Le Droit



Ignatieff «pour» l'affichage bilingue /2-3

BANQUET DE LA FRANCOPHONIE DE PRESCOTT ET RUSSELL

(819) 771-2266
Sommet
Courtier Immobilier agréé
L'expert vous en parle
À PARTIR de 3%
HÉLÈNE THÉORÊT
agent immobilier agréé
www.helenetheoret.com
immeuble@lesommet.ca
250106-1131322
517362

PLUS QUE QUELQUES PARTIES EN SÉRIES ÉLIMINATOIRES POUR LE LÉGENDAIRE ENTRAÎNEUR DES 67'S D'OTTAWA /46-47



Au revoir «Killer»

ÉTIENNE RANGER, LeDroit

D'ICI 2020

L'Alzheimer frappera 1 baby-boomer sur 5 /4



Vanessa et Samuel, deux athlètes d'exception /15

211
DÉMÊLEZ LES DÉFIS DE LA VIE
Composez le 2-1-1
L'accès facile aux services communautaires, sociaux, de santé et gouvernementaux à Ottawa
• GRATUIT • CONFIDENTIEL
• MULTILINGUE - 150 LANGUES
517818

L'ÉVÉNEMENT DU PRINTEMPS
Encore plus que vous ne croyiez pour encore moins que vous ne pensiez.
B200 PDSF à partir de 29 900$
FINANCEMENT TAUX DE FINANCEMENT POUR UNE PÉRIODE ALLANT JUSQU'À 60 MOIS 1,5%*
LOCATION PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 2 500$ 298$* TAUX DE LOCATION BASÉ SUR UN BAIL DE 39 MOIS 2,5%*
Aucune mensualité à payer pendant les 2 premiers mois*
Mercedes-Benz
Ogilvie Mercedes-Benz 1110 boul. St-Laurent 613 745-9000 ogilvie.mercedes-benz.ca
Offres de location et de financement basées sur une B200 2009 neuve. Exemple de location basé sur des mensualités de 298$ pendant 39 mois. Acompte ou reprise équivalente de 2 500$ plus dépôt de sécurité de 300$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. Aucune mensualité à payer pendant les deux premiers mois (jusqu'à 674$, taxes incluses). PDSF à partir de 29 900 $. Taux de location annuel de 2.5%. Exemple de financement basés sur un terme de 60 mois au taux annuel de 1.5% et sur un PDSF DE 29 900 $. Mensualités de 475$ avec versement initial de 2 500$ ou reprise équivalente. Aucune mensualité à payer pendant les deux premiers mois (jusqu'à 1 074 $, taxes incluses). Kilométrage limité à 18 000 km/an (0.20$ par kilomètre supplémentaire). L'option de remise en argent à l'achat de 1 000 $ est basée sur une Classe B 2009 neuve. Frais de transport et de préparation, d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, de remboursement de la taxe sur la climatisation, «écoprélèvement» et frais assimilés imposés au fabricant, ainsi que taxes et frais de RDPRM en sus. Voir Ogilvie Mercedes-Benz pour les détails financiers. 517455

Affichage bilingue à Russell

« Sans équivoque, je suis pour » – Michael Ignatieff

JEAN-FRANÇOIS DUGAS
Correspondant régional
jfdugas@ledroit.com

Le chef du Parti libéral du Canada, Michael Ignatieff, a reçu une ovation monstre au 11e Banquet de la francophonie de Prescott et Russell, samedi soir à Russell, après s'être prononcé en faveur du règlement sur l'affichage bilingue, un sujet épineux dans la municipalité.

« Si l'on demande où je me situe dans le dossier de l'affichage bilingue je répondrai : sans équivoque, je suis pour », a déclaré l'invité d'honneur devant l'élite francophone de la région pendant un discours bien senti.

À peu près tous les convives, menés par le maire du canton de Russell, Ken Hill, ont salué sa déclaration en se levant d'un trait. Tous, sauf une personne notable.

Le député fédéral de Glengarry-Prescott-Russell, Pierre Lemieux (« Hélas ! Un conservateur », lancera M. Ignatieff à la blague) est resté bien assis semblant même s'enfoncer dans sa chaise au moment de la déclaration.

Haussant les épaules, mains dans les airs, la mimique de M. Lemieux suggérait qu'il ne pouvait se prononcer. Il a toutefois demandé à sa conjointe de se lever pour suivre la vague d'applaudissements, a remarqué *LeDroit*.

Le député de la circonscription refuse depuis toujours de se prononcer sur la question de l'affichage bilingue de Russell.

Sa neutralité avait choqué plusieurs francophones de la région l'an dernier au moment de l'adoption officielle du règlement, alors que ce dernier agissait à titre de secrétaire parlementaire des Langues officielles sur la Colline parlementaire.

M. Lemieux, un anglophone, prétendait que la décision est de compétence municipale et qu'il « respecterait » leur décision.

Or *LeDroit* avait appris d'un de ses proches qu'il agissait de la sorte pour conserver ses appuis électoraux, acquis particulièrement chez les francophones du village d'Embrun.

De son côté, le maire de Russell s'est réjoui de la prise de position de M. Ignatieff.

« Ce fut une belle surprise », a affirmé Ken Hill.

CE QU'ILS ONT DIT

MARC RYAN
(président du comité organisateur)
« Nous sommes 600 000 Franco-Ontariens. Nous sommes plus nombreux que toutes les autres francophonies hors Québec. Nous sommes 600 000 qui bougent. La francophonie ontarienne n'est plus menacée. La vie française s'organise au jour le jour. La masse critique organise son destin. Nous sommes une communauté bouillante qui s'affiche. »

MICHAEL IGNATIEFF
« Nous sommes ici ce soir car nous accordons tous la même place à la langue française. »
« Continuez à être fiers de notre identité francophone et transmettez cette fierté à vos enfants. »

GILLES LEVASSEUR
« Entre collègues, nous visions des combats, nous vivons des épreuves. C'est avec un esprit de solidarité que nous réussissons. »

RICHARD LALONDE
« Franco-Ontarien un jour, Franco-Ontarien toujours. »

FRANÇOIS BOILEAU
(commissaire aux services en français de l'Ontario)
« L'épanouissement de la francophonie que l'on connaît n'est pas le fruit du hasard. C'est un peuple qui vit pleinement. Toutefois, comme Franco-Ontarien, nous sommes condamnés à se battre mais nous avons des outils. »

ROLLAND PILON
« Soyons fiers de notre langue française. »

GÉRALD SAMSON
« La francophonie chez nous travaille, et nous continuons à la travailler. Il faut la faire entendre à ceux qui ne veulent pas l'entendre ! »
« Ensemble, nous devons regarder en avant, par le pare-brise et non dans le rétroviseur. »



11e Banquet de la Francophonie de Prescott et Russell

L'affichage bilingue et 10



JEAN-FRANÇOIS DUGAS
jfdugas@ledroit.com

Décidément, le 11e Banquet de la francophonie de Prescott et de Russell avait une saveur « affichage bilingue » samedi soir à Embrun, dans l'Est ontarien.

À tour de rôle, plusieurs de personnes honorées ont vanté les mérites d'un tel règlement devant une salle comble de 475 convives lors de la grand-messe de fierté franco-ontarienne, présentée sous le thème *Une francophonie porteuse d'avenir*.

L'invité d'honneur, le chef du Parti libéral du Canada, Michael Ignatieff, a épousé la cause de l'affichage bilingue publiquement (voir ci-contre) tandis que le président d'honneur, le commissaire aux services en français de l'Ontario, François Boileau, a réitéré son appui au règlement ce week-end, lui qui avait envoyé une lettre d'appui à l'automne dernier.

« L'essence même d'être Canadien est la capacité de parler dans les deux langues officielles, a prôné M. Ignatieff. Depuis mon enfance, il y a toujours eu deux langues, deux cultures au sein de ma famille. Pas de solitude. Ça, c'est mon Canada. »

Par ailleurs, deux des nouveaux membres de l'Ordre de la Francophonie de Prescott et de Russell, le maire de Clarence-Rockland, Richard Lalonde, et l'avocat en droit constitutionnel, Gilles LeVasseur, ont été décorés pour leurs efforts en matière d'affichage bilingue.

M. Lalonde a mené la charge, contre vents et marées, pour faire adopter un tel règlement dans sa municipalité, la première à le faire dans Prescott-Russell.

De son côté, M. LeVasseur a agi à titre de conseiller juridique pour la Cité de Clarence-Rockland dans cette affaire avant de récidiver l'an dernier avec le canton de Russell.

Ignatieff convaincant

Prononçant son premier discours sur l'avenir de la francophonie canadienne, M. Ignatieff a conquis son public avec la promesse de rétablir le Programme de contestation judiciaire — un outil important pour les minorités linguistiques aboli par les conservateurs, et sa volonté de lutter bec et ongles pour les communautés francophones d'un bout à l'autre du pays.

« La langue française doit être sur un pied d'égalité. C'est le Canada dans lequel j'ai grandi, » a signalé le chef du Parti libéral.

* Prix de vente 15 050$ inclus crédit GM. Transport et frais d'administration inclus. 99$ aux deux semaines plus taxes. PDSF 16 550$. Ex : Inv. 3057. 0% jusqu'à 72 mois sur approbation de crédit GMAC. Sur véhicules en inventaire. Modèle non tel qu'illustré. Pour un temps très très limité.





Étienne Ranger, LeDroit

ambassadeurs honorés

Faisant preuve d'humour tout en ayant le courage de ses convictions lors de son allocution, parfois à saveur électorale, M. Ignatieff a semblé redonner espoir aux militants libéraux locaux, qui depuis la défaite surprise de leur parti aux conservateurs en 2006 dans leur circonscription, semblent sans direction.

Plusieurs convives se sont dits impressionnés par la prestance et le message du chef libéral, lorsqu'interpellés par *LeDroit* pendant la soirée.

Dix ambassadeurs

La 11e édition du Banquet a permis d'introniser sept nouveaux membres à l'Ordre de la francophonie de Prescott et Russell. En plus de MM. Lalonde et LeVasseur, l'enseignante à l'École secondaire Embrun et ardente défenseure de la langue française, Aline Brunet — à titre posthume, la pionnière de plusieurs associations et membre de longue date du conseil d'administration de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) de Prescott et Russell, Odette Charbonneau-Legault, l'administrateure sortante du Richelieu International, Trèva Cousineau, le membre fondateur du Club Optimiste de Rockland, Rolland Pilon ainsi que l'enseignant-directeur-surintendant de la région de Cornwall Gérald Samson, ont été honorés.

Par ailleurs, le comédien Vincent Poirier, l'élève de 12e année à l'École secondaire catholique L'Escale, Karine Roy ainsi que l'élève de 11e année à l'École secondaire publique Le Sommet, ont reçu le Prix jeunesse Thomas-Godefroy pour leur contribution exemplaire au chapitre de la francophonie ontarienne.

De retour l'an prochain

Depuis trois ans, le Banquet de la francophonie est organisé en partenariat par l'ACFO de Prescott et Russell, la région Long-Sault/Carillon du Richelieu International et la Régionale de l'Est de la Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario (FAFO).

Cette association de trois ans devait prendre fin cette année après que le trio eut pris la relève en 2007 afin d'éviter son extinction.

« Nous avons conclu une nouvelle entente cependant il y aura un nouveau président », a confirmé Marc Ryan, président du comité organisateur au cours des trois dernières années.

« C'est un événement qui devient un incontournable de la francophonie canadienne, soutient le commissaire François Boileau. Le banquet donne l'occasion de rappeler ce que de personnes merveilleuses font pour avancer la francophonie dans Prescott et Russell et dans l'Ontario. »

SUR CYBERPRESSE.CA

Une galerie-photo de la 11e édition du Banquet de la francophonie est en ligne sur **www.cyberpresse.ca**

ORDRE DE LA FRANCOPHONIE



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Les lauréats de l'Ordre de la Francophonie de Prescott et Russell pour 2009 sont, de gauche à droite : Rangée du haut : Denis Brunet, l'époux d'Aline Brunet (qui recevait son prix à titre posthume), Gérald Samson, Gilles Levasseur et Richard Lalonde. Au premier rang : Rolland Pilon, Trèva Cousineau et Odette Charbonneau-Legault.

CE QU'ONT DIT LES LAURÉATS

DENIS BRUNET
(époux d'Aline Brunet, honorée à titre posthume)
« Elle a toujours été impliquée dans la communauté. Elle avait un vif intérêt pour le fait français. »
« De là-haut, je suis sûr qu'elle apprécie cet honneur. »

ODETTE CHARBONNEAU-LEGAULT
« Je suis fière de mon passé culturel et familial. »
« Je suis devenue une 'passeuse' culturelle. C'est notre responsabilité collective de propager notre culture, notre langue et nos valeurs. »

« Quelqu'un a déjà dit : 'une culture qui oublie son passé est une culture vouée à disparaître. »

TRÈVA COUSINEAU
« Je crois en notre avenir d'expression française. Je sais que nous avons des habiletés dans tous les domaines. Je crois au besoin de prendre notre place. »

VINCENT POIRIER, COMÉDIEN
« Faut par forcer les jeunes à être francophones, faut juste l'être. »

KARINE ROY
« Je ressens le besoin et le devoir de propager cette magnifique culture. »

JOEY VILLENEUVE
« J'ai pratiqué eu une syncope quand j'ai appris que j'étais un lauréat. »

PROPOS RECUEILLIS PAR JEAN-FRANÇOIS DUGAS

PRIX JEUNESSE THOMAS-GODEFROY



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Les lauréats du Prix Jeunesse Thomas-Godefroy sont Vincent Poirier, Karine Roy et Joey R. Villeneuve.

MEILLEURE MENSUALITÉ SUGGÉRÉE PAR LE FABRICANT : 299$/mois

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES ★★★★★
POUR LES ESSAIS DE COLLISION FRONTALE ET LATÉRALE.‡
consommation d'essence en tête de sa catégorie


Altima 3.5 SE illustrée

ALTIMA 2.5 S 2009 boîte automatique

Au financement à l'achat
90 jours* de congé de mensualités
0% /36 mois**
PDSF à partir de 24 498$†† Transport et prélivraison en sus.

À la location
299$ par mois /48 mois†
Comptant initial de 1495 $, transport et prélivraison en sus.

CONSOMMATION/100 KM VILLE 8,9 L AUTOROUTE 6,1 L

* Le programme 90 jours de congé de mensualités s'applique uniquement sur le financement à l'achat des nouveaux modèles 2009 de Nissan (excluant les modèles Z et GT-R) livrables avant le 31 mars 2009. Les mensualités sont différées pendant 90 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas calculés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) seront calculés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer le capital et les intérêts jusqu'au terme du contrat. L'offre est disponible pour un terme jusqu'à 36 mois. Certains frais sont payables à la livraison. ** 0% de financement à l'achat, jusqu'à 36 mois, disponible sur la berline Altima 2009 (sauf le modèle hybride). Certains frais sont payables à la livraison. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de l'Altima 2.5 S 2009 (T4RG19 AE00). Mensualités de 299 $ pour des termes de 48 mois avec 1495 $ de comptant initial. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km supplémentaire. †† PDSF de 24 498 $ pour l'Altima 2.5 S 2009 (T4RG19 AE00) *, **, †, †† Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 $ (incluant RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Frais de transport et de prélivraison (1400 $) en sus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Voyez Gatineau Nissan pour tous les détails.

GATINEAU NISSAN
L'INCONTOURNABLE POUR UN VÉHICULE DE PRESTIGE ABORDABLE
517984
1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST
www.gatineaunissan.com
819 243-5454
NISSAN

Un technologue en radiologie félicité à Cuba, boudé au Burkina Faso

Accueilli à bras ouverts à Shawville



PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Formé en radiologie à Cuba, le Burkinabé Yannick Ziba, montre son diplôme cubain – reçu avec les honneurs. À droite, son agent d'intégration, Savio Morais.

Quinze ans après avoir reçu les félicitations du président Fidel Castro pour de brillantes études médicales à Cuba, Yannick Ziba est sur le point de relancer sa carrière… à l'hôpital de Shawville.

Au Canada depuis le mois d'octobre, le grand Africain de 38 ans est sur le point d'être embauché comme assistant au service de radiologie.

Dans son cas, c'est la dernière étape d'un parcours professionnel peu banal. Le jeune Ziba a fait ses études à la belle époque du régime communiste de Fidel Castro à Cuba. C'était avant la chute du mur de Berlin, quand le Bloc soviétique régnait encore sur la moitié du monde.

Originaire du Burkina Faso, Ziba a fait partie d'un groupe d'étudiants africains partis étudier dans les écoles cubaines, à la fin des années 1980.

À l'époque, le gouvernement de Thomas Sankara, réputé être le «*Che* Guevara de l'Afrique», entretenait des liens d'amitié avec le régime de Castro.

À la fin de ses études, Ziba a obtenu son diplôme de technologue en radiologie avec mention d'honneur à l'Institut polytechnique de la santé Simon Bolivar, à Pinar del Rio.

Un privilège rare qui lui a valu les félicitations des pontes du régime cubain, Fidel et Raul Castro. Encore aujourd'hui, il conserve précieusement son diplôme frappé du sceau présidentiel. «Il est décerné à tous ceux qui ont excellé dans leurs études», dit-il.

Ziba est retourné au Burkina Faso en 1993. Malgré des états de service impeccables, il n'a jamais pu obtenir un emploi à la hauteur de ses attentes.

Le nouveau régime mis en place après l'assassinat du président Sankara était méfiant à l'égard des «Cubains» comme on désignait Ziba et ses collègues.

À l'hôpital de Shawville, on l'a accueilli à bras ouverts. L'établissement souffre d'une pénurie de professionnels de la santé.

«On est prêt à l'embaucher comme assistant en attendant qu'il puisse exercer comme technologue en radiologie», a dit le directeur général, Richard Grimard.

Médecins étrangers

L'hôpital de Shawville, qui souffre d'une pénurie de professionnels de la santé, accueillera aussi un anesthésiste iranien et un médecin de famille haïtien l'été prochain.

Tout ça grâce à un programme du Carrefour Jeunesse Emploi du Pontiac mis en place pour accueillir les nouveaux arrivants comme Ziba.

Le responsable du programme, Savio Morais, accueille des jeunes professionnels dans la région, leur fait visiter des logements et les met en contact avec des employeurs.

Grâce à lui, 16 professionnels ont été embauchés dans cette région durement touchée par la crise forestière depuis mai 2008.

Québec offre un répit aux victimes indirectes de la maladie

Un baby-boomer sur 5 sera atteint de l'Alzheimer en 2020

LAVAL – Un baby-boomer sur cinq au Québec sera atteint d'Alzheimer d'ici l'année 2020, selon la ministre des Aînés, Marguerite Blais; des statistiques qui inquiètent surtout lorsqu'on constate qu'on dénombrait déjà 97 000 Québécois atteints de cette maladie en 2008.

Ces chiffres ont été évoqués par M^me^ Blais, hier, en conférence de presse à Laval, alors qu'elle a annoncé certains détails entourant la création d'un fonds de 200 millions $ sur 10 ans pour venir en aide aux aidants naturels, particulièrement ceux qui s'occupent d'un aîné atteint d'Alzheimer. L'argent qui sera ainsi investi avait déjà été annoncé dans le budget 2008-2009 du gouvernement Charest.

Mais ce n'est que mercredi dernier que la ministre a déposé le projet de loi à l'Assemblée nationale, instituant le Fonds de soutien aux proches aidants des aînés. Le gouvernement du Québec y investira 150 millions $, soit 15 millions $ par année provenant des revenus de la taxe sur les produits du tabac. L'autre 50 millions $, soit 5 millions $ par année, va provenir d'une fiducie de la famille d'André Chagnon, Sojecci II ltée.

L'objectif est d'accroître l'aide aux proches aidants, souvent en détresse, qui ont évoqué lors des consultations publiques sur les conditions de vie des aînés, à l'automne 2007, qu'ils avaient besoin d'être formés et accompagnés. Le soutien qui leur sera apporté par l'entremise de ce fonds doit aussi leur permettre d'avoir un peu plus de répit.

Huit à 12 ans

Si M^me^ Blais reconnaît que l'Alzheimer n'est pas une maladie du vieillissement, elle constate tout de même un lien avec l'âge puisque «33 % des personnes atteintes ont 80 ans et plus». Selon la ministre, «les proches qui soutiennent les personnes atteintes de la maladie le font sur une période qui s'étend entre huit et 12 ans. C'est donc une maladie qui demande beaucoup d'attention de tous les instants».

Au moins 75 % des sommes investies dans ce fonds de soutien seront consacrées aux proches aidants de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ou de maladies qui y sont apparentées. Le 25 % restant de l'enveloppe servira à venir en aide aux proches aidants de personnes atteintes d'autres incapacités.

Selon la ministre Marguerite Blais, il sera aussi possible pour le gouvernement ou d'autres philanthropes d'ajouter des sommes additionnelles dans ce fonds dans le futur. Elle estime que toute nouvelle entrée d'argent pourrait notamment servir à offrir plus de services aux aidants naturels qui s'occupent d'un proche atteint d'une autre maladie que l'Alzheimer.

Pour le moment, les efforts seront surtout consacrés à augmenter les services qui sont déjà offerts aux aidants naturels dans les 18 agences de la santé et des services sociaux.

Maintenant que le projet de loi a été déposé, celui-ci doit passer à travers le processus d'une commission parlementaire. Ce n'est qu'une fois cette étape complétée que le projet de loi sera adopté et que le ministère de la Famille fera le transfert de l'argent dans une société de gestion.

LA PRESSE CANADIENNE

SOMMAIRE

Actualités	18	Mots croisés	30
Arts	26	Mot mystère	33
Boulianne	12	Nécrologie	37
Citation secrète	34	Petits bonshommes	30
D^re^ Nadia	29	Petites annonces	31
Forum	16-17	Sudoku	30
Horoscope	30	Sports	39
Loteries	9	Statistiques	42

LeDroit
POUR COMPRENDRE LE MONDE

MÉTÉO abitibi bowater

Max. 7
Min. -5

Ensoleillé.

Plus de détails en page 40

COMMENT NOUS JOINDRE?

Renseignements généraux
613 562-0111

Nos adresses
47, rue Clarence
Pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

Promenades de l'Outaouais
C.P. 82050
Gatineau (Québec)
J8T 8E1

Nouvelles
613 562-0333
Télécopieur: 613 562-7539
nouvelles@ledroit.com

Abonnements et livraison du journal
613 562-0555
1 800-267-6961
tirage@ledroit.com
www.cyberpresse.ca/abonnement
Lundi au vendredi: 6 h – 17 h
Samedi: 7 h – 12 h
Poste Canada no de convention: 455180

Publicité (annonces commerciales)
613 562-7747
Télécopieur: 613 562-7572
Lundi au vendredi: 8 h 30 à 16 h 30

Petites annonces
613 562-0222
1 800-267-9555
Télécopieur: 613 562-7782
Lundi au vendredi: 8 h – 19 h
Samedi: 9 h – 12 h
petitesannonces@ledroit.com
necrologie@ledroit.com

Criminalité dans l'ouest d'Ottawa

Les résidants de Bayshore en ont assez



FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Les résidants du quartier Bayshore, dans l'ouest d'Ottawa, en ont assez de la criminalité dans leur voisinage. Samedi, une quinzaine d'entre eux ont décidé de se faire entendre haut et fort devant le dépanneur Food Frenz de l'avenue Carling, cambriolé cinq fois en un mois.

Ironie du sort, le commerce a été la cible d'un sixième vol à main armée dans la nuit qui a suivi. Vers 0h30, un suspect âgé d'une vingtaine d'années s'est introduit dans le dépanneur et, encore une fois, a exigé le contenu du tiroir-caisse à la pointe d'un couteau. L'individu a tenté de fuir à pied, mais les policiers l'ont pris en chasse et l'ont rapidement rattrapé. L'enquête se poursuit.

Vols répétés dans les commerces, agressions sexuelles, seringues souillées dans les parcs… voilà à quoi ressemble l'avenue Carling, entre les intersections du chemin Richmond et de la promenade Bayshore, Un visage qui n'a plus rien d'aguichant pour les résidants du quartier qui, disent-ils, a connu de meilleurs jours.

« Je blâme les politiciens et les résidants des alentours qui ne prennent pas soin de leur voisinage », a tonné John (nom fictif), un grand gaillard de 56 ans qui a préféré garder l'anonymat de peur d'être victime de représailles. À l'instar des autres citoyens venus manifester avec lui, samedi, John a vu le quartier Bayshore sombrer dans la criminalité depuis une dizaine d'années. « Quand je suis arrivé ici, il y a 23 ans, c'était un beau quartier. Plus maintenant ».

« Ma fille s'est fait attaquer et on lui a volé son sac. Son copain s'est aussi fait attaquer et on lui a volé son *iPod*. Moi-même, j'ai peur de marcher (le long de l'avenue Carling) le soir parce que je sais que je ne pourrai pas me défendre contre eux (les criminels). Ils sont tous armés de couteaux ou de fusils », de confier John.

Triste réputation

Brandissant des affiches placardées de coupures de journaux qui rappellent la triste réputation de leur quartier, les manifestants ont interpellé leur élu municipal, Alex Cullen, dont ils critiquent le mutisme. Sur plus d'une affiche, on pouvait lire le sobriquet « *Mr. Soft on crime* » (M. Mou quant au crime).

« J'ai rencontré M. Cullen à quelques occasions, et il m'a donné l'impression de dissimuler la poussière sous le tapis », a déclaré John, qui aimerait voir son conseiller se battre à ses côtés pour exiger des peines plus sévères pour les criminels qui rôdent dans son quartier.



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Le député conservateur Pierre Poilievre s'est joint à une quinzaine de citoyens du quartier Bayshore qui ont exprimé, samedi, leur ras-le-bol quant à la hausse de la criminalité dans leur voisinage.

« Il y a eu une invasion de domicile tout près d'ici, il y a trois jours. Trois suspects ont été arrêtés et deux d'entre eux sont déjà ressortis », a déploré le costaud quinquagénaire. Selon lui, les autorités hésitent à punir trop sévèrement les malfaiteurs dans son voisinage de peur d'être accusées de faire du « profilage racial ». La criminalité serait souvent l'affaire de minorités visibles qui sont nombreuses à habiter les logements sociaux en marge de l'avenue Carling, de signaler John.

Pour sa part, le député fédéral Pierre Poilievre, de la circonscription voisine de Nepean-Carleton, assure que les doléances des résidants du quartier Bayshore ne seront pas sans écho. « Je suis venu écouter les résidants qui s'inquiètent de la criminalité dans leur quartier. Ils donnent (au gouvernement) de bons arguments pour qu'il s'attaque encore plus au crime », a-t-il exprimé au *Droit* lors de son passage à la manifestation. M. Poilievre a rappelé que les conservateurs viennent de déposer aux Communes un projet de loi antigang qui prévoit des peines d'emprisonnement plus sévères.

Des réductions d'impôt à votre portée. Demandez-les.

Le gouvernement du Canada a mis en place plusieurs mesures de réduction fiscale pour aider les Canadiens à payer moins d'impôt sur leur revenu. Réduire les impôts fait partie du *Plan d'action économique du Canada*.

Ces mesures sont conçues pour profiter aux particuliers et aux familles de tous les milieux.

Vous les avez méritées. Demandez-les.

Découvrez ce à quoi vous avez droit et comment produire votre déclaration de revenus en ligne à **canada.gc.ca/infoimpot**.

Ou faites le **1-800-959-7383**
(ATS : 1-800-665-0354).

Agence du revenu du Canada | Canada Revenue Agency



Canada

517887

Le Gatinois reçoit le Prix d'excellence de l'industrie de la construction

L'entrepreneur Raymond Brunet honoré

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

L'entrepreneur gatinois Raymond Brunet était à l'honneur, samedi, à l'occasion de la remise des prix nationaux de l'Association canadienne de la construction (ACC). Le président de la firme Ed Brunet et Associés a été récompensé du Prix de reconnaissance des entrepreneurs généraux.

C'était la première fois que M. Brunet se retrouvait sous les projecteurs lors de cette grand-messe annuelle de l'industrie canadienne de la construction, au cours de laquelle une douzaine de prix ont été décernés à des entrepreneurs ou des fournisseurs de l'ensemble du Canada. Fidèle à sa récente tradition, la 91e conférence annuelle de l'ACC se tenait dans une destination soleil à l'extérieur du pays, à Scottsdale en Arizona.

«C'est un grand honneur pour la compagnie», s'est réjoui M. Brunet lors d'une entrevue téléphonique depuis son hôtel de Scottsdale. L'entreprise qu'il dirige a été fondée en 1901 et est membre de l'ACC depuis 1930. «Nous sommes impliqués depuis longtemps (dans l'association), alors c'est une belle reconnaissance de notre cheminement et de nos accomplissements», de poursuivre M. Brunet.

En 2007, l'entrepreneur gatinois a présidé l'ACC, qui regroupe quelque 20 000 membres œuvrant dans les secteurs de la construction industrielle, commerciale et institutionnelle. Il a également présidé l'Association de la construction de l'Outaouais (ACO) et est actuellement le président de la Société des ponts fédéraux.



PHOTO COURTOISIE DE L'ACC

Le président du c.a. de l'Association canadienne de la construction, Brad Greene (à gauche), a remis samedi le Prix de reconnaissance des entrepreneurs généraux à Raymond Brunet (à droite), président de l'entreprise Ed Brunet et Associés.

«C'est toujours valorisant pour une entreprise et ses employés d'être reconnus à ce niveau-là», a confié M. Brunet. Le lauréat se dit fier que sa PME, qui emploie une cinquantaine de personnes, ait réussi à se tailler une place dans une catégorie de prix où des entrepreneurs d'envergure nationale comme PCL Constructors ont déjà été honorés.

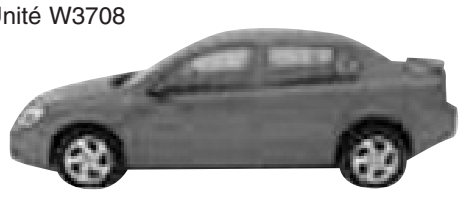
La firme Ed Brunet et Associés se spécialise dans la construction institutionnelle. Elle est notamment connue dans la région pour avoir vu à la construction du pavillon Félix-Leclerc du CÉGEP de l'Outaouais et aux travaux de rénovation de l'édifice de la Fonderie à Gatineau. On lui a aussi confié les travaux d'agrandissement de l'hôpital de Buckingham et du département d'oncologie de l'hôpital de Gatineau.

EN BREF

Pour aider Hydro Ottawa

Hydro Ottawa demande aux résidants du quartier Beacon Hill de réduire leur consommation d'électricité jusqu'à demain soir. Il s'agit d'une mesure exceptionnelle de conservation d'énergie, imposée à la suite de l'incendie qui a sérieusement endommagé un poste de distribution d'électricité à l'angle de la rue Shefford et du chemin Canotek. Vendredi soir, quelque 4400 foyers et commerces se sont retrouvés dans le noir dans le secteur Beacon Hill. Hydro Ottawa recommande aux résidants touchés d'éteindre leurs appareils ménagers et électroniques lorsqu'ils ne s'en servent pas et d'en réduire l'utilisation aux heures de grande demande, le matin et en début de soirée.
LEDROIT

GM Canada
Optimum
VÉHICULES USAGÉS
LIQUIDATION TOTALE
MODÈLES 2008

Unité W3708

PONTIAC G5 2008
36 588 km
11 995$† ou 93$*

Unité W3673

PONTIAC G6 2008
37 085 km
12 995$† ou 99$*

Unité W3650

GMC ENVOY 4X4 2008
40 800 km
23 995$† ou 182$*

Unité W3694

BUICK ALLURE 2008
31 270 km
15 995$† ou 123$*

Unité W3715

CHEVROLET IMPALA 2008
33 643 km
14 995$† ou 115$*

Unité W3638

GRAND PRIX 2008
37 604 km
14 995$† ou 115$*

UPLANDER 2009 (NEUF)
WOW!

B90065
14 995$✓✓ ou 107$✓

• Garantie du manufacturier
• Inspection en 150 points
• 30 jrs/2 500 km, privilège d'échange sans tracas
• Assistance routière 24 heures

Boulevard
Cadillac Chevrolet
950, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
819 777-2731

* Financement 84 mois selon le modèle, versements 182 paiements aux 2 semaines + taxes. Taux de 8,9 %, 0 comptant.
† Plus taxes et immatriculation en sus. ✓ Financement 84 mois, versement 182 paiements aux 2 sem. + taxes transport et frais d'administration. Taux de 7,95%. 0 comptant.
✓✓ Plus taxes, transport et frais d'administration.
Photo non tel qu'illustré
517722

OTTAWA AUX COULEURS DE LA S[T] PATRICK



ÉTIENNE RAINGER, LeDroit

Des milliers de personnes se sont trouvé des origines irlandaises, du moins pour quelques heures, samedi, à l'occasion du défilé annuel de la S[t] Patrick qui a tapissé d'un vert irlandais les rues du centre-ville d'Ottawa. Pas moins d'une quarantaine de chars allégoriques et de fanfares se sont rassemblés devant l'hôtel de ville, vers 11 h, pour s'engager sur l'avenue Laurier et la rue Bank jusqu'au parc Lansdowne. La fête s'est ensuite transportée à l'intérieur du Centre municipal, où des danses et de la musique typiquement irlandaises attendaient les convives jusqu'en fin d'après-midi. L'événement a aussi servi d'activité de financement pour la Banque alimentaire d'Ottawa. Le défilé avait lieu samedi, mais la fête de la S[t] Patrick, patron des Irlandais, sera célébré officiellement demain.

EN BREF

Collision frontale dans le sud d'Ottawa

Une collision frontale entre deux voitures a fait trois blessés graves, tôt hier, sur le chemin Albion dans le sud d'Ottawa. L'accident s'est produit peu avant 4h15, au nord de l'intersection du chemin Leitrim. Une équipe de paramédics se trouvait à proximité et a pu intervenir presque immédiatement. Un véhicule se trouvait renversé dans le fossé et l'autre avait pris feu. Les deux occupants de la voiture en flammes en ont été extirpés avant l'arrivée des pompiers. Ils reposent dans un état stable à l'hôpital. Le conducteur du véhicule qui s'est retrouvé dans le fossé, un homme d'une vingtaine d'années, a subi d'importantes blessures au torse et à une jambe. Son état est jugé sérieux, mais stable. La police d'Ottawa a ouvert une enquête pour déterminer les circonstances de la collision.

LEDROIT

Des employé(e)s
plus performant(e)s...
OUI C'EST possible!
Pour consulter nos ateliers de formation :
www.helphi.com
HELPHI Solutions inc.
517142

MAIGRIR ET VIVRE EN SANTÉ



J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques

VOULOIR MAIGRIR, EST-CE UNE OBSESSION OU UNE NÉCESSITÉ ?

POURQUOI SUIVRE LA MODE MINCEUR ?

À quoi sert de viser un objectif de poids irréaliste si vous perdez en même temps votre santé. Avant tout, le chemin qui doit vous mener vers un objectif pondéral, doit être celui qui protège votre santé.

A QUEL MOMENT FAUT-IL VOUS PRÉOCCUPER DE VOTRE POIDS ?

Que le poids soit excessif ou insuffisant, ces deux extrêmes peuvent être nuisibles pour votre santé et doivent donc vous porter à réagir et à prendre une décision en consultant en premier lieu un médecin.

PAR QUEL MOYEN POUVEZ-VOUS ÉTABLIR VOTRE EXCÈS DE POIDS ?

C'est grâce à un scientifique belge, Adolphe Quetelet, que nous possédons aujourd'hui un instrument qui nous permet de dire si un individu présente un excès de poids. Il s'agit de **l'indice de masse corporel (IMC)** que vous obtenez en divisant votre poids par votre taille au carré. Vous pouvez trouver votre **IMC** en quelques secondes en consultant notre site internet. Si le chiffre que vous obtenez se situe entre 19 et 24, votre poids est normal, si ce chiffre est entre 25 et 29 vous souffrez d'embonpoint et si le résultat de votre calcul est supérieur à 30, vous êtes obèse.

QUAND DEVEZ-VOUS DÉBUTER UN PROGRAMME D'AMAIGRISSEMENT ?

Il est temps de réagir dès que votre **IMC** atteint ou dépasse le chiffre 25 puisqu'il s'agit d'un début d'embonpoint qui pourrait éventuellement vous mener à l'obésité. Dans ce cas, vous pouvez corriger vos habitudes alimentaires ou consulter un(e) diététiste.

Si votre **IMC** est près de 30 et si par surcroît votre excès de graisse se situe au niveau de votre ventre et que votre tour de taille est supérieur à 102 cm (40 pouces) pour un homme ou 88 cm (35 pouces) pour une femme, vous devez consulter un médecin rapidement puisque vous faite partie des personnes à très haut risque en ce qui a trait aux maladies cardiovasculaires comme les maladies coronariennes et les accidents vasculaires cérébraux (AVC) responsables d'environ 75% de la mortalité cardio-vasculaire.

Dans ce cas, votre médecin vous prescrira un programme d'amaigrissement orienté soit vers les diètes basses-calories ou soit vers les diètes rapides protéinées.

517832

Hull 819 773-7373 • 4, Taschereau, bureau 510 • www.docteurmarineau.com

CHRYSLER #1 AU CANADA†

Dodge Caliber SXT 2009



Automatique
15 988$*
139$ aux 2 sem.*** - TAXES INCLUSES

METRO
CHRYSLER • DODGE • JEEP

Jeep Wrangler Unlimited Rubicon 2008
Automatique, équipé, 2 toits.
DERNIER EN INVENTAIRE



PDSF : ~~38 625 $~~
Spécial : **29 850$***
240$ aux 2 sem.*** - TAXES INCLUSES

Dodge Grand Caravan 2009
7 passagers



17 877$*
167$ aux 2 sem. - TAXES INCLUSES

Dodge Avenger 2009



Vitres et verrouillage elect., automatique, climatiseur
19 350$*
161$ aux 2 sem.*** - TAXES INCLUSES

Dodge Dakota 2008
4x4, 4 portes



Rabais de 12 500$*
198$ aux 2 sem.*** - TAXES INCLUSES

METRO
CHRYSLER • DODGE • JEEP
518181

1047, ch. Richmond
(juste à l'ouest de l'avenue Woodroffe)
613 596-1006
www.metrochrysler.com

À SEULEMENT QUELQUES MINUTES DE GATINEAU
«Le plaisir de conduire!»



M. Gerry Archambault
Directeur des ventes



*Les prix de vente excluent les taxes ainsi que les frais de transport, préparation, immatriculation et administration. *** Achat de 84 mois à un taux variable de 5,49% , frais de transport, préparation immatriculation et administration en sus. †Chrysler #1 au Canada est pour les ventes totales enregistrées de janvier 2009 selon R.L. Polk. Voir Metro Chrysler pour les détails. Photos à titre indicatif seulement. S.A.C.

EMMAÜS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 819 771-5309 ou 819 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir. Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
LE COMPTOIR D'EMMAÜS
175, rue Eddy, Hull
Merci à tous
Oeuvre de l'Abbé Pierre 517673



ÉVÉNEMENT
L'AVANTAGE NUMÉRIQUE
HONDA

Obtenez jusqu'à 1000 $† en dollars Honda

Sur le modèle sélectionné



Civic Si 2009 illustrée

Civic DX 2009

À LA LOCATION

À partir de

168 $* 60 mois

Comptant requis

0 $ Comptant disponible

Transport et préparation inclus

ou

À L'ACHAT

Financement à partir de

0,9 %** 36 mois

ou

À L'ACHAT COMPTANT

Remise allant jusqu'à

2 000 $††

HONDA
PARTENAIRE OFFICIEL

LNH MC

PRÉSENTÉ PAR L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

honda.ca

HONDA

517730

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) : a) 168 $, b) 2 998 $, c) 13 078 $, a) 222 $, b) 0 $, c) 13 320 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de publication, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. **Financement à l'achat de 0,9 % pour 36 mois sur toutes les Civic 2009 neuves à l'exception du modèle FA3629E. †La remise de 1 000 $ en dollars Honda incluant les taxes est applicable sur la Civic Si (modèle FG2159JY uniquement). L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée à aucune autre offre. ††La remise à l'achat comptant allant jusqu'à 2 000 $ s'applique sur le modèle FA5559JY uniquement. Les autres modèles Civic 2009 neufs, à l'exception des modèles FG1129E, FA1529EX et FA3629E, sont éligibles à une remise de 1 500 $. Les frais de préparation et livraison de 1 310 $, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus pour les offres de financement à l'achat et l'achat comptant. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Photo à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. LNH et l'emblème LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey. © NHL/LNH 2009. Tous droits réservés.

EN BREF

Accident mortel à Papineauville

La route 148 a fait une victime, hier vers 4 h, à Papineauville dans la Petite-Nation. Un jeune homme d'une vingtaine d'années aurait perdu la maîtrise de son véhicule à la hauteur du chemin de la Côte-Saint-Charles. La route a été fermée dans les deux directions pendant près de quatre heures. La Sûreté du Québec a ouvert une enquête afin de déterminer ce qui a occasionné la sortie de route. L'alcool, la fatigue ou la vitesse pourraient être en cause.

Incendie d'une maison à Gatineau

Une maison mobile a été la proie des flammes, samedi matin, à Gatineau. L'incendie a pris naissance peu avant 9 h 40 et s'est rapidement propagé à toute la résidence du 25, de la 4e avenue dans le secteur Gatineau. Un homme d'environ 60 ans a pu être évacué à temps grâce à l'intervention d'un pompier qui l'a réveillé après avoir vu une épaisse fumée s'échapper du bâtiment. Une enquête a été ouverte pour déterminer la cause du sinistre.

Un fuyard provoque un accident

Un homme qui a tenté de fuir les policiers devra répondre à des accusations de conduite dangereuse et de conduite avec facultés affaiblies. Vers 2 h 30, hier, des agents de la police de Gatineau ont pris en chasse un automobiliste qui a refusé de s'immobiliser à leur signal, sur le chemin Eardley dans le secteur Aylmer. L'individu s'est ensuite engagé sur le chemin Boulders, où il a perdu la maîtrise de son véhicule et a percuté un poteau avant d'effectuer plusieurs tonneaux. Il s'en est tiré avec des blessures mineures.

Fusillade : l'UES donne raison à la police

L'Unité des enquêtes spéciales (UES) de l'Ontario a donné raison, vendredi, à une agente du Service de police d'Ottawa (SPO) qui a ouvert le feu sur deux individus, le 29 décembre dernier, dans un appartement du 810, chemin Pinecrest, dans l'ouest de la ville. L'agence indépendante du ministère du Procureur général de l'Ontario, qui est chargée de faire la lumière sur les incidents graves impliquant des policiers, a statué que l'agente du SPO réagissait à une menace lorsqu'elle a fait feu en direction de Samantha Soderlind. La dame de 25 ans brandissait un couteau qu'elle refusait de lâcher, malgré les demandes répétées des policiers. Le projectile tiré en sa direction lui a transpercé le torse, a traversé un mur et a blessé au visage Steven Lindsey, 27 ans, qui se trouvait dans la pièce d'à côté. Vers 4 h, cette nuit-là, deux agents du SPO répondaient à un appel pour tapage nocturne dans un appartement d'un édifice situé au coin de l'avenue Carling.

LEDROIT

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2009-03-15

la Quotidienne
3 448
4 4902

Banco
01 02 04 05 11 13 15 18 24 32
36 39 40 41 51 54 55 63 67 69

Triplex
04 15
17 26 29

Astro
Jour - Mois - Année - Signe
24 NOVEMBRE 26 VIERGE

Extra
4237085

Résultats des tirages du : 2009-03-14

Lotto 6/49
04 11 13
16 41 45
35 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	2	4 581 594,00 $
5/6+C	3	123 313,70 $
5/6	190	1 608,40 $
4/6	8 776	65,90 $
3/6	163 992	10,00 $
2/6+C	102 657	5,00 $
Ventes totales :		18 270 136 $
Prochain gros lot (approx.) :		3 500 000 $

Québec 49
01 07 29
39 41 49
14 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+C	1	75 000,00 $
5/6	15	750,00 $
4/6	705	75,00 $
3/6	13 069	10,00 $
2/6+C	10 116	5,00 $
Ventes totales :		797 250,00 $

la Quotidienne
3 032
4 7954

Banco
05 06 08 10 14 19 20 21 36 37
38 40 45 55 57 59 61 64 69 70

Triplex
12 24
25 35 36

Astro
Jour - Mois - Année - Signe
23 SEPTEMBRE 53 BALANCE

Extra
1316314

Résultats des tirages du : 2009-03-13

Lotto Super 7
06 15 18
24 35 36 46
17 compl.

Extra 7224615

	Gagnants	Lots
7/7	0	15 000 000,00 $
6/7+C	6	38 945,20 $
6/7	139	1 681,10 $
5/7	8 237	96,40 $
4/7	167 269	10,00 $
3/7+C	152 875	10,00 $
3/7	1 384 904	Participation gratuite
Ventes totales :		20 269 516 $
Prochain gros lot (approx.) :		17 000 000 $

Roue de Fortune Chez vous !
LA ROUE DE FORTUNE CHEZ VOUS! EST DE RETOUR AVEC UN GROS LOT DE 250 000 $!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

5@7

Équipe Bell du mois de mars

Venez découvrir votre Chambre

Nouvelle mission, nouvelle vision, nouvelles valeurs.

La Chambre de commerce de Gatineau vous invite à rencontrer l'équipe Bell du mois de mars 2009 :

Gazifère
Une société ENBRIDGE

5@7 le mardi 17 mars 2009 à :

La Détente
LA-Z-BOY

25, rue de la Savane à Gatineau

RSVP au 819 243-2246 poste 21
Membre : sans frais Non-membre : 40 $

CHAMBRE de COMMERCE de GATINEAU
Hydro Québec

517968



ENFIN UNE BONNE NOUVELLE ÉCONOMIQUE.

Transmission automatique gratuite valeur de 1 600 $*



328i xDrive 2009

549 $ / mois pendant 39 mois

Offre à la location
3,9 %∞ Taux de location

Offre à l'achat
3,9 %† Taux de financement / mois pendant 60 mois

L'événement Options +
BMW Canada

Ottawa
Elite BMW
1040, chemin Ogilvie
613.749.7700
elitebmw.com

Ottawa
Otto's BMW Centre
660, chemin Hunt Club
613.725.3048
bmwottawa.com

†Les taux de financement sont offerts par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. *Cette offre s'applique à tous les modèles Berline et Touring de Série 3 2009, excluant les modèles M3 et 335d. L'offre est non monnayable. ∞Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock. **BMW 328i xDrive 2009** : le PDSF pour le modèle de base est de 42 500 $. Pour une location de 39 mois avec un taux d'intérêt annuel de 3,9 % comportant une mensualité 549 $, un montant de 5 890 $ est exigé à la signature du contrat de location**. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est 22 525 $. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km ; 0,15 $ du kilomètre excédentaire. **Le montant exigé à la signature du contrat de location inclut le comptant initial, un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. Le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 mars 2009. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photo Série 3 à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2009 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2009 BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

514454

LE SEUL CONCESSIONNAIRE DE LA RÉGION À VENDRE DES BATEAUX PRINCECRAFT AVEC MOTEUR EVINRUDE (E-TEC)

Profitez maintenant de nos prix spéciaux du Salon en magasin!



Site Internet : hors-bordlafontaine.com

Evinrude E-Tec, le moins polluant!

Venez nous rencontrer au
Salon Plein-Air des Galeries d'Aylmer
du 26 au 29 mars 2009

Taux fixe à partir de 6,49%*

EVINRUDE E-TEC
LA PREUVE QUE 2>4
Le seul 3 étoiles au monde

(* S.A.C. Détails en magasin)

HORS-BORD LAFONTAINE (1986)
819 463-3488 *— Gracefield, Qué.*
Appel sans frais : 1 800 567-0546

517044

Une nouvelle division, un nouveau dirigeant



Soucieuse de renforcer ses liens avec tous ceux et celles qui gravitent autour de l'organisation, la Société canadienne du sang a créé la division des Affaires publiques, une nouvelle entité qui suscitera des synergies par le regroupement des programmes consacrés aux relations avec les intervenants, à la participation du public, aux communications externes, ainsi qu'aux relations avec les médias et les gouvernements.

Nous sommes heureux d'annoncer que la direction de cette nouvelle équipe a été confiée à Jean-Paul Bédard, qui devient ainsi vice-président des Affaires publiques. Anciennement à l'emploi de Bristol-Myers Squibb Canada et de Bayer, M. Bédard compte 23 années d'expérience dans l'industrie pharmaceutique, dont 15 à titre de responsable des relations avec les gouvernements et des affaires publiques. Ses qualités de chef et la priorité qu'il a toujours accordée au travail d'équipe et à la collaboration sont bien connues.

M. Bédard s'occupera de tous les aspects entourant les relations avec les ministères provinciaux et territoriaux de la Santé, qui financent nos activités. Il aura également pour fonction d'élaborer et de gérer des stratégies visant à informer et mobiliser les Canadiens, de même qu'à influer sur les politiques publiques à tous les paliers gouvernementaux et dans le secteur de la santé.

Pour en savoir plus sur la Société canadienne du sang, rendez-vous à l'adresse www.sang.ca.

Société canadienne du sang
donnez, c'est dans votre nature

518173

1 866 JE DONNE

Coupable de meurtre au 1er degré

Allen Tehrankari, cet homme d'Ottawa accusé du meurtre de sa belle-sœur en janvier 2005, a été reconnu coupable vendredi d'homicide au premier degré.

À la suite d'un procès qui a duré 13 semaines, au Palais de justice d'Ottawa, le jury a délibéré pendant trois jours avant d'en venir à ce verdict de culpabilité. Tehrankari, qui assurait seul sa défense, était accusé d'avoir violé et tué sa belle-sœur, Barbara Galway, puis d'avoir brûlé son corps en l'arrosant d'essence, avant de l'abandonner dans un sentier pédestre dans l'est de la ville.

Il est passible d'une peine d'emprisonnement à perpétuité, sans possibilité de libération conditionnelle avant 25 ans.

LEDROIT

Le luxe commence à 24 990$

ACURA
DEVANT.

TAUX DE LOCATION À PARTIR DE 1,9%



CSX 09 | TSX 09 | TL 09

	CSX 09	TSX 09	TL 09
PDSF*	26 990$	32 900$	39 990$
RABAIS À L'ACHAT COMPTANT	-2 000$	-2 000$	-3 000$
PRIX À L'ACHAT COMPTANT	24 990$	30 900$	36 990$

Visitez acuraott.ca dès aujourd'hui.

CASINO GATINEAU ACURA | 7, boul. du Casino, Gatineau
casinogatineauacura.com | **819 777-1771**

CAMCO ACURA | 1475, avenue Carling, Ottawa
camcoacura.com | **613 728-8888**

517903

*Le PDSF de la TSX 2009 (Modèle CU2549J) est de 32 900 $, du TL 2009 (Modèle UA8629J) est de 39 990 $ et du CSX 2009 (Modèle FD5559JN) est de 26 990 $. † Les rabais à l'achat comptant de 2 000 $, 3 000 $ et de 2 000 $ sont disponibles sur les modèles Acura TSX (Modèle CU2549J), TL (Modèle UA8629J) et CSX 2009 (Modèle FD5559JN). Les rabais seront déduit du prix négocié avant les taxes et ne peuvent pas être combiné avec une autre offre. Le client peut décider d'appliquer le rabais sur ses paiements mensuels. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails.

TOYOTA GATINEAU

VENTE ÉTIQUETTE ROUGE

Venez vivre l'expérience Toyota Gatineau (boul. Maloney)



Rav4 AWD 2009
à partir de **26 555$***

0%
financement à l'achat
36 mois



Yaris 2009
à partir de **12 815$***



Matrix 2009
à partir de **15 975$***

STOP
GAGNEZ VOTRE ACHAT
Jusqu'à concurrence de 50 000 $
INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE REPRÉSENTANT!
* Aucun achat requis



Corolla 2009
à partir de **14 835$***

Le seul concessionnaire Toyota de la région à vous offrir exclusivement la chance de « Gagnez votre achat »!



FÉLICITATIONS!

Monsieur Claude Bélisle gagnant du concours « Gagnez votre achat ». Monsieur Bélisle s'est vu remettre un chèque de 24 189 $ pour l'achat de son véhicule

TOYOTA GATINEAU
«La famille et l'amour, des valeurs sûres!»

Toyota Gatineau

850, boul. Maloney Ouest, Gatineau
819 568-0066



www.toyotagatineau.com

*Taxes, transport et préparation en sus. Sur approbation de crédit. Certaines conditions s'appliquent. Rabais Toyota inclus. Offre d'une durée limitée, détails chez Toyota Gatineau. Photos à titre indicatif.

518298

CHRONIQUE

MARIO BOULIANNE

mboulianne@ledroit.com



À SURVEILLER : La Foire de promotion de la santé 2009: Vieillir heureux et en santé aura lieu le lundi 27 avril au Centre des ressources de l'Est d'Ottawa. Pour information, composez le 613-853-7883.

L'homme aux paniers de Place Cartier

Si vous avez visité le centre commercial Place Cartier du secteur Hull, vous l'avez sûrement vu.

Ou du moins, vous avez assurément remarqué un homme qui pousse des paniers de magasinage monté sur son vélo.

Été comme hiver, beau temps ou mauvais temps, cet homme est constamment à la chasse aux paniers.

Ça fait des années que je le vois zigzaguer autour des voitures, tenant son guidon d'une main et des paniers de magasinage de l'autre.

En le voyant aller, je me dis qu'il va finir par se planter. Qu'il va accrocher une voiture dans le stationnement ou pire encore, qu'il va se faire renverser dans « l'exercice de ces fonctions ». Car, c'est tout un travail que cet homme fait à chaque jour.

C'est bizarre tout de même de voir une personne tous les jours, et ce, pendant des années, sans jamais lui avoir adressé la parole. À chaque fois que je le vois, c'est immanquable, je me demande qui il est. Mais à tout coup, c'est la même chose. Je n'ose pas lui poser la question. Pourtant, il a l'air sympathique cet homme. Il serait facile de le saluer. De lui dire que j'ai rarement vu un homme aussi concentré sur son boulot. En fait, est-ce un travail ou simplement une manière de passer le temps et de se tenir en forme. Parce qu'il est clair que ce bonhomme-là doit avoir un cœur d'athlète et des poignets en béton. Manœuvrer des paniers tout en roulant à vélo, ça prend de l'entraînement. Et il le fait même l'hiver !

Récemment, j'en ai parlé à ma copine alors que nous allions faire les courses.

« Pourquoi tu ne lui parles pas ?, m'a-t-elle dit. Tu devrais au moins lui demander son nom ».

« Une autre fois », ai-je répondu.

Mais à chaque fois que je le croise, je regarde ailleurs. Il doit sûrement avoir un problème de santé mentale, me dis-je. Je n'ai pas envie de perdre mon temps avec un homme comme lui.

À chaque fois donc, je me réfugie dans mes préjugés.

Mais de quel droit je peux porter un jugement sur cet homme ? Moi qui me targue d'avoir l'esprit large. D'inculquer à mes enfants des valeurs de tolérance et d'inclusion. Je déteste le racisme, les préjugés, la calomnie, les mensonges et la malhonnêteté.

Et pourtant, je tombe dans le piège à chaque fois.

En vérité, l'homme aux paniers n'en a rien à foutre de ce que je pense. Lui, il a une mission : celle de débarrasser le stationnement du centre commercial hullois de tous ces paniers qui traînent et qui, avouons-le, sont une source de danger pour les automobilistes distraits que nous sommes.

Mais, en fin de compte, je constate que je suis fasciné par l'homme aux paniers. Il y a longtemps que j'ai envie de vous en parler, mais je remettais toujours à plus tard. Une autre fois, que je me disais…

encore !

Et maintenant que j'ai brisé la glace, il me reste à lui parler. Simplement le saluer en passant. Lui, qui semble toujours si occupé, aura peut-être aussi envie de me saluer.

On verra bien si, cette fois, je mettrais de côté mes préjugés pour voir en lui un homme comme les autres. Mais en fait, il n'est pas vraiment comme les autres. L'homme aux paniers est sans doute bien plus heureux qu'un grand nombre d'entre nous. Pensez-y un peu. Il travaille au grand air, il n'a pas de patron, il fait ses propres horaires et il peut prendre des vacances quand bon lui semble. Ne seraient-ce pas là des conditions de travail que nous voudrions tous avoir ?

En fin de compte, qui de nous est le plus à plaindre ?

EN BREF

Du nouveau pour les Chansonniers

Comme le printemps, Les Chansonniers d'Ottawa arrivent en force en annonçant la production d'un nouvel album intitulé *Et c'est pas fini*.

Plusieurs des chansons de ce disque seront interprétées pour la première fois lors du spectacle commémorant le 35e anniversaire de cette troupe composée de 70 personnes de la région.

Les autres chansons sont celles que les Chansonniers ont interprétées récemment à Ottawa ou lors de leur tournée dans le nord de l'Ontario.

Le spectacle de 35e anniversaire sera présenté les 11, 12 et 13 juin au nouveau Centre des arts Shenkman qui sera situé sur le boulevard Centrum à Orléans.

L'album sera disponible en mai. Pour obtenir votre exemplaire, vous pouvez communiquer avec Carolyn au 613-820-8063.

Une soirée pour mélomanes

Dans le cadre des soirées Lundis Mélomanes du café Aux Quatre Jeudis, le groupe City of a Hundred Spires prendra la scène.

Après une humble naissance dans le sous-sol d'un bar pour forger un son propre à eux, le groupe débute réellement cette année. En utilisant l'expérimentation et leur progrès, le groupe tente de se tailler une place dans le monde musical.

De plus en plus, le groupe tente de repousser les frontières de la musique instrumentale.

En septembre dernier, le groupe produit de façon indépendante son premier album.

Le band est composé de **Vincent Boisvert-Huneault, Jean-Michel Lacombe, Maxime Monast** et **Brandon Ng**.

Une belle découverte vous attend ce soir, aux Quatre Jeudis.



Centraide Outaouais remercie Desjardins

Centraide Outaouais remercie les employés et dirigeants de Desjardins en Outaouais qui ont amassé la somme de 77 900 $ lors de la dernière campagne de financement. Desjardins se classe donc parmi les cinq plus importantes campagnes d'employés en terme de résultats en 2008. Sur la photo, Sylvain Ladouceur, **directeur à la recherche et au développement philanthropique,** Daniel Chevrier, **président de campagne 2008,** Claude Coulombe **et** Marc Geoffroy, **de Desjardins.**



Les cadets ont encore une fois gagné

Les cadets de la Ligue navale du Canada de Gatineau-Métropolitain tenaient récemment son brunch bénéfice. Près de 280 personnes ont profité d'un excellent déjeuner servi par plusieurs conseillers municipaux, le maire de Gatineau Marc Bureau **et le député** Richard Nadeau**. La présidente d'honneur,** Maude Lacelle**, a permis de rallier de nombreux partenaires de la communauté à la cause des cadets d ment des activités de formation des jeunes filles et garçons de la communauté de Gatineau qui sont âgés de 12 à 18 ans. Le corps de cadets de la marine a été fondé il y a maintenant huit ans et jouit d'une solide réputation.**

Le prix de la solidarité

L'organisme Solidarité Gatineau-Ouest (SGO) a présenté vendredi son 12e Prix solidarité à **Jeannette Desjardins**, une ancienne infirmière au CLSC des Draveurs qui s'engage depuis plusieurs années dans le milieu communautaire du secteur Gatineau.

« Après avoir dû quitter son emploi en raison de problèmes de santé, Jeannette a eu le choix de s'asseoir et de ne rien faire. Mais, elle s'est relevée a décidé de s'engager autant qu'elle le pouvait dans sa communauté », ont souligné les organisatrices de l'événement.

La remise du Prix s'est faite devant une soixantaine de femmes dans le cadre de la Fête de la femme, un événement organisé annuellement par SGO pour les Gatinoises.

Le Prix solidarité est remis tous les ans à une bénévole du secteur pour son engagement et son soutien auprès des personnes dans le besoin.

Sur les traces de «l'espion de Bouchette»

CHARLES THÉRIAULT
ctheriault@ledroit.com

Georges Lafontaine se passionne pour l'histoire de son coin de pays et il était fasciné par tout ce qu'on racontait autour de «l'espion de Bouchette».

C'est pourquoi il a mis autant d'énergie pour faire la recherche qui a mené à son quatrième roman, *L'orpheline*, lancé le 4 mars dernier à Bouchette. «Chaque fois que j'allais à Bouchette et que je voyais le chemin de Burgerville, je me demandais bien pourquoi un tel nom. J'ai commencé à poser des questions et on m'a dit que c'était à cause de «l'espion de Bouchette», John David Burger, un Allemand qui avait vécu à cet endroit au début de la Deuxième Guerre mondiale. Ça m'a intrigué et j'ai décidé d'entreprendre des recherches», explique Georges Lafontaine, un ancien journaliste qui fut aussi attaché politique du député de Gatineau.

Arrivé en 1939

Au fil de ses recherches, M. Lafontaine a découvert des faits étonnants à propos de John David Burger mais il n'a pu obtenir la preuve formelle qu'il s'agissait d'un véritable espion.

«Il est arrivé au Canada en 1939 en se faisant passer pour un Juif allemand fuyant le régime nazi. Il a acheté une ancienne ferme de Bouchette pour 22000$ comptant, ce qui représentait une forte somme pour l'époque. Il a dépensé une fortune colossale en agrandissements et rénovation des chalets existants et il possédait son propre hydravion. Une fois aménagé, son domaine comprenait 15 chalets ainsi qu'un tout petit bunker de ciment et de pierres. Il avait même fait aménager une piste d'atterrissage à la limite de Bouchette et de Messines. Une grande partie des habitants du village travaillait pour lui», ajoute l'ancien journaliste.

Selon les témoignages recueillis auprès des résidants de Bouchette qui ont connu Burger, celui-ci interdisait au personnel d'entrer dans le bunker.

L'aventure de Burger s'est arrêtée brusquement en 1943, en marge de la Conférence de Québec qui a réuni les premiers ministres canadien et britannique, MacKenzie King et Churchill ainsi que le président des États-Unis, Franklin D. Roosevelt. Selon ce qu'a découvert Georges Lafontaine, les généraux, eux, ne se sont pas réunis à Québec mais dans une pourvoirie appelée Gatineau Fish and Game Club qui se trouvait juste à côté du domaine de John David Burger. En préparation de cette rencontre, la GRC a fait une inspection chez M. Burger et découvert une radio à ondes courtes et des cartes. Celui-ci ne se trouvait pas au domaine: il aurait fui en banlieue de New-York et n'est jamais revenu chez lui. Il a été retrouvé sans vie dans un hôtel de New-York, cette même année.

ATTACHE REMORQUES GATINEAU
C'EST GARANTI QU'ON VOUS SUIT


OBTENEZ GRATUITEMENT UN SUPPORT À VÉLO*
à l'achat et l'installation d'une attache-remorque
*Modèle Sportrack A30503T ou modèle équivalent d'une autre marque. Jusqu'à épuisement de la marchandise.

655, BOUL. MALONEY EST 819.669.6111
www.ATTACHE-REMORQUES.com
517392

KIA AVANTAGE INTÉGRITÉ
POUR UN ACHAT SANS SOUCI

LA PERFORMANCE. LES PRIX. LA PROMESSE.
Les temps sont durs. C'est pourquoi nous facilitons un peu les choses. Dès maintenant, achetez tout nouveau véhicule Kia et nous vous permettrons de le ramener si vous perdez votre revenu au cours de l'année suivante. Nous vous en faisons la promesse et nous serons fiers de la tenir.
ECHELON COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALE
0% TAUX DE FINANCEMENT SUR TOUS LES MODÈLES 2009 ET JUSQU'À 7 000 $ D'ÉCONOMIES EN ARGENT COMPTANT◆
RIO 2009
Berline 4 portes
ACHETEZ-LA À PARTIR DE
9 995 $◆
PRIX D'ACHAT AU COMPTANT
JUSQU'À 3 600 $ DE RABAIS
• Moteur 4 cylindres de 1,6 L DACT
• Siège du conducteur à 6 réglages de série
• Système stéréo AM/FM/CD/MP3 avec prises d'entrée USB et AUX
• Système d'interface mains libres Bluetooth® pour téléphone cellulaire❖
• Siège arrière rabattable, séparé à 60/40
• Essuie-glaces intermittents à cadence variable
• Colonne de direction inclinable
greenercars.org L'UN DES VÉHICULES LES PLUS RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT DANS SA CATÉGORIE!
SUR AUTOROUTE : 5,9 L/100KM EN VILLE : 7,3 L/100KM

Modèle EX illustré
RONDO 2009
SUR AUTOROUTE : 7,5 L/100KM EN VILLE : 10,6 L/100KM
greenercars.org L'UN DES VÉHICULES LES PLUS RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT DANS SA CATÉGORIE!
Cote de résistance aux impacts NHTSA - Impacts frontaux††

Modèle LX illustré
ACHETEZ-LE À PARTIR DE
16 695 $◆
PRIX D'ACHAT AU COMPTANT
JUSQU'À 3 300 $ DE RABAIS
• Moteur de 2,4 L, CVVT, ou moteur V6 de 2,7 L (CVVT) offert en option
• Boîte automatique Steptronic
• Capacité de 7 sièges
• Six coussins gonflables de série
• Système d'interface mains libres Bluetooth® pour téléphone cellulaire❖
• Vitres, serrures et rétroviseurs extérieurs chauffants à commandes électriques
SPORTAGE 2009
SUR AUTOROUTE : 7,8 L/100KM EN VILLE : 10,3 L/100KM
Cote de résistance aux impacts NHTSA - Impacts frontaux et latéraux††

Modèle LX illustré
REDESSINÉ POUR 2009
ACHETEZ-LE À PARTIR DE
16 595 $◆
PRIX D'ACHAT AU COMPTANT
JUSQU'À 5 100 $ DE RABAIS
• Moteur de 2,0 L DACT, ou moteur V6 de 2,7 L offert en option
• Six coussins gonflables et freins ABS aux 4 roues, de série
• Contrôle électronique de la stabilité et antipatinage, de série
• Système stéréo AM/FM/CD/MP3 avec prises d'entrée USB et AUX
5 ans de garantie
Avec nous, vous êtes vraiment couverts
• GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM▾
• GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
• ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
• SANS DÉDUCTIBLE
517785
Le Programme Mobilité KIA
500$ Rabais diplômés
Bluetooth SIRIUS RADIO SATELLITE
MAINTENANT OFFERT SUR CERTAINS MODÈLES 2009
Pour voir la gamme complète des véhicules Kia, visitez kia.ca
10 ANS AU CANADA
KIA KIA MOTORS Surprenez la route
◆ Le prix d'achat au comptant pour la Rio EX MT 2009 (RO5429)/le Rondo LX AT 2009 (RN7519)/le Sportage LX MT 2009 (SP5519) est de 9 995 $/16 695 $/16 595 $ et inclut un rabais à l'achat de 3 600 $/3 300 $/5 100 $ selon un PDSF de 13 595 $/19 995 $/21 695 $. Les frais de livraison et destination de 1 455 $/1 650 $/1 650 $ sont exclus. Les plaques d'immatriculation, assurances, frais d'administration du concessionnaire et taxes ne sont pas inclus. D'autres options de location et de financement sont offertes. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à des prix inférieurs. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. $ L'assurance Avantage Intégrité de Kia est émise par Échelon, Compagnie d'assurances générale et est valide sur tout nouveau modèle Kia financé ou loué par l'intermédiaire d'un concessionnaire Kia autorisé, pour une durée maximale de un an après la date d'achat et couvre une valeur nette négative jusqu'à 7 500 $. Veuillez consulter votre document de police d'assurance Avantage Intégrité pour obtenir tous les renseignements. Échelon, Compagnie d'assurances générale est une marque déposée de Échelon, Compagnie d'assurances générale. ✧ Le financement à l'achat de 0 % est offert pour tous les modèles 2009 pour une durée maximale de 36 mois sur approbation de crédit par Services financiers de Kia Canada. La durée varie selon les modèles. L'offre « Jusqu'à 7 000 $ d'économies en argent comptant » est valide sur les opérations d'achat au comptant et varie selon les modèles. > La consommation sur autoroute/en ville de la Rio EX MT 2009 est de 5,9 L/7,3 L; du Rondo LX 2009 est de 7,5 L/10,6 L; du Sportage LX MT 2009 est de 7,8 L/10,3 L par 100 km. La consommation réelle de ces véhicules peut varier. Ces estimations sont établies selon les critères et les méthodes d'essai approuvées par le gouvernement du Canada. La durée varie selon les modèles. ‡ Le score vert de la Rio/du Rondo de Kia s'établit sur les caractéristiques techniques d'une transmission manuelle ou automatique dans chacune de leurs catégories respectives. Pour obtenir tous les renseignements, visitez GreenerCars.org. †† Résultats des tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Visitez www.safercar.gov pour tous les renseignements. ^ Des conditions s'appliquent au programme. 500 $ de rabais pour les diplômés, vous couvre la plupart des composants de véhicule contre les défectuosités, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La technologie Bluetooth et la radio satellite SIRIUS® sont offertes sur certains modèles 2009. La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. © 2009 SIRIUS Canada Inc. Voyez le concessionnaire pour plus de précisions. Prix, disponibilité et caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis. Certains modèles annoncés peuvent comprendre des accessoires offerts en option ou de l'équipement après-vente, et ainsi différer légèrement de l'illustration. Les renseignements contenus dans la présente annonce publicitaire sont présumés exacts au moment de l'impression. L'offre se termine le 31 mars 2009 et s'applique aux résidants du Québec seulement. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.



Expérience touchante pour 22 femmes de l'Outaouais

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Les 22 femmes de l'Outaouais qui se sont envolées à la rencontre de femmes du Burkina Faso, il y a trois semaines, sont de retour chez elles avec le souvenir d'une expérience «extraordinaire» et «touchante».

Leur périple en sol africain, qui a culminé avec la Journée internationale de la femme, le 8 mars dernier, est venu marquer le 25e anniversaire du centre communautaire pour femmes Actu-Elle du secteur Buckingham, à Gatineau. L'organisme offre des services aux femmes afin de favoriser leur épanouissement personnel.

«On sent que les femmes là-bas sont rendues à un virage», a constaté Nathalie Brunette de l'organisme Amitié Gatineau-Monde, qui a vu à l'organisation de ce stage de coopération internationale. «Elles commencent à cerner le pouvoir et à prendre davantage leur place, ce qui suscite des craintes chez les hommes qui ont peur de perdre leur place».

Selon Mme Brunette, les inégalités sociales entre les hommes et les femmes sont bien manifestes au Burkina Faso. À l'extérieur des grandes villes, par exemple, le taux d'analphabétisme demeure très élevé chez les jeunes filles, qui doivent encore subir l'excision (l'ablation d'organes génitaux) et qui sont souvent destinées à des mariages polygames.

«C'est vraiment un autre monde», de comparer Mme Brunette, qui dit avoir été particulièrement touchée par l'extrême pauvreté de l'ancienne colonie française d'Afrique de l'Ouest, voisine du Mali.

Une rencontre des 22 participantes au voyage est prévue afin de déterminer comment elles partageront l'expérience qu'elles ont vécue là-bas. Il est déjà question d'organiser des conférences ou des présentations audiovisuelles.

mazda

Wow !


Modèle GS illustré

MAZDA 3 GX 2010 — Ville: 8,1 L/100 km Route: 5,9 L/100 km

LOUEZ À PARTIR DE 199 $* PAR MOIS, POUR 60 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 995 $
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ


Modèle GT illustré

MAZDA 3 SPORT GX 2010 — Ville: 8,1 L/100 km Route: 5,9 L/100 km

LOUEZ À PARTIR DE 219 $* PAR MOIS, POUR 60 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 895 $
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ


Modèle GT-V6 illustré

MAZDA 6 GS 4 CYL. 2009 — Ville: 9,7 L/100 km Route: 6,7 L/100 km

LOUEZ À PARTIR DE 299 $* PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 2 495 $
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

MEILLEURE NOUVELLE VOITURE DE L'ANNÉE
LE GUIDE DE L'AUTO 2009

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.
VOUS TROUVEREZ TOUJOURS plus CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.
POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.MAZDA.CA OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

517759

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE routière • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

* Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XX50AA00) et des Mazda3 Sport GX (D5XX50AA00) 2010 neuves et des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00) 2009 neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation de 1 395 $ en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 10 ¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 10 mars 2009.

PERSONNALITÉ

LeDroit
RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

Aujourd'hui, le titre de Personnalité de la semaine *LeDroit*/Radio-Canada est décerné aux deux porte-drapeaux de la délégation de l'Outaouais aux derniers Jeux du Québec, l'escrimeuse Vanessa Lacas-Warrick et le gymnaste Samuel Gaudet-Pellerin, pour leur excellence dans le sport.

Seuls quadruples médaillés de l'Outaouais aux Jeux du Québec

Deux jeunes athlètes d'exception

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Vanessa Lacas-Warrick et Samuel Gaudet-Pellerin, âgés respectivement de 14 et 11 ans, ont épaté la galerie lors des Jeux du Québec présentés à Blainville, Rosemère et Sainte-Thérèse.

Elle a tout juste 14 ans et il en a 11, mais ils ont déjà atteint tous les deux le sommet de leur discipline en devenant les seuls quadruples médaillés de l'Outaouais aux Jeux du Québec 2009, qui se sont tenus du 27 février au 7 mars dernier à Blainville, Rosemère et Sainte-Thérèse.

Du haut de ses quatre pieds, Samuel Gaudet-Pellerin peut être considéré comme le meilleur gymnaste de sa catégorie dans la province. Champion des Jeux du Québec, il est retourné à l'école avec quatre médailles autour du cou, lundi dernier. Il a raflé deux fois l'or et a obtenu une médaille d'argent et une de bronze. « Je m'attendais à gagner quelques médailles, mais certainement pas à en remporter quatre, avoue Samuel. Ç'a été une belle surprise. »

« La performance de Samuel a été magistrale », soutient pour sa part son entraîneur Francis Lepage des Gymélites de Hull.

Et le jeune garçon qui étudie à l'école élémentaire du Mont-Bleu ne compte pas s'arrêter là. En fait, les succès des derniers Jeux vont le pousser à aller encore plus loin, dit-il.

« Les 1er et 2 avril prochains, je vais participer à des compétitions provinciales. Ensuite, j'aimerais ça aller au championnat de l'Est du Canada qui a lieu à Terre-Neuve cet été. Je sais que je suis jeune, mais j'aimerais pouvoir m'entraîner à un plus haut niveau. J'aimerais ça aller aux Jeux du Canada et aux Jeux olympiques un jour ! », lance candidement l'élève de cinquième année, qui songe à s'inscrire au programme sports-études à l'école secondaire de l'Île.

De nouvelles priorités

Les deux médailles d'argent et les deux médailles de bronze remportées par Vanessa Lacas-Warrick risquent de changer la destinée de la jeune femme qui avait, il n'y a pas si longtemps, décidé de reléguer l'escrime au second plan pour se concentrer sur ses études secondaires.

« Plus on vieillit, plus il est difficile de combiner ses cours avec son entraînement. Mes notes ont déjà souffert de mes trop longues heures de pratique », dit-elle.

Celle qui manie le fleuret et l'épée de façon redoutable semble toutefois avoir changé d'idée à la suite des derniers Jeux du Québec. « Ces médailles confirment que j'adore mon sport et que je veux continuer à compétitionner. Ça va prendre beaucoup d'efforts et des sacrifices, mais je veux m'améliorer. Je serai aux prochains Jeux du Québec. Et je veux, moi aussi, aller aux Olympiques ! »

C'est que Vanessa Lacas-Warrick a le sport compétitif dans le sang : sa mère, Johanne, a participé aux Jeux olympiques de Montréal en 1976, au sein de l'équipe nationale de volley-ball. Elle était aussi de l'équipe olympique nationale en 1980, lorsque le Canada et une cinquantaine de pays ont boycotté les Jeux de Moscou. Le conjoint de celle-ci, Gilbert, a aussi évolué au sein de l'équipe nationale de volley-ball. Et son paternel a fait partie de l'équipe canadienne de ski acrobatique pendant les années 1980.

Mais pas question pour elle de suivre les traces de ses parents. « Le volley, j'en fais pour le fun. Ce n'est pas mon trip. Et je n'ai jamais essayé le ski acrobatique. Les culbutes, ce n'est pas mon affaire ! », s'exclame-t-elle.

« Mais, dit-elle plus sérieusement, c'est sûr que mes parents ont eu un immense impact sur mes succès sportifs. Ma mère me comprend et sait quoi me dire pour m'encourager. Et évoluer dans une famille de sportifs, ça m'encourage à me dépasser. »

Une bonne récolte

L'Outaouais a amassé 64 médailles, dont 24 d'or, lors de la 44e finale provinciale des Jeux du Québec qui s'est conclu le 7 mars dernier. Seulement deux régions, Montréal et Québec, ont devancé la délégation de la région. Une percée hors du commun qui en a surpris plusieurs, tant du côté de la délégation gatinoise que chez Sports Québec. Le record précédent pour l'Outaouais était de 44 médailles. « Un bond appréciable », de dire le président de Sports Québec Raymond Côté.

La prochaine finale des Jeux du Québec se tiendra en Outaouais à l'été 2010, pour la première fois en près de trente ans. « (Gatineau 2010) revêtira un caractère spécial, puisque la 45e finale permettra de souligner le 40e anniversaire des Jeux du Québec », a rappelé le président de Sports Québec lors de la cérémonie de clôture des Jeux de Blainville, Rosemère et Sainte-Thérèse. Cette compétition sportive devrait attirer près de 4000 athlètes. Le budget d'opérations de l'événement atteindra le cap des 4 millions $, dont les trois-quarts ont déjà été obtenus. Les Jeux d'été auront lieu du 29 juillet au 6 août 2010.

Vous pouvez entendre les deux Personnalités de la semaine ce matin, à 8 h 40, à l'émission *Bernier et Cie* animée par Carl Bernier et diffusée à la radio de Radio-Canada au 90,7 FM, ainsi que ce midi au *Téléjournal/midi*, présenté par Nathalie Tremblay à la télévision de Radio-Canada.

NOTRE CHOIX EST CLAIR. NOTRE CHOIX EST VERT.
Hydro Québec

FORUM

FONDÉ LE 27 MARS 1913

LeDroit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa

Éditorial

Gérald Savoie



PIERRE BERGERON
pbergeron@ledroit.com

Comme le chat, Gérald Savoie a eu plusieurs vies à titre de directeur général de l'hôpital Montfort. Dans quelques mois, il prendra une pause dans une carrière remarquable de 23 ans au service des siens. Car on a peine à croire que cet administrateur chevronné se contentera de regarder passer le temps. Bien au contraire, il a encore beaucoup à donner, et il donnera encore beaucoup, non seulement dans le domaine de la santé où il a fait sa marque, mais dans une foule d'autres domaines qui bénéficieront de sa riche expérience.

Sa longévité à la tête de l'hôpital Montfort est d'autant plus remarquable qu'on embauche de plus en plus les cadres supérieurs de ces institutions d'envergure avec un mandat précis ou pour régler un problème en particulier. Gérald Savoie est passé par toute la gamme des crises, des abîmes et des moments exaltants. Il a été gestionnaire, bâtisseur, défenseur, animateur, visionnaire et communicateur. On l'a vu en arrière-plan et à l'avant-scène. Il a été souvent honoré, parfois envié, toujours respecté.

Bien sûr, les douze dernières années de sa carrière à Montfort auront été un formidable révélateur de sa force de caractère et de sa détermination. Rarement au pays n'aura-t-on vu un établissement de santé passer aussi près de disparaître, survivre à de multiples embûches pour ensuite renaître de ses cendres et devenir un point de référence et de convergence en santé.

La francophonie ontarienne et canadienne a contracté une dette morale à l'endroit de Gérald Savoie pour avoir gardé le cap à travers des écueils qui en auraient englouti bien d'autres. Les efforts de la communauté régionale, ontarienne et nationale pour sauver Montfort n'auraient pu donner des résultats aussi probants si le capitaine du navire à la dérive avait baissé les bras. Il ne faut jamais oublier que les gestes publics pour sauver Montfort auraient été vains si Gérald Savoie n'avait pas gardé l'équipage et assuré le fonctionnement d'un hôpital que l'on voulait transformer en grosse clinique.

Une fois le combat terminé, au terme d'une âpre lutte judiciaire dont les effets se feront sentir pour les générations francophones à venir, c'est le visionnaire qui a pris la relève. Il ne s'est pas contenté d'assurer une survie confortable. Il a plutôt lancé Montfort vers de nouveaux sommets qui sont en train de se concrétiser au terme d'investissements majeurs qui en ont doublé la taille.

Si, aujourd'hui, aucun gouvernement n'ose s'attaquer à une institution aussi importante pour la communauté franco-ontarienne et canadienne, c'est parce que Montfort s'est dressé devant les forces du rapetissement. Ne serait-ce que pour cela, il faut dire un merci bien senti à Gérald Savoie.

Ignatieff et les francophones

Invité d'honneur au 11e Banque de la francophonie de Prescott et Russell, Michael Ignatieff s'est sans doute inspiré du thème de l'événement « Une francophonie porteuse d'avenir » pour retisser les liens de son parti avec les francophones.

Ce n'est pas tant que les ponts ont été coupés entre les libéraux et les francophones. Les liens traditionnels demeurent, mais ils sont tissés moins serré et un peu moins solide qu'avant. D'autant plus que le nom du plan d'action des libéraux sur les langues officielles portait le nom de son parrain : Stéphane Dion. Or, il est fort probable que la tiédeur des partisans libéraux à l'endroit du chef mal aimé aura déteint sur les francophones traditionnellement libéraux.

Michael Ignatieff ne doit pas tant s'atteler à la tâche de rebâtir les ponts que de rebâtir sa pertinence auprès des communautés francophones. Car rien dans son discours de samedi soir ne constitue une déviation ou une cassure des positions traditionnelles de son parti au cours des dernières décennies. En choisissant le Banquet de la francophonie pour réaffirmer ses convictions, Michael Ignatieff le fait dans un ancien fief libéral, celui de Don Boudria, un inconditionnel de Stéphane Dion, un comté autrefois sûr que les libéraux viennent d'échapper deux fois de suite aux conservateurs. Les futurs succès des libéraux passent sans doute par les francophones du comté de Glengary-Prescott-Russell.



À VOUS LA PAROLE

editorial@ledroit.com

Tuerie d'enfants

Je suis outré et écœuré de l'attitude de certains adultes de notre société. J'ai vu au bulletin de nouvelles une femme dire que le père, un cardiologue, avait déjà sa sentence, que l'on devrait le laisser tranquille. Un confrère médecin lui aussi essayait de donner un côté humain à cet homme débordé par le travail.

Les enfants sont les êtres les moins protégés de notre société. Des études le démontrent à travers le monde. Ils subissent violence, agressions sexuelles, tuerie, pornographie. Nous nous devons en tant que société évoluée de les protéger, encadrer au même titre que les autres. C'est pourquoi cet homme, qu'il soit cardiologue ou autre, ne mérite pas notre appui ou complaisance devant son geste prémédité. Avec son arme blanche, il a vu les yeux de ses enfants lors de l'agression.

Je suis un professionnel de la santé moi aussi. Je suis divorcé depuis cinq ans et en garde partagée. J'ai deux merveilleux garçons de 5 et 7 ans. Je travaille fort et j'ai eu mes moments de désespoir. Mais jamais je ne voudrais que mes deux garçons meurent. Ils sont ma raison de vivre. Je le répète ; tuer ses enfants ne mérite pas de complaisance.

Comme la mère des deux victimes a écrit : « Je n'oublierai jamais l'intensité de vos caresses et l'intensité de vos sourires. »

Dr Pascal Bibeau,
Thurso

S'informer avant de se prononcer

C'est avec grande déception que je lisais l'article « Jeanne Charlebois fait bande à part » et l'éditorial « Le feu aux poudres » (*LeDroit*, 11 mars). Sur quels arguments la mairesse de Hawkesbury peut-elle bien se baser pour se prononcer en faveur de la création d'un seul conseil scolaire où les anglophones et les francophones seraient réunis ? Sur quelles études s'est-elle basée pour penser ainsi ?

N'est-elle pas au courant que des gens se battent et se sont battus pour préserver nos écoles et nos conseils scolaires, publics ou catholiques, mais surtout francophones depuis plus de 100 ans ? Mme Charlebois ne doit pas être au courant des efforts des gens de Sturgeon Falls, Cornwall et Penetanguishene qui ont trimé dur afin de protéger leur héritage francophone. Elle ne doit pas savoir ce qu'est le Règlement 17 ou qui sont les sœurs Desloges non plus. Il y a à peine 10 ans, les francophones ont vu la création de 12 conseils de langue française en Ontario. Après tant d'efforts, je ne vois pas l'utilité de se résoudre à abandonner un système bien implanté. De plus, il faut comprendre que les Franco-ontariens sont en minorité et que nos conseils scolaires francophones solidifient notre appartenance et assurent notre survie. Néanmoins, je suis fier des conseillers municipaux qui se disent consternés d'avoir comme mairesse, une personne voulant revenir des siècles en arrière et détruire notre système d'éducation.

Mme Charlebois, je suis attristé d'apprendre que vous ne supportez pas la noble cause de défendre les intérêts des Franco-Ontariens. En tant que mairesse de Hawkesbury, ville où laquelle 80 % des gens sont francophones, j'aurai cru que vous représenteriez les gens qui vous ont élue.

Maxime Normand,
Hawkesbury

VOTRE OPINION COMPTE ! Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents. Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Ne seront publiées que les lettres portant le nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seul le nom et lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

LeDroit

BUREAU D'OTTAWA 47 RUE CLARENCE, BUREAU 222, CASIER POSTAL 8860, SUCC. T, OTTAWA (ONTARIO) K1G 3J9

BUREAU DE GATINEAU SERVICE À LA CLIENTÈLE PROMENADES DE L'OUTAOUAIS, 1100 BOUL., MALONEY OUEST, C.P. 82050 GATINEAU (QUÉBEC) J8T 8E1

DIRECTION GÉNÉRALE
Président et éditeur **Jacques Pronovost**
Adjointe admin. **Véronique Harrington**
Promotions **Marjorie Vallée**

ADMINISTRATION ET FINANCES
Directeur **Patrice Bellehumeur**
Contrôleur financier **Sara Gaulin**
Services admin. et paie **Lynne Bazinet**

RÉDACTION
Rédacteur en chef **André Larocque**
Chef des nouvelles **Jean Gagnon**

PUBLICITÉ
Dir. ventes **Claude Tremblay**
Dir. adj. **Éric Brousseau**

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Coord. production **Antonio Hilario**
Gérant informatique **Louis Simoneau**
Resp. informatique **Antoine Boulet**

ABONNEMENTS ET TIRAGE
Directeur **Robert Schiffo**
Adjointe **Marie-Josée Hahn**
Gestionnaire **Claude Simard**

LA QUESTION DU JOUR

DISCOURS DE MICHAEL IGNATIEFF DANS L'EST ONTARIEN

Que pensez-vous de l'engagement du chef libéral Michael Ignatieff de réinstaurer le Programme de contestation judiciaire ?

Envoyer vos opinions par courriel à **editorial@ledroit.com**, maximum 200 mots.
Les lettres doivent être signées avec vos coordonnées complètes.
Seuls le nom et la ville de résidence apparaîtront en cas de publication.

À VOUS LA PAROLE

O'Brien 1, OC Transpo 0

Le maire d'Ottawa, Larry O'Brien, a tenu sa promesse d'apprendre le français. Les nombreux convives du 3e Déjeuner annuel de la francophonie ont pu en témoigner vendredi matin à l'Hôtel de ville d'Ottawa. Au premier déjeuner en 2007, il peinait à prononcer quelques mots écrits pour lui. Cette année, il s'est exprimé en balayant des yeux les invités dispersés dans la salle Jean-Pigott en jetant de temps en temps un coup d'œil sur son texte. Je le salue puisqu'il sert désormais de modèle aux autres qui ne croient pas possible l'apprentissage d'une autre langue à l'âge adulte.

Je suis parti de ce déjeuner enchanté, jusqu'à ce que je monte sur un autobus d'OC Transpo : le chauffeur annonçait les « *next stop* » en anglais seulement, même s'il s'agissait du 95 en direction de la Place d'Orléans. La politique de bilinguisme de la Ville ne s'applique-t-elle pas au service de transport en commun ?

Denis Pigeon,
Cumberland

Lettre à Bob Gainey

J'ai toujours été un partisan du Canadien de Montréal. Je ne me souviens pas d'avoir été si déçu de mon gérant.

Je me demande si tu as regardé quatre des récentes victoires du Canadien. Quatre victoires « volées » par Halak avec plus de 40 lancers par victoire une moyenne d'efficacité de 95 %.

Depuis plus de trois ou quatre ans, le CH doit se trouver un gros et bon joueur de centre. Depuis deux mois, on doit trouver un joueur d'avant. Rien n'a été fait.

Je trouve que tu n'as aucun respect pour les partisans. Je ne blâmerai pas les joueurs, ils ne sont pas meilleurs. Il ne faut pas leur en demander trop car quelques-uns ne gagnent pas un million par année. Ils sont à plaindre.

Gaby Lajeunesse,
Plaisance

En faveur de deux systèmes

Je suis contre la proposition de la mairesse de Hawkesbury, Jeanne Charlebois, qui me semble un peu extrême. Sans aller aussi loin qu'elle, je suis d'avis qu'il faudrait ramener le tout à deux grands systèmes publics non confessionnels : un français et un anglais !

À ce chapitre, l'exemple du Québec est très éloquent : parce qu'on leur interdisait l'accès aux écoles françaises confessionnelles, les nouveaux arrivants non catholiques se sont tournés vers les écoles anglaises prêtes à les accueillir… Et donc, on a raté une bonne occasion de franciser tout ce beau monde pour une question de religiosité mal placée ! Le Québec a appris de ses erreurs et a déconfessionnalisé ses écoles.

En Ontario, nos immigrants francophones non catholiques choisissent bien sûr l'école publique. Et, au rythme où vont les choses, ce sont les écoles catholiques françaises qui disparaîtront. Alors je vous le demande : pourquoi ne pas unir nos forces et mettre dès maintenant nos ressources en commun ?

Lucie Caron,
Vanier

Point de vue d'une athée

Combien de personnes ont été lapidées, crucifiées, écartelées, « inquisitionnées » ou immolées au nom de l'athéisme ? Très peu. Le message publicitaire « Dieu n'existe probablement pas […] alors profitez de la vie » est somme toute un message positif, qui inclut également les croyances des autres. Je crois que c'est un exemple de tolérance qui pourrait en inspirer beaucoup. Je ne comprends pas pourquoi il soulève autant de craintes chez certaines personnes. Aimez donc votre prochain : c'est plaisant et reposant !

Julie Lortie-Pelletier,
Gatineau

Le cinéma change le monde

J'ai vu le film *Kanehsatake, 270 ans de résistance* d'Alanis Obomsawin, tourné en 1993. Je ne regarderai plus jamais un autochtone de Kanehsatake et d'Oka de la même manière. Ce film raconte le combat des Mohawks, une des six grandes Nations iroquoises, signifiant peuple du silex. 270 années d'expropriation et de paupérisation d'un peuple d'une grande culture et de longues racines ancestrales, de milliers d'années au fait. L'auteure nous explique son histoire et comment nous sommes arrivés à la crise d'Oka en 1990. Le maire d'Oka voulait agrandir son golf et construire de nouvelles maisons et pour cela, il voulait prendre la pinède et un cimetière de leurs ancêtres situé sur le terrain des Mohawks. Imaginez qu'un promoteur désire jeter le cimetière où votre mère est enterrée et couper une forêt ancestrale pour mettre un golf et des maisons. Vous auriez fait quoi ?

La forêt est le lieu de prière par excellence des autochtones, c'est sacré. Contrairement à ce que les médias ont montré à l'époque, j'ai été particulièrement surprise de l'attitude des Forces armées canadiennes, comme quoi l'habit ne fait pas le moine. Ceux qui sont bien habillés sont parfois moins sages et honnêtes que les mal-aimés.

Joanne Mineault,
Val-des-Monts



ARCHIVES, LeDroit

Sur la photo, Luc Dion, Josy Mullassery, Benoît Fortin, Alain Bélanger et Armand Soublière, lors d'une soirée soulignant le 40e anniversaire de la présence des capucins dans le secteur Hull. L'événement se passait en octobre 2007.

Les capucins de Hull ont plus de 40 ans

En 1967, le premier évêque du tout nouveau diocèse de Gatineau, Mgr Paul-Émile Charbonneau, prenait une décision qui allait avoir des répercussions importantes dans l'histoire des luttes populaires de la région outaouaise. Il invite l'ordre capucin à venir installer une mission dans le cœur du secteur le plus défavorisé de Hull, l'Île de Hull. Depuis plus de 40 ans maintenant, les pères et frères capucins sont présents dans la région. Et leur mission présente un bilan incomparable ! Malheureusement, plusieurs citoyens ignorent toujours la présence des capucins dans la région et connaissent mal la contribution de leur communauté à la nôtre.

Il est parfois difficile de juger du courage de certaines personnes à résister à l'ordre établi. Chez les missionnaires capucins de l'Île de Hull, ce courage est cependant bien évident. Trois mois après leur arrivée, ils avaient déjà acheté une maison en plein cœur de l'Île de Hull, sur la rue Kent. Alors que la coutume voulait que les pères résident au monastère ou au presbytère, les capucins avaient consciemment pris la décision de vivre, au jour le jour, avec les résidants de Hull.

L'histoire de la mission capucine de Gatineau est pavée de ces moments de courage et de sensibilité. On pourrait placer parmi ces gestes courageux leur première « enquête participative », initiée dès 1967. Les pères et frères capucins de la première heure étaient loin d'être convaincus de ce qu'impliquait une mission en milieu urbain. Aussi, pour répondre à leurs interrogations, ont-ils mis en branle une vaste enquête auprès des résidants de l'Île de Hull pour savoir comment ils pourraient leur être utile. Les résidants étaient non seulement invités à répondre aux questions des capucins, mais aussi à échanger avec leurs voisins au sujet des résultats de l'enquête.

Du porte à porte

À ce titre, le père Isidore Ostiguy racontait, au début des années 1990 : « Alors, on se met à faire du porte à porte et quand on avait fait un carré de maisons… Chaque fois, on avait demandé : 'Bon, bientôt, on va ramasser ces données-là. Êtes-vous êtes intéressés à voir les résultats ?' La plupart des gens nous disaient 'oui'. Alors, on leur demandait leur numéro de téléphone et quand on a fini, on téléphonait aux gens et on faisait une rencontre. On se ramassait 20 à 25 personnes. […]. Alors, il y avait une vingtaine de personnes et, chaque fois, un comité de citoyens voyait le jour. »

Il est impossible de savoir si ces pères et frères capucins savaient dans quel bateau s'embarquaient lorsqu'ils ont décidé de venir travailler dans Hull, mais depuis les premiers moments, ils auront été de tous les combats. En effet, à peine quelques mois après leur arrivée, l'Île de Hull se retrouvait être, bien à son désespoir, le terrain d'un combat de titans. Après les années de spéculation foncière des années 1950 et 1960 alors que les propriétaires laissaient croupir leurs logements dans l'espoir qu'un jour leur terrain valent plus cher que la maison qui s'y trouvait, les gouvernements fédéral et provincial prennent l'Île de Hull comme cible et se lanceront dans une « rénovation urbaine » sans précédent. Pour les uns, l'Île de Hull devait faire partie de la capitale nationale afin de montrer la grandeur du Canada, pour les autres, Hull devait être le miroir de la vitalité québécoise. Dans cette lutte pour le contrôle du territoire, il y avait aussi une élite économique qui rêvait d'un centre économique dynamique d'où les manufactures et les ouvriers auraient disparu. Et il y avait les résidants…

Des luttes

Les capucins allaient donc être rapidement jetés dans des luttes successives où leur « mission » serait appelée à se transformer. Leur première enquête participative contribua à la formation de comité de citoyens. En 1969, ils sont de la fondation de l'Assemblée générale de l'Île de Hull (AGIH). À cette même époque, des ateliers d'éducation populaire étaient organisés. Ces ateliers paraissaient si libérateurs pour leurs participants qu'ils choisirent de fonder un organisme et de le nommer Regroupement populaire de libération. Les capucins participaient activement à la libération des citoyens à la prise de conscience qu'ils n'étaient pas seuls et que, bien souvent, ce qu'ils vivaient, n'avaient rien à voir avec leurs capacités ou leurs habilités et qu'ils pouvaient y changer quelque chose.

Au cours des années, les capucins ont su participer à la vie des citoyens. Ils ont su juger de l'importance de la lutte pour le logement social dans la région et participer à la fondation de Logemen'occupe. Ils ont su collaborer à la construction et de communautés paroissiales solides, mais aussi de communautés d'entraide salutaires pour plus d'un comme l'est l'organisme Mon-Chez-Nous. Ils ont travaillé dans les comités de citoyens, dans les paroisses, à la Saint-Vincent-de-Paul ; ils ont su partager la vie des plus démunis et militer pour le mieux-être des citoyens de l'Outaouais.

Cet anniversaire de la présence des capucins dans la région a été un moment important pendant lequel il fallait non seulement de souligner leurs actions, mais aussi réfléchir au chemin parcouru et aux luttes qui demeurent. Au cours des 100 dernières années, l'histoire de la région témoigne du courage et de la volonté de ces résidants à lutter pour leurs droits et pour améliorer leur vie et celle de leurs concitoyens. Malheureusement, de ces luttes, plusieurs demeurent d'une cruelle actualité. Pauvreté, droits des immigrants, droits des femmes, « redéveloppement » du Vieux-Hull, il s'agit là d'autant de combats qu'il faudra relever dans les prochaines années.

Après quatre décennies, la contribution des capucins demeure toujours aussi importante.

Charles-Antoine Bachand,
Gatineau

EN BREF

Fortier dit non au Conseil de la Caisse



MONTRÉAL – L'ancien ministre conservateur **Michael Fortier,** maintenant associé au cabinet d'avocats Ogilvy Renault et représentant de la banque américaine Morgan Stanley à Montréal, n'est pas intéressé à siéger au conseil d'administration de la Caisse de dépôt et placement du Québec. Selon le canal Argent, Ogilvy Renault a agi à titre de conseiller juridique important de la Caisse dans l'épineux dossier du papier commercial adossé à des actifs (PCAA). Or, le code d'éthique de l'institution financière précise qu'un administrateur «ne doit offrir aucun service-conseil» à la Caisse, «que ce soit à titre personnel ou par l'intermédiaire d'une entité dans laquelle (il) détient des intérêts importants».

LA PRESSE CANADIENNE

Il est possible de retirer les pneus d'hiver

MONTRÉAL – L'obligation de munir les véhicules de pneus d'hiver, en vigueur depuis le 15 décembre dernier au Québec, prenait fin hier soir à minuit. Au CAA-Québec, on estime qu'il est encore trop tôt pour se ruer dans les ateliers mécaniques afin de faire enlever les pneus à neige. Le porte-parole Philippe St-Pierre souligne que, malgré l'arrivée imminente du printemps, les conditions hivernales se prolongent toujours de quelques semaines au Québec, et que d'autres chutes de neige viendront à coup sûr détériorer l'état des routes. Le CAA s'attend par ailleurs à ce que cette nouvelle loi du Code de la route ait eu un impact positif sur le bilan routier, cet hiver, mais les statistiques n'ont pas encore été compilées et analysées.

LA PRESSE CANADIENNE

Comportement contradictoire des internautes

Les Canadiens seraient des internautes aussi inquiets… qu'insouciants. Une enquête menée pour le compte de Sécurité publique Canada révèle qu'une vaste proportion de Canadiens ne prend pas les mesures nécessaires pour protéger la mine de renseignements personnels qu'ils enregistrent sur leur ordinateur. Même si l'idée qu'ils soient piratés les préoccupe au plus haut point. Ce comportement contradictoire ressort clairement d'une vaste enquête qui visait à étudier les habitudes cybernétiques des Canadiens et à mesurer leurs connaissances en matière de cybersécurité. Le document, que *La Presse* a obtenu, révèle d'une part que trois Canadiens sur quatre sont très préoccupés par le vol leurs renseignements personnels et qu'à peine 40 % estiment être l'abri de cette menace. Mais, une majorité de répondants (60 %) ne prennent même pas les précautions les plus élémentaires afin de protéger leur identité lorsqu'ils naviguent sur la Toile.

LA PRESSE

Journée contre la brutalité policière à Montréal

Une cinquantaine de manifestants arrêtés

JESSICA MURPHY
LA PRESSE CANADIENNE



LA PRESSE CANADIENNE

Les quelques centaines de policiers déployés sur les lieux, certains en tenue anti-émeute et d'autres à dos de cheval, ont dû jouer au chat et à la souris avec les manifestants, qui ont tenté de déstabiliser les forces de l'ordre en se séparant en petits groupes pour chacun se diriger dans différentes directions.

MONTRÉAL – La manifestation annuelle de la Journée contre la brutalité policière s'est soldée, hier après-midi à Montréal, comme l'avait anticipé le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), par des incidents de violence et de vandalisme ainsi que par plus de 200 arrestations.

Quarante-huit personnes ont été arrêtées en vertu du Code criminel tandis que plus de 150 ont été interpellées pour avoir violé certains règlements municipaux.

«Au terme de ce qui a été une marche pacifique, il y a eu des actes de violence et de vandalisme», a indiqué le porte-parole du SPVM, Ian Lafrenière.

«Les individus n'ont pas été arrêtés (au début de la manifestation) en raison de leur apparence, mais parce qu'ils avaient sur eux des armes, comme des bâtons ou des choses qu'ils pouvaient lancer», a-t-il expliqué, ajoutant que certaines de ces personnes ont été arrêtées par mesure préventive.

Au moins un policier et une personne ont été blessés. Le policier a reçu une brique sur le bras, a précisé M. Lafrenière.

Des projectiles, dont une fusée éclairante, ont été lancés vers les policiers sur l'avenue du Mont-Royal au début de la manifestation, qui était organisée par le Collectif opposé à la brutalité policière. D'autres arrestations ont eu lieu à cet instant. Des incendies mineurs ont également été allumés dans des poubelles et des boîtes aux lettres ont été renversées.

Plusieurs centaines de personnes s'étaient regroupées autour de la station Mont-Royal.

Les quelques centaines de policiers déployés sur les lieux, certains en tenue anti-émeute et d'autres à dos de cheval, ont dû jouer au chat et à la souris avec les manifestants, qui ont tenté de déstabiliser les forces de l'ordre en se séparant en petits groupes pour chacun se diriger dans différentes directions.

Les organisateurs avaient refusé de dévoiler leur itinéraire.

Des images des réseaux de télévision ont montré certains manifestants qui lançaient des roches en direction de commerces, notamment des hôtels, ainsi que des marcheurs qui se couvraient le visage, en raison du gaz lacrymogène qui a été utilisé par les forces de l'ordre.

Quelques dizaines de personnes se sont également rassemblées autour de la Place des arts, coin Sainte-Catherine et Saint-Urbain et ont lancé des projectiles en direction des policiers. Ces derniers ont encerclé un petit groupe de manifestants et la police a par la suite affirmé que la situation était sous contrôle.

Villanueva

Avant la manifestation, un porte-parole a prononcé un discours dénonçant les déclarations de la Fraternité des policiers de Montréal après l'affaire Villanueva. Une autre porte-parole a aussi lancé un appel au calme.

«Nous, ce qu'on veut que les gens comprennent, c'est que la tactique de la police, c'est de nous décrédibiliser pour que notre message ne se fasse pas entendre, puisque c'est un peu dérangeant ce qu'on dit», a expliqué avant le début de la marche le porte-parole du Collectif, Pierre Francoeur.

«Le but de notre manifestation, c'est de dénoncer les impunités et le fait qu'il y ait eu 43 morts aux mains de la police depuis 1987 (à Montréal)», a-t-il ajouté.

Les policiers craignaient le pire, cette année, en raison de l'incident qui s'est soldé l'été dernier par la mort de Fredy Villanueva, qui était âgé de 18 ans. Les autorités avaient sommé les propriétaires de commerces du centre-ville d'être prudents, leur suggérant de vider leurs vitrines d'objets qui pourraient être utilisés comme projectiles.

Cette manifestation contre la brutalité policière donne lieu chaque année à des dizaines d'arrestations, pour vandalisme et voies de fait notamment.

Hélicoptère abîmé au large de Terre-Neuve

Au moins 13 cadavres pourraient se retrouver dans les débris

SAINT-JEAN, T.-N.-L. — Un corps a été retiré de la carcasse de l'hélicoptère qui s'est écrasé jeudi au large des côtes de Terre-Neuve-et-Labrador, et les dépouilles d'au moins 13 autres personnes pourraient être coincées dans l'appareil submergé, a fait savoir hier le Bureau de la sécurité des transports du Canada (BST).

Un véhicule téléguidé a été utilisé afin de retirer le corps de l'hélicoptère, qui repose à 180 mètres de fond, a indiqué l'enquêteur en chef Mike Cunningham.

D'autres corps pourraient se trouver à l'intérieur ou hors de l'appareil, a-t-il ajouté. Le BST a dit croire que de 10 à 13 dépouilles pourraient être dans l'hélicoptère, cette estimation reposant sur des images prises au moyen d'une caméra contrôlée à distance.

«Nous avons un véhicule téléguidé qui retire les corps un à un et les dépose dans une corbeille, qui est remontée à la surface», a affirmé M. Cunningham à des journalistes.

«Quoi qu'il en soit, un important délai a suivi le retrait du premier corps», a-t-il ajouté.

L'enquêteur n'a pas vraiment été en mesure d'expliquer la cause du délai en question, mais il a dit que l'équipe à bord du navire de soutien Osprey devait procéder avec précaution.

«C'est toute une jungle en bas», a-t-il indiqué, ajoutant qu'il était possible que des fragments de l'hélicoptère, de type *Sykorsky S-92,* soient dispersés au fond de l'océan.

Au départ, les enquêteurs avaient pensé repêcher d'un trait la carcasse de l'hélicoptère. Ils ont toutefois décidé de tenter de retirer les dépouilles de l'appareil après avoir constaté l'étendue des dégâts.

Le corps d'Allison Maher, âgée de 26 ans, a été repêché jeudi. Les autorités ont identifié 13 des victimes.

Le seul survivant, Robert Decker, repose dans un état jugé critique, mais stable, dans un hôpital de Saint-Jean.

LA PRESSE CANADIENNE

La société d'État assure que les échanges seront informels

Moore rencontrera le CA de Radio-Canada

VIOLAINE BALLIVY
LA PRESSE

Le ministre du Patrimoine, James Moore, a l'intention de rencontrer les membres du conseil d'administration de la Société Radio-Canada au moment même où le diffuseur fait face à une perte importante de ses revenus que les conservateurs ne semblent pas enclins à combler.

James Moore a fait cette annonce jeudi lors de son passage sur le plateau de l'émission *Tout le monde en parle*, sans toutefois préciser la nature exacte de cette rencontre.

Or, selon une source très au fait du dossier, James Moore aurait eu l'intention de prendre part à l'importante réunion du conseil d'administration de la SRC, ce matin, au cours de laquelle la haute direction doit discuter des moyens qu'elle prendra pour combler ses pertes de revenus publicitaires pour l'année à venir.

Ce manque à gagner atteindrait de 125 à 140 millions$ pour 2009-2010, a aussi appris *La Presse*. Il risque d'entraîner des réductions de service, des pertes d'emploi et des ventes d'actifs si le gouvernement Harper ne hausse pas le budget de la SRC.

Selon nos sources, l'éventualité de cette rencontre a créé à la SRC un profond malaise qui a pris de l'ampleur après l'enregistrement de l'émission Tout le monde en parle. Vendredi, le ministre James Moore aurait pris la peine de préciser qu'il se limiterait à une «visite de courtoisie» aux membres du conseil avant le début de leurs travaux officiels. Un bandeau indiquant que la rencontre avait été annulée a même été ajouté au montage de l'émission *Tout le monde en parle*, diffusée hier soir, mais le bureau de James Moore et la SRC ont tous deux confirmé par la suite à *La Presse* que la rencontre n'avait été que reportée.

Une rencontre informelle

Selon le porte-parole de la SRC, Marco Dubé, l'initiative de cette rencontre est venue des membres du CA, dès que le ministre est entré en fonction, l'été dernier. «Ils voulaient connaître le ministre responsable de la société d'État et, pour le connaître, il faut le rencontrer», a-t-il dit.

M. Dubé affirme que James Moore rencontrera les membres du conseil en dehors des travaux habituels du CA et se limitera à des échanges à bâtons rompus avec eux. «Il n'a jamais été prévu qu'il assiste à la réunion du conseil d'administration», a-t-il affirmé hier à *La Presse*. Il ajoute que ce genre d'échange «n'est pas inhabituel».

C'est à la demande des membres du CA, vendredi, que le rendez-vous qui devait avoir lieu ce matin a été reporté. Le CA va se concentrer jusqu'à demain sur la direction stratégique de la SRC dans un contexte économique difficile. «Après réflexion, on a demandé le déplacement de la rencontre (avec James Moore) pour éviter toute perception indue d'influence (de la part du ministre sur le conseil de la Société)», a expliqué M. Dubé.

Le CA a proposé à James Moore de se présenter à la fin de ses délibérations, mardi soir. Toutefois, comme le ministre sera à Calgary, la rencontre a été repoussée à une date encore indéterminée.

Le bureau de M. Moore n'a pas été en mesure de préciser la forme que prendrait cette rencontre.

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

Épargnez
Environnement Essence Entretien Location

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0 % JUSQU'À 36 MOIS SUR CERTAINS MODÈLES 2009‡

Écolonomies^MC

0 $ Assurance perte d'emploi* sur certains modèles

Remise allant jusqu'à 1 500 $▼ sur certains modèles Camry

1re Mensualité gratuite à la location ou remise équivalente à l'achat*



COROLLA 2009
À partir de 235 53 $◆ par mois
0 $ de comptant
location de 48 mois
transport et préparation inclus
Ville : 7,5 L/100 km†
Route : 5,6 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra-faibles

CAMRY 2009
À partir de 355 17 $◆ par mois
0 $ de comptant
location de 48 mois
transport et préparation inclus
Ville : 9,5 L/100 km†
Route : 6,2 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra-faibles

MATRIX 2009
À partir de 251 48 $◆ par mois
0 $ de comptant
location de 48 mois
transport et préparation inclus
Ville : 7,8 L/100 km†
Route : 6,2 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra-faibles

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA 1 000$ de remise**

Pensez plus, dépensez moins.^MC

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes sur tout montant mentionné et les droits sont en sus, à moins d'indication contraire. Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 31 mars 2009. Détails chez votre concessionnaire participant de la région de l'Outaouais. ‡ Offre de financement à l'achat à partir de 0 % jusqu'à 36 mois sur les modèles Corolla et Matrix 2009 neufs en stock. À titre d'exemple, un montant de 20 000 $ financé sur 36 mois à 0 % donne des mensualités de 555,56 $ pour des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 20 000 $. * Toyota Services Financiers Inc. (« TSF ») offre gratuitement la protection de crédit en cas de perte d'emploi à tous les clients admissibles qui procèdent à l'achat ou à la location, entre le 3 mars et le 1er juin 2009, de l'un des véhicules neufs suivants par l'entremise de Toyota Services Financiers : Corolla, Yaris, Matrix et RAV4 (véhicules neufs et de démonstration). Le programme fournit jusqu'à 10 000 $ en protection de crédit aux consommateurs qui subissent une perte d'emploi imprévue pendant la période de leur bail ou de leur entente de financement, fournissent la preuve qu'ils reçoivent des prestations d'assurance-emploi et retournent leur véhicule chez leur concessionnaire Toyota. Les frais pour l'usure excessive, le kilométrage en trop, les dommages non réparés et les frais similaires sont exclus du programme. Le programme s'adresse uniquement aux personnes physiques ayant 18 ans ou plus qui subissent une perte d'emploi involontaire (tel que défini dans le contrat d'assurance) et qui se conforment aux autres critères d'admissibilité. Le programme ne s'adresse pas aux corporations, aux entreprises, aux travailleurs autonomes, aux employés saisonniers, aux employés de TSF ni aux employés dont l'emploi est d'une durée limitée. Les consommateurs admissibles devront effectuer leurs versements mensuels réguliers tandis que leur demande est évaluée. D'autres conditions et limites s'appliquent. ◆ Offres d'une durée limitée applicables aux modèles Corolla CE 2009 (BU42EM AA), Matrix (KU40EM AA) 2009, et Camry 2009 (BE46KP AA) neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. 0 $ de dépôt de sécurité. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 0 $ pour la Corolla CE 2009, la Matrix 2009 et la Camry 2009. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. * Première mensualité de 0 $ pour un terme de location de 48 mois pour les modèles Matrix, Corolla et Camry 2009. Pour un terme de location moindre que 48 mois ou un achat au lieu d'une location, un rabais représentant le coût d'une mensualité basée sur un terme de 48 mois sera accordé (taxes incluses). ▼ Obtenez une remise de 500 $ pour les Camry 2009, de 1 000 $ pour les Camry hybride 2009 et de 1 500 $ pour les Camry avec moteur V6 2009 à l'achat ou à la location. † Cotes de consommation établies en fonction d'une transmission manuelle et d'un moteur de 1,8 L pour la Matrix et la Corolla 2009 et d'une transmission automatique et d'un moteur de 2,4 L pour la Camry. Votre consommation peut varier en fonction de plusieurs facteurs. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle.

TOYOTA faire toujours mieux

GATINEAU Toyota Gatineau (819) 568-0066
HULL Villa Toyota (819) 776-0077
MASSON-ANGERS Auger Frère (819) 986-2224

ecolonomies.ca

514892

Augmentation de 10,2 % du nombre de chirurgies dans neuf des 21 blocs opératoires du Québec

Petits changements, résultats probants

PASCALE BRETON
LA PRESSE

Une meilleure organisation, l'achat de petits instruments, l'ajout de personnel et la gestion des conflits internes semblent porter leurs fruits dans les blocs opératoires. Le nombre d'interventions chirurgicales a augmenté de 10,2 %, soit le double de l'objectif fixé.

C'est le constat préliminaire qui se dégage d'une tournée de suivi réalisée aux mois de janvier et février dans neuf des 21 blocs opératoires visités l'an dernier.

Du mois de février au mois de décembre 2008, un comité multidisciplinaire mené par la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ) et le ministère de la Santé et des Services sociaux avait visité des salles d'opération pour voir comment on pourrait augmenter le nombre d'interventions réalisées.

« La question était simple. On demandait aux gens s'ils étaient capables de faire un cas de plus par salle, par jour », explique le président de la FMSQ, le Dr Gaétan Barrette, en entrevue à *La Presse*.

Au terme de la tournée des hôpitaux, le Dr Barrette avait conclu qu'il était possible de réaliser 50 000 interventions de plus au Québec chaque année en apportant de petits changements dans les salles d'opération.

Le suivi qui vient d'être fait dans neuf hôpitaux tend à lui donner raison. Au cours des mois d'octobre, novembre et décembre 2008, on a opéré 3957 patients de plus que durant la même période de 2007, une augmentation de 10,2 %.

« Ce n'est pas rien, car si on réussit à étendre ça à la grandeur de la province, on va largement dépasser les 50 000 opérations de plus que nous avions annoncées », explique le Dr Barrette.

La tournée a eu un tel succès que le comité doit reprendre la route dès le mois d'avril pour visiter de nouveaux blocs opératoires.

Les mêmes problèmes partout

Les problèmes constatés lors de la tournée sont les mêmes partout, mais à des degrés différents. Tous finissent par provoquer l'annulation de plusieurs interventions. Dans plusieurs des hôpitaux visités en 2008, on comptait d'ailleurs un taux d'annulation de 7 à 10 % annuellement.

Parmi ces problèmes, on voit des médecins qui se présentent toujours en retard le matin ; des conflits internes qui minent le climat de travail ; un taux d'absentéisme élevé chez les infirmières ; des infirmières auxiliaires empêchées d'apporter du renfort par des obstacles corporatifs ; des patients qui arrivent au bloc opératoire mal préparés et qui sont renvoyés à la maison.

Dans plusieurs hôpitaux, les petits instruments chirurgicaux ne sont pas en nombre suffisant. Il suffit d'une erreur humaine, par exemple un plateau d'instruments stérilisés qui tombe sur le plancher, pour qu'une intervention soit reportée. Souvent, le personnel doit recourir à une méthode de stérilisation plus rapide dite « flash », ce qui est contre-indiqué selon les normes actuelles. Dans certains hôpitaux, c'est la direction qui est à blâmer pour la mauvaise gestion du bloc opératoire.

Et trop souvent, les médecins prévoient à l'horaire moins de cas qu'ils pourraient en faire en réalité, souligne le Dr Barrette. Ils craignent de devoir annuler des cas en cours de journée s'ils font autrement.

« Les médecins détestent renvoyer un patient à la maison, lance le Dr Barrette. La relation avec le patient est importante. Si le chirurgien doit annuler un cas, ça attaque toute la crédibilité, la confiance, la compétence face au patient. »

Liste d'attente virtuelle

Pendant que l'attente diminue pour les interventions chirurgicales, une nouvelle liste d'attente se crée, virtuelle celle-là. Il s'agit de patients qui devront être opérés mais qui sont incapables d'obtenir un premier rendez-vous avec un médecin.

Personne n'est en mesure de quantifier le nombre de patients touchés, mais le problème est réel, croit le président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ), le Dr Gaétan Barrette.

« Je ne peux la quantifier, mais plusieurs médecins m'en ont parlé. Ils me disent que, compte tenu de la loi qui fait en sorte qu'ils sont responsables du patient sur leur liste, ils ne voient plus de patients au bureau. »

La loi, adoptée dans la foulée du jugement Chaoulli, prévoit que le chirurgien est responsable de son patient inscrit sur une liste d'attente. Il doit s'assurer qu'il pourra être opéré dans un délai raisonnable.

Quelques chiffres

Entre **460 000** et **475 000** opérations sont réalisées au Québec chaque année

93 % des interventions ont lieu dans un délai de six mois.

30732 patients sont en attente depuis plus de six mois, dont **14 658** à Montréal

Source Ministère de la Santé et des Services sociaux

n° 1 DES VENTES AUTOMOBILES AU CANADA††

DODGE | CHRYSLER | Jeep MD



DODGE GRAND CARAVAN SE 2009

Achetez à partir de 20 999 $*

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU CANADA.

Autoroute : 8,4 L/100 km (34 mpg)^Δ
Ville : 12,6 L/100 km (22 mpg)^Δ

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale‡ ★★★★★

FAITES UN CHOIX GAGNANT

CHOISISSEZ L'UN DE CES EXCELLENTS VÉHICULES ET L'UNE DE CES OFFRES BONIS !

1 500 $ Accessoires Mopar MD Ω
OU
1 000 $ Programme d'entretien prolongé†
OU
750 $ Options sans frais**
OU
500 $ Remise en argent∞

Achetez à partir de 19 495 $*

DODGE JOURNEY SE 2009

LE MULTI-SEGMENT LE PLUS POPULAIRE AU PAYS !◊

Version 7 passagers disponible

Autoroute : 7,9 L/100 km (36 mpg)^Δ
Ville : 11 L/100 km (26 mpg)^Δ



Modèle RT montré

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale‡ ★★★★★

NOTRE ENGAGEMENT : VOUS OFFRIR DES VÉHICULES SÉCURITAIRES ET ÉCONOMIQUES PROCURANT UN EXCELLENT RAPPORT QUALITÉ-PRIX.

Les Reckues dodge

chrysler.ca | jeep.ca | dodge.ca

SIRIUS RADIO SATELLITE 12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

517955

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER·JEEP MD ·DODGE

L'acheteur avisé lit les petits caractères : * , ** , Ω, †, ∞ Ces offres d'une durée limitée sont mutuellement exclusives et s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des véhicules neufs 2009 sélectionnés (excluant les modèles Dodge Challenger, Dodge Caliber SE et Dodge Grand Caravan Cargo). Les offres sont valides du 2 au 31 mars 2009 chez les concessionnaires participants. Les frais de RDPRM incluant les frais de registre (60 $), les droits sur les pneus neufs (15 $), le transport (1 350 $), la taxe sur le climatiseur, l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. Les photos sont à titre indicatif seulement. Les offres s'appliquent aux nouveaux modèles Dodge Grand Caravan SE 2009 (24F) et Journey SE 5 passagers 2009 (22F). Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et aux consommateurs. Certaines de ces allocations seront déduites du prix négocié avant l'application des taxes et déduite du prix négocié pour l'achat ou la location d'un véhicule admissible après application des taxes. Mopar ne sera pas remboursée et ne pourra pas être conservée pour utilisation future. ** Le rabais pour les options sans frais sera déduit du prix des options et rehaussements admissibles. Toute portion non utilisée de ce rabais ne sera pas remboursée et ne peut être conservée pour usage ultérieur. ∞ La remise en argent sera déduite du prix négocié pour l'achat et l'installation de pièces et d'accessoires Mopar. Toute portion inutilisée du rabais sur les accessoires naturelles Canada (RNCan). Votre consommation d'essence peut varier. †† Selon les ventes d'automobiles/camions légers de février 2009. ◊ Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de juin à décembre 2008 selon R.L. Polk. ‡ Tests effectué par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collision frontale et latérale. MD SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC. et utilisées sous licence.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep MD • Dodge du Québec

CHRYSLER | Jeep MD | DODGE | CINQ ÉTOILES

Les jeunes libéraux tiennent mordicus à sa sauvegarde

Le Fonds des générations au cœur du débat

SAINT-COME – Les jeunes libéraux du Québec ont adopté presque à l'unanimité hier une résolution exigeant le maintien intégral des versements destinés au Fonds des générations, au terme de leur assemblée à Saint-Côme, dans Lanaudière.

Ils étaient quelque 150 jeunes à participer à cet événement au cours du week-end, et à se prononcer sur les orientations privilégiées par l'aile jeunesse du Parti libéral du Québec (PLQ).

Le président de la Commission jeunesse du PLQ, Julien Gagnon, y voit un message clair autant à l'endroit du gouvernement qu'aux partis d'opposition à Québec, qui songeraient peut-être à cesser temporairement d'effectuer ces versements en raison de la crise économique ou d'en détourner les fonds.

M. Gagnon souligne qu'au moment de son implantation en 2007, le Fond des générations visait un objectif à long terme, jusqu'en 2026. Selon lui, il serait très étonnant que le ministère des Finances n'ait pas prévu à l'origine qu'il pouvait y avoir des périodes économiques plus difficiles. La crise économique actuelle n'est donc pas une raison pour sacrifier les objectifs à long terme du Fonds des générations, selon la résolution adoptée par les jeunes libéraux.

Il s'agit même de leur revendication principale qu'ils ont eu l'occasion de faire entendre directement au premier ministre Jean Charest qui était présent lors de l'événement samedi. Le premier ministre a donc lu les résolutions des jeunes du PLQ qui étaient sur la table. Il a dit qu'il était ouvert à ce que les jeunes libéraux aient leurs propres idées et opinions, même si elles vont à l'encontre parfois de ce que propose le parti, selon ce qu'a raconté M. Gagnon au terme de l'événement à la Presse Canadienne.

Le président de la Commission jeunesse du PLQ sera donc présent jeudi à l'Assemblée nationale pour voir si ce que réclament les jeunes libéraux a maintenant été entendu par la ministre des Finances lorsque celle-ci présentera son budget.

LA PRESSE CANADIENNE

EN BREF

Des étudiants rappellent leurs revendications au gouvernement Charest

MONTRÉAL – Des cégépiens et des universitaires ont profité de la belle journée d'hier pour se rassembler devant les bureaux du ministère des Finances à Montréal afin de rappeler certaines de leurs revendications au gouvernement Charest. À quelques jours du dépôt du budget de la ministre des Finances Monique Jérôme-Forget, prévu jeudi à l'Assemblée nationale, les membres de la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ) et de la Fédération étudiante collégiale du Québec (FECQ) ont martelé qu'il faut bonifier le programme de prêts et bourses. Le président de la FEUQ, David Paradis, estime que c'est possible grâce au Programme canadien de subventions étudiantes (PCSE) qui accordera près de 85 millions$ au Québec. Selon M. Paradis, il est possible de bonifier ce programme, d'autant plus qu'il s'agissait d'un engagement électoral des libéraux.

LA PRESSE CANADIENNE

SATURN

Entretien compris.
Un des nombreux avantages de la Promesse *Plus*.



Astra 2008 de Saturn^MD
5 PORTES XR 2008
(modèle présenté)

ASTRA 2008 DE SATURN

5 ans

OBTENEZ JUSQU'À 6 500$§ DE RABAIS SUR LES MODÈLES ASTRA 2008 EN INVENTAIRE

Aut. - 6,1 L/100 KM (46 MPG)° Ville - 8,5 L/100 KM (33 MPG)°

- Modèles 3 portes et 5 portes disponibles
- Conçue en Allemagne, construite en Belgique

GRANDE PREMIÈRE DANS L'INDUSTRIE

LA PROMESSE *PLUS* DE SATURN.

ENTRETIEN COMPRIS JUSQU'À 5 ANS◇£

2 ANS OnStar◇ plan orientation et dépannage^

2 ANS (XM) SATELLITE RADIO 130 canaux satellites•

MEILLEURE GARANTIE' 5 ANS / 160000 km Garantie limitée sur le groupe motopropulseur Transport de dépannage Assistance routière

EXPÉRIENCE SANS TRACAS Privilège d'échange de 30 jours'



VUE^MD XR 2009 de Saturn
(modèle présenté)



AURA^MD XR 2009 de Saturn
(modèle présenté)

VUE XE 2009 DE SATURN

3 ans

OU PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE 21 925$‡

INCLUANT UNE ALLOCATION SUR LIVRAISON DE 4 500$§ ET LA VALEUR DE L'OFFRE DE LA PROMESSE PLUS DE SATURN.

Aut. - 7,5 L/100 KM (38 MPG)° Ville - 10,9 L/100 KM (26 MPG)°

- Nommé l'un des VUS 2009 les plus sécuritaires de sa catégorie selon **IIHS***
- Moteur éco énergétique de 4 cyl. ECOTEC^MD 2,4 L sur tous les modèles

AURA XE 2009 DE SATURN

3 ans

OU PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE 20 175$‡

INCLUANT UNE ALLOCATION SUR LIVRAISON DE 4 000$§ ET LA VALEUR DE L'OFFRE DE LA PROMESSE PLUS DE SATURN.

Aut. - 5,9 L/100 KM (48 MPG)° Ville - 9,4 L/100 KM (30 MPG)°

- Meilleure économie d'essence° que l'Accord et la Camry (à l'exclusion des modèles hybrides)
- Système de son avec 6 haut-parleurs, climatisation
- Aussi disponible HYBRID

VOTRE EXPÉRIENCE COMMENCE À saturn.ca

2 minutes à l'ouest du Pont Champlain
LARAMÉE / Mc CONNELL
CH. Mc CONNELL
SATURN AYLMER
CH. AYLMER

Saturn Aylmer
500, chemin McConnell
Aylmer
684-5555
www.saturnaylmer.com

518125

Les allocations sont applicables uniquement aux achats comptants; en optant pour un achat avec financement, les consommateurs renoncent à ces réductions, ce qui se traduira par un taux d'intérêt effectif plus élevé. °Le transport (1 300 $/1 300 $/1 350 $) n'est pas inclus pour l'ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn, le VUE XE 2009 de Saturn et l'AURA XE 2009 de Saturn. Les taxes, immatriculation, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au PCSA et certains options ne sont pas inclus. Les détails peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Certains options ne sont offerts que sur certains modèles. Consultez votre concessionnaire participant pour connaître les détails. ‡Le prix d'achat comptant de 21 925 $ pour le VUE XE 2009 de Saturn et le prix d'achat comptant de 20 175 $ pour l'AURA XE 2009 de Saturn comprend une allocation sur livraison de 6 500 $/4 500 $ et la valeur de la Promesse Plus de Saturn de 0$/1 000$/1 000$ et exclut les taxes, les frais d'immatriculation, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au PCSA et certains options ne sont pas inclus. Les détails peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Certains options ne sont offerts que sur certains modèles. Consultez votre concessionnaire participant pour connaître les détails. §Le montant de l'allocation sur livraison de 6 500 $ pour le VUE XE 2009 de Saturn comprend 1 000 $ en option sur le prix de détail suggéré du fabricant (PDSF) et 5 500 $ en argent ou en réduction du prix de vente. Le montant de l'allocation sur livraison de 4 500 $ pour l'ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn comprend 1 000 $ en option sur le PDSF et 3 500 $ en argent ou en réduction du prix de vente. Le montant de l'allocation sur livraison de 4 000 $ pour l'AURA XE 2009 de Saturn comprend 1 000 $ en option sur le PDSF et 3 000 $ en argent ou en réduction du prix de vente. Le montant de l'allocation sur livraison de 6 500 $ pour le VUE XE 2009 de Saturn comprend 1 000 $ en option sur le PDSF

L'Autrichien a séquestré sa fille pendant 24 ans

Le procès de Josef Fritzl débute aujourd'hui

AMSTETTEN — Pour la presse autrichienne, c'est le « procès du siècle », une sinistre histoire d'inceste, de violence et de secret qui a bouleversé l'Europe : moins d'un an après la découverte des faits, Josef Fritzl, 73 ans, comparaît à partir d'aujourd'hui devant la justice pour avoir, pendant 24 ans, gardé sa fille prisonnière dans une cellule aménagée sous la maison familiale et lui avoir fait sept enfants.

Le vieil homme aux yeux bleus glacés a reconnu les faits. Les tests ADN ont confirmé qu'il est bien le père des six enfants survivants de sa fille Elisabeth, enfermée à l'âge de 18 ans pour quasiment un quart de siècle.

Fritzl est inculpé de meurtre par négligence, viol, inceste, séquestration, coercition et esclavage. Selon son avocat Rudolf Mayer, le septuagénaire plaidera coupable, sauf pour les chefs de meurtre et de mise en esclavage lors de l'ouverture du procès à St-Polten, près de Vienne.

L'inculpation pour meurtre est liée au décès en 1996 d'un des sept enfants, peu après sa naissance. L'accusation considère que Fritzl a refusé « délibérément » de prendre les mesures nécessaires, bien que sachant que le nourrisson était en danger de mort. Le bébé, estiment les experts, aurait pu survivre avec des soins appropriés. « Ce qui doit arriver, arrive », aurait-il décrété.

Ce que dément son avocat : selon lui, son client a vu le bébé pour la première fois alors qu'il était déjà mort. L'homme dit avoir ensuite jeté le petit cadavre dans un incinérateur.

Josef Fritzl risque la perpétuité, et s'attend, selon son avocat, à finir sa vie derrière les barreaux. Mais en raison de ce que le parquet qualifie d'un « haut degré d'anormalité émotionnelle et intellectuelle » et souffrant d'un profond trouble de la personnalité, il devrait être incarcéré dans une unité psychiatrique spécialisée.

Secte

Elisabeth, 42 ans aujourd'hui, avait 18 ans lorsqu'elle fut enfermée par son père dans cette cave. Trois des enfants de l'inceste ont grandi sous terre, sans jamais voir la lumière du jour. Les trois autres ont été amenés à la surface par Fritzl qui les a élevés avec sa femme Rosemarie, qui semblait croire qu'ils avaient été abandonnés.

Josef Fritzl, que ses proches ont décrit comme un homme tyrannique, avait raconté à sa femme qu'Elisabeth avait fugué et rejoint une secte, abandonnant au fil des ans ses trois enfants et demandant que ses parents s'en occupent. Un mensonge étayé par des lettres qu'il forçait la jeune femme à écrire.

C'est la maladie d'un des enfants souterrains, Kerstin, 19 ans, qui aura fini par faire éclater la sordide vérité, en avril 2008. Lorsque Kerstin est tombée malade, Fritzl l'a sortie de la cave pour qu'elle puisse être hospitalisée. Les médecins lancèrent un appel à la télévision pour que sa mère se fasse connaître. Fritzl accompagna alors Elisabeth à l'hôpital le 26 avril, et la jeune femme raconta tout à la police.

Soignés dans un premier temps dans une clinique psychiatrique, Elisabeth et les enfants ont depuis été installés dans un lieu tenu secret. Leurs avocats ont supplié les médias de les laisser en paix, pour qu'ils puissent commencer une vie normale. La famille est retournée s'abriter à l'hôpital, sous bonne garde, jusqu'à la fin du procès.

ASSOCIATED PRESS

SOIRÉE COUNTRY
LE SAMEDI 21 MARS 2009 À 20 H
AU PROFIT DES OEUVRES DU CONSEIL 2880 GATINEAU
(soirée dansante animée par l'Orchestre Country Express et leurs invitées) Au sous-sol de l'église
St-René Goupil (Sainte-Trinité)
400, rue Raymond, Gatineau

Réservation billets :
Conseil 2880 : 819 663-6107
Philippe Charrette : 819 663-6159
Marcel Chrétien : 819 246-6182
Laurent Courroux : 819 669-9073
Billets à la porte
10$/personne
517280

L'ÉVÉNEMENT 100E ANNIVERSAIRE
SUZUKI
PLUS DE TOUT, À MOINDRE COÛT.
0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT.
UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE.
SX4 À HAYON 2009
PRIX INITIAL DE 17 995 $ MAINTENANT 14 995 $*
0 %◊ DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 36 MOIS
TRACTION INTÉGRALE EN OPTION

MODÈLE JX ILLUSTRÉ+
Caractéristiques de série : Climatisation • Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique • Télédéverrouillage • ABS avec répartition électronique de la force de freinage
GRAND VITARA 2009
PRIX INITIAL DE 25 995 $ MAINTENANT 22 995 $*
0 %◊ DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 36 MOIS
QUATRE ROUES MOTRICES

MODÈLE JLX ILLUSTRÉ+
Caractéristiques de série : 4 roues motrices • Climatisation automatique avec régulateur de température • Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique • Télédéverrouillage • ABS avec répartition électronique de la force de freinage
☑ QUALITÉ JAPONAISE ☑ UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE
☑ GARANTIE FIABLE DE CINQ ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
DES OFFRES INCROYABLES SONT EN VIGUEUR POUR LA LOCATION DE MODÈLES 2009
Avec chaque nouvelle Suzuki, vous obtenez : une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 kilomètres sur le groupe motopropulseur.
TRANSPORTEUR OFFICIEL
SUZUKI
Un mode de vie !
SUZUKI de l'Outaouais
820, boul. St-Joseph, Gatineau
819 771-1900
suzukioutaouais.com
LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Les véhicules peuvent différer des illustrations. Ces offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. *Les nouveaux prix sont calculés après soustraction des crédits du concessionnaire et des crédits superposable des PDSF de 2009. Les prix initiaux d'une nouvelle SX4 à hayon 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle H3N83H9) et d'un nouveau Grand Vitara 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle LLNB0S9), après soustraction des crédits du concessionnaire de 500 $ / 500 $ et des crédits superposable de 1 900 $ / 2 500 $, sont de 14 995 $ / 22 995 $. Les frais de destination et de livraison de 1 395 $ / 1 550 $, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 $ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 $ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. ◊ Ces offres de financement d'une durée limitée s'adressent à des particuliers admissibles au crédit. Taux de financement annuel à l'achat de 0 % / 0 % pour un terme de 36 / 36 mois. Exemple de financement : les mensualités pour une nouvelle SX4 à hayon 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle H3N83H9), après soustraction des crédits du concessionnaire de 500 $ et des crédits superposable de 1 900 $, à un taux de financement annuel à l'achat de 0 %, sont de 417 $ par mois pendant 36 mois. Le coût de l'emprunt est de 0 $ et l'obligation totale est de 14 995 $. L'exemple de financement ne comprend pas les frais de destination et de livraison de 1 395 $, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 $ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 $ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation. + Les prix des modèles illustrés, SX4 à hayon JX 2009 à boîte de vitesses automatique (modèle H3N84J9) et Grand Vitara JLX 2009 à boîte de vitesses automatique (modèle L2NB5V9), après soustraction des crédits superposable de 1 400 $ / 2 000 $ sont de 18 595 $ / 26 995 $. Les frais de destination et de livraison de 1 3995 $ / 1 550 $, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 $ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 $ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Les informations fournies sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression. Pour les conditions et les détails, voir Suzuki de l'Outaouais. Les offres prennent fin le 30 avril 2009. ©2009 Suzuki Canada inc.
517637

20 000 parcours GRATUITS!
OTTAWA GATINEAU EXPOGOLF
LE 21 ET 22 MARS
SAMEDI DE 9H À 18H | DIMANCHE DE 9H À 17H
4 RONDES DE GOLF 12 $
(COMPREND ÉGALEMENT L'ENTRÉE AU SALON)

12 $ pour les adultes
Gratuit pour les enfants de 12 ans et moins
OTTAWA ATHLETIC CLUB
Ottawa Athletic Club
2525 Lancaster Road
COMMANDITAIRES PRINCIPAUX:
ANPTG
OTTAWA CITIZEN AMATEUR GOLF CHAMPIONSHIP
COMMANDITAIRES OFFICIELS:
merit GOLF VACATIONS
Le Livret rouge du golfeur
TREMBLANT
Programmme complet du Salon en ligne
ottawagatineaugolfexpo.ca
517700

MEGA AUTOMOBILE
ERRATUM
Une erreur s'est malencontreusement glissée dans l'annonce publiée le 12 mars en page 44. On aurait dû lire:

2005 CADILLAC CTS
Équipée, cuir, toit (27078) 67 000 km
16 720$† ou 159$** aux 2 sem. Tout inclus
Toutes nos excuses!
518308

Ville de Gatineau

Appel d'offres

Service de transport pour les camps de jour de l'été 2009

La Ville de Gatineau lance un appel d'offres pour la location d'autobus pour les camps de jour de l'été 2009. Le service doit inclure les services de transport et les chauffeurs.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission sans frais en communiquant avec la Division de l'approvisionnement du Service des finances située au 476, boulevard Saint-René Est, 2e étage, Gatineau (Québec) J8P 8A9, au numéro de téléphone 819 243-2315.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification suivante :

Soumission 2009 SP 117
Service de transport des camps de jour de l'été 2009

Les soumissions seront reçues au Service des finances, Division de l'approvisionnement, 476, boulevard Saint-René Est, 2e étage, Gatineau (Québec) J8P 8A9, jusqu'à **14 h, le mardi 7 avril 2009.**

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur présentation, à la Division de l'approvisionnement du Service des finances à l'adresse indiquée ci-dessus, et toute personne intéressée pourra assister à cette ouverture de soumission.

La Ville de Gatineau s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

Gatineau, ce 16 mars 2009

Le greffier adjoint,
Me Richard D'Auray

518113

L'économie reprendra au début de 2010 selon Ben Bernanke

WASHINGTON — La reprise économique aux États-Unis devrait commencer au début de l'année prochaine, après la pire récession depuis des décennies, a affirmé hier le président de la banque centrale américaine Ben Bernanke dans sa première entrevue télévisée.

« Nous allons voir la fin de la récession probablement cette année et nous verrons la reprise au début de l'année prochaine. Elle va s'accélérer avec le temps », a déclaré le patron de la Fed dans cet entretien accordé à *60 minutes*, l'émission d'information phare de la chaîne CBS.

Selon CBS, c'est la première fois en 20 ans qu'un patron en exercice de la Fed, la banque centrale la plus puissante du monde, accorde un entretien télévisé. Un signe de la gravité de la situation et de la nécessité, aux yeux de la Fed, d'expliquer la situation au grand public.

Il a reconnu que le marché de l'emploi allait encore se dégrader et le taux de chômage dépasser les 8,1 % affichés en février, mais a indiqué voir déjà quelques « bourgeons » annonçant des temps meilleurs. Il n'en a pas dit plus.

« Je pense que si nous arrivons à stabiliser le système financier, nous allons voir un déclin moins rapide, avant une stabilisation qui va servir de fondement à la reprise », a insisté M. Bernanke, dans cet interview enregistré mercredi. Des propos qui se veulent rassurants alors que plus de la moitié des 4,4 millions d'emplois qui ont été rayés de la carte aux États-Unis depuis le début de la récession en décembre 2007 ont été perdus au cours des quatre derniers mois.

Grandes banques

Sur le front de la finance, M. Bernanke, dont les équipes sont au front pour tenter de mesurer exactement la portée de la crise bancaire et trouver un remède durable, a aussi voulu lancer un message positif.

Les grandes banques américaines « ne vont pas faire faillite », a dit le patron de la Fed, alors que le gouvernement est en train de passer leur comptabilité au crible pour tenter de déterminer exactement l'ampleur des dégâts causés par les actifs douteux accumulés pendant le boum immobilier et les recapitaliser en fonction.

Il a toutefois estimé que, si nécessaire, les autorités devaient désamorcer la situation en évitant la faillite, mais en forçant une entreprise à se restructurer de manière ordonnée.

AGENCE FRANCE-PRESSE

DISCOVERY DÉCOLLE ENFIN



ASSOCIATED PRESS

La navette spatiale *Discovery*, avec à son bord sept astronautes, a décollé hier soir de Cap Canaveral, en direction de la Station spatiale internationale (ISS), après un report de plus d'un mois, a annoncé la NASA. *Discovery* doit livrer le dernier jeu de panneaux solaires destiné à l'ISS. Le lancement avait été reporté mercredi soir en raison d'une fuite d'hydrogène découverte au moment du remplissage du réservoir externe.

Service correctionnel Canada | Correctional Service Canada

Avis de consultation publique

Le Service correctionnel du Canada déménagera le Bureau de libération conditionnelle d'Ottawa. À la suite d'un processus d'appel d'offres, le Service correctionnel du Canada et Travaux publics et Services gouvernementaux Canada ont retenu le **1010, rue Somerset** et le **831, avenue Industrial** comme nouveaux emplacements potentiels pour le bureau.

Le Service correctionnel du Canada s'est engagé à prendre en considération les préoccupations et les opinions des membres de la collectivité avant de décider du nouvel emplacement du bureau. Le public est invité à s'informer au sujet du rôle du bureau de libération conditionnelle dans la collectivité et à soumettre ses commentaires sur le site de consultation en ligne http://www.csc-scc.gc.ca/consultation d'ici le 1er avril 2009, ou à participer aux assemblées publiques suivantes :

Pour le 1010, rue Somerset :
Le lundi 30 mars 2009, à 19 h
The Bronson Centre, 211, avenue Bronson,
Ottawa (Ontario)

Pour le 831, avenue Industrial :
Le mardi 31 mars 2009, à 19 h
Chimo Hotel, 1199, rue Joseph Cyr, Ottawa (Ontario)

Ces consultations visent à informer et à consulter les membres de la collectivité avant de choisir le nouvel emplacement du bureau. Nous vous encourageons à participer à l'une de ces assemblées et à nous faire part de vos commentaires. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Brian Wheeler au 613 992-2307.

Canada

518217

Ottawa

Information
ottawa.ca
Services municipaux 3-1-1
ATS 613-580-2401

Les règlements habituels relatifs à la circulation et au stationnement reprendront le 16 mars

Puisque tous les circuits d'autobus d'OC Transpo seront remis en service le lundi 16 mars, la Ville remettra en vigueur les règlements habituels relatifs à la circulation et au stationnement le même jour. Ces règlements avaient été allégés et d'autres mesures d'atténuation avaient été mises en place temporairement pendant la grève du transport en commun afin de faciliter la circulation à Ottawa.

À partir de lundi, tous les règlements habituels relatifs à la circulation et au stationnement seront en vigueur :

- Le stationnement dans les rues toute la journée ne sera plus permis aux endroits où le stationnement sans parcomètre d'une durée d'une, de deux ou de trois heures est permis;
- Les rabais accordés dans les parcs de stationnement municipaux payants aux gens qui font du covoiturage cesseront;
- Le tarif des stationnements à parcomètre sur rue sera de nouveau de 3 $ l'heure;
- Les droits des permis de stationnement sur voirie résidentiels, de contrepartie et pour visiteurs reviendront à la normale;
- Les parcs de stationnement ouverts temporairement par la Ville fermeront, de même que les places réservées aux covoitureurs dans les stationnements de la Ville.

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez au 3-1-1 (ATS : 613-580-2401) ou consultez le site Web ottawa.ca où vous trouverez une carte interactive sur la circulation et le stationnement dotée de caméras de surveillance servant à observer la circulation routière en direct dans les rues et aux intersections de la ville, à trouver des terrains de stationnement municipaux et d'autres espaces de stationnement.

06-1050-4113

517952

L'AVANTAGE HYUNDAI[MC] AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT !

0 $ DE COMPTANT + 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ + TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS dans les mensualités.

L'ÉVÉNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER !



(Modèle Elantra GL Sport 2009 montré)*

ELANTRA L 2009

L'AJUSTEMENT DE PRIX DE **3 850 $** VOUS DONNE :

NOUVEAU PRIX 11 995 $**

NOUVELLE OFFRE À LA LOCATION	OU	NOUVELLE OFFRE À L'ACHAT
173 $ PAR MOIS / 60 MOIS†		203 $ PAR MOIS [1] / **2,75 %** financement 72 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**



(Modèle Accent GL 3 portes Sport 2009 automatique montré)*

ACCENT L 3 portes 2009

L'AJUSTEMENT DE PRIX DE **3 600 $** VOUS DONNE :



« La sous-compacte la plus fiable aux États-Unis en 2008. » – J.D. Power and Associates

NOUVEAU PRIX 9 995 $**

NOUVELLE OFFRE À LA LOCATION	OU	NOUVELLE OFFRE À L'ACHAT
163 $ PAR MOIS / 60 MOIS†		173 $ PAR MOIS [1] / **2,75 %** financement 72 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**



(Modèle Sonata Limited 2009 montré)*

SONATA GL 2009

L'AJUSTEMENT DE PRIX DE **4 000 $** VOUS DONNE :



2009 – Prix écoÉNERGIE du « Véhicule le plus éconergétique de sa catégorie » – Ressources naturelles Canada

NOUVEAU PRIX 17 995 $**

NOUVELLE OFFRE À LA LOCATION	OU	NOUVELLE OFFRE À L'ACHAT
304 $ PAR MOIS / 60 MOIS†		333 $ PAR MOIS [1] / **0,9 %** financement 60 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

HULL HYUNDAI
1135, boulevard Saint-Joseph
(819) 770-7768
www.hullhyundai.ca

HYUNDAI GATINEAU
1245, boulevard La Vérendrye Ouest
(819) 246-2555
www.hyundaigatineau.com

GARANTIE 5 ANS
5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée††
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS †††

HYUNDAI[MC]
hyundaicanada.com

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

517890

[MC] Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. † Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock : Elantra L 2009, transmission manuelle (prix de base : 15 845 $) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (prix de base : 13 598 $) / Sonata GL 2009, transmission manuelle (prix de base : 21 995 $). À la location ou à l'achat des modèles annoncés, obtenez 3 850 $ / 3 600 $ / 4 000 $ d'ajustement de prix applicable au prix de base. Mensualités de location de 173 $ / 163 $ / 304 $ pour 60 / 60 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 $ / 0 $ / 0 $. Première mensualité et comptant initial requis à la livraison. Frais de livraison et de destination, Accent et Elantra 2009, 1 495 $ / Sonata 2009, 1 565 $ inclus dans les offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de location et sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 $) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par km additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. 1- Les offres de financement à l'achat pour l'Elantra L 2009, transmission manuelle (prix de base : 15 845 $) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (prix de base : 13 595 $) / Sonata GL 2009, transmission manuelle (prix de base : 21 995 $) de 2,75 % / 2,75 % / 0,90 % pour 72 / 72 / 60 mois s'appliquent uniquement sur le prix de base moins l'ajustement de prix applicable à l'achat des modèles annoncés uniquement. Obtenez 3 850 $ / 3 600 $ / 4 000 $ d'ajustement de prix applicable au prix de base des modèles annoncés. Coût de prêt de 2 654,12 $ / 2 481,88 $ / 2 015,60 $ pour une obligation totale de 14 649,12 $ / 12 476,88 $ / 20 010,60 $. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat pour l'Elantra L 2009, transmission manuelle (prix de base : 15 845 $) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (prix de base : 13 595 $) / Sonata GL 2009, transmission manuelle (prix de base : 21 995 $) de 2,75 % / 2,75 % / 0,90 % équivaut à des mensualités de 203,46 $ / 173,29 $ / 333,51 $ pour 72 / 72 / 60 mois. Coût de prêt de 2 654,12 $ / 2 481,88 $ / 2 015,60 $ pour une obligation totale de 14 649,12 $ / 12 476,88 $ / 20 010,60 $. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. *Prix de base des véhicules montrés : Elantra GL Sport 2009, transmission automatique, 22 595 $ / Accent GL 3 portes Sport 2009 automatique, 17 995 $ / Sonata Limited 2009, 31 495 $. Le concessionnaire peut devoir commander le véhicule. ** Le nouveau prix est calculé après déduction de l'ajustement de prix du prix de base du véhicule annoncé. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ††† Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire pour tous les détails. www.ecoaction.gc.ca L'initiative écoÉNERGIE invite les Canadiens à consommer l'énergie plus efficacement et favorise le développement des sources d'énergie renouvelable et des technologies énergétiques plus propres

EN BREF

Le soldat Schalit en attente jusqu'à demain

JÉRUSALEM/LE CAIRE – Délai supplémentaire de 24 heures pour tenter de parvenir à un accord sur la libération du soldat Gilad Schalit. Le premier ministre israélien Ehoud Olmert a décidé hier soir de reporter de 24 heures la réunion de son cabinet qui doit entériner un éventuel échange de prisonniers avec le Hamas. Gilad Schalit, 22 ans, capturé en juin 2006 par des militants proches du Hamas, le Mouvement veut la libération de centaines de prisonniers palestiniens, dont des dizaines ayant participé à des attentats contre des Israéliens.
ASSOCIATED PRESS

Un scrutin clos sans incident au Salvador

SAN SALVADOR – Le scrutin pour l'élection présidentielle s'est achevé sans incidents hier au Salvador, petit pays d'Amérique centrale où le parti de l'ancienne guérilla d'extrême gauche espérait l'emporter sur la droite, au pouvoir depuis 20 ans. Le scrutin opposait Mauricio Funes, de l'ancienne rébellion du front Farabundo Marti pour la libération nationale (FMLN), au candidat de la droite, Rodrigo Avila. Les premiers résultats devaient être dévoilés très tard hier.

Le sauvetage d'AIG sert les banques d'Europe

WASHINGTON – L'assureur américain AIG, sauvé de la faillite en septembre par l'État, a révélé hier que l'argent reçu du contribuable avait surtout servi à dédommager des banques européennes… ce qui ne devrait pas manquer de braquer une opinion déjà très remontée contre lui. Trois institutions ont reçu 70 % des 52 milliards $ de fonds publics utilisés entre septembre et décembre pour dénouer les positions souscrites par la filiale financière d'AIG qui a dû faire l'objet de quatre plans de sauvetage successifs, entraînant la mobilisation de plus de 170 milliards $ de fonds publics.
AGENCE FRANCE-PRESSE

VOTRE MEILLEURE CHANCE DE DEVENIR MILLIONNAIRE !

GROS LOT

ARGENT COMPTANT, CHALET ET PLUS ENCORE PRÈS DE 1,5 MILLION $

OU PRENEZ TOUT SIMPLEMENT L' ARGENT COMPTANT 1,3 MILLION $





VISITEZ LE CHALET situé au Canadian Tire, à l'angle des chemins Hunt Club et Merivale.
Du lundi au vendredi, 10 h à 20 h. Les samedis, dimanches et jours fériés, 9 h à 18 h.

UN TOTAL DE 4 826 PRIX
VOITURES
VOLS AÉRIENS
VOYAGES
VIRÉES DE MAGASINAGE
ET PLUS ENCORE

2009 LOTERIE de L'Hôpital d'Ottawa et du CHEO

BILLETS
PAR TÉLÉPHONE 24 HEURES SUR 24 AUX INSTITUTIONS FINANCIÈRES PRINCIPALES OU AU CHALET GRAND PRIX GUILDCREST

The Ottawa Hospital Foundation | La Fondation de l'Hôpital d'Ottawa

CHEO Foundation Fondation

WWW.WEALLWIN.CA

BILLETS 100 $ ou 3/250 $ | (613)730-4946 ou 1-877-730-4946

MYERS HYUNDAI · MYERS CADILLAC CHEVROLET · Esso · FUTURE SHOP · GUILDCREST HOMES · VIA Rail Canada · DELTA HOTELS · CANADIAN TIRE · RIDEAU CENTRE · LA-Z-BOY FURNITURE GALLERIES · JOHN'S MARINA HOME OF MISSISSIPPI JOHN · CARREFOUR · WESTJET · BMO Bank of Montreal Banque de Montréal · CIBC · NATIONAL BANK OF CANADA · RBC Financial Group · Scotiabank · TD Canada Trust · KPMG

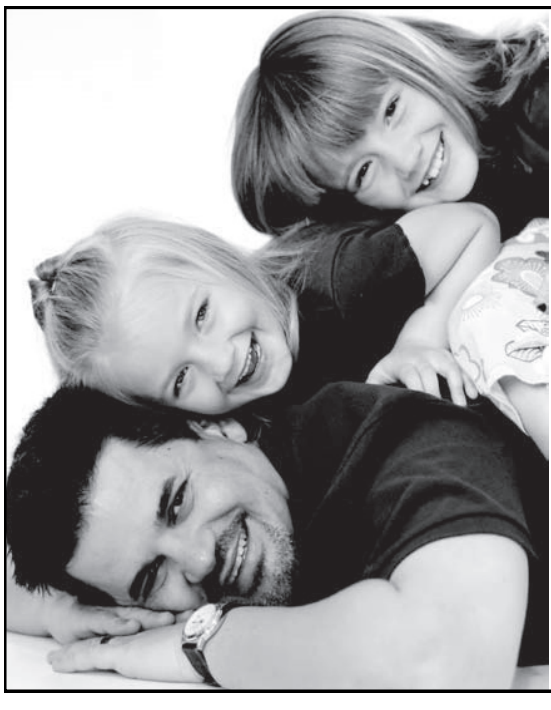
Numéro de permis de loterie 1564

517784

Merci de donner.

Notre monde a soif de justice

Développement et Paix
1-888-234-8533
www.devp.org



Les conférences de l'UQO

Qui pères gagnent !

L'engagement des pères dans les familles d'aujourd'hui



18 mars, 19 h

Conférence de **Diane Dubeau**
Professeure au Département de psychoéducation et de psychologie de l'UQO

Université du Québec en Outaouais

ENTRÉE LIBRE
à la Grande salle de l'UQO
283, boul. Alexandre-Taché, Gatineau, entrée porte 1

RENSEIGNEMENTS
819 595-3900, option 0
uqo.ca/savoir

LeDroit · 90,7 FM Première chaîne · Télé-Québec · canal SAVOIR

517399

ARTS & SPECTACLES

Décès du compositeur et interprète Alain Bashung

La chanson française perd un «monument»

PHILIPPE RENAUD
LA PRESSE



ASSOCIATED PRESS

«Je voudrais vous remercier parce que vous m'avez tellement aidé, donné beaucoup d'amour», a-t-il déclaré, ému, le 28 février dernier, aux 24e Victoires de la musique, où il a fait sa dernière apparition publique.

Avec la mort d'Alain Bashung, la chanson française perd un monument — «le dernier des géants», a écrit l'hebdomadaire *Les Inrockuptibles* en 2008. Le ténébreux et brillant compositeur, interprète, guitariste et acteur a perdu le combat qu'il livrait contre le cancer depuis plus d'un an. Il avait 61 ans.

L'artiste, instantanément reconnaissable à sa voix douce et grave, à ses lunettes fumées et à ses cheveux gris, s'est éteint samedi après-midi à Paris, entouré de ses proches, ont confirmé des représentants de sa maison de production, Garance Production. Celle-ci avait annoncé il y a quelques jours l'annulation de trois concerts qu'il devait donner samedi soir et la semaine prochaine au Grand Rex de Paris.

En dépit de sa maladie et de ses traitements de chimiothérapie, Alain Bashung n'avait jamais abandonné son public. Il avait donné des spectacles tout l'automne et avait repris sa tournée en février dernier.

«Je voudrais vous remercier parce que vous m'avez tellement aidé, donné beaucoup d'amour», a-t-il déclaré, ému, le 28 février dernier, aux 24e Victoires de la musique, où il a fait sa dernière apparition publique. Ce soir-là, il avait remporté trois autres prix Victoire — ceux de l'interprète masculin de l'année, du meilleur spectacle de l'année et du meilleur album chanson pour Bleu Pétrole. Avec 11 prix en près de 40 ans de métier, il est l'artiste le plus récompensé de l'histoire des Victoires.

Osez Joséphine

La renommée de Bashung, que d'aucuns (tel Arthur H il y a quelques jours) considéraient comme un héritier de Serge Gainsbourg, avait depuis longtemps rejoint les amateurs de musique francophone du Québec.

Les férus étaient déjà tombés sous le charme de *Gaby, oh Gaby* au début des années 1980. Mais c'est avec *Osez Joséphine*, la chanson et le disque, que Bashung est devenu une star du rock francophone au Québec.

Sa dernière visite chez nous remonte à l'été 2005. Il avait créé l'événement des Francofolies avec deux concerts à Montréal les 29 et 30 juillet.

Pour sa *Carte Blanche*, il avait invité sur scène Diane Dufresne, Robert Charlebois et Dumas, entre autres.

«Il a amené la chanson ailleurs, vraiment ailleurs, a dit hier Monique Giroux, animatrice à Radio-Canada et spécialiste de la musique francophone. Il a retiré les oeillères des gens en ouvrant la chanson à d'autres horizons, tant sur disque que sur scène. Hormis peut-être *Osez Joséphine*, Bashung a toujours proposé une chanson différente, pleine d'audace. De cette manière, il se démarquait de tous les autres.»

Nombreux témoignages

Dès l'annonce de son décès, samedi, les témoignages et les hommages ont fusé.

Le président de la République, Nicolas Sarkozy a souligné qu'il était «un prince et un immense poète», «un chanteur engagé» qui s'était créé une «esthétique musicale sombre et élégante».

«On n'a pas fini de se rendre compte à quel point son œuvre va être durable: il y a une œuvre globale qui a commencé avec son premier album, *Romans Photos*, en 1977, et qui s'est poursuivie jusqu'au dernier», *Bleu Pétrole*, en 2008, estimait ainsi sur France-Info Jean Fauque, parolier de Bashung sur plusieurs de ses albums, dont *Osez Joséphine* et *Fantaisie militaire*. «Il faudra toujours rattacher l'un de ses albums, quel qu'il soit, aux autres. Il y a une cohésion qui est très étonnante, malgré la diversité musicale dans tous les genres qu'il a pu aborder.»

D'une voix unanime, artistes et proches soulignent le caractère à la fois innovateur et populaire d'une carrière entamée dans les années 1960.

Pour Boris Bergman, qui fut l'un de ses paroliers dans les années 1980, Bashung restera comme «le chanteur qui a pu montrer qu'on pouvait faire du rock'n'roll en français», et, à ce titre, «quelqu'un d'important dans la chanson française».

Atteint d'un cancer du poumon depuis un an et demi, le musicien avait confirmé la chose en avril 2008.

AVEC LA PRESSE CANADIENNE

EN BREF

Le dernier Disney charme le box-office

LOS ANGELES — La dernière production Disney, *La montagne ensorcelée*, un film d'aventure et de science-fiction, a pris la tête du box-office nord-américain ce week-end, dès sa sortie, selon les chiffres provisoires publiés hier par la société spécialisée Exhibitor Relations. Le film, qui narre les aventures de deux adolescents aux pouvoirs surnaturels, empoche 25 millions$ de recettes et prend l'avantage sur *Watchmen* du réalisateur de *300* Zack Snyder. Ce film de super-héros adapté d'une populaire bande dessinée passe à la deuxième place avec 18 millions$ de recettes, soit tout de même 86 millions$ en deux semaines. Un film d'épouvante, *La dernière maison sur la gauche*, se hisse dès sa sortie à la 3e place du classement, avec 14,7 millions$, devant le thriller *Taken* avec Liam Neeson, qui continue de résister en septième semaine. *Madea goes to jail* termine le Top 5.

AGENCE FRANCE-PRESSE

Nouvel album «ensoleillé» d'Ima



MONTRÉAL — La chanteuse **Ima** sortira aujourd'hui un quatrième album en carrière, *A la vida* (*À la vie*), une suite logique de *Smile* vendu à plus de 100000 exemplaires depuis sa sortie, il y a deux ans. Une fois de plus, la jeune chanteuse québécoise mise sur des chansons visant à ensoleiller notre quotidien. «C'est comme *Smile*, un autre album rempli de soleil, mais encore plus rythmé», a dit la jeune femme âgée de 30 ans. L'album est constitué surtout de reprises de succès qui nous transportent sur une plage dorée, par une journée ensoleillée. «Ce sont des chansons qu'on a faites à ma couleur, avec une touche encore plus musique du monde. Ça nous fait voyager dans des pays tels l'Espagne, l'Italie, Cuba, Brésil ou le Mexique. Je dis toujours qu'il y a tellement de soleil sur cet album que juste à l'écouter, on va bronzer».

LA PRESSE CANADIENNE

Mandat d'arrêt contre Lindsay Lohan

LOS ANGELES — L'actrice américaine Lindsay Lohan est visée par un mandat d'arrêt, lié à une affaire de conduite en état d'ivresse remontant à 2007, a annoncé samedi la police de Beverly Hills, tandis que l'avocat de la jeune femme a évoqué un «malentendu». Selon les autorités, le mandat lancé par le tribunal de Beverly Hills contre la comédienne de 22 ans «découle de l'arrestation en mai 2007 de Mme Lohan pour conduite en état d'ivresse et délit de fuite». En mai 2007, elle avait été inculpée pour conduite en état d'ivresse et délit de fuite. Après un séjour en désintoxication, elle avait été interpellée deux mois plus tard pour conduite en état d'ivresse et possession de cocaïne. Ces affaires lui avaient valu d'être condamnée à un jour de prison, 10 heures de travaux et trois ans de mise à l'épreuve. Le mandat a été lancé parce qu'elle n'a apparemment pas respecté les termes de cette mise à l'épreuve, ce que conteste son avocat. Une audience judiciaire dans cette affaire est prévue ce matin.

AGENCE FRANCE-PRESSE

Racontant les faits et gestes de la mafia napolitaine

Gomorra ne fait pas dans la dentelle



MARTHE LEMERY
mlemery@ledroit.com

On est loin du Parrain et de son code d'honneur. En banlieue de Naples, dans le quartier populaire de Scampia où s'entassent dans des barres de HLM décrépites des milliers de pauvres, la mafia napolitaine qui y règne ne fait pas dans la dentelle. Accrochez-vous le cœur, le film de Matteo Garrone qui relate les faits et gestes de la camorra, comme on appelle l'organisation criminelle née à l'ombre du Vésuve, est dur, froid et sans pitié.

Gomorrhe, la ville perdue de la Bible et Scampia sous l'emprise de la camorra, c'est du pareil au même. La cité napolitaine des pauvres, où le soleil ne semble jamais percer, est aux prises avec tous les trafics, de drogue, d'armes, de filles, d'objets de luxe contrefaits, et les *rackets* de protection, d'extorsion, de prêts usuraires. Toutes les affaires sales s'y brassent, notamment l'enfouissement des déchets toxiques venus de partout à travers l'Europe, mené par une pègre en costumes trois pièces qui se fout bien, on l'imagine, des règles environnementales les plus élémentaires.



Le film de Matteo Garrone est dur, froid et sans pitié.

Dans cet enfer sur terre qu'est Scampia, dont on dit qu'il est le plus grand supermarché à ciel ouvert de vente de drogue au détail avec des transactions quotidiennes rapportant plus de 800 000 $, les clans rivaux n'en finissent pas de compter leurs morts. Le sang coule comme il pleut. On tue pour un oui ou un non, l'affilié d'hier sera l'ennemi de demain. Dès leur jeune âge, les petits garçons s'amusent à jouer aux caïds et rêvent de devenir le prochain *capo*, en attendant d'avoir de vrais Beretta entre les mains.

Le film de Garrone, qui a remporté en mai dernier le Grand Prix à Cannes, s'inspire du roman publié en 2006 par un journaliste d'enquête de Naples, Roberto Saviano. Le livre a fait la fortune et le malheur de son auteur — best-seller dans 33 pays, il l'a également confiné à l'anonymat quelque part en France, où il se terre à la suite des menaces de mort reçues de la camorra.

Le cinéaste peint une fresque de cette mafia omniprésente, où se détachent quelques personnages : de petits et un grand *boss*, un garçon fragile, mais courageux qui sera initié dans le clan, deux ados qui veulent mener le jeu de la pègre à leur manière, la mère d'un mafieux qui a changé de camp, le distributeur de « subventions » aux familles de membres du clan morts ou emprisonnés. Les scènes ont été tournées sciemment de manière brute, pour étaler sans complaisance le côté sordide de ce milieu. Et ça fesse. On sort du visionnement avec un arrière-goût nauséeux après avoir vu la face la plus laide que puisse présenter l'humanité. Et avec un sentiment d'alarme, lorsque défilent sur l'écran en fin de film les statistiques montrant à quel point les tentacules de la camorra s'étendent partout à travers le monde. Gomorrhe à nos portes ? Peut-être bien.

Gomorra. De Matteo Garrone. Avec Salvatore Abruzzese, Gianfelice Imparato, Maria Nazionale, etc. Présenté dans le cadre du FFO au Cinéma des Galeries Aylmer, ce soir à 21 h, et au Cinéma 9, le 18 mars à 21 h
✪✪✪ ½



Concours



Pour souligner la 30e édition du Salon du livre de l'Outaouais, qui se déroulera du 26 au 29 mars 2009 au Palais des congrès de Gatineau, LeDroit, Télé-Québec et le Salon du livre de l'Outaouais vous invitent à identifier le livre le plus marquant des 30 dernières années.

LeDroit — Télé-Québec — Salon du livre de l'Outaouais

Jusqu'au 21 mars, participez au concours

PALMARÈS - 30 ANS DE LECTURES INOUBLIABLES!

et courez la chance de gagner les **30 titres qui composeront le palmarès** dévoilé lors du 30e **Salon du livre de l'Outaouais.**

Quel est le livre en français qui vous a le plus marqué au cours des 30 dernières années?

COUPON DE PARTICIPATION

Pour participer, vous n'avez qu'à inscrire le titre d'un livre, écrit à l'origine en langue française, sur le bulletin de participation et le poster ou le déposer au quotidien LeDroit au 47, rue Clarence, bureau 222, case postale 8860, succursale T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9 ou le déposer au comptoir de service du quotidien LeDroit, aux Promenades de l'Outaouais, à Gatineau.

NOM : _____ PRÉNOM : _____

ADRESSE: _____

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE : _____

TITRE DU LIVRE LE PLUS MARQUANT DES 30 DERNIÈRES ANNÉES :

_____

_____

Date limite : le 23 mars à 10 h.

Le tirage aura lieu lors de la cérémonie de clôture du Salon du livre de l'Outaouais, le dimanche 29 mars entre 16 h et 17 h. Les règlements du concours sont disponibles au www.slo.qc.ca

517631

EN BREF

Un dessin d'Hergé vendu plus de 600 000 $CAN

PARIS – L'original à l'encre de Chine et mine de plomb du dessin de couverture pour *Le Crabe aux Pinces d'Or* d'Hergé s'est vendu samedi aux enchères chez Artcurial à Paris 610 450 $CAN, a annoncé la maison d'enchères. Le dessin de format 42 x 31 cm, qui sert toujours de couverture à l'album depuis 67 ans — *Tintin, Milou et le capitaine Haddock sur des chameaux* — était estimé à 575 000 $CAN. Le montant record pour un original de bande dessinée, à 1 280 000 $CAN, avait été atteint il y a un an chez Artcurial par une gouache réalisée en 1932 par Hergé pour la couverture de *Tintin en Amérique*.

AGENCE FRANCE-PRESSE

Ce soir au petit écran...

STATION	VG	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC Ott	3	3	5	Pyramide	Union force (N)	Le Téléjournal		Virginie (N)	La Petite Vie	L'Auberge du chien noir (N)		Les Boys (N)	Tout sur moi (N)	Le Téléjournal		La zone	(:45) Téléjournal
CBC Ott	2	8	8	The Simpsons	Wheel Fortune	News		Coronation St.	Jeopardy	Little Mosque	Sophie (N)	Halifax Comedy	Comedy Fest (N)	CBC News: The National		The Hour	
A Channel	6	6	6	Be Millionaire	Wife & Kids	Twice in a Lifetime		Instant Star / 18	TMZ	Dancing With the Stars (N)				Castle / Nanny McDread (N)		Comedy Now	(:35) Jay Leno
Global	12	12	3	(16:30) Young & R.	Global National	News		E.T. Canada	Ent. Tonight	House / Judy Greer (N)		24 (N)		Heroes / Zeljko Ivanek		News	
CBS	21	21	13	Judge Brown	Judge Brown	The Insider	Evening News	Dr. Phil		Big Bang (N)	Met-Mother (N)	2 1/2 Men	Rules of Eng (N)	CSI: Miami / Flight Risk (N)		2 1/2 Men	(:35) Letterman
SRC Mtl	67	67	-	Pyramide	Union force (N)	Le Téléjournal		Virginie (N)	La Petite Vie	L'Auberge du chien noir (N)		Les Boys (N)	Tout sur moi (N)	Le Téléjournal		La zone	(:45) Fosse/ lions
TVA Mtl	66	66	-	Le TVA 17 heures		Le TVA	Le cercle (N)	Les Gags (N)	Star: quot. (N)	Annie et ses hommes (N)		Dr House / Virage à 180 degrés		TVA 22 hr	(:45) Denis Lévesque		Cinéma
NBC	11	20	9	Local 4 News		News	NBC News	Wheel Fortune	Jeopardy	Chuck / John Larroquette		Heroes / Zeljko Ivanek		Medium / Kelly Preston		News	(:35) Jay Leno
CTV Mtl	71	71	112	Dr. Phil		News		Access H.	eTalk (N)	Big Bang (N)	Gary Unmarried	2 1/2 Men	Corner Gas (N)	CSI: Miami / Flight Risk (N)		News	CTV News
TFO	-	18	12	RadArt	Le grand galop	Cornemuse	WonderChoux	Panorama		Lascaux		Cinéma / CENT JOURS À PALERME (1984)			(:35) Douce folie	Professionnels	Destination N.
CTV Ott	7	7	7	Dr. Phil		News		Access H.	eTalk (N)	Big Bang (N)	Gary Unmarried	2 1/2 Men	Corner Gas (N)	CSI: Miami / Flight Risk (N)		News	CTV News
ABC	19	19	20	Action News		News	World News	ActionNews7	Ent. Tonight	Dancing With the Stars (N)				Castle / Nanny McDread (N)		News	(:35) Nightline
TV5	15	15	35	Tout le monde veut		(:55) QuestChamp	Journal France 2	Mot de passe		Questions pour un champion / Spéciale langue française				Club social		TV5 le journal	Nicolas Le Floch
WPBS	58	11	64	Fetch!	Homework	The NewsHour With Jim Lehrer		Nightly Business	Steves' Europe	Antiques Roadshow Partie 3 de 3		American Experience		Betty Ford: The Real Deal		Charlie Rose	
TVO	18	2	2	Martha Speaks	Elec.Company	Taste Buds	Wonders	Time Team		The Agenda with Steve Paikin		Rebus / The Falls		(:10) Auschwitz: The Nazis		The Agenda with Steve Paikin	
TQc	8	55	70	Cornemuse	Toc toc toc	Kaboum! (N)	Tactik (N)	Kilomètre 0 (N)	Ça manque (N)	Atomes et neurones (N)		Questions de société (N)		La joute		Une pilule, une p'tite granule	
TVA	10	10	10	Le TVA 17 heures		Le TVA	Le cercle (N)	Les Gags (N)	Star: quot. (N)	Annie et ses hommes (N)		Dr House / Virage à 180 degrés		TVA 22 hr	(:45) Denis Lévesque		Cinéma
TQS	5	5	11	(16:30) Showbiz	Le retour (N)	Le retour (N)		C't'une joke	C't'une joke (N)	CSI: NY (N)		Flashpoint (N)		110%		Monsieur Showbiz	
A&E	28	28	31	Cold Case Files		Cold Case Files		Intervention / Dan		Intervention / Brad		Intervention / Sandy		Paranormal	Paranormal	Paranormal	Paranormal
Bravo	35	35	40	(16:00) Movie / THE MAGIC FLUTE...		Street Legal / Equal Partners		Eva: The Price of Passion		Djangomania!		Yo-Yo Ma: The Making of Songs of Joy and Peace				Law & Order / Star Crossed	
Canal D	20	29	60	Images-chocs		Massicotte craque		Biographies / Le Brat Pack		Les grands travaux		Le dernier combattant		Alliance meurtrière		Docu-D / Voyage d'enfer: Sydney	
FOX	31	31	36	FOX 2 News		News	Access H.	TMZ	Seinfeld	House / Judy Greer (N)		24 (N)		FOX 2 News		News Edge	Seinfeld
HGTV	37	37	49	Potential	Disaster DIY	Holmes Homes / Third Time Lucky		House Hunters	Property Virgins	For Rent	Income Prop.	Property Virgins	House Hunters	Ambrose Price	Petal Pushers	Holmes Homes / Nashville Kitchen	
Musique Plus	30	30	37	Top5M+	Top5M+	Ram		Bum à tout faire	M.Net	Radar	TopRockdeBabu	Pimp mon char	NOFX: Passeport	L.A. tatouée Kat Von D.		Ram	
Newsworld	24	24	26	Politics With Don Newman		News	CBC: Business	Around-World	Politics	The Hour		CBC News: The National		The Passionate Eye (N)		News	
RDI	23	23	28	Le Téléjournal	(:50) RDI Junior	RDI en direct	RDI en direct	24 heures en 60 minutes		Grands Rep. Partie 2 de 3 (N)		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le Téléjournal	
RDS	33	33	41	(14:00) PGA Golf		Sports 30 En direct		Sports 30 mag.	Vancouver (N)	Plus fort (N)	Arts martiaux		L'antichambre En direct		Sports 30	Sports 30 mag.	Gladiators
DISC	34	34	42	MythBusters		Canada's Worst Handyman		Daily Planet (N)		MythBusters		Dirty Jobs / Exotic Animal Keeper		Explosions Gone Wrong		Daily Planet	
TLC	36	36	34	Jon & Kate	Jon & Kate	What Not to Wear / Mail Call		Little People	Little People	Little People (N)	Little People (N)	Jon & Kate (N)	Jon & Kate	Twins, Twins & Sextuplets		Little People	Little People
TSN	32	32	30	(14:00) Tennis	Interruption (N)	Off Record (N)	SportsCentre	NBA Basketball / Raptors de Toronto c. Charlotte Bobcats En direct					SportsCentre		That's Hockey	SportsCentre	This Corner (N)
VOX	22	-	-	Académie mots	Le Livre Show	Parents avis	BombeTV	Libre accès	Le guide de l'auto		Le Lab	BoxeRock		ArShitechs son	Voir GRAND.tv	Le guide de l'auto	
Canal Vie	43	43	675	S.O.S Santé		Mariage rêve	Déco sur mesure	Bye-Bye Maison	Islam Québec	Debbie rénove		Espace d'un été	Idées-grandeur	Décore ta vie	Airoldi-sortie	Passe la cigogne	Toc Toc Docteur
Musimax	45	45	681	L'index québéc	Star-O-Mètre	Top5 Anglo (N)	Top5 Franco (N)	Cocktail pop (N)		Les wizz du showbizz (N)		Musicographie / Sheryl Crow		Célébrités / Britney Spears		Star-O-Mètre	L'index québéc
Télétoon	44	44	676	Monde de Quest	Johnny Test	Les Simpson	Batman	Bakugan	Chaotic	DG, défenseurs	Classe Titans	Les Simpson	American Dad	Naruto	Punch	Les Simpson	American Dad
City-TV	17	17	15	CityNews at Five		News		Law&O.:SVU / Beverly D'Angelo		Chuck / John Larroquette		Less Than Kind	Friends	Mantracker		News	(:35) CityNews
Évasion	53	-	682	Soleil tout inclus / Manzanillo		Holà Argentina! / Buenos Aires		Fourchette et sac à dos / Japon		Les nouveaux explorateurs		Rallye autour du monde		Lonely Planet: Six degrés / Miami		Les grands aventuriers / Italie	
Séries +	54	-	685	Le destin de Bruno		Bones / Jeux dangereux		Les experts / La grande illusion		Godiva's / Rien ne va plus		Le merveilleux monde d'Alice		Les experts		Sue Thomas / Faux prophète	
Z	56	-	683	Dead Zone / Diva		La porte des étoiles / Les rescapés		Revanche nerdz	Comment..fait	Torchwood / Le moment de vérité		Le Diable et moi / Le flic		La porte des étoiles / Le piège		Monstres Mécaniques	
Historia	55	-	684	Petite maison / La rentrée		Absurde	Absurde	Champions		Nos familles / Haïti et Iran		NCIS enquêtes / Sous couverture		Cinéma / ELLES ET MOI (2008) Ariadna Gil. Partie 1 de 2			
ARTV	29	-	678	Contes d'Avonlea / Adieu Marilla		Temps-Paix	Temps-Paix	C'est juste de la TV		Studio 12 / Yann Perreau		Le meilleur de Riverdance				Contact / Fernando Botero	
Rogers 23	-	-	23	Nat en ville!		À toute sauces	Pignon sur rue	Pour tout l'amour du monde!		À toute sauces	Auto 2009	Guide de l'auto		Pour tout l'amour du monde!		À toute sauces	Auto 2009

VG = Vidéotron Gatineau **VR = Vidéotron Rockland** **RO = Rogers Ottawa** = Station Francophone

2009-03-16



Concours

Une soirée avec Leonard Cohen

Écoutez Marie-Christine Trottier et Claude Saucier de 9 h à 16 h en semaine, répondez à la question du jour et courez la chance d'assister au concert de Leonard Cohen au Radio City Music Hall de New York!

Aussi à gagner : 20 paires de billets pour ses spectacles à Québec (21 mai) et Ottawa (25-26 mai).

ESPACE MUSIQUE 102,5 FM — LeDroit

517763

Postez ce bulletin de participation **avant le 22 mars 2009** (cachet de la poste faisant foi) à : **Concours «Une soirée avec Leonard Cohen», CP 3220, Succursale C, Ottawa (Ontario) K1Y 1E4**

Date à laquelle la question a été posée : _____

Réponse : _____

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Tél. domicile : _____ travail : _____

Courriel : _____

❑ Oui j'accepte de recevoir de la documentation de Radio-Canada et de ses partenaires.

Concours réservé aux 18 ans et plus. Fac-similés non acceptés. Le grand prix comprend un séjour pour deux personnes à New York du 15 au 18 mai 2009, incluant l'avion et l'hébergement, deux billets pour le spectacle de Leonard Cohen le 16 mai, le disque et le DVD de l'artiste et 500 $ d'argent de poche. Valeur totale des prix : 9000 $. Certaines conditions s'appliquent. Règlement complet à Radio-Canada et sur Radio-Canada.ca/**espacemusique**.

MODE DE VIE



ARCHIVES, LeDroit

Nos ambitions pour nos enfants



NADIA GAGNIER
drenadia@ledroit.com

Noémie, 13 ans, trouve les adultes bien compliqués ! Depuis qu'elle est toute petite, sa grand-mère souhaite lui offrir des cours de violon. De son côté, Noémie s'intéresse bien plus aux sports qu'à l'apprentissage d'un instrument de musique… d'ailleurs, elle est la meilleure marqueuse de son équipe de soccer. Malgré tout, sa grand-mère se montre parfois déçue qu'elle ne s'intéresse pas plus à la musique classique «qui apporte tellement à la vie des individus», comme elle le dit si bien. Ses parents aussi semblent avoir tracé pour elle le chemin qu'elle devra parcourir. Ils lui parlent souvent de l'importance d'aller à l'école, ce qu'elle comprend très bien, mais également de la nécessité absolue d'obtenir un diplôme universitaire… alors qu'elle veut devenir policière et qu'elle sait bien qu'une technique au Cégep peut être suffisante pour exercer ce métier. Pourtant, ses parents ne sont pas allés à l'université, et ils sont tout de même d'honnêtes citoyens qui s'en sortent très bien financièrement. Pourquoi ne se concentrent-ils pas sur l'atteinte de leurs propres ambitions, plutôt que de lui imposer les leurs ? Parfois, Noémie a bien envie de dire à sa grand-mère de suivre elle-même des cours de violon, si ça lui plaît tant que ça, et de dire à ses parents de s'inscrire eux-mêmes à l'université, s'ils regrettent de ne pas y être allé… mais ce serait trop impoli !

En tant que parents ou grands-parents, il est normal d'avoir à cœur l'avenir de nos enfants ou de nos petits-enfants. Il est normal et même très sain de leur souhaiter le bonheur et la meilleure vie qui soit sur Terre. Cependant, plusieurs chemins, forts différents les uns des autres, peuvent les mener à ce bonheur… pas seulement celui que les parents ou les grands-parents aimeraient les voir emprunter.

Au-delà de souhaiter un bel avenir pour son enfant, le rôle d'un parent est de lui apprendre à s'autoévaluer, afin qu'il puisse découvrir quels sont ses intérêts et ses habiletés. Le parent peut également lui faire connaître l'existence de nombreux métiers, professions ou passions. Il faut également que l'enfant apprenne à peser les avantages et les inconvénients des options qu'il considère, afin de prendre de bonnes décisions. Enfin, le parent a le devoir d'écouter, d'encourager, et de supporter son enfant dans l'atteinte de SES objectifs.

Si un parent a tendance à imposer ses ambitions à son enfant, il y a quelques questions qu'il pourrait se poser afin d'identifier d'où vient cette tendance, ce qui lui permettrait de mieux la gérer :

• Est-ce qu'il s'agit d'une ambition que j'avais pour moi-même, mais que je n'ai pas réussi à atteindre ? Dans ce cas, je confie injustement une «mission» à mon enfant… celle d'apaiser mes regrets.

• Est-ce que j'ai honte de dire à ma famille ou à mes amis que mon enfant n'a pas atteint tel ou tel objectif ? Dans ce cas, c'est mon orgueil que je protège… et non pas l'avenir ou le bonheur de mon enfant.

• Est-ce qu'il existe des gens malheureux parmi ceux qui font le métier que je souhaite pour mon enfant ?

• Est-ce qu'il existe des gens heureux parmi ceux qui exercent un métier autre que celui que je souhaite pour mon enfant ?

• Est-ce que je confonds «bonheur» et «prestige», ou encore «bonheur» et «performance» ?

En fait, imposer ses ambitions à son enfant peut avoir des conséquences fâcheuses… entre autres, l'enfant pourrait se rebeller et entrer dans une lutte de pouvoir, ce qui pourrait influencer ses choix d'une façon malsaine. D'autres enfants plus soumis pourraient se conformer aux désirs de leurs parents, pour ensuite réaliser avec regret et amertume qu'ils se sont oubliés eux-mêmes en faisant leurs choix.

Bref, si vous n'aviez qu'une seule chose à retenir de cette chronique, ce devrait être le fait que votre enfant est une personne à part entière, qui sera éventuellement complètement indépendante de vous. Il n'est pas votre prolongement… et c'est très bien ainsi ! Lorsqu'il sera adulte, il doit pouvoir s'épanouir, être heureux et fier d'avoir fait de bons choix… SES choix.

UNE PSY VOUS RÉPOND

Q : J'ai deux garçons, Timothée (8 ans) et Jasmin (6 ans). Timothée présente des signes d'agressivité depuis quelque temps. Cela se présente soit en jouant au hockey avec son petit frère (coup de bâton) ou encore par des grognements (Grrrr !). Je trouve que ça devient parfois incontrôlable. Nous intervenons en discutant avec lui ou encore avec des conséquences (réflexion dans sa chambre, suivie d'une discussion). Timothée est un garçon très intelligent et a de très bonnes notes à l'école. Il va même dans une école d'art où des tests de sélection sont administrés pour pouvoir fréquenter cet établissement. Comment dois-je régler la situation ? Avez-vous des p'tits trucs ?

R : L'agressivité chez les enfants est normale… cela ne veut pas dire pour autant qu'il ne faut pas intervenir, en tant que parent ! Dans le cas de Timothée, l'agressivité qu'il manifeste semble être nouvelle. Est-ce qu'il vit des situations stressantes en ce moment (ex. : problèmes familiaux, problèmes scolaires, avec ses pairs…) ? Est-ce qu'il s'est fait de nouveaux amis plus agressifs, qui pourraient l'influencer ? Est-ce qu'il s'est mis à pratiquer un sport dans lequel une certaine agressivité est tolérée, voire même valorisée ? Bref, la première étape est de tenter d'identifier la source de son changement de comportement. Ensuite, lorsque vous discutez avec lui, il ne faut pas tomber dans le piège d'adopter un ton moralisateur. Il faut plutôt tenter de l'aider à nommer ses émotions… même les émotions les plus négatives (ex. : la colère). Il faut valider ses émotions en disant que face à certaines situations, il est normal de les ressentir. Le simple fait de se sentir écouté devrait l'aider à mieux gérer cette agressivité. Mais ce n'est pas tout ! S'il réagit de façon agressive face à certaines situations, c'est probablement parce qu'il ne sait pas comment agir autrement. Il faut donc lui suggérer des comportements alternatifs… s'il n'a pas le droit de frapper son frère lorsqu'il est en colère, comment peut-il exprimer sa colère autrement ? Ce n'est pas évident pour un garçon de son âge et il a besoin d'être guidé dans cet apprentissage… même s'il est très intelligent et qu'il réussit bien au plan scolaire ! Bonne chance…

VOTRE HOROSCOPE, LE LUNDI 16 MARS 2009

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Le succès d'une entreprise dépend en partie de la publicité qui l'accompagne. Il n'y a aucun mal à faire de la réclame et à vanter les mérites de vos propres accomplissements. Vous avez intérêt à faire taire toute voix intérieure qui exprime un doute. Quant au quotidien, il suffit de modifier quelque peu vos habitudes pour que le monde se transforme autour de vous. Pluton en Capricorne y verra...

poissons
du 20 fév. au 20 mars

Située au carré de Mars en Poissons, cette Lune en Sagittaire pourrait vous donner envie de dépasser certaines limites et vous amener à exagérer. Il n'est pas recommandé de contrevenir aux termes d'une entente, surtout si cela est difficilement avouable aux individus concernés. Un désir difficile à satisfaire se dissipera si vous vous concentrez sur autre chose.

taureau
du 21 avril au 20 mai

On ne peut pas traiter quelqu'un qui se trompe pour la première fois de la même façon qu'une personne qui commet la même erreur pour la nième fois. Votre semaine commencera de bon train si vous savez discerner envers qui faire preuve d'indulgence et envers qui sévir. Une relation naissante bourgeonnera si vous ne lui donnez pas de mauvais plis.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Personne n'a envie de vous entendre vous plaindre de votre sort. Et, même si une situation incertaine vous prédispose à l'apitoiement, vous gagnerez à vous montrer sous un jour résolument optimiste. Il ne s'agit surtout pas de garder vos problèmes pour vous, mais d'être en mesure de les dédramatiser si vous décidez d'en faire part aux autres.

vierge
du 24 août au 22 sept.

L'influence de la Lune en Sagittaire risque de vous faire ressentir un peu d'insatisfaction personnelle. La réussite des autres ne vous dévalorise aucunement, et vous gagneriez à partager leur joie. À quoi bon de se comparer à quelqu'un d'autre? Il est plus pertinent de se mesurer à ce que nous étions réellement qu'à l'image qu'une personne essaye de projeter.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Depuis que Jupiter s'est installé en Verseau, vous pouvez avoir l'impression que les meilleurs avantages sont accordés aux autres plutôt qu'à vous. Toutefois, les influences du Soleil, de Mars, de Mercure et d'Uranus en Poissons devraient contribuer à rétablir l'équité. Cet aspect peut également vous aider à prendre le dessus sur vos adversaires et vous conduire droit vers la victoire.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Amie du Verseau, cette Lune en Sagittaire vous propose un début de semaine facile et agréable. Les seules complications seraient dérivées d'une tendance à réagir excessivement aux nouveaux développements de la journée. Rappelez-vous qu'avec la protection de Jupiter, vous avez la capacité de retomber facilement sur vos pieds. N'en doutez pas un seul instant.

bélier
du 21 mars au 20 avril

Alliée du Bélier, la Lune en Sagittaire revêt généralement un caractère cordial et détendu. Des gens bien intentionnés sont disposés à vous aider sans rien attendre en retour. Pourquoi douter de leur sincérité? Il est parfois difficile d'accepter de recevoir, mais dans la mesure où un service vous est offert, pourquoi le refuser? Chassez toute fierté excessive et dites simplement "merci".

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

C'est le temps de gagner des points en adoptant un comportement qui plaira tout autant à vos supérieurs qu'à vos subalternes. Les autres ont besoin de votre écoute, et maintenant que la Lune arrive en Sagittaire, face aux Gémeaux, il serait approprié de leur laisser la parole. Dans la mesure du possible, il faudra essayer de ne pas ramener la conversation sur vous, même s'il peut s'agir d'un réflexe involontaire.

lion
du 23 juillet au 23 août

Commencez la semaine en faisant une sélection et en ciblant adéquatement votre objectif. Vous obtiendrez des résultats plus satisfaisants en osant faire exactement ce qui vous plaît, plutôt qu'en faisant une multitude de compromis en vue de plaire au plus grand nombre. Grâce à Jupiter en Verseau, face à votre Signe, vous pouvez recevoir de solides appuis et bénéficier de nouveaux avantages.

balance
du 23 sept. au 23 oct.

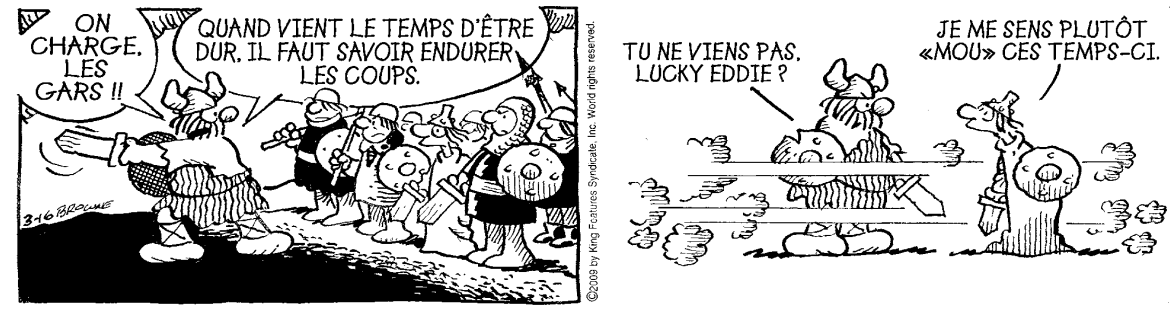
Au sextil de votre Signe, le cycle de la Lune en Sagittaire favorise les études, les voyages et les affaires légales. Doté du tact qui le caractérise, votre discours diplomatique vous méritera la coopération du plus grand nombre. Vos adversaires, qui auront bien du mal à trouver des munitions dans vos propos, en viendront peut-être même à se demander pourquoi ils s'opposent à vos idées.

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

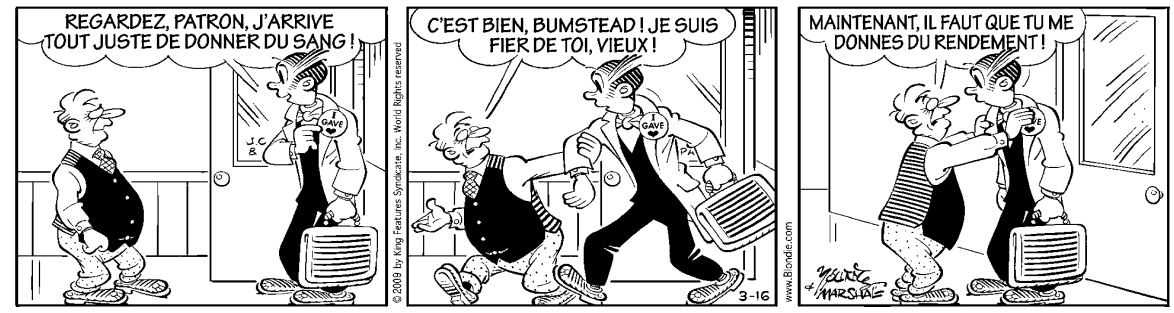
Vous pouvez trouver facilement ce que vous recherchez maintenant que la Lune parcourt votre Signe. Un élément clé est enfin disponible, vous permettant d'aller de l'avant. Ce n'est pas le temps de forcer les choses ou de faire des pieds et des mains pour obtenir l'approbation de quelqu'un. Grâce au clin d'oeil de Jupiter en Verseau, tout ce qui doit être semble vouloir tomber en place aisément.

HAGAR DUNOR

16032009



BLONDINETTE



BEN

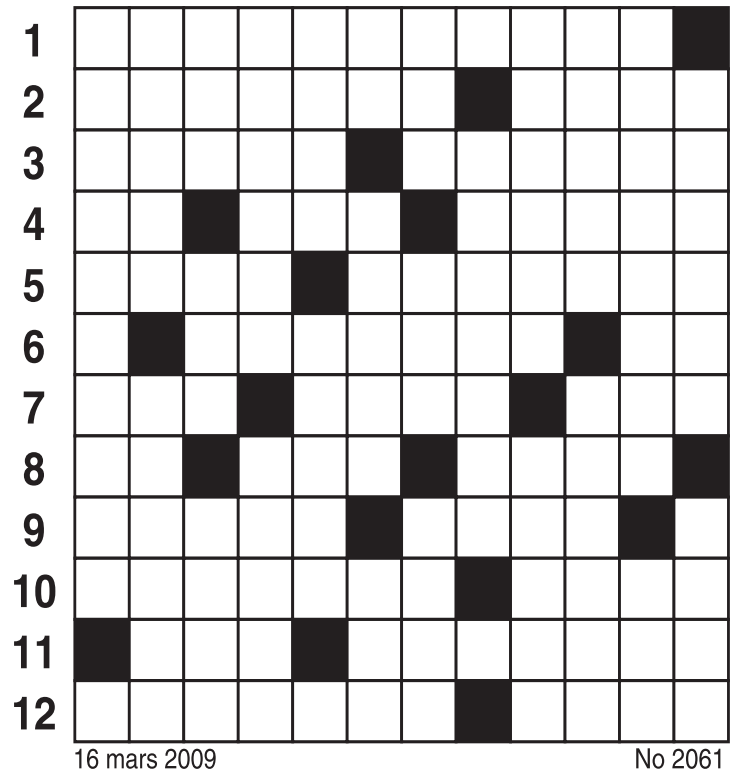


MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Héros des romans de Maurice Leblanc.
2. Fait revivre - Qui a une saveur aigre.
3. Éclabousse - Au bout du biberon.
4. Pronom indéfini - Force paramilitaire - Pourvus.
5. Navires de guerre - Subdivision de l'espèce.
6. Ivres - Possessif.
7. Canton suisse - Poème chanté, dans les pays germaniques - Fait fondre la raclette.
8. Instrument d'architecte - Sans aucune valeur - Ornements en forme d'œuf.
9. Substance dure et blanche - Assemble.
10. État momentané d'inactivité - Bruant sédentaire, commun en Europe méridionale.
11. Île croate de l'Adriatique - Dont la forme ressemble à celle d'un oeuf.
12. On y loge les soldats - Prénom masculin.



16 mars 2009 — No 2061

VERTICALEMENT

1. Héros qui conquirent la Toison d'or.
2. Elle fut guillotinée le 16 octobre 1793 - Poisson à ventouse.
3. Fourre-tout - Bureau fédéral d'enquêtes - Grande quantité.
4. Enfoncé dans un sol sans consistance - Auréole.
5. Dire le contraire - Crie dans la nuit.
6. Titre ecclésiastique - Dans le calendrier - Groupe d'atomes.
7. Se dit au ping-pong - Parcelle de terrain - Algue verte.
8. Couvre-pieds.
9. Parler local employé par une communauté rurale - Ministre musulman.
10. Prend pour modèle - Nauséabond.
11. Jeunes filles - Cool.
12. Entrelacement de vaisseaux sanguins - Cherche à

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	U	A	N	T	A	N	A	M	O	■	A
2	U	L	C	E	R	E	■	R	E	M	E	T
3	E	V	E	■	O	R	P	I	M	E	N	T
4	V	E	R	R	U	E	■	D	E	T	T	E
5	A	■	B	O	P	■	D	E	R	■	R	N
6	R	H	E	T	E	U	R	■	E	T	A	T
7	A	I	■	I	■	S	E	M	■	A	V	E
8	■	R	A	R	E	■	G	A	L	B	E	■
9	K	S	I	■	P	U	E	R	I	L	■	P
10	H	U	M	A	I	N	■	A	S	I	L	E
11	O	T	E	R	■	I	M	I	T	E	E	S
12	L	E	S	E	N	T	■	S	E	R	I	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Sudoku

		6			9	7		
5			2					
		2		4		8	3	
	1		7				6	
7				5		1		
		4		1				
	2	8						5
							4	9
		9	4		6		1	

16 mars 2009

Niveau de difficulté : MOYEN — 1120

Solution du dernier sudoku

6	5	3	1	7	9	2	8	4
1	2	7	4	8	6	3	9	5
9	8	4	2	5	3	7	1	6
4	1	9	7	6	5	8	3	2
3	7	5	9	2	8	6	4	1
8	6	2	3	4	1	9	5	7
2	9	1	5	3	7	4	6	8
7	3	6	8	1	4	5	2	9
5	4	8	6	9	2	1	7	3

Par Fabien Savary — 1119

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Les petites annonces
613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 12 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 193,96 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,99 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 411,40 $ par année, et les autres pays: 957,49 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 101 à 114
Marchandises 201 à 260
Services 301 à 326
Experts 332 à 374
Services divers 380 à 390
Emplois 401 à 424
Logements 501 à 544
Propriétés 551 à 578
Commerces et industries 601 à 624
Véhicules 701 à 730
Avis nécrologiques
Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

110 PERDU



BERGER allemand, noire et brune, douce et timide, vaccinée, stérilisée, du côté gauche: fourrure rasée. Secteur boul. Lorrain. Récompense. SPCA au 819-770-7722, propriétaire: 819-663-0331.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon
73 St-Joseph, Hull. **819-777-9855**

1 LAV./SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009, 819-664-9979.

1 LIT DOUBLE, 2 lits Queen, 3 matelas Queen. Bon prix, 819-772-8216.

2 RÉFRIG., 1) Frigidaire, 10 ans, 100$; 2) Amana, acier inoxydable, 5 ans, + micro-onde 550$, 819-663-2906.

2 RÉFRIG: 1 Whirlpool, 300$; 1 Maytag , 300$, prix nég. (613)745-0648.

763 ST-LOUIS, GATINEAU, lav./séc, réfrig. et poêle, garantis 90 jours à 100%. (819)561-4186.

AMEUBLEMENT complet, cause de déménagement, (819)664-4864

MATELAS comme neuf, 39, 54 et 60 po, Luc, 819-664-8338, 819-457-1775.

POÊLE et réfrig., 450$. (819)457-1392

POÊLE et réfrig. en bon état, les deux: 350$. (819)669-9487.

SOFA-LIT, bleu-gris, 125$. (819)671-9134

VAISSELLIER + buffet en bois, gros cactus. 100$ ch. (819)663-5110.

222 MUSIQUE

ACHÈTERAIS guitares, pédales, amplificateur. Pierre, 819-669-9232.

PIANO Yamaha E-108, noyer satin, avec banc, très bonne condition, 3,450$, 819-428-9044.

228 ANIMAUX

5 BOSTONS Terriers, 8 semaines, vaccinés, vermifugés, (819)208-3324

AIMERAIT adopter tous genre d'oiseaux. Lyne: (819)643-9071.

CHIHUAHUAS, vaccinés, garantis 2 ans. Studio La Coupe 819-893-1085.

CHIOT mâle, Boxer à vendre 275$, (819)439-4724

CHIOTS bichon maltais, chihuahua, shih-tzu. **819-281-1007**

CHIOTS SHIT Tzu/Lassa Apso et Shetlande, 399$ chaque, vaccinés, garantis, Kali-Maux 819-643-3336.

DOBERMAN brun, yeux bleus, 3 mois, affectueux, 350$, (819)457-4906

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, 600$ ch. 819-687-2384. http://goldencl.piczo.com

IDÉAL pour cadeaux de pâques, golden retriever, 300$, (819)643-9642.

LABRADORS chiots, bruns, mâles, enregistrés CKC. 400$, (819)213-5476

PETIT chien blanc, de 5 ans à donner, vacciné, opéré, (819)770-9433

TAUREAU, blonde, d'aquitaine, 15 mois. 819-986-7581.

228 ANIMAUX



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

BEAU foin, pour chevaux, petites balles et 4x5, (819)985-1556.

★★★

CHEVAUX, Aylmer, stalles à louer pour chevaux, chauffé, piste d'entrainement, enclos int./ext., clôturé. 125$/mois, 819-775-6246.

FOIN à vendre.
Cellulaire: 819-790-7015.

242 SOUFFLEUSES, TONDEUSES

1996 TRACTEUR Ford GT-85, moteur 18 forces New Holland, tondeuse de 48 po et souffleuse de 42 po, hydrostatique, bonne condition, 3,200$, (819)772-4692.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS de chauffage écologique, l'originale et unique bûche à haute densité. Compagnie locale desservant la région locale depuis 7 ans. À voir, spéciaux. www.eco-lution.ca Trousse d'essaie gratuite. 819-684-1558.

BOIS DE CHAUFFAGE J.B., Semi-sec, livraison, 819-568-2650.

250 ÉQUIPEMENT MÉDICAL

FAUTEUIL roulant GoChair, valeur 2,345$ pour 1,500$, 1 an d'usage; chaise élévateur pour le bain, 1,600$ pour 850$ (819)643-2060

252 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

ÉQUIPEMENT de boucherie à vendre. (819)923-9013

256 DIVERS À VENDRE

BOIS franc Lauzon, érable, 3 po 1/4, , brun velouté, 220 pi car., 4$ pi car. (valeur 7$), (819)243-6767

★★★

BOUTIQUE LouLou, 55 rue Frontenac, coin Leduc. Spécial pour linge, 1er sac 5$ et 2e à 8$. Achat de plus de 25$ rabais de 5$. 819-770-4177

★★★

CHEZ GABOU, 62 Principale, Masham. Meubles, électroménagers et +, toutes les saisons, rabais de 5$ à l'achat de 25$. 819-456-2774

CLASSEURS à 4 tiroirs latéraux, grandeur légale, comme neufs, 75$ ch. Pupitres aussi disponibles, 819-775-8048

ÉTAGÈRE d'entrepôt, 42 po. de large, montant de 12 pi., travers de 9.6 pi., "Ready-Rack", 819-775-8048

FABRICANT de portes moustiquaires, portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Grouix Mfg Ltée.** 613-764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

256 DIVERS À VENDRE

INSTALLATION, vente, service et pièces d'équipement gaz propane et naturel: foyer, poêle et équipement de restaurant. Chauffe-piscine et casse-croûte. Ligne à gaz de tout genre, (819)663-7799.

SOLARIUM de PARIS 16x21, valeur: 6,500$ pour 2,500$. (819)635-2065.

SURPLUS FAILLITE
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
comme neuf, 135 Eddy
819-595-4898

UNITÉS portatives 24X32, isolées, 2 entrées, fenêtres, 100 ampères, idéales pour chalet, garage, atelier, entreposage, bon état, 8,500$ et plus. Jean au (819)955-7461.

260 DIVERS DEMANDÉS

CONFÉRENCE de l'île Saint-Vincent de Paul avons un urgent besoin de réfrigérateurs, cuisinières, laveuses et sécheuses et de meubles en bon état. S.V.P. 819-770-8150

302 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-665-3392

$ $ $

AUCUN prêt refusé avec garanti. Hypothèques etc. 819-213-1172

BESOIN D'ARGENT
Prêtons sur maison, véhicule, or etc., etc., etc., 613-558-7979.

HYPOTHÈQUE pour payer dettes, rénovations, achats, (819)665-0134.

PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit, Crédit Courtage, **1-866-482-0454**

304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena: (819)777-7847.

GESTION Ivan Chaput, tenu de livre, TPS, TVQ, DAS et impôts,
Ivan: 819-643-9896

★★★

SERVICE de comptabilité pour petites entreprises, 20 ans d'exp., tenue de livres, service de paie, NAS, TPS/TVQ, etc. 819-661-0791, fdemers@live.ca

306 IMPÔTS

25 ANS d'exp., impôts, prêts en 24h. Appelez Bruno, 819-643-3368.

35 ANNÉES d'exp., service rapide. Minimum 25$. Robert, 819-243-4748.

GATINEAU - Service rapide minimum 20$ - (819)561-1410

IIMPÔTS Robert 30 ans + d'exp., remboursement 1 sem., (819)669-9381.

IMPÔTS Internet, 7/7 jours, Gatineau, 35$, cell: 613-277-7125.

IMPÔTS service rapide, particuliers, PME/comptabilité, (819)777-0804.

307 INFORMATIQUE

100% À DOMICILE A+, réparation d'ordinateurs. Bon prix. 819-665-5294.

100% À DOMICILE, , réparations d'ordinateurs, antivirus, A+ INFORMATIQUE, 819-712-2756.

100% TECHNICIEN informatique à domicile. Sébastien 819-210-4955

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

ANGLAIS sur mesure, comparez! Examens B et C. Marcel: 819-777-6564.

BARMAN/BARMAID/Serveur(se)s
Cours et emplois (★1981)
www.ecoledesmaitres.com
Rabais internet 1-800-561-1781

COURS D'ANGLAIS et de communication. Méthode unique, Progrès rapide. Samuel: 819-503-7930.

ENSEIGNANT(E) du primaire recherché(e) immédiatement pour programme international. Faire parvenir C.V. à Lucie Lalonde à info@acadecap.org

GALERIE D'ART AUGER
Cours peinture huile et acrylique, encadrement, adultes/enfants, 643-2222

PROF pour math, sciences et finances. Cell.: 613-697-4351

312 COURS DE MUSIQUE

COURS de guitare à domicile, plus de 12 ans d'exp. (819)985-0837.

314 GARDERAIS ENFANTS

100$ AVEC REÇU, activités éducatives, bons soins, 819-568-0360.

1 PLACE 80$/sem., près Promenades, 2 éducatrices, 819-351-6331.

2-5 ANS, RCR, subvention à venir, reçus. Sortie LaGappe, (819)568-6601.

2 PLACES disponibles, temps plein, Gatineau, secteur Côte d'Azur. Privé. Disponible. 819-561-9161.

7h À 17h, du lun. au ven., 20$/jour, avec reçu. Isabelle: 819-246-0293.

BUCKINGHAM, privée, 0 à 10 ans, 1 place disponible, 819-281-2623.

EXCELSIORI
24 HEURES SUR 7
PRÉSCOLAIRE de 2 ans à 5-1/2 ans, 23 rue Bourque, Hull, 819-778-8889, www.excelsioris.com

GARDERIE des Petits Anges: 2 places se libèrent vendredi. Cause: départ pour CPE. 100$/sem. Jeux éducatifs, milieu très serein. 819-503-1638.

GARDERIE en milieu familial, Cantley, 24h: (819)271-8411

GARDERIE. milieu familial privé, secteur Main à Gatineau, 1 place disponible en mai, 4 ans d'exp. Références et reçus. (819)669-0028.

GARDERIE privée, 6 places disponibles, programme éducatif, 20$/jour. Micheline au 819-328-6830.

GARDERIE privée, Cheval Blanc, de 6h à 17h, 120$/sem., (819)319-3308.

MILIEU familial à Aylmer, 18 mois +, 30$/jour, éducatrice avec exp., maman de 2 enfants, formation urgence garderie, Renée (819)332-1475

SERVICE de garde Les petits loups a 3 places disponibles, 100$/sem...AVIS aux parents: nous avons aussi des monitrices qui se déplacent à la maison. 819-743-3533.

316 SERVICES PROFESSIONNELS

FAIRE place au bien-être, massages professionnels. Michel, 819-777-8216

316 SERVICES PROFESSIONNELS



LILAPHOTO services photographiques de tout genre, mariages, maternité, portraits de famille. Service impeccable et personnalisé, prix compétitifs. Pour plus de détails, contactez le 819-743-5450 ou lila"lilaphoto.com.

MASSAGE chinois professionnel, 341C St-Joseph. Reçu. 819-770-9716.

SERVICE de SOINS des PIEDS (avec reçu), offert à domicile,(819)665-7897

SUPER massages suédois et thérapeutiques, 819-439-4333.

382 AMITIÉ ET RENCONTRES

HOMME de 55 ans recherche femme de taille forte. 819-772-8216.

VOUS cherchez l'âme soeur? Nous avons plus de 4,000 membres, tous groupes d'âges. Appelez Intro Option dès aujourd'hui, 613-233-9697.

384 ÉSOTÉRISME

JO SOLEIL, voyante téléphonique, 1-900-451-8883., 3,99$/min.18 ans+ carte de crédit, 514-997-5716 #3010

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clairvoyante. 819-779-6403, 613-443-2472

MAISON DE SCIENCES OCCULTES consultation téléphonique en direct, tarot, voyance, etc., 4,50$ la minute, 18 ans et +, 24h, 1-900-451-3444

MONALISA, cartomancie (32 cartes), Gatineau, 819-209-1141

PENSÉES par les cartes.
Denise Jetté au 819-770-2932.

386 MESSAGES PERSONNELS

0 - Affection?
Appelle, gâte-toi, viens chez moi. Massage sensuel ou excitant. Film XXX (819)663-8123

0+CHAUDE, **SEXY SHEENA** discrète FILM **XXX**, fille seule ❤ 819-246-4941

0 TANYA, brunette, mince, 34D, privé, 10h à 16h, (819)439-4960

1000000000 A1❤ Chaude Natacha SEXY Film xxx (819)243-3548

1000% GRANDE, mince, massages sensuels, 34DD, Alice (819)328-4155

100% ★ AAA **SPA** 613-744-7487★ spécial lun. au ven.★ **10h à 15h** Massage sensuel ★ **6 masseuses** 175 ch. Montréal #303 (stat. gratuit) www.tripleaspa.ca ★ (engageons) ★

100% DÉLICIEUSE, douce et sexy appelle-moi...819-483-9775

100%, MASSAGE DE RÊVE, bienvenu à tous**, 7 jours**, 819-743-9201.

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

1 MIN. CASINO ❤ POUR 40 ANS +. Belle dame seule. ❤ 819-483-1165

A1 **Bianca et Sonia,** détente assurée, gâtez-vous. Hull, 819-483-1172

BELLE FEMME 40 ans
massage, discret
❤ ❤ 613-680-7761 ❤ ❤

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 8h à 18h. **Privé, douche. Maureen, 819-643-8239.**

BELLE Manon, 30 ans, discret, reçoit, 5.5', 140 lbs, 819-669-2789.

386 MESSAGES PERSONNELS

BESOIN de relaxation, massage suédois ou californien, (819)743-7080.

CLASSE, studio massage, sensuelle, comblera vos attentes, sur tous les services désirés, venez au 545 Maloney E. (819)669-6616.

CLAUDIE et Émilie satisfaction, service complet, 9h-20h, (819)669-6616.

EMMANUELLE MASSAGE SENSUEL, (819)778-6227.

ISA, 20 ans, très chaude. Vous reçoit. (819)319-9606.

❤JADE, 5'5", 110 lb, blonde, yeux verts, de 8h à 18h. ❤819-208-1192❤

JESSICA 819-918-4239
RELAXE, DÉTENTE, AU PLAISIR!

❤ **JOLIE PETITE BRUNETTE** ❤
rue Gréber
819-503-1241

❤ KARYSSA 819-661-1619 ❤
sexy, sensuelle, discrète.

L'ENVOUTANTE CHRISTELLE!
sensualité 100%. (819)669-6616

LINA excellent massage,
sensuel 819-770-4141

LORENA PLUS QU'UN BON MASSAGE
819-921-7380

MASSAGE ÉROTIQUE
Monica 819-918-4239

MASSAGE pour homme par homme, 7 jours, Hull, Samuel, **819-771-1921**.

MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE
1ER CHOIX, **613-859-8123,** 9h à22h, 7 jours, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

MYLÈNE ABANDON DÉESSE, SAMANTHA 819-778-6227

NOUVELLE OUVERTURE
Nouvelles filles, massage pour la détente du corps.177, boul St-Joseph, Hull, 2e étage (819) 777-4359

NOUVELLE PLACE! Massage de détente. (819)595-3501.

NOUVELLES BELLES FILLES
Massage pour la détente du corps
45 boul.St-Joseph, Hull
(819)595-1085

●●● **Petite femme noire** ●●●
Vous reçoit pour un massage.
Martine (819)777-6417

SÉDUISANTE JENNY
service à gogo, (819)669-6616.

❤ SOPHIA, cheveux, bruns, yeux, bleus, 5'7", 125 lb, 819-208-1192 ❤

SUPER massage pour 40 ans et + Hull, (819)595-2919, Christine

388 SERVICES D'ESCORTE

SPÉCIAL, SPÉCIAL, SPÉCIAL!

❤ ❤ ❤ EXXXTASE ❤ ❤ ❤

12 jeunes femmes 18 à 30 ans débutantes duo et couple se déplacent dans l'Outaouais et Ottawa inclus. Disponibles 7/7, 24h.
Angelo, 819-328-5393,819-328-2022

❤ DIVA ❤ DIVA ❤ DIVA ❤
Jeunes débutantes de 18 à 30 ans se déplacent dans l'Outaouais, Daniel, 819-328-2022

0000000000000000000000000000000
★ CHERRY ★
Spécial pour 2 heures. De 18 à 40 ans, solo/duo. Lingerie, domination, fétiche. Se déplace, discret, 24h.
ENGAGEONS. Lisa, 819-319-0225

388 SERVICES D'ESCORTE

1000% Attention, Mélinda, de 10h à 16h, spécial duo, 819-439-4960.

4 FILLES - Beaucoup de plaisir. FILLES FILLES FILLES. Reçoit/se déplace. Ottawa/Gatineau, 613-894-9441

CHANTAL
Sensuelle, jouets...9h.
613-237-6735,
www.chantallove.com

CHLOÉ, corps de star porno, recoit du lun. au ven., 10h-18h. (819)643-4872

EBONY
Jolie demoiselle noire, 25 ans
Ex danseuse, ouverte d'esprit
5'5", 115 lb. Reçoit et se déplace
centre-ville d'Ottawa **(613) 255-0229**

★★★

LES déesses, belles québécoises poitrine voluptueuse, plaisirs assurés, 24h, (819)918-8767

NOUVEAU! Pour vos désirs les plus fous, 1000%, (819)243-0678.

SEXY BUNNY
19 ans chaude et sensuelle. Reçoit et se déplace 819-208-1296

SOFIA 60$
819-360-3819

VANESSA
613-252-7487

❤ **www.asianfantasy.net** ❤
613-668-3456. Se déplace. 24h/7.

404 GARDIENNES DEMANDÉES

EXCELSIORI
Recherche éducateur(trice) formé(e) et aide éducateur(trice) cours RCR, exp., Julie, (819)778-8889

GARDIENNE aimante, patiente et créative, à domicile. Doit faire repas, jour et soirée, Ottawa, (613)867-0885

408 OFFRES D'EMPLOI

❤15 TÉLÉPHONISTES en télémarketing - FOREVERGREEN CANADA
Temps partiel/plein, bilingue, salaire 9 à 13 $/h. Bienvenue semi-retraité(e) et étudiant(e). Luc (613)730-9595

AIDE-ÉDUCATRICE AVEC EXPÉRIENCE, cours de RCR, (819)664-7450.

AVON, travail de la maison, facile et payant. 819-246-7030, 819-210-5349.

AIDE-éducatrice demandée, RCR obligatoire, références, 30h/sem., 8.50$/h, Hull, secteur Taché, Annik, 819-595-0371

ARRÊTEZ! Nous cherchons des membres dans le secteur de la publicité. Formation incluse, aucune vente. Possibilité d'avancement. Doit être bilingue. Chantelle 613-288-2445.

BESOIN URGENT! Idéal femme pour entretien ménager, en groupe dans les maisons privées, excellentes conditions de travail, jour, lun. au ven., véhicule obligatoire, essence payée, 10.$/h, 35h/sem., 819-663-0343.

BUREAU d'optométristes recherche assistante pour un bureau professionnel. Travail de semaine seulement, bilinguisme nécessaire. Envoyez C.V. par courriel: phammar@rogers.com

CHAUFFEUR de camion classe 3, connaissant la région d'Ottawa. 613-248-0020: Patrick ou Michel.

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. **819-243-5316**.

CHAUFFEUR(EUSE) (livreur et commis d'entrepôt) classe 5, temps plein. Télécopier C.V. au 819-777-8889 a/s de Guylain.

CHEF Shushi recherché à Gatineau. Formation offerte. Envoyez C.V.: 514-223-2782, sara@mitoshushi.com

IMMOGEST
GESTION IMMOBILIÈRE

COUPLE DE CONCIERGE

Avec expérience, mature, pour 3 immeubles de 40 logements à Gatineau.

Posséder un coffre d'outils serait un atout.

Devra demeurer sur les lieux.

Possibilité de revenus supplémentaires.

Info : Jean-François Bouffard 819 246-3902, poste 226

C.V. par téléc. au 819 246-3591 ou courriel à info@immogest.ca 510859

CHEF d'équipe en aménagement paysager, pose pavé uni, muret, rocaille, béton, etc. Fax: (819)983-4850, cell.: (819)360-3630.

COMMIS-vendeur pour vélos, temps plein/partiel, bilingue, références. Se présenter avec C.V. au 136 Eddy, Hull.

URGENT!

COMPAGNIE d'armoires en pleine expansion est à la recherche d'un(e) designer cuisiniste, bilingue. 819-663-6669. Fax: 819-663-9990.

GRANDE OUVERTURE DU BUREAU D'OTTAWA
- Nouveaux postes disponibles
- Moyenne de 850 $ (et plus) par semaine
- Formation complète offerte
- Nombreuses possibilités d'avancement
- Bilinguisme essentiel

Appelez le 613 231-7848 517253

COMPTABLE CGA avec minimum 5 ans d'exp. dans la construction. 40h/sem., salaire à discuter. Envoyer C.V. par fax 819-643-5998 ou courriel bertonconstruction@bellnet.ca.

CONCIERGE résident, Hull, petits travaux, 24 app., (819)483-0348.

CUISINES LUXORAMA
Recherche, diplômé(e) en design intérieur ou designer avec expérience dans les armoires de cuisine. Temps plein, aptitudes avec logiciel 20/20, un atout. S.V.P. contacter M. Paradis au 819-663-2859, 819-775-0998.

ATTENTION!!
Moyenne 20$/heure
15 NOUVEAUX POSTES!
POSTES DE REGISTRAIRE
Nous recherchons de bon(ne)s communicateur(trice)s motivé(e)s
Rémunéré(e)s à la pièce
AUCUNE EXPÉRIENCE NÉCESSAIRE
Formation complète fournie + formation avec nos produits.
Les candidat(e)s accepté(e)s
DOIVENT ÊTRE BILINGUES
Stages d'été pour étudiants, avec bourse.
Pour une entrevue veuillez composer le
613 321-4276
517255

CONCIERGE
Nous sommes une compagnie dynamique qui recherche un(e) concierge ayant 2 ans d'expérience dans l'entretien et les travaux mineurs: électricité, plomberie, peinture. Vous pouvez envoyer votre C.V. par télécopieur au: 613-729-7991 ou par courriel au kfinter@osgoode.ca a/s: Kathy Finter. Seul(e)s les candidat(e)s sélectionné(e)s seront contacté(e)s.

DÉPANNEUR Lafleur recherche employé(e)s de soirs et fin de semaine, (819)923-2727.

Des opportunités en transport et logistique!
Dicom Express est à la recherche d'un Superviseur LTL (bilingue) et de Courtiers pour notre succursale à Ottawa. Notre équipe à pour mandat: offrir un service express de livraison de colis et de charges partielles fiable, au meilleur coût, dès le lendemain, vers 2200 destinations du Québec et de l'Ontario. Si vous êtes intéressé, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à emplois@dicomexpress.com ou par télécopieur au 613-739-1782

ENTREPRENEUR en toitures recherche compagnon couvreure pour la pose de bardeaux. Julien: (819)663-6228, (819)665-8433.

ENTRETIEN ménager résidentiel, 15h/sem., femme de préférence, travail d'équipe, 10$/h. Laissez vos coordonnées: 819-790-9036.

FAITES DE $$$ MAINTENANT!
Avancement, voyages et plaisir!. Pas de vente et exp. non nécessaire. Payons à la sem. 20$/h. Pas de commission, bilingue. Lisa: 613-288-2445.

HOMME à tout faire pour entretien d'édifices commerciaux et résidentiels, min. 5 ans d'exp. Faire parvenir C.V. par fax au 819-770-2794.

JE recherche personnes avec voiture pour entretien ménager. 819-665-4137

JOLIES filles, 18 ans +, modèles lingerie, très payant, 613-742-8606.

LE Voyages Lorraine Ethier, agence nouvellement fondée à Gatineau (secteur Aylmer), recherche agents de voyages extérieurs avec clientèle établie pour se joindre à son équipe. Nous partageons toutes commissions 50/50. Lorraine Ethier: 819-682-6665.

LOCATION GODMAIRE: chauffeur, classe 1, pour camion "roll-off", avec 3 ans d'exp. requis, connaissance Ottawa/Gatineau, (819)669-3334.

Livreurs demandés (h/f)
immédiatement
500$ à 800 $ /mois

Pour livraison de journaux LeDroit, Ottawa Citizen et National Post dans le secteur Gatineau

Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponibles entre 3 h et 6 h le matin, du lundi au samedi inclusivement.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec nous, entre 8 h et 10 h, du lundi au vendredi, au numéro **819-213-0864**.

MARCHÉ TRADITION
- Boucher, temps plein, avec exp.
- Commis boulange, temps plein.
Gatineau, secteur Masson-Angers.
819-986-7017, M. D'Aoust.



MEGA MITSUBISHI recherche un(e) réceptionniste de jour avec exp. Contactez Alain Côté 819-770-2277.

★★★

MÉTRO LIMBOUR
COMMIS aux mets cuisinés et charcuterie, temps plein, avec avantages sociaux et assurances. Alain Bertrand, 819-561-3772, fax: 819-561-7499.

NOUS AGRANDISSONS
GRILLADERIE MARCUS recherche (h/f) serveurs, commis, cuisiniers, avec exp., salaires compétitifs. Apportez C.V. au 325 Village Gréber.

Weed Man

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE REPRÉSENTANTS DES VENTES MOTIVÉS POUR JOINDRE NOTRE ÉQUIPE DES VENTES
NOUS OFFRONS:
10$/H GARANTI,
15-25/H AVEC COMMISSION.
BONI ÉNORME BASÉ SUR PERFORMANCE
L'HORAIRE SERAIT DE 5-9 PM LUNDI AU JEUDI ET 9H30-1H30 PM LE SAMEDI
EXCELLENT POUR ÉTUDIANT(E)S DE COLLÈGE/UNIVERSITÉ
OU POUR SUPPLÉMENT À VOTRE REVENU ACTUEL
AUCUNE SOLLICITATION DIRECTE
NOUS EXIGEONS:
QUALIFICATIONS EN SERVICE À LA CLIENTÈLE
COMMUNICATION, RÉSOLUTION DE PROBLÈMES
OU EXPÉRIENCE ANTÉRIEURE.
POUR ENTREVUE:
GATINEAU (819)777-1710
greatjobs@weedmanottawa.ca

CUISINES POIRIER KITCHENS

Nouveau développement résidentiel. Nous recherchons un installateur d'armoires de cuisine, standard et haute gamme, s/bains et projets sur mesures. Salaire compétitif. Carte CCQ requise, salarié ou entrepreneur, doit être autonome, fiable, honnête et courtois, avoir une belle personnalité et aimer travailler avec une équipe de gestion dynamique. Partenariat de longue durée! C.V. par fax a/s de Julie: 819-663-8990 ou se présenter au 1733 rue Atmec, Gatineau.

PERSONNE ayant exp., en pose de pavé uni et érection de structures de bois, (819)664-2510

PERSONNE demandée pour une garderie en milieu familial, lun. au ven. 9h à 13h. Hull. Manon: (819)772-2163.

PREMIER CHOIX, recherche coiffeur(se) à temps partiel, contacter Mélanie (819)246-5229

PRÉPOSÉ(E) à l'entretien ménager pour résidence psychiatrique à Ottawa, de 8h à 16h, temps plein. Envoyez C.V. par fax: 613-745-6060.

RECHERCHE 100 sauveteurs (SN Piscine), Ottawa-Gatineau, juin à septembre. Faites parvenir C.V. par fax au 613-789-0550 ou job@h2o.ca

1 800 267-9555 613 562-0222

Les Experts RUBRIQUES 332-374



332 ÉLECTRONIQUE, AUDIO ET VIDÉO

GATINEAU ÉLECTRONIQUE
Service de réparations à domicile pour télé, projection DLP/LCD Plasma, 819-243-4512.

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

Poussière Inc.

1 Ange pour vous aider avec tous vos travaux ménagers. 819-663-0343

25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc.
Service complet d'entretien d'édifices
Nettoyeur Yvon: 568-5777, 778-5777

ENTRETIEN MÉNAGER MAGIQUE
Service professionnel, prix abordable. 819-986-3934, 819-921-3577

★★★

ENTRETIEN ménager régulier, grand ménage, 25 ans d'exp. Organisation du rangement, Plusnet 819-923-3125.

FEMME fiable qui ferait ménage dans maison privée. Micheline 819-663-2543

FERAIS ménage dans maison privée, Gatineau et environs. Sylvie 819-243-8230, 819-986-3934.

LAISSEZ leslucioles.ca faire votre entretien ménager. 819-665-4137.

MÉNAGEZ-VOUS! Service d'entretien ménager résidentiel. Satisfaction garantie. **Any au 819-665-9190**

NETTOYAGE de tapis, meubles rembourrées, sans produits chimiques Ménage et Entretien D.H., résidentiel + comm. Satisfaction. 819-918-4109..

PERSONNE fiable avec exp. pour faire votre ménage. N'hésitez pas à me contacter, Monique au 819-246-3541.

RÉSIDENTIEL, petit commerce et après construction. Service professionnel, 10 ans d'exp. 819-328-6743.

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

SUPER SERVICE - Grand ménage pour maison privée et après construction. Aussi pour logis. Tout genre de ménage. Références. (819)360-8070.

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE



#1- EXCAVATIONS MIRIK
(service résidentiel)
- Creusage de tous genres
- Epandage de terre et gravier
- Transport en vrac 0 à 10 verges
- Parfait pour endroits restreints
- Visa, MasterCard, Interac

(819)595-0684

★ AMÉNAGEMENT PAYSAGER RÉSERVEZ TÔT!
Pavé uni, mur de soutien, pose de pelouse, mini excavation. Travail garanti. **Daniel Beaudoin, entretien paysager**. 819-243-5706, fax: 819-243-1685. Daniel@danielbeaudoin.com

348 ARCHITECTURE, DÉCORATION

PLAN DE MAISONS ET ADDITIONS PAR TECHNOLOGUE (613)323-7526

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

LÀ où l'expérience joint la qualité. Ventilation-Chauffage André Bernard. Fournaise, foyer. **RBQ 8244784843, éval. gratuite. 819-246-3977**

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

 # 10,000 et 1 PROJETS, spécialisé en subvention et travaux d'assurances, et rénovation générale. **819-328-2016**.

1,001 S/BAINS, patio, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RÉNOVE OUTAOUAIS APCHQ, RBQ. 819-661-0678,661-0679

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

#1 CONSTRUCTION RÉNOVATION Alain Noël: 819-775-1553. Finition de s/sol, gypse, joints, peinture, etc.

ATTENTION! Prolongez vos fenêtres en bois avec recouvrement en aluminium incluant le scellant. Sauvez plusieurs dollars. 819-568-3028.

ÇA COULE, NOUS RÉPARONS
Réparations de fondation
Excavation et Camionnage,
819-671-4187, Cell.: 819-360-4187

CALFEUTRAGE et joints de ciment, 819-770-6048, 819-328-8587.

CONSTRUCTION et rénovation Marc Charron, 819-639-5804

CONSTRUCTION M.B., entrepreneur général, membre APCHQ et RBQ, spécialiste en rénovations et constructions neuves, 819-743-4530

CONSTRUCTION Rénovation Aubut RBQ #8315150613, (819)210-5112.

DE RETOUR, tout genre de menuiserie int./ext., gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand, 819-669-3884

FERAIS finition de s/sol, petits travaux de tous genres. Estimation gratuite, travail garanti. Prix compétitif.
819-664-1127, 819-903-0566.

FINITION de s/sol, gypse, joints, peinture, céramique, bois franc, flottant, patios. Bernard, 819-665-2980.

FINITION, rénovation, bois franc, céramique, etc... Spécial des Fêtes. Estimation gratuite. Francis 819-921-6883.

GYPSE, joint, peinture, résidentiel, 25 ans d'exp. (819)665-6064

HOMME à tout faire. Je travaille pour vous plaire. Dites-moi vos idées, je vais les exécuter. Téléphonez: 819-328-2529. Résidentiel seulement.

INSPECTION de toitures, supervision de rénovations et gestion de propriétés. 819-743-1671.
www.groupedurandmanagement.com

LE BRICOLEUR, TOUT DE A à Z, patio, s/bains, s/sol, division, (petites installations ou réparations, service d'urgence). Estimation. 819-328-2595

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

POUR réparation de cheminées ou crépis, appelez Roger (819)210-2498

POUR vos rénovations, additions, armoires de cuisine, etc., beaucoup d'expérience, Florent, (613) 852-1929.

PRO-H Entrepreneur Général En Rénovation - RBQ # 8331-6430-01
819-712-1578 ou 819 986-3069,
http://HenDen.ca

RÉNOVATION intérieur et extérieur de A à Z, estimé gratuite,819-790-9242.

RÉNOVATIONS de tous genres, gypse, peinture, menuiserie.
Benoit: 819-328-2527, 819-663-8069

TRAVAUX de tous genres, s/bain, céramique, gypse, joint, peinture, bois franc flottant, plomberie, division, patio, etc.. Travail garanti, prix raisonnable. Stéphane (819)360-3732.

354 MAÇONNERIE

RÉPARATION DE CHEMINÉES
819-281-4716, 819-766-3006

356 TOITURES

NOUVELLE ANNONCE!
1000 ET UNE SOLUTIONS
COUVREURS D.A.L.
TOITURES. Résidentiel et plat RBQ, APCHQ. 8294-4463-16
819-561-8905.

CHEVALIER INC. - TOITURE
Déneigement de toitures de tous genres. RBQ. 819-208-5555.

COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc.
819-663-3718

LES TOITURES MDL
Réparations de tous genres, APCHQ, RBQ, 35 ans d'expérience.
819-281-4395, 819-712-3958.

TOITURES S. JANVEAU INC.
Depuis 1986, licence RBQ et CCQ.
100% garanti. 819-669-6086

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A. ROY Électrique, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333.

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

ÉLECTRIQUE SBD INC., tout travaux.estimation gratuite,819-360-4780

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. (819)568-4034

362 PLÂTRE, PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André 819-712-0342

100% PLÂTRE, peu de poussière, peinture, gypse, stuc, RBQ. **246-5338**

1 PEINTURE, moulure, tapisserie, Danny, 819-665-7006, 819-893-1257

33 ANS d'exp., peinture, joints, plafond texturé. Gatineau 819-743-2303

3e GÉNÉRATION de plâtrier, tireur de joints, stucco acrylique, licencié Québec, estimation gratuite. 819-663-1560

FERAIS gypse, joints, peinture. Estimation gratuite. 819-664-1127.

MILLÉNIUM
Peinture résidentiel, estimation gratuite, à meilleur prix, 819-332-1611

PEINTRE Résidentiel pour petits et gros travaux de peinture. 819-351-3974

TRÈS bon prix, gypse, joint, peinture et finition de s/sol. Cell. 775-5908.

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

★★★

* BOISERIE BEAULIEU *
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

SABLAGE, finition de planchers de bois franc. M. Cantin, 819-568-5342.

366 DÉMÉNAGEMENT

#1 DANS L'OUTAOUAIS
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, espace de bureau personnel qualifié et recommandé.
819-643-2555

DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V. : (819)329-5664

366 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT et ENTREPOSAGE
GATINEAU: 819-663-9000

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

Déménagement Nord Sud Est Ouest, résidentiel, commercial, local et longue distance, 819-208-2469

M. CRETE TRANSPORT- Camion de déménagement à louer avec chauffeur, avec ou sans aide, prix à discuter, 819-360-2559



NOUVEAU!
DÉMÉNAGEMENT MINIMUM
À prix minimum sans minimum de temps. Le meilleur prix c'est garanti! 819-777-3188.

SAM Déménagement, pagette, 819-773-3141.

368 PAVAGE

ASPHALTEZ VOTRE ENTRÉE, prix imbattable, travail garanti. Faites vite! R.B.Q. 8314-2760-54, 613-889-0497

370 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT de toiture, à partir de 99$. (819)918-8964, (819)923-0075.

DÉNEIGEMENT de toiture et d'entrée (avec backhoe). (819)210-5112.

DÉNEIGEMENT de toitures et cours, avec camion, secteurs Buckingham et Gatineau. 819-743-4530.

374 DIVERS

HOMME à tout faire, Appelez-moi Walter, (819)243-7260

JEANS 2 pour 35$
Homme, femme, adolescent(e).
Livraison à domicile gratuite.
819-319-6076

SOUDURE et réparation générale mobile, CJcustom (819)743-6540.

408 OFFRES D'EMPLOI

RECHERCHE CHAUFFEUR(EUSE)S de remorqueuse, avec exp., soir sur sem. et soir fin de sem. 819-663-7530.

RECHERCHE débosseleur d'exp., appelez Guy ou Daniel: (819)643-1788

RECHERCHE personnel d'entrepôt avec exp., temps plein, de nuit. Bon salaire et bons avantages sociaux. Patrick ou Michel au 613-248-0020 ou C.V. par fax au: 613-739-3961.

SPORT ÉCHANGE OUTAOUAIS
recherche technicien(ne) en mise au point et réparation de vélos, exp. requise. Eric: 819-770-6445. Courriel: emploi@sportechange.com

Weed Man

Technicien d'entretien de pelouses
Nous cherchons des gens motivés pour joindre notre équipe. Les candidat(e)s devront avoir un bon sens de communication, un permis de conduire valide, disponible pour débuter IMMÉDIATEMENT et au moins 20 ans. La formation sera incluse. S.V.P. contactez-nous au 819-777-1710.

TECHNICIEN d'usinage, aide soudeur, journalier, (h/f) avec exp., salaire à discuter, bilingue, Gatineau. Envoyer C.V. fax: (819)643-4217, ou par courriel: info@edgefitnessmfg.com

INSTECH Télécommunication

TECHNICIENS EN CÂBLODISTRIBUTION
Instech Télécommunication inc. est à la recherche de Techniciens(nes) en câblodistribution pour la grande région de Gatineau.

• Doit avoir une formation ou une exp. reliée à l'emploi (un atout);
•Être capable de manipuler une échelle de 28 et 32 pieds;
•Être autonome, débrouillard et à l'aise avec le public;
•Disponible pour un horaire flexible (jours, soirs, fins de semaine) et des heures supplémentaires;
•Posséder un permis de conduire valide.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur C.V. par télécopieur au 1-450-629-0013 ou par courriel: egagnon@transelec.com

UNI-GLOBE BUILDING CLEANING
NETTOYEUR
Recherche candidat(e) bilingue avec exp., doit avoir permis de conduire valide, travail de soirée minimum 34h/sem., secteur Ottawa. Salaire selon exp. C.V. par fax a/s de Josée Blais au 613-737-8973.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

Meubles MEGA Furniture

★★★

JOIGNEZ DÈS MAINTENANT NOTRE ÉQUIPE DYNAMIQUE!
Besoin vendeur(euse)s, bilingues, temps plein, exp. dans la vente de meubles un atout. Salaire de base + commissions. Présentez-vous avec C.V. aux Promenades de l'Outaouais, 1100 boul. Maloney Ouest à Gatineau et demandez Nina.

VENDEUR(SE)S très motivé(e)s, salaire de base + bonis. Contactez Simon au 819-243-8879.

CHANCE UNIQUE!

VERTDURE OUTAOUAIS FOREVERGREEN CANADA
8 REPRÉSENTANT(E)S du lun. au ven. de soir et sam. de jour. Idéal pour semi-retraités ou quiconque désirant un travail stimulant et payant, entre 600$ - 1,000$/sem., Clientèle fournie, auto indispensable. Formation complète et rémunérée.Luc,819-243-5458.

412 PERSONNEL DE BUREAU

NOUVELLE ANNONCE!

RÉCEPTIONNISTE-secrétaire, temps partiel dans bureau de médecins spécialistes à Gatineau. Remplacement de congé de maternité début avril. Habiletés informatiques requises. Veuillez faxer c.v. au 819-561-5554 ou le déposer à la clinique de dermatologie Giard et Toscano, 500 bd. Gréber suite 110.

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

ASSISTANTE-dentaire, temps plein, jour seulement, 36h/semaine, doit être bilingue, exp. requise, très bon salaire. S.V.P. envoyez votre C.V.: dentiste5@hotmail.com

CLINIQUE dentaire recherche hygiéniste, temps plein, belle ambiance de travail. Gyslaine: (819)777-6492.

HYGIÉNISTE dentaire demandé(e), lundi et mardi, Télécopiez C.V. au (819)682-6150, tél: (819)682-3368, dubreuil-levesque@bellnet.ca

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

JARDINS Belle Rive (Rockland, Ontario) recherche infirmier(ère) en chef (R.N.)/(R.P.N.) avec au moins 5 ans d'exp. dans un centre de retraite ou dans un centre de soins de longue durée, temps plein de jour, bilingue. Envoyez C.V. à l'attention de Monsieur Y. Brouchkov, fax: 613-446-7343.

NOUVEAU

HYGIÉNISTE dentaire bilingue recherché(e) pour une nouvelle clinique dentaire qui est basée sur des principes de valeurs et de respect. Clinique de hautes technologies (Cerec), implants, radiographies numériques, dentisterie neuromusculaire et métamorphose **Prime à l'embauche.**Télécopiez C.V. au 819-685-2347.

OPPORTUNITÉ exceptionnelle est offerte pour HYGIÉNISTE motivée et enthousiaste, désirant faire partie d'une épuipe extraordinaire.
C.V. par courriel: vdm@live.ca ou 819-671-7124.

RÉCEPTIONNISTE/assistant(e) pour un parodontiste, 4 à 5 jours/sem., centre-ville d'Ottawa, bilingue, stat. gratuit. C.V. par courriel:
vincent.dental@gmail.com

SECRÉTAIRE dentaire, bon salaire, bilingue. C.V. par fax: 819-778-0887

SECRÉTAIRE DENTAIRE
Temps plein, exp. un atout en CTRL, 601 av. de Buckingham, Gatineau, Qc, J8L 2H4. C.V. par fax: 819-281-6150 et téléphone: (819)281-3368,
f.lavoiedmd@videotron.ca

TÉLÉPHONISTE, 1 à 2 soirs/sem. Envoyez C.V. par fax au 819-281-6150. (Tél.: (819)281-3368. 601 Av. de Buckingham, Gatineau, QC, J8L 2H4)

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

53 KARAT centre de métamorphose Nouveau concept, face aux Promenades, a des espaces à louer, pour les services d'esthétique, massage, coiffure et ongles. Demandez Eve ou Sonia au 819-243-4555.

ATTENTION! Professionnel de la coiffure? Il existe des règles obligatoires à respecter! 819-777-9694. www.cp.ca

BARBIBELLE
Cours de pose d'ongle avec certification offerts. Aussi disponible: location de chaise pour coiffure ou commission et table de pose d'ongles. Clientèle fournie. 819-664-5000.

BEAUTÉ SANTÉ MONIKA recherche esthéticienne avec exp. pour de nouveaux défis, temps partiel.
Sylvie au 819-360-0056.

BESOIN de coiffeur(se), pour location de chaise, très bien situé, salon achalandé, Flash Beauté: (819)243-0969

COIFFEUR(SE) demandé(e) avec exp. + local à louer pour coiffure ou pose d'ongles, 819-770-2111.

COIFFEUSES OU COIFFEURS recherché(e)s, 3 semaines gratuites, Secteur Angers, 819-281-1183

COURS pose d'ongles, jour et soir. 819-246-7040, 819-568-3406.

ESTHÉTICIENNE électrolyste demandée, Synaika studio, 819-986-5207.

ESTHÉTICIENNE RECHERCHÉE
Local à louer disponible dans un salon de coiffure, secteur Hull/Gatineau. Contactez Hélène 819-776-9961

INSTITUT MATIS à Gatineau recherche massothérapeute, à temps partiel. Line au (819)561-2716.

LOCATION de chaises, 3 de disponibles, centre-ville de Hull, rue Hôtel de Ville. Clientèle gouvernement et Forces canadiennes. 400$/mois. Suzanne Gendreau au (819)770-5435.

NOUVEAU salon de pose d'ongles, 2 postes pour techniciennes, 1 cabine meublée pour esthéticienne. Secteur Hull, (819)772-1320.

RECHERCHE coiffeur(euse)s et pose d'ongles, (819)246-0005.

SALON L'Ékla recherche assistant(e), à temps plein et partiel, cours ou exp. demandés, 819-776-2605.

STUDIO BEAUTÉ MOZ-ART
RECHERCHE coiffeur(euse) massothérapeute. Espaces libres immédiatement. Contactez France au (819) 663-2273.

STUDIO Histoire de Filles est à la recherche de technicienne en pose d'ongles et coiffeur(se). Tu es dynamique, tu n'aimes pas la compétition et tu veux travailler dans une atmosphère familiale. On a une place pour toi dans notre belle complicité d'Histoire de Filles! Sylvie, 819-669-4023.

STUDIO YANNICK DAGENAIS
aimerait accueillir de nouveaux partenaires parmi eux; coiffure, esthétique et massothérapie sont bienvenus. Au plaisir, 819-643-9435.

ZEUT COIFFURE. Il y a toujours de la place pour de nouveaux talents... Coiffeur(se)s, esthéticienne, massothérapeute. Postes temps plein. Pierre, (819)771-5152

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

AIDE au comptoir de mets pour apporter ou caissière, bilingue, **de jour**, lun. au ven. **Café l'Escale**, 140, prom. du Portage, Hull. **819-661-6003**.

AIDE-cuisinier(ère), temps plein, serveur(euse) et plongeur(euse), temps partiel, Restaurant Meule et Caquelon, 819-246-6962.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

CAFÉ COGNAC
Recherche aide-cuisinier à temps partiel et temps plein, pour les fins de sem. Se présenter entre 14h et 17h avec C. V. au 230 Montcalm, Hull. 819-770-2662.

CHEZ CORA recherche
- Cusinier(e) pour déjeuner, avec exp., temps plein, de jour.
Se présenter avec C.V. au 200 boul. Gréber, Gatineau.

CUISINIER demandé (h/f), 3 ans d'exp., Le Sans Pareil. Cuisine française un atout. Robert, 819-771-9993.

CUISINIER(E) pour déjeuners, aide-cuisinier(e), plongeur. (819)360-3175.

CUISINIER(ÈRE) pour résidence personnes âgées, petit groupe. Salaire compétitif. Pour rendez-vous:
(613)913-9920

CUISINIER(ÈRE), temps plein, bilingue un atout, 2 ans d'exp. et +. C.V. par fax au: 613-736-5804 ou par courriel: info@todrics.com

EMPLOYÉ(E) de casse-croûte demandé(e). Exp. de cuisson sur plaque, un atout. Chez La Patate des Deux Soeurs, (819)561-9999.

ATTENTION!

HÔTEL du Voyageur recherche préposé(e)s à la réception, à temps partiel, fin de sem., de jour et de nuit. Se présenter au 585 boul. La Gappe, secteur Gatineau.

LE MATINAL. Serveur(se)s et cuisinier(e) d'exp., ainsi que hôte(sse)s et plongeur(se)s, (819)685-9175.

LIVREUR(EUSE), aide-cuisinier(ère) et serveur(euse). (819)561-7171.

NOUS embauchons: serveur(euse)s à temps plein, cuisinier(ère)s, plongeur(euse)s, commis-débarasseurs et gérant. Se présenter avec C.V., au restaurant La Cage aux Sports, 7 Montclair, secteur Hull.

PLONGEUR (h./f.) avec exp., de jour, 819-790-1681.

RECHERCHE: serveuse, serveur, bar secteur Aylmer, belle personnalité, communiquez avec Luc, 819-684-0444

RESTAURANT CAZA GRECQUE
RECHERCHE personnel de restaurant: serveur(se)s, plongeur(se)s, cuisinier(ère)s avec prime, commis de table, hôte(esse)s, gérant(e), avec exp. Se présenter au 85 Bellehumeur, Gatineau et au 200 Principale, Aylmer.

NOUVELLE ANNONCE!

RESTAURANT GEORGES
recherche serveurs(se)s, cuisinier(ère)s et plongeur(se)s à temps plein, avec exp. de préférence. Se présenter avec C.V. au 755 boul. St-Joseph, secteur Hull.

RESTO CHEZ MICHEL
532 Maloney E.
Recherche serveur(euse) et commis débarrasseur, avec exp. pour déjeuners et dîners. 819-328-2261

SERVEUR(SE) recherché(e) au bar sportif le Pichet d'Or, déposer C.V. en personne au 2307 rue St-Louis.

TIM HORTON
NOUS sommes présentement ouvert! Tim Horton du 208 boul. St-Raymond, Gatineau. Nous embauchons personnel temp partiel et temps plein. Veuilllez remettre votre C.V. à cette adresse et nous vous contacterons. 819-778-6481.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

CHERCHE personnel pour charpenterie de toit. David Dorion: 819-665-7266 ou Larry Sicard: 613-899-5661.

ENTREPRENEUR en charpente cherche employé, Ontario. 819-213-2779.

MENUISERIES LAURIAULT
en affaire depuis 35 ans, recherche ébéniste avec minimum 5 ans d'exp.
Alex ou Mario, 819-561-2647.

POSEUR de bardeaux et toit plat, outils/véhicule nécessaire (819)595-2929

RECHERCHE ouvrier pour charpente, avec exp., possédant outils et véhicule, travail à Ottawa. Après 18h: (819)439-1455.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

MÉCANICIEN(NE) - DIESEL
Doit avoir connaissances générales en entretien de camions et de machinerie lourde. Tél.: 819-455-2229, fax: 819-455-9778.

MÉCANICIEN(NE) recherché(e) pour après-midi et soirée, avec exp. sur camions et équipements lourds. Sylvain 613-746-0514 ou fax: 613-746-5124.

424 EMPLOIS DEMANDÉS

PRÉPOSÉ(E) à domicile pour personne en perte d'autonomie, avec exp. Mélanie, (819)776-5046.

501 LOGEMENTS À AYLMER

2 CHAMBRES, 4 appareils, chauffé, éclairé, 850$, 613-668-5674.

2 CHAMBRES, près marina, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, références, 830$. 819-778-7211.

3 CHAMBRES, 1er étage, neuf, paisible, stat., libre, 805$, (819)595-9332.

AYLMER, 2 chambres, 1,100 pi car luxueux, neuf, 2 s/bains, s/dîner + dinette, clim., près centre-ville et garderie, libre 1er avril, 819-775-2838.

AYLMER, Le Monastère, chambres avec tous les services et infirmerie, pour personnes autonomes, semi-autonomes. Bon prix. 819-684-2820.

AYLMER, triplex neuf, grand, 2 chambres, 2 appareils, 890$, libre immédiatement. 819-682-2991,613-223-4946.

NOUVELLE ANNONCE!

CONSTRUCTION neuve, près Marina, 1, 2 et 3 chambres, insonorisation supérieure, prises lav./séc. et lave-vaisselle, bois, céramique, pas de chien, à partir de 650$, 819-213-2748, 819-213-0722.

SOYEZ LES 1ER OCCUPANTS
App.-condo, très chics, en constr., 2 chambres, prêts mai-juin, entrées privées, bois, céramique, 2 "walk-in", douche séparée, clim., beau quartier résidentiel, près autobus, 12 min. des ponts, 925-975. 819-778-2847.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1-2 CHAMBRES, frais peint, bien situé, disponibilité variable, Roger: 819-639-2549.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

100% CALME, Maloney/Labrosse, spacieux 1 chambre + s/diner, très propres, près de tout, boisé et marina, 640$, 1er avril ★ 819-457-1119.

1 (560$,s./sol maison) et 1 1/2 (600$) chambre, chauffé, éclairé, 1 stat., pas d'animaux, libre, 819-827-8808.

1 BELLE chambre, avril, 920 Notre-Dame, pas d'animaux, rénové. Marc Tassé: 819-328-0844.

1 CHAMBRE, 1er avril, semi-s/sol, stat., porte patio à l'arrière, prises lav./séc., 575$, 819-246-0552.

1 CHAMBRE, 1er juin, rue Cousineau, rénové, grand, remise, stat., prises lav./séc., 560$, 819-775-3414.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, 1er mai, 550$, chauffé, éclairé, s/sol maison privée, 819-205-3747 ou 819-208-4857.

1 CHAMBRE, **22 Du Barry**, 850 pi car., entrée privée, bois/céramique, non chauffé, non éclairé, 680$, 1er avril, 819-243-7758.

1 CHAMBRE, 3 appareils, buanderie, balcon, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 575$, 819-595-9093.

1 CHAMBRE, 5 appareils, condo, 667 St-Louis, 625$, non chauffé, non éclairé, libre, 819-921-1545.

1 CHAMBRE, avril-june, 89 Versailles, rénové, 2 appareils, calme, 495$+, non chauffé, non éclairé, 819-643-4038.



MOT MYSTERE

PREMIERE GUERRE MONDIALE - Un mot de 10 lettres

Y	S	E	R	B	E	R	E	N	N	O	I	P	S	E
M	A	A	E	C	H	E	C	I	A	R	U	Y	T	N
M	X	G	R	L	U	B	A	E	E	D	C	T	E	G
A	S	I	K	R	L	M	M	M	I	N	E	R	V	A
S	P	R	O	C	A	O	P	E	A	L	I	S	T	M
T	K	P	E	R	N	B	Y	N	I	V	E	L	L	E
U	E	P	N	V	C	O	R	A	A	B	R	I	M	L
D	P	E	I	N	E	G	F	N	F	E	R	M	E	L
E	I	G	A	Z	R	R	E	A	L	S	O	E	U	A
N	L	U	R	I	I	I	U	L	O	S	C	C	S	N
T	P	Y	K	Q	S	T	H	H	T	U	E	P	E	R
D	E	R	U	T	R	N	E	U	T	R	E	D	I	E
N	R	E	L	O	R	N	E	E	E	L	A	S	N	Z
A	R	U	M	A	N	O	I	S	A	V	N	I	T	A
G	O	T	H	A	I	G	F	R	E	N	C	H	N	C

ABRI
AFRIQUE
AILETTE
AISNE
ALEP
ALLEMAGNE
ARRAS
AVRE
BOMBE
CAMP
CORPS
CROIX
ECHEC
ENROLER
ESPIONNER
EUROPE
EVADE
FAYOLLE
FEU
FLOTTE
FONCK
FORT
FRENCH
GAND
GAZ
GENIE
GOTHA
HAIG
INVASION
KEPI
LANCER
LANREZAC
MER
MEUSE
MINE
MORT
NAMUR
NANCY
NAVIRE
NEUTRE
NIEMEN
NIVELLE
OUEST
PEGUY
RECUL
REPLI
REVERS
RIGA
RUSSE
SAMMY
SEDAN
SERBE
SERBIE
SOMME
STUDENT
TRAIN
TUER
UHLAN
UKRAINE

Solution du dernier problème : MUSCADE

16 mars 2009 No 2061

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, chauffé, non éclairé, appareils incl., 450$, 819-918-4722.

1 CHAMBRE, libre, 2 appareils, prises lav./séc., câble, semi-chauffé, clim., stat., extras. 525$. 819-669-1022.

1 CHAMBRE, neuf, s/sol de maison, prises lav./séc., 700$, chauffé, éclairé, câble, 1er avril. 819-213-2417.

★★★

1 CHAMBRE

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 585 $, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., 650$ chauffé, éclairé, 819-243-5791.

1 CHAMBRE, rénové à neuf, pas d'animaux, (819)962-7113, 243-7113.

1 CHAMBRE, rénové, foyer aux bois, rez-de-ch., poêle et réfrig. incl. 605$ + GARCONNIÈRE, rénovée, 4 appareils incl., 515$, libre mai, 819-669-5514.

1 CHAMBRE, secteur Limbour, s/sol, 550 $, chauffé, éclairé, prises lav./séc., remise, 819-561-3914.

1 CHAMBRE, s/sol, chauffé, éclairé, stat, pas d'animaux, non-fumeur(se), idéal 1 personne, 570$. 819-503-7415.

IMMOGEST
GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca

PROFITEZ DE NOTRE VASTE CHOIX D'APPARTEMENTS RÉNOVÉS

1, 2 ET 3 CHAMBRES

Prix compétitifs

Voir notre site web pour détails

Aylmer
Marcel **819 213-3455**

Hull
Marcel **819 213-3455**

Gatineau
Fernande **819 246-2136**
Denise **819 246-9144**

515112

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $570+. 819-561-3324

★★★

2-3 CHAMBRES, mai-juin, près Promenades, prise lav./séc., rénové, pas de chien, Josée, 819-213-4501

2 BELLES chambres, avril, mai, juin, **triplex, style condo**, céramique, bois, 675$, 819-671-1722.

2 CHAMBRES, 195 ch. de la savane, 1er juin/juil. sous-location, flottant et céramique, entrée lav./séc., pas d'animaux, 760$, 819-568-8761.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1er 2 mois à 595$, style condo, à côté du Loblaws, 1,200 pi car., 825$, 613-262-1980

2 CHAMBRES, 1er avril, 550$, prises lav./séc., stat. Richard, 819-210-1170.

2 CHAMBRES, 1er avril, luxueux, 1,200 pi car., 785$, 819-243-5684.

2 CHAMBRES, 1er avril/mai/juillet, complètement rénové, 2 appareils, 620$ et +, tranquille. 613-266-0255.

2 CHAMBRES, 1er avril/mai/juin, 665$, chauffé, éclairé, buanderie, appareils, 819-568-4099, 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1er avril, mai, juin, 665$, propre, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie. 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er avril, mai, juin, 6 logis, Gréber, prises lav./séc., remise int., 650$, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er avril, rue Davidson, site plaisant, spacieux, paisible, flottant, céramique, étage supérieur, verdure, 770$, 819-770-9861

2 CHAMBRES, 1er avril, s/sol de triplex, 387 Raymond, aucun tapis, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, non-fumeur, stat., remise, secteur paisible, 625$, 819-643-8117.

2 CHAMBRES, 1er étage, **Côte d'Azur,** style condo spacieux, prises lav./séc./lave-vaisselle, remise, stat., 780$. 1er mai ou juin, idéal personne âgée, **613-749-6186, 613-751-9350**

2 CHAMBRES, 1er juin, 1,000 pi car, stat. double, remise ext., piscine, cour patio, 850$. 819-827-4948 après 18h.

2 CHAMBRES, 1er mai, Côte d'azure, site exceptionnel, très spacieux, impeccable, plancher flottant, plein de verdure, 775$, 819-770-9861

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, 675$, chauffé, éclairé, buanderie, appareils, 819-246-8457, 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1er mai, non chauffé, 2 appareils, 600$., coin Labrosse/Notre-Dame. 819-643-2535.

2 CHAMBRES, 1er mars, chauffé, éclairé, non-fumeurs, 819-568-2606.

2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, imm. neuf, bois, céramique, non chauffé, non éclairé, 730$, juin, 819-243-7758.

2 CHAMBRES, 2579 St-Louis, libre, prises lav./séc., face à la rivière. Non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 690$, (819)827-6652, (819)664-0417.

2 CHAMBRES, 2 appareils, clim. central, 2 stat., 655$, libre. 819-319-0808.

2 CHAMBRES, 625$, non chauffé, non éclairé, 819-643-5929.

2 CHAMBRES, 680$, non chauffé, non éclairé, 1er juil., 819-503-1541.

2 CHAMBRES, 695$,
spacieux,
style condo,
très éclairé, bois flottant partout, libre immédiatement, 1205 Notre-Dame, 819-351-8389.

2 CHAMBRES, 760$, 1er juillet, ave Gatineau, grand rez-de-ch., paisible, moderne, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., remise ext., stat., 819-771-5643.

2 CHAMBRES, A1, rénové, chauffé, éclairé, clim., câble, stores, alarme, luminaires, "Wi-Fi," prises lav./séc., non-fumeurs, pas d'animaux, stat., 875$. 819-360-4108. Inf.: www.app87.ca.cx

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 623$, poêle, réfrig., balcon, stat., 1er avril. près de tout, 819-561-4079

2 CHAMBRES, construction neuve, haut 900$, bas 850$, pas chauffé, pas éclairé, 613-213-0716; 613-223-7554.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, luxueux 5 et demi avec bureau, beaucoup de rangement, cabanon et stat., mai 2009. 985$, 819-843-8312.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, de luxe, neuf, style condo, bois/céramique, chauffé/éclairé, 875$. 819-664-0629.

2 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, libre. **819-213-1995**

2 CHAMBRES, grand, bel app, 4 appareils, 695$, (819)328-6262

2 CHAMBRES, **juin,** Curé-Preseault, 1er étage, prise lav/séc, tapis neufs, remise Int., 685$, 819-643-1459.

2 CHAMBRES, Labrosse/St-René, semi s/sol, pas de marche, triplex, pas de tapis, 2 stat., remise 819-923-3810

2 CHAMBRES, libre, 700$, chauffé, éclairé, stat. ext., buanderie, 1-866-522-1937, 819-281-9952.

2 CHAMBRES, libre immédiatement, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 696$/mois, Touraine, 819-246-8138.

2 CHAMBRES, libre, non chauffé, non éclairé, stat., 620$. 819-986-5352.

2 CHAMBRES, luxueux, céramique, prises lav./séc., 750$;
LOFT, 1,600 pi , 2 chambres, céramique et bois franc, foyer au gaz, bain tourbillon, 1,500$.
Les 2 app: constr. neuve, pas de chien, coin Main/Maloney. 819-743-7537.

2 CHAMBRES, neuf, luxueux, bord de rivière, 5 min. d'Ottawa, 819-329-1556.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, très propre, stat., 650 $, 819-775-6151.

★★★

2 CHAMBRES

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 660 $. 819-561-5578.

★★★

2 CHAMBRES, près Promenades, endroit idéal pour personnes agées autonomes, ascenseur, chauffés, éclairés, grands, 695$. (819)328-4845.

2 CHAMBRES, rénové à neuf, 625$, 613-601-8222.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, rénové, 1er mai/juil., près des Promenades, non chauffé, non éclairé, 685$, 819-457-9021.

2 CHAMBRES, rue Claire, prises lav./séc., eau chaude, 595$, 819-463-2779, 819-360-8718.

2 CHAMBRES, rue Dubois, 750$ chauffé, prises lav./séc., stat. Récemment rénové et repeint, pas de chiens. libre maintenant, 819-663-7337.

2 CHAMBRES, Templeton, secteur paisible, duplex, personne tranquille, 600$ chauffé. 819-671-3828.

3 CHAMBRES, 1,200 pi car., chauffé, éclairé, date de disponibilité nég., 1,200$, 819-671-4382.

3 CHAMBRES, 1,400 pi car., rénové, prises lav./séc., balcon, cour, remise, stat. Références/crédit. Juin. 825$, non chauffé, non éclairé. 819-827-5350.

3 CHAMBRES, **1er avril/mai/juin**, Labrosse, spacieux, 2e-3e niveau, prises lav./séc., grandes remises, pas de chien, 785$ et 795$, 819-643-1459.

3 CHAMBRES, 1er mai, flottant et céramique, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 695 $. 819-643-4867.

3 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., buanderie, 1er mai, 740$ près Promenades. 819-208-0218.

3 CHAMBRES, avril, Laflamme, 2e étage, rénové, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., pas d'animaux, 750$, (819)669-8011.

3 CHAMBRES, bois flottant, prises lav./séc., duplex, grand, frais peint, très éclairé, perron, cour, remise, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux. 790$. Non-fumeur, stat., 819-595-1062

3 CHAMBRES, condo de luxe, vue sur rivière, foyer au gaz, 1,300 pi car, 975$/mois, non chauffé, non éclairé, 819-243-8633 ou 819-962-1406.

★★★

3 CHAMBRES

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 750 $, 819-561-5578 .

4 ½, RUE des Flandres, chauffé, éclairé, semi-meublé, paisible, près services/autobus, 700$, 1er mai, références. Laisser mess.: 819-243-3704.

À sous louer, 4 1/2, semi s/sol, fin de bail fin août, info: 819-439-1248

GRAND 2 chambres, rénové, frais peint, aucun tapis, prises lav./séc., non chauffé/éclairé, stat., remise, pas d'animaux, libre, 700 $, (819)669-0101

504 LOGEMENTS À HULL

1-2 CHAMBRES, 576 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de 665$, libres.
(819)778-3103

1-2 CHAMBRES + garçonnières, 700 boul. St-Joseph, chauffés, éclairés, poêle/réfrig., piscine int., sauna, bain tourbillon, dépanneur, accessible aux handicapés, à partir de 565$. **819-777-7410**.

1 CHAMBRE, 1er avril, bien situé, rue Garneau, fraîchement peint, plancher flottant, s/sol, cour avant, stat. 690$, 613-862-6200, 613-220-9480.

1 CHAMBRE, 1er mai, chauffé et éclairé, 595$, stat., (819)743-8964

1 CHAMBRE, 2 appareils, buanderie, stat., 550$, 819-483-0348.

★★★

1 CHAMBRE

chauffé, non éclairé, eau chaude, 2 appareils, bois franc, édifice en béton, 819-777-9261.

1 CHAMBRE, chauffé, poêle, réfrig, stat., près de tout, 535$. 819-775-3751

1 CHAMBRE, duplex, 2e plancher, 600$ chauffé, non éclairé, cour, stat., près services. 819-712-2546.

1 CHAMBRE, grand, bel app, poêle, réfrig., lav./séc., chauffé, 650$, 819-328-6262

1 CHAMBRE, Le Plateau, mars, avril, entrée privée, stat., prises lav./séc., plancher bois, 625$, 819-777-9286.

1 CHAMBRE, le Plateau, très propres, prises lav./séc., 595 $, 819-210-6995.

1 CHAMBRE, libre, près de l'université et des services, chauffé, éclairé, 575$ + stat., 613-797-4353.

1 CHAMBRE, près boul. Sacré-Coeur, libre, chauffé, éclairé, lav./séc., pas de stat, 600$, 819-777-4870.

1 CHAMBRE, près du Cégep, propre, tranquille, tout incl., stat., buanderie, poêle, refrig, 625$, mai, (819)777-4597

1 CHAMBRE, près Galeries, autobus en face, chauffé, non éclairé, eau chaude, 2 appareils, 819-770-9097.

1 CHAMBRE, près l'UQO, chauffé, poêle/réfrig., 575$, 1er avril, 819-777-5316, 819-778-7235.

1 CHAMBRE, près Musée Civilisations, très bien situé, bien éclairé, 1er juillet, 620$ + Hydro. 819-328-7921

1 CHAMBRE, près Place du Portage, prises lav./séc., 510$, 1er mars, non chauffé, non éclairé, 819-663-6748.

1 CHAMBRE, près UQO/Taché, buanderie, références exigées, 575$ non chauffé, non éclairé. 819-770-6217.

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, quartier Lac des Fées, 450$, 819-827-0356 ou 819-360-7477

1 CHAMBRE, rue Sherbrooke, chauffé, eau chaude, poêle, réfrig. S/sol: 530$, libre. 2e étage: 600$, 1er juil. 819-639-6477.

1 CHAMBRE, secteur Mont-Bleu, propre, bois franc, chauffé, stat., incl., 550$. 613-738-1411 ou 819-770-8389

1 CHAMBRE, STUDIO À 549 $
2 CHAMBRES
À 10 min. d'Ottawa,
Chauffés, éclairés, poêle, réfrig.
Près de tous les services
Tarifs spéciaux pour aîné(e)s
819-776-1112

1er MAI, 650$, comme neuf, Mont-Bleu, bien éclairé, tranquille, balcon, céramique et bois franc,819-771-6266.

REALSTAR www.realstar.ca
Gatineau
Château Des Grives
400, boulevard Des Grives
(boul. St-Raymond et boul. du Plateau)

- Grands app. style condo, 1 ou 2 chambres, balcon disponible.
- Possibilité 5 appareils.
- Certains app. avec terrasse privée.
- Accès sécurisé et stat. souterrain.
- Ascenseur.
- Quelques minutes centre-ville, parc de la Gatineau et boutiques.
- Transport en commun tout près.
- **Près d'une pharmacie, clinique médicale et centre d'achat avec épicerie.**

819 772-0233
515011

1 CHAMBRE, tout inclus, stat., idéal pour semi-retraité(e) ou retraité(e), près hôpital et Galeries de Hull, autobus à la porte. (819)770-1547.

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., **819-778-3266.**

1 ET 2 CHAMBRES, édifice paisible, sécuritaire, non chauffé, non éclairé, eau chaude, poêle, réfrig., clim., stat., remise incl., 1er avril.
819-771-7206 ou 819-775-1070

1 ET 2 CHAMBRES, garçonnière, 420 boul. Cité-des- Jeunes, à partir de 565$ tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres. **819-771-4299.**

2 + 1 CHAMBRES, chauffé, 1er avril, 750$, 819-682-0531.

2 BELLES chambres, appareils, Noisetiers, mai, 819-684-5615.

2 BELLES chambres, rénové, balcon, stat., 615$, 819-771-7799.

2 CHAMBRE, 69 Brady, 1er mai, 700$ chauffé, éclairé, 819-328-6699.

2 CHAMBRES, 100% calme, 1er mai, impeccable, sécuritaire, rénové, ensoleillé, prises lav./séc., rangement, bois, céramique. PROPRIO OCCUPANT. Références, 635$.(819)771-4880.

2 CHAMBRES, 1er avril à juillet: 710$ (720$ après juillet). 819-777-9427.

2 CHAMBRES, 1er avril, Hautes-Plaines, face Parc Gatineau, flottant/céramique, étage supérieur, très paisible, 785$, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er avril/mai/juin, 595$, prises lav./séc., 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1 er avril, mai, juin, 695$, chauffé, éclairé, Mont-Bleu, 6 logis, balcon, buanderie. 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er avril, Mont-Bleu, chauffé, non éclairé, 4 appareils, aucun tapis, 670$. 613-302-9797. soir: 819-682-9840

2 CHAMBRES, 1er avril, Mont-Bleu, très grand, 1,200 pi car., (rénové à neuf: bois et céramique partout, vanités, bain, spacieux), lave-vaisselle incl., prises lav./séc., stat., près de tout, 695$/mois. 819-664-7755, 819-360-6967.

2 CHAMBRES, 1er avril, pas de tapis, prises lav./séc., pas d'appareils, avec balcon, stat., 650$. 819-665-6025.

2 CHAMBRES, 1er avril, semi-s/sol, chauffé, 4 appareils, bois franc, buanderie, nouvellement rénové, stat., 700$, 613-821-2452.

2 CHAMBRES, 1er étage, 39 Garneau, Centre-Ville, 1 stat., 700$, 4 appareils, 1er avril, 613-795-7676.

2 CHAMBRES, 1er mai, à sous-louer, aucun tapis, prises lav./séc., stat., 585$, 819-205-0643

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, 1er juin, duplex, logis du bas, rénové, pas de tapis, près UQO, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, stat.., 715$. 819-682-9597.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, 625$, poêle, réfrig., buandrie, 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1er mai, juin, juillet, 550$, Mont-Bleu, propre, prises lav./séc., 6 logis, 819-743-4985

2 CHAMBRES, 1er mai, Mont-Bleu, chauffé, grand, 4 appareils, balcon, 746$, avant 20h30: 819-770-6495.

2 CHAMBRES, 1er mai, rue d'écosse, spacieux, petit immeuble, bois franc, paisible,parc en face, verdure, 750$, chauffé,819-770-9861.

Place Charles-Albanel

Boni Jusqu'à 300$

2 & 3 CHAMBRES: Rénové • Poêle • Frigo • Chauffé • Stat. inclus. • Bois franc • Balcon • Service d'urgence • Très spacieux • Dépanneur sur place • Transport en commun tout près

513963

Comme neufs… Faut Voir! 819 777-5444

2 CHAMBRES, 2 appareils, stat., buanderie, libre, 680$, possibilité de bois flottant, 819-595-0401.

2 CHAMBRES, 4 appareils, près Place du Portage, 620$, libre, 613-226-9429 ou 613-864-1430.

NOUVELLE ANNONCE!

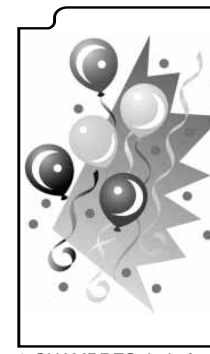
2 CHAMBRES, 50 Lucien Brault, non chauffé, non éclairé, stat., 600$. Jour: 613-233-3719, soir: 613-523-8802, 613-371-8763.

2 CHAMBRES, 515$, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., poêle, réfrig. disponibles. 1er avril. 819-685-1551.

2 CHAMBRES, 625$, rue Leduc, pas de stat., 613-724-6926.

2 CHAMBRES, avril, 1,200 pi car, prises lav./séc., stat. Le Plateau, 825$, (819)777-9286.

2 CHAMBRES, avril ou mai, rue Garneau, 2e étage d'un duplex, prises lav./séc., chauffé, éclairé, pas d'animaux, références, 725$,819-329-4921.



Au Complexe d'Hélène
1 c.c., 2 c.c. et 3 c.c.

Une bienvenue cordiale et des prix chaleureux

819 770-9720

515017

2 CHAMBRES, bois franc, près boul. des Allumetières, étage du haut, libre, 765$/mois, 819-669-5514.

2 CHAMBRES, centre-ville, rénové, 575$, Michel, (819)775-9313.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, clim., eau chaude et câble, poêle, réfrig., lav./séc., piscine intérieure, 2 stat, animaux permis, 819-776-4770.

2 CHAMBRES, chauffé, grand, 720$, 1er juin, 819-665-4636.

2 CHAMBRES, chauffé, prises lav./séc., 1er mai, 735$, 819-771-5635

2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, 1 stat., 725$, libre, juin et juillet, 819-770-5629.

L'ALTITUDE

1 et 2 chambres à partir de 575 $/mois

SPÉCIAL
1 MOIS GRATUIT

Appartements frais peints, plusieurs rénovations en cours
200 boul. Cité-des-Jeunes
Secteur Hull
Contactez Claudette
613 323-6613 515126

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, 750$, chauffés, éclairés, très grands, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux. **819-328-4845, 819-661-5596.**

2 CHAMBRES et garçonnière, libre, rénové, stat., 2 appareils, 613-297-5885

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, foyer, bois franc, céramique, stat., 3e étage, 1er mai, 925$, pas de chien, 819-213-5775. www.junic.ca

2 CHAMBRES + loft, à partir de 925$, non-fumeur(se)s, pas d'animaux, idéal pour professionnels, à proximité du centre-ville. 819-775-8737.

2 CHAMBRES, mai/juin, bel édifice, prises lav./séc., balcon, stat. int., idéal adultes ou retraités, 613-841-5959.

2 CHAMBRES, mai, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 685$, près hôpital et Galeries, 613-858-2634.

★★★

2 CHAMBRES, moderne, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, 695$ +. 819-328-4845, 819-328-4704.

2 CHAMBRES, neuf, boul. Taché, 950$/mois, (819)770-3167

2 CHAMBRES, poêle/réfrig.,1er avril, 625$, stat., buanderie, 819-595-6784

2 CHAMBRES, secteur Le Plateau, récemment rénové, aucun tapis, non chauffé, non éclairé, 0 appareils mais possibilité de location, 685$/mois, **819-568-4498, 819-778-4481**

2 CHAMBRES + studio, **Hautes-Plaines**, 1er mai, 700$, 819-772-4643

2 CHAMBRES, style condo, centre-ville, libre, 965$, 819-360-6440.

2 CHAMBRES, sur Cité-des-Jeunes, rénové, chauffé, éclairé, prises lav./séc., pas d'animaux, non-fumeur(euse), 750$. **819-778-3020**

2 CHAMBRES, très grands, rénovés, plancher bois, stat., buanderie, chauffé, éclairé, poêle, réfrig. Contactez Roxanne au: 819-770-9700.

3 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, 850$, 819-777-1768.

3 CHAMBRES, 2 salles de bains, 1,300 pi., 2 étages, grande cour, 2 stat., 1,220$, avril, non chauffé/éclairé, non-fumeurs, près école/parc, PLATEAU, (819)332-0770

3 CHAMBRES, avril ou mai, rue St-Henri, pas d'animaux, références, 695$, 819-329-4921.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, câble 4 appareils, libre, 819-639-1194.

3 CHAMBRES, luxueux, 2 balcons, 2 stat., foyer, 3e étage, non chauffé ni éclairé, 950$, 1er juil., 819-918-0115.

3 CHAMBRES, moderne, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, eau chaude, remise, stat., pas d'animaux, 825$. Tél.: (819)328-4845, 819-328-4704.

3 CHAMBRES, rénové à neuf, bois franc, jardin, stat., libre, 5 min. d'Ottawa, 1,195$, 613-715-0920.

CITATION SECRÈTE

16 mars 2009

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Daniel Pennac

O L T	E L E U	T N S E	T S	S M	A O E P	T R A U	M R S L	S E F	C O S	O I	S M P	A M	R E T
			■					■					
■				■						■			
				■								■	
			■						■				

SOLUTION du dernier numéro

Il n'est roue qui se pousse qui n'ait été graissée.

504 LOGEMENTS À HULL

3 CHAMBRES, près Parc Leamy (boul. Fournier), rénové, bois franc, prises lav./séc., 620-640. Jour: 819-777-9600 poste 5.

3 CHAMBRES, triplex, non chauffé, non éclairé, libre, 819-778-1936.

NOUVEAUX condos luxueux, secteur Le Plateau, 2 et 3 chambres, insonorisation supérieure, bois franc, céramique, stat., près de tout, libre, à partir de 950$, 613-880-4975.

STYLE LOFT, neuf, libre, centre-ville, 280 pi car., 490$, poêle/réfrig., 819-773-1310.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

1 OU 2 chambres, céramique chauffée, bain tourbillon, 819-661-2898.

2 CHAMBRES, 823 Charette, libre 1er mai, 625$, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 819-281-7550, 613-292-5421.

2 CHAMBRES, idéal 50 ans et +, autonomes, pas d'animaux, références, 500$/mois. 819-281-9989.

GARÇONNIÈRE, meublée, remise, stat., libre, 400$. 819-986-2600.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, 1er avril, tranquille, 580$, chauffé, éclairé, prises lav./séc., pas d'animaux, stat. 819-281-2550.

1 CHAMBRE, libre, 450$, prises lav. /séc., stat., 819-281-3878.

2 CHAMBRES, 1er avril, très grand, cour arrière, 819-986-7786.

3 CHAMBRES, ± 1 100 pi ca.,1er mai 3e étage, 750$. 819-961-3166.

3 CHAMBRES, chemin du Quai, 2 stat., remise, près traversier et école, libre, 750$. 819-986-7345.

510 LOGEMENTS À CANTLEY

2 CHAMBRES, grand sous-sol, plafond 9 pi, libre, 600$, 819-827-3699.

2 CHAMBRES, neuf, près école St-Élizabeth, 15 min. du centre-ville, 925$, non chauffé/éclairé, 613-868-8960.

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

2 CHAMBRES, grandes pièces, ensoleillé, 1 stat., 1er mai., 700$, 819-671-0163 entre 14h30 et 18h30.

2 CHAMBRES, secteur St-Pierre, rénové, près de commodités, 500$, chauffé/éclairé, 2 appareils, situé sur fermette, 819-457-2888.

PERKINS, 4-1/2, non-fumeurs, cabanon, jardin? idéal 55+, non chauffé/éclairé, 575$. 819-671-8162.

514 LOGEMENTS AUTRES

MASHAM, 1 chambre, chauffé, éclairé, s/sol, 525$, libre, 819-456-2785.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

1 CHAMBRE, près Musée, meublée, idéal pour professionnel(le), tout inclus, 900$. matt@rwinc.ca

NOUVELLE ANNONCE!

CONDO 2 chambres, luxueux, tout meublé, location au mois. 819-682-7999, 819-213-2748.

HULL, 3 1/2, équipé, meublé, centre-ville, sem./mois et +, 819-770-7697.

suitesmontbleu.ca

2 CHAMBRES, entièrement équipées (meubles, literie, vaisselle, etc.) Durée et prix flexibles. 819-661-7855



WWW.CONDOGATINEAU.COM

Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible,613-862-7735

520 CONDOMINIUMS À LOUER

1-2 CHAMBRES, centre-ville, à partir de 595$. 819-360-5076.

NOUVELLE ANNONCE!

1-2 CHAMBRES, Gatineau, boul. de l'Hôpital, neuf, clim., stat. int., ascenseur, 819-213-2502.

18 MOIS gratuits, 995$, condo neuf, option d'achat + foyer. (613)720-6035.

NOUVELLE ANNONCE!

2, 3 et 4 CHAMBRES, 100% rénovés, près marina, vue sur rivière, insonorisation supérieure, planchers bois/céramique, 55 ans + stat. int. gratuit, pas de chien, à partir de 675$ (819)682-7999, (819)213-0722.

2 CHAMBRES, 1er avril, 164 de Montrency app. 202, 5 appareils, s./manger, bois/céramique, foyer, 1200 pi car. 950 $, Jean-Pierre: 819-790-1005.

2 CHAMBRES, neufs, Aylmer/Rivermead, 995$, libre, 613-720-6035.

520 CONDOMINIUMS À LOUER

2 CHAMBRES, 1er mai, Aylmer, condo neuf, rez-de-ch., 5 appareils, foyer électr., 950$, 819-682-3581.

2 CHAMBRES, Terrasses Chavoin, 8e étage, 730$, (819)772-9718. cmlmartel@hotmail.com

995$ +, 18 mois gratuits, condo neuf, option d'achat, foyer. 819-665-4989.

CÔTE D'AZUR, neuf, 2 chambres ou 2 chambres + bureau, 1,300 à 1,400 pi car, stat. int., ascenceur, à partir de 1,200$/mois, libre, 819-213-4740.

GATINEAU, boul. Lorrain, condo neuf 1 chambre, 650$, non chauffé, non éclairé, 613-769-8518.

HULL, condo luxueux, 2 chambres, foyer, 2 s/bains, aucun tapis, secteur Hautes-Plaines, près du golf, 1,000$, libre. 819-213-2719.

HULL - PORT DE PLAISANCE

2 chambres, 2 s/bains, stat. int. et ext., libre 1er juin, 1,600$, 613-851-1320.

HULL, Tourelle sur le Parc, belle vue, 2 chambres, 4e étage, 5 appareils, clim., non chauffé, non éclairé, stat., 1er avril. 1,005$/mois. 819-568-4240.

NOUVELLE ANNONCE!

LUXUEUX condos, près hôpital Gatineau, 2 chambres, salon, foyer, 2 stat. 819-243-1541.

PLATEAU

Condo neuf, 1 chambre, foyer, bois, céramique, 600 pi car., 695$/mois. 819-923-5112.

PLATEAU

Condo neuf, 2 chambres, foyer, bois, céramique, 1,200 pi car., 995$/mois. 819-923-5112.

522 GARÇONNIÈRES

100% CALME, 1er mai, 2 1/2, meublé, propre, stat., 505$, 819-243-9364

1ER avril, Gatineau, centre-ville, semi s/sol, 2 1/2, très propre et ensoleillée, chauffé, éclairé, meublé, idéal pour personne seule et sérieuse, 465$. Laissez message: 819-643-3716.

CENTRE-VILLE, Hull, 2½, 2 appareils, rénové, 550$, 1er avril, 819-772-8926.

HULL, garçonnière, 2 appareils, chauffée, éclairée, libre, 400$. 819-661-3654

HULL, rue St-Onge, s/sol, 1 1/2, propre, chauffée, éclairée, meublée. 819-205-1086. pagette: 613-719-2881

PRÈS du Plateau, chauffée, éclairée, idéal étudiant(e), 425$, 819-962-6539

524 CHAMBRES

100% A1, $360 et +, calme, tout incl., rue St-Louis, Gatineau, **819-246-8166.**

FAUT VOIR!

146 BERRI, Hull, près St-Joseph, à partir de 395$. 1-877-934-4354.

1687 JACQUES CARTIER,spacieuse, privée, meublée, câble, partager logis, calme, sécuritaire, non-fumeur + références, 420$, stat., (819)246-0850

1 CHAMBRE, Hull, non-fumeur, tranquille, tout inclus, 345$, 819-778-3434, 819-712-2946, laisser mess. sur rép.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 325$. 819-923-0670

300$, sans-fumée, très tranquille, propre, accès commodités, lav./séc., câble, près de tout, 819-778-2626.

$325, PRÈS Promenades, tout inclus, 3 appareils, Internet, 819-561-6535.

379$, ENTRÉE semi-privée, cuisine et salon, sans fumée, idéal travailleur(se) 30 ans +, près autobus.Aussi semi-garçonnière, 495$,819-663-0333

AYLMER, près marina, câble, Internet, tél., piscine. 400$. 819-665-2296

CALME, câble, tél., 400$/mois, idéal 30 ans et +. 819-329-3119.

NOUVELLE ANNONCE!

CHAMBRE meublée, 400$, Internet, câble incl., libre, 819-643-3008.

ENTRÉE PRIVÉE

GATINEAU, à deux pas des Promenades, très grande, meublée, propre, tout inclus, 395$, cell. 613-698-8886.

NOUVELLE ANNONCE!

GATINEAU, 400$, secteur tranquille, près autobus et la 50, clim., tout incl., accès à tout, 819-669-5086.

NOUVELLE ANNONCE!

GATINEAU, bord de l'eau, tout incl., libre, 360$. 819-568-4004.

GATINEAU, chambre à louer, meublée, 400$, 1er avril. 819-246-7498

GATINEAU, chambre + salon, 400$, tout inclus, non-fumeur, accès à tout, près autobus et 50. 819-923-0383.

GATINEAU, propre, tranquille, tout incl., + femme de ménage, idéal pour travailleur ext., 21 Laferrière. Sem. ou mois, 613-863-5858.

HULL, chambre meublée, câble, chauffée, éclairée, à partir de 306-356, 819-712-2546.

HULL, grande, près autobus, 390$ internet incl., références, (819)772-9094

HULL, idéal homme comme coloc, 1er avril, 400$, 819-210-9682.

524 CHAMBRES

HULL, meublée, tout incl. à partir de, 350$, (819)328-6699.

MASSON-Angers, 375$ tout incl., meublée, satellite, stat., accès à tout, lav./séc., 819-281-5214.

NON-FUMEUR, 360$, calme, câble, lav./séc., Hull, 819-771-9415.

PRÈS des Promenades, relaxez cet été, tranquille, superbe chambre meublée, piscine, clim., (819)773-1445.



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

530 MAISONS À LOUER

3 CHAMBRES, 2 s/bains, garage, chauffé, éclairé, 1,200 $, grand terrain en campagne, 1er avril, (819)281-8110

FAUT VOIR!

3 CHAMBRES, Gatineau, unifam., 2 s/bains, 5 appareils, 1,500 pi car., 1er avril, 1,200$ + services. 613-558-8018.

À MASSON, 3 chambres, rénovée, lave-vaisselle, aspirateur central, clôturée, pas d'animaux, non chauffée/éclairée, libre. 819-671-0495.

AYLMER - 3 chambres, maison en rangée, rénovée, 925$, pas d'animaux, références, 1er juin. 819-684-2767.

AYLMER, construction neuve, semi-dét., 3 chambres, bien insonorisé, plancher flottant, prises lav./séc./lave-vaisselle, pas de chien, 1,420 pi car., à partir de 1,195$. 819-213-2748, 819-213-0722.

AYLMER/Rivermead, maison-jardin, 1,420 pi car., 2 étages, 3 chambres, s/sol, garage, 1,250$. (613)720-6035.

BUCKINGHAM, 4 chambres, 2 s/bain, 2 salon, libre, tranquille, 613-791-9337, 819-664-2559

BUCKINGHAM, semi-dét., 3 chambres, 1er avril, 1,100$, 819-213-0106.

CHELSEA, 3 chambres, appareils, non-fumeur, semi-meublée, pas d'animaux, 1,200$, libre, 613-841-8649.

GRATUIT durant 18 mois, option d'achat, neuf. 819-923-6272.

HULL, Manoir des Trembles, semi-dét., 3 chambres, s/sol fini, extra, libre, 1,250$. Cell.: 613-794-0437.

HULL, semi-dét., 3 chambres, 2 appareils, libre, 819-770-5115 après 18h.

NEUF, sans paiement 18 mois, option d'achat. 819-923-5112.

NOTRE-Dame-de-la-Paix, 600$, non chauffée, non éclairée, 819-983-2700.

STYLE duplexe, 2 chambres, éclairé, pas d'animaux, Cantley, 705$, 819-827-4051.



Une photo pour 2 $
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

VAL-DES-MONTS, jolie, neuve, + extra, 3 chambres, 1,300$, 819-210-9811

534 CHALETS À LOUER

1 OU 2 CHAMBRES, 4 SAISONS: www.domainedenis.ca. N.-D.-du-Laus. (819)664-6698.

À TREMBLANT, bord lac, chalet de 3 chambres, foyer, 350$/sem et +. (819)688-3347. www.chaletsjfb.ca

CHALET NEUF à louer, Lac Simon, 1 à 4 personnes, foyer, activités hivernales, sem. ou mois. 819-360-3175

LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d' Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

LAC D'ARGILE (N.-D.-de-la-Salette), chalet de 3 chambres, foyer, sentier VTT et motoneige. 819-208-3046.

LAC-du-Cerf, pêche blanche à la journée. ET: Chalet à louer. 819-597-2617

LAC SINCLAIR, 4 saisons, bord de l'eau, belle plage sablonneuse, pêche, chasse aux chevreuils, pour amant de la nature, personne sérieuse., 819-456-9999.

SEMAINE ou fin de sem. 819-441-2612, www.chalet31milles.com

542 À PARTAGER

100% BELLE grande chambre (225 pi car. +), Gatineau, maison neuve, câble/Internet incl. Josée: 819-213-4501.

1 CHAMBRE, accès à tout, meublé, Gatineau, 400$, (819)210-7155

542 À PARTAGER

CHAMBRE neuve, 16'X16', meublée, télé, câble télémax, 2e étage, plancher de bois, stat., non-fumeur(se), libre, 400$/mois, 3 Robert Savoie, Gatineau, 819-775-8964

GATINEAU, belle maison à partager, 500$, 819-827-8030, 613-228-6256.

POUR gardienne: chambre gratuite en échange de garder 3 soirs/sem. mon fils de 9 ans. 819-684-8712.

PRÈS d'Aylmer, maison à partager, 450$, idéal homme seul, non-fumeur, Marcel au 819-682-7081.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

18 MOIS gratuits, 995$ +, condo neuf, 2 chambres + foyer. (819)661-4409

18 MOIS sans hypothèque, 995$ +, condo neuf 2 chambres. 819-923-5112

5 MIN pont Champlain, unité de coin, clim., ensoleillé, 5 appareils, garage, luminosité, 194,800$, 819-561-2870

CONDO, 2 chambres, 0 mise fonds, 820$. Marc Antoine 819-923-6272.

FAUBOURG 4 SAISONS, GATINEAU Grands condos, 2 chambres, neufs. Prêt pour livraison rapide. **819-790-8211.**

HULL, 2 chambres, rénové, neuf, libre 112,500$, (819)773-1018

HULL, près du pont Champlain, libre, stat. int., 2 chambres, 2 s/bains, foyer, 5 appareils, 5e étage (Penthouse, plafond 9 pi), 209,000$, 613-851-1320.

NEUF, 2 chambres, condo + foyer, gratuit 18 mois: 995$ +. 819-665-4989

NEUF, luxueux, sécuritaire, 1 chambre, près Hôpital, 819-503-1876.

VUE 1 MILLION $ sur la rivière. Côté sud, 18e étage, 2 chambres, 100% rénové, garage int. 819-775-3225, 819-213-3357.

554 MAISONS AU QUÉBEC

0 MISE de fond pour condo. Semi-dét., maison jardin, unifam. ou inventaire. Renée: 613-797-1664.

0 MISE de fonds, 750$/mois/hyp. * Condition financement. 819-665-4989.

11 NEIL O'Donnell, Aylmer. Bijou de maison. À voir! 819-743-2994.

18 MOIS sans hypothèque, maison neuve, vente rapide. 613-277-2141

18 MOIS sans paiement pour condo, semi-dét., maison jardin, unifam. ou inventaire. Marc Antoine: 819-923-6272

ACHETEZ au prix de 577$/mois pour 1 chambre ou 787$/mois pour 2 chambres. 819-772-4663.

À VOIR, SAINT-PIERRE, site exceptionnel, bungalow, 1,400 pi car., bord de petit lac, terrain boisé et privé d'environ 3 acres, 385,500$ 819-457-9559.

BELLE maison de ville, Gatineau, 10 min. Ottawa, 3 chambres, rénovations faites, garage, clôture. 819-360-8913.



BUCKINGHAM, rue Acres, briques, garage, près école. 819-281-5108.

CANTLEY, maison neuve à construire, choix de 3 terrains (cul-de-sac). lesmaisonsjuteau.com 819-827-4440

CHEVREUIL BLANC, Bowman, charmant bungalow sur magnifique terrain, 1 acre, cul-de-sac, 60,000$. S. Sarazin: 819-454-2820.

GATINEAU, 2 étages, 3 chambres, 1,450 pi car., construction 2003, garage, piscine, libre, 732 Cheval Blanc, 234,900$, 819-665-2137.

GATINEAU, bungalow, 3 chambres, 2 s/bain complètes, grande salle de jeu, bois franc, céramique, clim., garage chauffée et entrée en pavé uni, construction 2003, 284,900$, (819)669-9589 ou (819)664-8559

GATINEAU, bungalow, tout brique, 5 chambres, 2 s/bains, rénové, libre, 169,900$ après 17h: 819-665-1938

GATINEAU, semi-dét., complètement rénové, vaut une visite, 29 rue Clermont 819-790-3106.

HULL, Le Plateau, unifam. avec garage, 3 chambres, 2 s/bains, bois franc, foyer au gaz au salon, 289,000$. SIA: 8105259. Re/Max, www.pierrebelanger.ca, 819-777-8888.

HULL
Parc de la Montagne
175,000$
Bungalow, briques, 2 + 1 chambres, s/sol, s/familiale. C. André Gadbois, 819-778-4251, Royal LePage V.D.O.

JOLIE résidence, 18 mois sans paiements, 0$ comptant. 819-595-4663

MAISON-JARDIN, 3 chambres, garage. 0 Mise de fonds, 1,150$/mois. Renée, 613-797-1664.

MAISON sans hypothèque durant 18 mois, bungalow, unifam. 613-797-1664

MASSON, **semi-dét. neuf, meublé**, 138,900$, 718$/mois, Construction La Vérendrye, 819-663-0003, 819-328-8651.

554 MAISONS AU QUÉBEC

NOUVEAU SEMI-DÉTACHÉ

Gatineau, 96, rue de Mingan, superbe semi-dét., unité de coin, situé à distance de marche de l'école Nicolas Gatineau, 3 chambres, s/sol aménagé, cour clôturée avec remise, 176,900$, 819-743-4943.

PAS d'hypothèque durant 18 mois. Faut voir, maison neuve. 819-661-4409

SUPERBE maison neuve à visiter, 18 mois sans paiement. 613-720-6035

VAL-DES-MONTS (Perkins), 4 chambres, garage détaché, 1 acre, près de tout. Voir cvendu.ca (211340). 228,000$, 819-671-4240. Faut vendre!

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

26 ACRES sur rivière Lièvre, maison et garage double 2002. Faites vite, vente privée. 309,000$, 819-281-4400.

À LOUER: Wakefield, directement sur la rivière, condo, 1,420 pi car., 2 chambres, foyer au gaz, quai pour bateau, tennis, gymnase, 1,200$, libre immédiatement. 613-851-1320.

562 MAISONS À L'EXTÉRIEUR

CLEAR WATER, Florida, parc 5 étoiles, 2 chambres, 2 s/bain, 20x42, appareils neufs, plancher neuf, peinturé, 8,900$, 819-778-8938; 727-559-1712.

564 CHALETS À VENDRE

SAINT-PIERRE, chalet 4 saisons, bord petit lac, terrain 3 acres, privé, 625 pi car., 155,000$, 819-457-9559.

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

3 TRIPLEX et 1 duplex, Gatineau, excellents revenus, 819-771-0944.

GATINEAU, 4 logis, 235,000$, revenu de 26,400$, 819-281-9149.

GATINEAU, 4 logis, rénové, revenus: 30,000$. 299,000$. 613-601-8222.

GATINEAU, duplex neuf, 2 min. de la 50, **choisissez un investissement payant, 15.9% de rendement**, occupation 1er févr., 285,900$, taxes et notaire incl., (819)663-6416.

HULL, 9 Thomas-Kelly, bungalow duplex tout brique, garage, toiture/fenêtres neuves, 234,000$. 819-205-3651.

● TRÈS bon 3 logis, tout rénové, garage, extra, revenu potentiel: 26,000$, excellent pour proprio occupant, Gatineau, des extras. M.Bouvier, Avantage immobilier, (819)568-5141.

570 FERMES

MAGNIFIQUE domaine à vendre à la campagne, à 30 min. de Gatineau, 3 min. de l'autoroute 50, 226 acres agricole, érablière fonctionnelle (600 entailles), visite virtuelle sur youtube (granddomaineavendre) 819-985-0873, 819-664-0351

574 TERRAINS

1,1 ACRE à 4,80 acres, magnifiques et rares terrains à Buckingham, 38,500$ - 65,000$ (phase 1), route pavée, prêts à construire, plusieurs lots ont **accès à l'eau et à un quai communautaire et +**. Pour inf. 819-986-6120. www.DomaineLaLievreEstates.ca

1 ACRE boisée, Seigneurie, pavé et Manoir du Ruisseau, éclairé. **(819)671-1900, (819)663-5104**

3.8 ACRES (1 acre défrichée), accès Lac McGregor, 65,000$, 819-671-2307

9.6 ACRES (terrain), rue Faucher, Val-des-Monts. 819-663-7336.

AYLMER, terrain 1/2 acre dans projet prestigieux, 176 des Montagnais, Manoir Champlain. 819-328-9528.

574 TERRAINS

CANTLEY, Domaine Chanteclerc, 3 terrains, 1 acre à 1.5 acre, à partir de 38,000$. 819-827-4440.

CANTLEY, phase 3, Développement Lavergne par Montée St-Amour, 8 min. de Gatineau, 1 acre, boisé. 819-671-6489 ou 819-664-7204.

COMMERCIAL, 7,000 pi car., boul. St-René O., 111,900$, 819-639-1213.

GATINEAU, terrain de 6 logis à vendre, prix à discuter, 819-923-4743.

LAC poisson blanc, N.-D.-du-Laus, terrain bord de l'eau, + de 2 acres, 87,000$, 819-281-5898.

LOTS de 8,600 pi car. avec services, 45,000$ et +. (819)663-6416.

PERKINS, lot #39 sur rue Coeur-Saignant, accès au lac McGregor, terrain avec entrée, remise et mur de soutènement, 26,500$. 705-853-4226.

RIVIÈRE des Outaouais, site exceptionnel, services municipaux, navigable, 30,000 pi car. +, (819)661-0745 www.labaie75meridien.com

578 RECHERCHE À ACHETER

ATTENTION!

RECHERCHE fermette dans secteur de la Petite-nation, Perkins ou L'Ange-Gardien, 5 acres et plus, 819-281-8341

601 BUREAUX À LOUER

1910 CH. PINK, secteur Plateau, 2,500 pi car., divisibles, super réception, salle de conférence, cuisine, parfait pour professionnel. Aussi disponible 1 bureau et +, 819-921-3134, 819-779-5000 poste 201Versant Inc

400 BOUL. Taché, bureaux à louer, 2e étage, entre 1,000 et 1,500 pi car. (819)777-9781, 778-1055, 770-6389.

495$ TOUT inclus, clim., 2 pièces, planchers et peinture neufs, voisin du McDonald, (819)771-6266.

672 ET 664 ST-JOSEPH, 200 à 1,250 pi car, 2e étage, 819-743-0663.

BEAU bureau administratif à louer, avec toutes commodités incluses, emplacement idéal sur boul. St-Raymond, Hull, 575$/mois. Libre. 819-664-5455.

BOUL. MALONEY EST, local commercial ou à bureaux, rez-de-ch., pour 14$/pi car. tout compris. 819-770-0875

GATINEAU à 500 pi de la sortie St-Louis, bureaux de 400 à 2 500 pi ca., libre. 819-243-6364 poste 222.

604 LOCAUX

À LOUER: locaux et bureaux à Gatineau. Communiquez avec Adrien Le-Blanc aux Immeubles E. Tassé: 819-568-5151, poste 6 www.etasse.com

BUCKINGHAM, centre-ville, 4,600 pi car, 819-986-3331.

COMMERCIAL et industriel, environ 8,000 pi ca. Bon prix, secteur Masson, 819-986-9871.

GATINEAU, entrepôt 12X20, chauffé, 250$, 819-643-4668.

GATINEAU, face aux Promenades, commerce ou bureau à louer, 1,000 pi car., aménagé, libre, 819-568-8815.

LOCAL commercial au 156 de Varennes à Gatineau, 2,000 pi car. d'espace à bureau déjà aménagé. Aussi 2,000 pi car. de mezzanine, 4,550 pi car. d'entrepôt avec 20 pi d'hauteur libre. 1 Quai de chargement avec porte de garage 12x14.Pierre: 819-955-7582.

VASTE CHOIX DE LOCAUX COMMERCIAUX
EMPLACEMENT DE CHOIX

POUR? Bureaux, commerces, industries, manufactures, entrepôts, récréatifs et autres

OÙ? Gatineau (Aylmer, Hull, Gatineau, Masson-Angers, Buckingham) et autres

ENDROITS? Artères principales, centre-ville, centres commerciaux, artères secondaires, parcs industriels.



POUR INFORMATION OU VISITES
APPELEZ ROBERT LOYER agent immobilier affilié
Les Immeubles Roger Bourbonnais
courtier agréé
819 246-1212
518208

604 LOCAUX

LOCAL commercial de 2,849 pi car, sur 3 étages au 166, rue Montcalm, Gatineau dans un secteur très intéressant. Idéal pour bureaux, garderie, professionnels, vente au détail. Avec beaucoup de stat. Pour une visite guidée ou pour plus de renseignements, contactez Jean-Maurice Rioux au 819-210-4043

NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!

Secteur Hull
Entrepôts et bureaux

- 975, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
- 1030, boul. St-Joseph (800 p.c. +1 300 p.c.)
- 1040, boul. St-Joseph (3 200 p.c.)
- 885, boul. de la Carrière (700 p.c.)
- 15, Buteau (400 p.c. à 2 200 p.c.)
- Centre-ville 165, Wellington (1000 à 7000 p.c.) Plafonds 10' hauteur

Secteur Gatineau

- 455, boul. de l'Hôpital (2 100 p.c.)

Info. : Charles Masse
613 791-2245
www.e-spaces.ca
cmasse@groupeheafey.com

514057

606 ENTREPÔTS À LOUER

2500 PI car., 1er mai, portes 12x14, parc aéroport,Gatineau, 819-663-5297

ENTREPOSAGE JKP
HULL, 172 ch. Freeman, mini entrepôts privés et sécuritaires, 819-770-4334.

MONTÉE-Paiement, 320 pi car. et 400 pi car., porte de garage, espace de stat. ext., (819)665-9771

610 COMMERCES À LOUER

CRÈMIÈRE à louer ou à vendre au 117 bd Gréber. 819-568-9800.

GATINEAU, restaurant, dépanneur à louer, Demandez Mohamed, 613-260-3939 poste 140.

612 COMMERCES À VENDRE

NOUVELLE ANNONCE!

-BUCKINGHAM, épicerie fine, avec produits de boulangerie, pâtisserie, charcuterie, brûlerie et prêt à manger, -HULL, chocolaterie artisanale, avec produits d'épicerie fine et autres. Équipement 12,500$. Autres commerces disponibles. Pour info: Robert Loyer, les immeubles R.Bourbonnais. (819)246-1212

DÉPANNEUR et pizzeria établient depuis plusieurs années, très bon chiffre d'affaire, inventaire incl., 149,900$, 819-665-0033.

DÉPANNEUR/station d'essence + 4 logis, Montpellier, 819-428-3301.

OCCASION D'AFFAIRES, restaurant bien équipé, bon chiffre d'affaires, (819)360-1168, Masson-Angers

RESTO-BISTRO, Hull, superbe terrasse, clientèle établie, personne sérieuse, cause santé, 819-778-2645.

VIDÉO (films et jeux) avec bar laitier, (819)360-6915.

620 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À LOUER

RESTAURANT La Boîte à lunch à louer, Aylmer, contactez Jean-Claude: 613-294-8441

622 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE



ROCKLAND, à louer ou à vendre, bien à la vue, grande vitrine, grand stationnement, 135 pi façade X 224 pi.
(613)446-4338

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

CONSEILLER en sécurité financière. Achat d'une «clientèle établie». Financement. (819)962-7218

À QUI LA CHANCE!

Equipements d'asphalte et de déneigement à vendre avec possibilité de financement. 819-790-8648.

FRANCHISE habillage de fenêtre. Revenus: 120,000$ + /année. 1-877-395-2220

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

NOUVELLE ANNONCE!

REVENUS 150,000$ +/mois
3 nouveaux concepts à franchiser: construction, rénovation, internet adultes. 30 partenaires recherchés. Investissement 500$ à 2,500$
819-271-4852

ROUTE de cantine mobile avec clientèle établie, secteur Hull, incluant camion. Demandez Pierre au (819)827-2379, après 18h.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

1995 TERCEL, bon état, 1,200$ nég., 819-439-1248

1997 MAXIMA, tout équipé & +, bon état, 2,000$, (819)985-3426

1997 MERCURY Sabre, 3 litres, automat., bon état, 1,195$. 819-671-4750.

1997 QUEST, 1,695$ (nég.), bonne condition, automat., **(819)661-7765**

1999 FORD Taurus, automat., 4 portes, bon état, 1,350$, 819-776-0702.

1999 TOYOTA, Tercel, manuelle, vitre teintée, 8 pneus, très bon état, 1,500$, 819-643-2208.

2000 OLDSMOBILE Alero, 2 portes, automat., 148,000 km, excellent état, 2,500$. 819-213-0395.

2001 HYUNDAI Accent, automat., pièces neuves, 107,000km, Meilleure offre: 819-643-4232, 613-944-1593.

2002 FORD Focus, familiale, automat., clim., groupe électrique, pneus hiver/été, très bon état, 819-428-1369.

2002 SEBRING, V6, 135,000 km, 2,995$, PMCGA (819)663-1884

2002 VENTURE, 113,000 km, 2,500$, (613)612-1608 ou (819)568-9208

2003 TOYOTA Corolla S, blanche, tout équipée, toit ouvrant, manuelle, 288,000 km, 3,800$. 819-671-7956.

AUTO FIA
100% APPROUVÉ
Téléphonez, vous êtes approuvé.
1996 Transport, 999$
1999 Ford Windstar, 1,499$
2002 Kia Sedona, 1,999$
2002 Chevrolet Cavalier, 2,999$
2000 Mazda Protege, 2,999$
2000 Dodge Caravan, 2,999$
1999 Buick Century, 1,999$
2001 Ford Taurus, 2,999$
2003 Pontiac Grand Am, 4,999$
2004 Suzuki Aerio, 6,999$
2003 Nissan Sentra, 5,499$
2002 Chevrolet Venture, 4,999$
2003 Chevrolet Blazer 4X4, 5,499$
2004 GMC Jimmy 4X4, 7,499$
2003 Kia Magentis, 5,499$
2003 Pontiac Montana, 6,999$
2003 Jeep Liberty, 7,999$
2005 Saturn L300, 7,499$
2005 RAM 1500 4X4, 12,999$
2004 RAM 1500 4X4, 11,999$
2004 Suzuki Vitara 4X4, 8,499$
2003 Dodge Dakota, 8,499$
2003 Dodge Dakota 4X4, 8,999$
2003 Kia Sorento 4X4, 8,299$
2003 Hyundai Accent GL, 5,999$
2001 Ford Focus, 3,999$
2003 Kia Rio RXV, 4,999$
2000 Chevrolet Monte Carlo, 5,999$
2005 Pontiac G6, 7,999$
2003 Toyota Echo, 6,999$
2005 Ford F-150, 4x4, 12,999$
2003 Nissan Xterra, 4x4,10,999$
2003 Honda Civic LX, 7,999$
2004 Dodge Durango, 4x4, 9,999$

Soyez approuvé.ca
Téléphonez, vous êtes approuvé.
A partir de 39 sem. à 69 sem.
Gatineau
819-595-1218

704 AUTOMOBILES

1998 ACURA 1.6 EL, 121,000 km, automat., 4,950$, 819-671-8109.

1999 CAMRY CE, 4 cyl., très propre, 184,000 km. 819-561-9937.

1999 HONDA Civic, manuelle, 4 portes, pneus hiver et 4 saisons sur jantes, excellent état, 132,000 km, 5,000$ nég., 819-246-5971.



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

2001 HYUNDAI Accent, automat., 4 portes, clim., 3,495$, 819-568-2591.

2001 NISSAN Sentra, GXE, noire, 4 portes, automat., 115,000 km, 3,950$ nég. 819-827-1270 ou 819-712-3496.

2001 TOYOTA Corolla, tout équipée, 91,500 km, nég., 819-243-6580.

704 AUTOMOBILES

2001 VOLKS Jetta VR6, manuelle, équipée, clim., 4,995$, 819-568-2591.

2002 BUICK Century , tout équipée 160,000 km, très propre, 4,950$ neg. 819-797-4921.

2002 FORD Explorer, automat., 129,000 km, 6,000$, 819-682-2978.

2002 KIA Spectra GSX, 4 portes, manuelle, coupée, 3,995$. 819-568-2591.

2002 MAZDA Protegé LX, automat., clim., équipée, 4,995$, 819-568-2591.

2003 CHEVROLET Cavalier, 4 portes, automat., clim., 5,995$, 819-568-2591.

2003 MALIBU, V6, 117,000 km, 4995$ PM CGA (819)663-1884

2003 RIO RXV, automat. 72,000km, 4,999$, J.C. Galipeau, **819-986-2223**.

2003 SUNFIRE, manuelle, 106,000 km, 4,900 nég. 819-281-5644.

2003 TOYOTA Corolla, 98,000km, manuelle, clim., lecteur CD, 4 pneus à crampons, prix demandé: 9,000$ ou échangerait contre cavane à sellette de la même valeur, 819-827-6374.

2004 JETTA GLS, tout équipée, clim., non-fumeur, 10,000$, (819)770-9332 ou (819)778-6515.

2004 MAZDA 3, 67,000 km, clim., 8,999$, J.C. Galipeau, **819-986-2223**.

2004 PONTIAC Sunfire, 2 portes coupées, automat., 4,995$, 819-568-2591.

2004 RIO RS, 78,000km, 5 vit., 3,999$, J.C. Galipeau, **819-986-2223**.

2004 TOYOTA Echo, bonne condition, 107,000km, 6,900$, 819-210-8434.

2005 CHRYSLER Sebring, automat., 90,000 km, tout équipée, 10,000$, 819-463-3488.

2005 FOCUS, familiale, 84,000km, 6,899$, J.C. Galipeau, **819-986-2223**.

2005 MITSUBISHI Lancer, 5 vit., bas km, Très bon état, 7,800$. Suzanne, 819-213-3035.

2005 TOYOTA Corolla CE, manuelle, **35,000 km, comme neuve,** 4 portes, 11,695$, 819-777-1124, 819-923-9377.

2005 TOYOTA Corolla S, automat., toit ouvrant, pneus hiver et 4 saisons 83,000 km, 10,500$, 819-770-7347.

2005 WAVE, 47,000 km, clim., 5,999$, Auto J.C. Galipeau, **819-986-2223**.

2006 HHR LT, 54,000km, 11,999$, Auto J.C. Galipeau, **819-986-2223**.

2006 NISSAN Sentra, automat., 30,000 km, 10,800$, 819-669-8209.

2006 TOYOTA Corolla, automat., clim., 11,700km, 13,995$, 819-595-4793

2007 HONDA CIVIC, 5 vit., bleue, tout équipée, 29,000 km, 14,900$ ou fin de bail (2011), impeccable. 819-772-0210.

AUTO à très bon prix, 2002 Cavalier Z22, 2001 Saturn, 2000 Cavalier, 2001 Alero. 819-213-3035.

CAMRY, COROLLA, MATRIX, ECHO ET + 34 AV. GATINEAU À GATINEAU
Jacques Auto (819)**568-5433.**

SUPERBE

1999 Passat GSX, V6, cuir, bas kilométrage, tout équipée, 5,800$, 819-962-7044.

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

1999 GMC Cargo Extended 3500, turbo diesel, 4,800$. 613-255-3633.

1999 GMC Savana 3500 allongée, 12 places, bon état, idéal pour contracteur, 5,500$ nég., 819-281-5016.

PLUS DE 150 AU CHOIX

Le centre du 2e choix de vos automobiles

PRINCIPALE AUTOMOBILE

AUTOMATIQUE

1999 Saturn SLI, 4 portes, propre, 165 000 km ..... **3 995$**
2001 Hyundai Accent, 4 portes, équipé, 141 000 km ..... **3 495$**
2002 Mazda Protégé, 4 portes, clim., 112 000 km ..... **5 795$**
2002 Toyota Corolla, 4 portes, clim., équipé, 150 000 km ..... **5 995$**
2003 Hyundai Elantra, 4 portes, équipé, 103 000 km ..... **3 495$**

MANUELLE

1994 Volks Golf GTI, 2 portes, propre, 173 000 km ..... **3 495$**
1996 Pontiac Sunfire, 4 portes, propre, 117 000 km ..... **1 995$**
2001 Kia Rio, 4 portes, CD, manuelle, 147 000 km ..... **2 495$**
2001 Volkswagon Golf TDI, équipé, 151 000 km ..... **6 295$**
2002 Hyundai Accent GSI, 2 portes, 94 000 km ..... **4 995$**

SUV – VAN – 4x4

1997 Honda CRV, auto., équipé, 270 000 km ..... **3 995$**
2000 Jeep TJ, manuelle, 2 toits, 141 000 km ..... **7 995$**
2001 Jeep Grand Cherokee, équipé, 4X4, 90 000 km ..... **6 995$**
2002 Mazda Tribute, auto., 4X4, 116 000 km ..... **8 495$**
2003 Pontiac Montana, allongée, équipé, 110 000 km ..... **5 995$**

(Plus taxes et immatriculation)
1895 St-Louis, Gatineau Achat – Vente – Location
www.automobileprincipale.com
819 568-AUTO 2886
518192

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

2000 MAZDA MPV, automat., 4 portes, équipée, 2,995$. 819-568-2591.

2003 GRAND Caravan, automat., 121,000 km, 6,000$, 819-332-0758.

2005 CARAVAN, télé + DVD, 8,499$, Auto J.C. Galipeau, **819-986-2223**.

708 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES

1997 S10, «King Cab», 133,000km, 4,499$, Auto J.C., 819-986-2223.

2001, TOYOTA Tundra, V6, automat., , 212,000 km, 5975 $, (819)827-3356

2003 MAZDA B3000, 2x4, manuelle, propre, 5,995$, 819-568-2591.

2006 RANGER Edge, 42,000 km, 11,999$ J.C. Galipeau **819-986-2223.**

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

1995 TRACKER, pneus neufs, pelle à neige, 1,850$. 819-669-8936.

1998 CR-V, automat., équipé, 218,000 km, 4,400$. 819-770-0982.

1999 HONDA CR-V, automat., équipé 200,000km, 5,495 $, 819-568-2591.

1999 JEEP Sahara, pneus 33", plusieurs ajouts, 10,995$ .819-665-1780.

2001 SUBARU Outback (Sedan) tout équipé, 8,995$. 819-665-1780.

2001 SUZUKI Vitara, automat.,équipé. 171,000km, 4,495$, 819-568-2591.

2001 TRACKER, manuel, 2.0 L, 4 cyl., 4 roues motrices, pneus hiver, noir, 5,000$ nég., (819)918-4255.

LACHAPELLE
PONTIAC.BUICK.GMC

900, boulevard St-Joseph, Gatineau (secteur Hull) **819 778-3111**
www.lachapellepontiac.gm.ca

2008 Buick Lucerne
(97600)
35 121 km
88,83 $* / semaine tout inclus



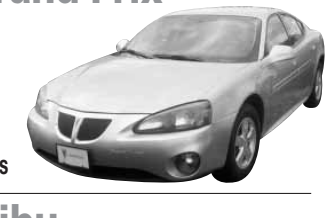
2008 Pontiac G6
(#22632)
29 427 km
64,94 $* / semaine tout inclus



2008 Chev. Cobalt
(#17580)
27 488 km
56,96 $* / semaine tout inclus



2008 Pontiac Grand Prix
(#64860)
39 982 km
74,15 $* / semaine tout inclus



2008 Chev. Malibu
(#16590)
38 916 km
85,93 $* / semaine tout inclus



2009 Pontiac Wave
« flambant neuve »
9 995 $**



(*S.A.C., plan achat-rachat terme 60 mois.
** Plus transport, préparation, taxes et immatriculation)

Vous pouvez commander votre véhicule à prix déprécié !

518184

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

2002 EXPLORER, 4 L., 87,000 km, excellent état, 7,950$. Soir: 819-743-4570, n124@sympatico.ca

2003 NISSAN Frontier, crew cab, 107, 000 km, 14,995 $819-827-3356.

2006 CHEVROLET, SE, King Cab, , 60,000 km, 17,500$, 819-210-5411.

2007 CHEVROLET Colorado Z71,crew cab, 4 portes, automat., tout équipé, 52,000 km, 22,900$ 613-266-8444

2007 FORD Ranger, 4x4, 4 L., cabine allongée, 819-827-8144, 819-790-1291

714 VÉHICULES DEMANDÉS

0.00$ À 100,000.00$
Achetons véhicules de tous genres. E. Fleury Automobile, 819-663-5888.

★★★
$0.00 à $100,000.00
$$$ PRIX MAXIMUM $$$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

$100.00 - $5,000.00
AUTO, CAMION
819-743-5080

★★★
$100.00 à $10,000. Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 819-770-7777.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

MEGA AUTOMOBILE.COM

AUTOMOBILES

2005 Acura EL 74494 km, (27051) . . . **12 480 $†**
2004 Epica LS 63943 km, (27198) . . . **8 740 $†**
2005 Cobalt 92405 km, (27255) . . . **6 950 $†**
2004 Optra 26692 km, (27199) . . . **6 750 $†**
2004 Sebring Ltd 33578 km, (27147) . . . **9 480 $†**
2007 Charger 61518 km, (27203) . . . **13 850 $†**
2007 Caliber 51554 km, (26396) . . . **14 890 $†**
2006 Five Hundred 67050 km, (27259) . . . **10 750 $†**
2006 Focus SE ZX4 19262 km, (27076) . . . **9 750 $†**
2006 Fusion SE V6 62723 km, (27248) . . . **10 940 $†**
2005 Accord 81293 km, (27176) . . . **11 350 $†**
2004 Civic 115439 km, (90211-A) . . **9 670 $†**
2008 Accent 36164 km, (26415) . . . **10 450 $†**
2004 Sonata 54757 km, (26969) . . . **8 870 $†**
2008 Kia Rio 28912 km, (26959) . . . **11 980 $†**
2005 Mazda3 99790 km, (27253) . . . **9 850 $†**
2005 Mazda6 S/W 77178 km, (27236) . . . **11 690 $†**
2009 Galant ES 23775 km, (27310) . . . **14 950 $†**
2007 Versa 53247 km, (26651) . . . **12 950 $†**
2007 Sentra 2.0 52280 km, (26647) . . . **12 950 $†**
2004 Grand-AM 46093 km, (26716) . . . **8 850 $†**
2005 Pontiac G6 87497 km, (26990) . . . **9 650 $†**
2006 Pursuit 41253 km, (27292) . . . **6 850 $†**
2003 Saab 9-3 81820 km, (27219) . . . **11 840 $†**
2004 Saturn Ion 59094 km, (26572) . . . **8 950 $†**
2007 Suzuki SX4 64600 km, (90257-A) . . **12 480 $†**
2005 Corolla CE 82196 km, (27179) . . . **8 970 $†**
2007 Yaris 48960 km, (26693) . . . **12 950 $†**
2005 Matrix 78824 km, (26800) . . . **10 970 $†**
2007 Jetta 26440 km, (27163) . . . **13 850 $†**

CAMIONS/MINIVAN/SUV

2005 Terraza CXL 72768 km, (27230) . . . **12 940 $†**
2004 Rendezvous CXL 79678 km, (24054-A) . . **11 850 $†**
2005 Equinox LT 82832 km, (27186) . . . **11 370 $†**
2005 Silverado LS 1500 61608 km, (27081) . . . **15 860 $†**
2005 Uplander LT 78315 km, (27294) . . . **10 460 $†**
2004 Tracker ZR2 50021 km, (25802) . . . **11 950 $†**
2004 Trailblazer LT 80420 km, (25875) . . . **13 960 $†**
2005 Caravan 68419 km, (27173) . . . **8 840 $†**
2004 Dakota SXT 93483 km, (27226) . . . **11 750 $†**
2006 Escape XLT 65064 km, (27228) . . . **11 880 $†**
2003 Explorer 89449 km, (26952-A) . . **10 970 $†**
2006 Freestyle SEL 66726 km, (27138) . . . **15 960 $†**
2004 Freestar SE 90574 km, (26082) . . . **7 950 $†**
2006 Ford Ranger 63412 km, (27220) . . . **10 850 $†**
2006 Canyon 60698 km, (27077) . . . **15 980 $†**
2004 Envoy 99269 km, (25275-A) . . **12 980 $†**
2005 Jimmy 84102 km, (27265) . . . **9 840 $†**
2004 Sierra 93622 km, (90284-A) . . **11 750 $†**
2004 Odyssey EX 92048 km, (25559) . . . **13 850 $†**
2005 Tucson 118211 km, (27065) . . . **9 980 $†**
2003 Liberty 3.7L 74039 km, (27213) . . . **10 850 $†**
2005 Jeep TJ 84064 km, (26965) . . . **13 970 $†**
2006 Sportage LX 2594 km, (27104) . . . **15 870 $†**
2004 Mazda MPV 90479 km, (25812) . . . **9 950 $†**
2005 Tribute 89995 km, (27117) . . . **9 950 $†**
2005 Nissan X-Trail SE 64502 km, (26948) . . . **14 950 $†**
2004 Silhouette 61428 km, (25732) . . . **11 960 $†**
2004 Montana 59733 km, (27246) . . . **8 850 $†**
2003 Saturn VUE 75920 km, (26925) . . . **9 850 $†**
2004 Sienna CE 86786 km, (27098) . . . **13 850 $†**

(† À moins d'indication contraire, le prix ou la valeur au détail annoncé ne porte que sur un véhicule en particulier.

819 770-2277 AUTO
1261 boul. St-Joseph, Hull
518193

Monvolant.ca
cyberpresse.ca

714 VÉHICULES DEMANDÉS

★★★

ACHETONS automobiles de 1920 à 2006, $$$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.

ACHETONS voitures/métaux pour ferraille. Recyclage de métaux Gatineau, 819-663-6768

DE 100 à 5,000$ voitures et camions, meilleur prix garantie, 819-962-3257

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

ACHAT de vieux catalyseurs, 25 à 50$. Payons comptant. 819-205-2453.

COLLECTION jantes (“mags”) 2009 et pneus de performance, au meilleur prix, Profil Performance (819)669-9449

PELLE à neige Boss Plow Box Trip Edge, RT3, 7.6 pi., “SD,” utilisée 2 hivers, 3,500$. (819)772-1530.

718 MOTOCYCLETTES

1993 HARLEY DAVIDSON Fatboy, beaucoup de chrome, 12,000$ (819)671-9134

720 MOTORISÉS, ROULOTTES

1988 BONAIR, 29.5', 1 chambre fermée, 7,500$ nég., située au lac Cameron, Bouchette, 819-449-7525.

1991 FIFTHWHEEL, 21 pi, parfait état, avec attacheS, 8,000$, 819-463-3533.

2000 MALLARD, 26.5, à sellette, 13,900$. excellent état, (819)827-2334.

☻ ☻ ☻

2003 AMERI-LITE 27 pi, + rallonge, entreposée, très propre, 10,000$. 819-243-2978 et 613-858-0686.

2004 ENDEAVOR Pusher, 40 pi., 4 rallonges, équipé, 21,000 miles, 148,000$, (514)591-9252.

2004 PROLITE 24' à selette, $11,200.00 . 819-684-3441.

722 REMORQUES

4 x 8, 2 essieux, 2,000$, bon état, (819)663-2588

REMORQUES neuves pour VTT ou motoneige, à partir de 1,595$. Hors-Bord Lafontaine, 1-800-567-0546.

724 VÉHICULES TOUT TERRAIN

2007 SUZUKI Quad 450, 1,900 km, tout équipé, 7,600$. Soir: 819-568-1403, 819-665-0182.

2008 SUZUKI King Quad 400, avec pelle, neuf, 6,500$. 613-277-7648.



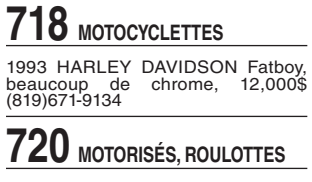
Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

726 MOTONEIGES

1997 POLARIS Indy 600, moteur neuf, besoin réparations, 1,000$, nég., (819)210-7588

728 NAUTIQUE

1992 BAYLINER Siera, 27 pi. moteur 305, bon état, 10,000$, (819)243-5791



1995 GRUMMAN 16 pi1/2, moteur Honda 1999, 40 hp, remorque, toile de transport, etc., 7,900$, (819)664-1133.

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 ou 1-800-900-3682.

CHALOUPE Nordic, 16 pi, Honda 40, remorque sur 14 po, système “trolling plate”, toile de transport, etc. 5,800$. (819)568-2379.

TOITS DE BATEAU MARC
819-775-6835
toits et toiles sur mesure

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

1998 CAMION FREIGHTLINER, 10 roues, benne basculante, permis VR région 07, 35,000$, (819)449-1152.

CHARGEUSE à louer avec opérateur, 40$/h, 35h/sem., (819)457-1687 ou (819)790-1244.

TRACTEUR Massey Ferguson 135 avec pelle et chaînes; aussi chaînes pour tracteur à vendre. 819-790-7015.

AVIS DE DÉCÈS



MME YVONNE ST-JACQUES

À la Résidence St-Louis, Orléans, le 10 mars, à l'âge de 94 ans, Yvonne St-Jacques, est décédée. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Albert («Pit»); la mère chérie de Raymond (Kelly), Roger (Gloria) et feu Maurice («Moe») (Elaine); la grand-mère adorée de Anne (Michael), Chantal (Pete), Martin (Janine), Kaitlin (Jahn) et Daniel; Michael (Denise), Angela (Neil), et Nathalie (Dave); Pierre (Elizabeth), Diane (John) et Denise (Craig). Elle laisse aussi 17 arrière-petits-enfants et une soeur, Madeleine Beaupré. Malgré notre profonde tristesse, nous nous réjouissons de savoir que tu as trouvé la joie et la paix avec papa et Maurice et que tu continueras à veiller sur nous tous avec amour comme tu l'as toujours si bien fait. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE FIRST MEMORIAL** 613-860-2424. Vos messages de condoléances ainsi que vos souvenirs peuvent être partagés à www.mem.com

AVIS DE DÉCÈS

M. RÉJEAN COURTEMANCHE

de Papineauville est décédé le mercredi 11 mars 2009, à l'âge de 69 ans. Il était le fils de feu Roméo Courtemanche et de feu Rita Gauthier; père bien-aimé de Jean (Chantale), Alain (Suzette), Martin, Ghislain et Mélanie (Marco); cher frère de Marcel, Royal, Guy, Cécile, Orise, Noëlla et Thérèse. Il fut prédécédé par un frère, Richard et une soeur Lise. Lui survivent également 4 petits-enfants ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s.

La direction des funérailles a été confiée au **COMPLEXE FUNÉRAIRE SHIELDS BERTHIAUME** 101, rue Principale, St-André-Avellin, Québec (819) 983-6616.

La famille tient à remercier Mme St-Pierre et M. Ménard pour les bons soins prodigués à M. Réjean.

Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le (819) 983-6865 ou visitez notre site Internet www.mfshieldsberthiaume.ca

SHIELDS BERTHIAUME

EN SOUVENIR DE



GISÈLE BUSSIÈRE

Chère maman et grand-maman bien-aimée. Deux ans aujourd'hui que tu as quitté notre monde pour le repos éternel. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence c'est toujours très difficile. Malgré le mal à accepter ton départ si brusque, notre plus grande consolation est de savoir que tu ne souffres plus et qu'un jour nous serons de nouveau ensemble. Toi, petite maman d'amour, tu peux être fière de ce que tu es. Tu as été une maman et une grand-maman remarquable. De là-haut, aide-nous à traverser la douleur de la séparation en nous accordant le courage de continuer. On t'aime.

Brigitte et Eric, Chantale et Mario, tes petites-filles adorées
Emma et Isabella



PRIÈRE À ST-JUDE, Ô GLORIEUX,

Apôtre fidèle, serviteur et amis de Jésus, l'église vous honore et vous invoques universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du plus grand privilégié que vous avez déporté un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin. Venez à mon secours et soulager ma misère... Obtenez-moi l'aide et la grâce du bon dieu dans toutes mes difficultés, et en particulier, faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel. Je vous promets, ô Saint-Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerez comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferais de tout mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées.
AINSI SOIT-IL.
En remerciement pour faveurs obtenues.

I.F

LA FAMILLE BEAUDOIN
a le regret de vous annoncer le décès de



M. GABRIEL BEAUDOIN

de Déléage, décédé le 12 mars 2009 à son domicile, à l'âge de 77ans. Il était le fils de feu Mathias Beaudoin et de feu Blanche Fournier .Il laisse dans le deuil son épouse Françoise Beaudoin; ses enfants: Madeleine (Rémi Lefebvre), Yves (Nathalie Talbot) et Jerry (Julie Gagnon); ses petits-enfants: Philippe, Joël, Lee, Jason, Sarah et Maude; ses frères et soeurs: René Beaudoin (Léontine), Gérald Courville (Géraldine), Florent Courville (Eva), Gérard Courville, Murielle Courville, Rollande Courville et Gervaise Courville ainsi que ses neveux, nièces, beaux-frères, belles-soeurs et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE MCCONNERY, 206 Cartier, Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone: 819-449-2626, télécopieur: 819-449-7437.** La famille recevra les condoléances à l'église Assomption, Maniwaki, à compter de 13h30 le jeudi 19 mars 2009, suivies du service religieux à 14h et de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons pour la Marche Relais pour la vie.

LA FAMILLE CHARETTE
a le regret de vous annoncer le décès de





MADAME ALMA CHARETTE
née Ruest

De Gatineau décédée le jeudi 12 mars 2009, à l'âge de 93 ans. Elle était l'épouse bien aimée de feu Hervé Charette, la fille de feu Jean-Baptiste Ruest et de feu Alice Roy. Elle laisse dans la peine ses 4 enfants Gérard (Louise Raymond), Rolland, Lucille (Keith Boucher) et Jeanne D'Arc; ses 9 petits-enfants; 8 arrière-petis-enfants; 1 frère Gérard. Elle fut prédécédée par 1 frère Gilbert et par 2 soeurs Léonie et Irène. Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces. Elle était membre des Filles d'Isabelle cercle Louise Marie #1244 St-René Goupil. La famille désire remercier le personnel du 4e étage du Centre Bon Séjour ainsi que le Dre Gallant pour les bons soins et compassion.

La famille invite parents et amis à se joindre à elle le jeudi 19 mars 2009 à 10h, en l'église Ste-Rose de Lima, 861 Boul. St-René Est, Gatineau, pour une messe en présence des cendres. La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la messe afin de recevoir les condoléances. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation CSSS Gatineau (pour la Maison Bon Séjour, 116 Boul. Lionel Emond, Gatineau, Québec, J8Y 1N7).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS, 750 Boul. Maloney Est, Gatineau, 819-663-2468 ou visitez www.avisdedeces.ca

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

DES MILLIERS DE COEURS à protéger

Tél. : (819) 771-8595
ou 1 888 473-4636



11e ANNIVERSAIRE



CLAIRE GUERTIN
16 mars 1998

Chere épouse, mère et grand-maman bien-aimée. Onze ans aujourd'hui que tu as quitté notre monde pour le repos éternel. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence c'est toujours très difficile. Malgré le mal à accepter ton départ si brusque, notre plus grande consolation est de savoir que tu ne souffres plus et qu'un jour nous serons de nouveau ensemble. De là-haut, aide-nous à traverser la douleur de la séparation en nous accordant le courage de continuer.

Ton époux, ta famille
et tes amis

AVIS DE DÉCÈS

SOEUR MARIA SIMARD
(Agnès-du-Sacré-Coeur)

Soeur de la Charité d'Ottawa, est décédée à Ottawa le 14 mars 2009, à l'âge de 95 ans dont 75 de profession religieuse. Née à Val-des-Bois, Québec, fille de feu Benoît Simard et de feu Eugénie Langevin, elle entra en religion le 1er août 1931 et fit profession le 16 juillet 1933.

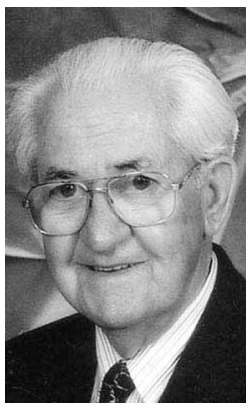
Outra sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa soeur Régina Goulet, son beau-frère Robert Neiderer (feu Gabrielle), de même que ses neveux et nièces.

La dépouille reposera au couvent Mont-Saint-Joseph, 50 Maple Lane, Ottawa, le 16 mars à 9h30. La messe des funérailles sera célébrée en la chapelle le même jour à 10h, suivie de l'inhumation au cimetière d'Ottawa le même jour.

Une offrande de messe ou un don à Procure des missions É.-B., 9 rue Bruyère, Ottawa, Ont., K1N 5C9 seraient appréciés.

LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

À LA DOUCE MÉMOIRE DE

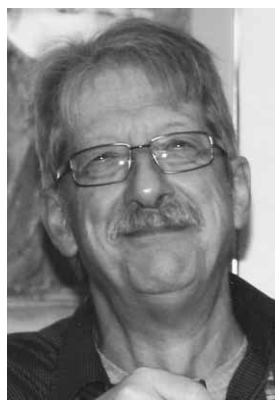



MARCEL FAUVELLE SIMONE FAUVELLE (née Garneau)

Marcel Fauvelle, décédé le 5 février 2007 et Simone Fauvelle, décédée le 16 mars 1998. Chers parents, vous nous avez laissé de précieux souvenirs que nous n'oublierons jamais. Continuez de veiller sur nous tous.

Vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants
qui vous aimeront toujours

LES FAMILLES MIGNEAULT ET SCOTT ont le regret de vous annoncer le décès de



M. JEAN-GUY MIGNEAULT

Décédé paisiblement, accompagné de sa famille et au son de sa musique préférée: Pink Floyd, le vendredi 13 mars 2009, à la maison Mathieu-Froment-Savoie, à l'âge de 63 ans. Il était le conjoint adoré de Carmen Scott et le fils de feu Cécile Côté et de feu Roland Migneault. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil son fils Daniel (Julie Levesque); ses 2 filles: Véronique (Luc Lachance) et Marie-Eve (Frédéric Vermette); ses 4 petits-enfants: Marianne, Laurence, Antoine et Gabrielle; ses 3 soeurs: Rachel (Gilles Pomerleau), Nicole (Pierre Deschamps) et Marcelle (Ronald Baller); la mère de ses enfants, Charlotte Hudon; la fille de sa conjointe Josée Scott (Luc Dubois); les 2 petits-fils de sa conjointe: Sébastien et Maxime; ses 5 beaux-frères et belles-soeurs: Richard (Carole Monette), Hélène (Ronald Chartrand), Louise (Pierre Martial), Bob (Lyne Bélec) et Jean (Denys Lavoie); de nombreux amis proches, spécialement Alain, Francine, Chantal et Roch ainsi que plusieurs neveux, nièces et cousin(e)s. Il fut prédécédé par son beau-frère Roger.

Une exposition, en présence des cendres, aura lieu le mardi 17 mars de 19h à 22h à LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). Le service religieux aura lieu le mercredi 18 mars à 11h en la cathédrale St-Joseph sise au 245, boul. St-Joseph à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Maison-Mathieu-Froment-Savoie.

La famille désire remercier le Dr Mario Dallaire ainsi que le personnel et les bénévoles de la Maison Mathieu-Froment-Savoie pour leur extraordinaire dévouement et la qualité exceptionnelle de leurs soins.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

EN MÉMOIRE DE




NICOLE RIEL

À tous ceux qui, à pareille date l'an dernier, venaient pleurer avec nous le décès de Nicole, qui nous restera éternellement chère, nous venons redire un affectueux merci. Sûrs de leur généreuse amitié, nous leur demandons de s'unir à nous en ce douloureux anniversaire. Veuillez croire que ni la disparue, ni ceux qui perpétuent sa mémoire ne sont insensibles à vos témoignages de sympathie.

Ton époux, ton fils et petit-fils

3e ANNIVERSAIRE



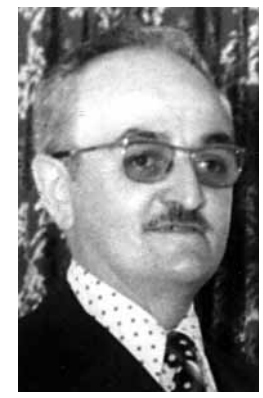
SYLVIO POTVIN

Cher époux, cher papa,

Déjà trois ans se sont écoulés depuis ton départ. Tu as été trop aimé pour être oublié. Ta présence nous manque, le temps passe mais le vide reste. Continue de là-haut à nous aimer et aide-nous à poursuivre notre route sans toi.

Ton épouse Jeannine,
ta fille Anne-Marie

23e ANNIVERSAIRE



JEAN-PAUL PELLETIER

Il y a déjà 23 ans tu nous quittais. Le temps passe, il ne peut alléger la douleur d'avoir perdu un être cher. Malgré ton absence, tu es toujours présent pour moi. Tu as 4 beaux enfants dont tu serais très fier et 4 petits-enfants. Je sais, de là-haut, que tu nous protèges tous. Nous t'aimerons toujours.
Avec amour.

Ton épouse Claudette,
tes enfants et tes petits-enfants

CAV

Le Conseil sur le Vieillissement d'Ottawa

Le porte-parole des aînés d'Ottawa

Pour informations
(613) 789-3577

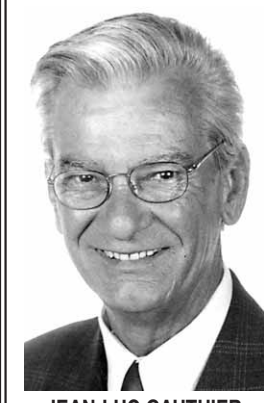
AVIS DE DÉCÈS

SOEUR MARCELLE FLÉCHETTE (en religion Sr Noëlla de l'Enfant-Jésus)
de la congrégation des filles de la Sagesse, est décédée le 14 mars 2009 à l'âge de 88 ans dont 55 années de vie religieuse. Elle était la fille de feu Ernest Fréchette et de feu Aurélie Roy. Elle laisse dans le deuil, en plus de sa famille religieuse, une belle-soeur Flore Fréchette et plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle reposera à la Maison Accueil-Sagesse au 424 Chemin Montréal, Ottawa, à compter de 15h le lundi 16 mars 2009. La messe des funérailles sera célébrée en la chapelle de la maison le mardi 17 mars à 10h30.

La direction des funéraires est confiée à la **MAISON HÉRITAGE**, Ottawa.

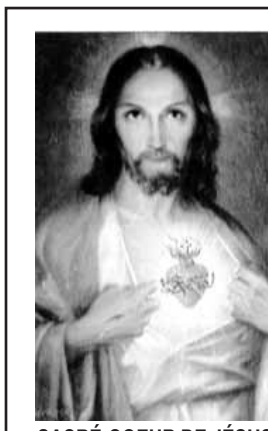
EN SOUVENIR DE



JEAN-LUC GAUTHIER

À la douce mémoire de Jean-Luc, décédé le 16 mars 2008. Cher époux, papa et papi bien-aimé, depuis ton départ, il y a un an, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi et le coeur nous fait mal. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous les qualités d'un grand homme. Quelle chance d'avoir eu un époux, père et papi aussi présent. De là-haut, veille sur nous afin que nous puissions rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi. Nous t'aimons.

Ta conjointe Lorraine,
tes enfants: Roch, Janic, Annie
et tes petits-enfants



SACRÉ-COEUR DE JÉSUS

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 8 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées. Même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.

I.F.

MON AMI



Gérald "Gerry" Laberge

Il y a un an tu nous as quittés pour un voyage de non retour. Tu es parti si vite que nous n'avons pas eu le temps de se dire au revoir. Il n'y a pas une journée que nous ne pensons pas à toi. Il y a un immense vide autour de nous. Nous savons que de là-haut, tu veilles sur nous. Tu nous manques énormément, car nous n'avons pas juste perdu un conjoint, un père, un beau-père, un grand-père, mais un ami.
Que tous ceux qui l'ont connu aient une pensée pour lui aujourd'hui.
Nous t'aimons beaucoup.

Denise et la famille Laberge

tel-aide outaouais

La ligne d'écoute dans notre région

La souffrance peut s'exprimer par des mots, des pleurs et aussi par des silences. Peu importe comment vous exprimez vos émotions, nous savons y faire face à Tel-Aide Outaouais.

613.741.6433 ou 819.775.3223
1.800.567.9699 (Outaouais québécois rural)
plume@tel-aide-outaouais.org
www.tel-aide-outaouais.org

Slalom parallèle en Espagne

Anderson mérite l'or

LA MOLINA, ESPAGNE – Le Québécois Jasey-Jay Anderson a remporté, hier, le slalom en parallèle de la Coupe du monde de La Molina, en Espagne, le 18e podium canadien de la saison et son 54e en carrière.

L'athlète de Mont-Tremblant a devancé les Autrichiens Benjamin Karl et Andreas Prommegger sur le podium. Le Suisse Simon Schoch a pris le quatrième rang. L'Ontarien Matthew Morrison a terminé en huitième place. Ses compatriotes Michael Lambert et Patrick Farrell ont raté la ronde éliminatoire en prenant respectivement les 18e et 27e rangs.

Il s'agit d'une première victoire depuis le 24 février 2008 pour Anderson, une victoire qui permet au Canada de quitter La Molina avec une récolte de trois médailles.

« C'était une super de belle course. Les trois de mes dernières quatre descentes étaient vraiment bonne. Je suis vraiment satisfait. Quand tu pousses tes limites vraiment à fond, que tu donnes ton 100 pour cent, c'est que tu sais que tu as été la chercher ta victoire », a dit Anderson, le champion du monde en titre de la discipline.



ASSOCIATED PRESS, archives

Jasey-Jay Anderson : « C'était une super belle course.... Je suis vraiment satisfait. »

Parcours très dur

« Le parcours était très dur ce matin, mais au fur et a mesure que la journée avançait, ça s'est ramolli et devenu très mou à la fin.

« J'adore ça, c'est vraiment là que tu peux envoyer à fond quand c'est mou. Une neige dure, il faut être pas mal plus calculé et prudent », a ajouté Anderson, remportant sa première course de la présente saison.

Anderson, pour qui il s'agissait d'une 200e course en Coupe du monde, est monté 54 fois sur le podium, incluant 23 victoires, en carrière. Cette saison, Anderson a remporté trois médailles — une d'or, deux de bronze — en plus de sa victoire aux Championnats du monde, en Corée.

Il a affiché le quatrième meilleur temps lors des séances de qualifications. Il a ensuite facilement remporté ses deux premiers duels contre le Slovène Jernez Demsar et le Suisse Daniel Biveson pour passer en demi-finale.

« Habituellement j'ai beaucoup de difficultés en demi-finale. Je ne sais pas pourquoi. Aujourd'hui, j'y ai eu mes meilleures descentes de la journée. En finale, j'ai fait une petite erreur et je me suis fait 'manger'. Lors de la deuxième finale, je me devais de rattraper le temps dans la section la plus abrupte du parcours, où les planchistes sont habituellement plus conservateurs. J'ai réussi. »

Lors des demi-finales, Anderson a fait face à l'Autrichien Andreas Prommegger.

Lors de la première de deux descentes, Anderson a accusé un important retard de 0,43 seconde. Avec ce déficit, Anderson a pris le contrôle de la deuxième descente pour devancer de justesse son adversaire à la ligne d'arrivée, l'emportant par un mince 0,05 seconde pour accéder à la grande finale.

Contre son plus proche rival

Lors de la finale, Anderson a affronté son plus proche rival en Karl.

Tout comme en demi-finale, Anderson a pris un retard de 0,97 seconde lors de la première descente, une éternité en slalom en parallèle. Lors de la deuxième descente, Anderson a une fois de plus repris le contrôle de la course en effectuant une descente parfaite pour battre Karl par 34 centièmes.

Cette victoire permet à Anderson de grimper au quatrième rang du classement du slalom en parallèle de la Coupe du monde avec une course à faire. Le globe de cristal est cependant inaccessible pour lui, puisqu'il accuse 1210 points de retard sur le meneur, l'Autrichien Seigfried Grabner, qui compte 4920 points.

LA PRESSE CANADIENNE

Calvé signe son meilleur résultat de la saison

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

La patience de Caroline Calvé aura été récompensée, hier, en Espagne. La planchiste d'Aylmer a signé son meilleur résultat de la saison à sa huitième course depuis décembre sur le circuit de la Coupe du monde de surf des neiges.

Calvé, 30 ans, a pris le septième rang lors de l'épreuve de slalom géant parallèle remportée par l'Allemande Amélie Kober. Elle n'avait pu faire mieux qu'une 11e place en janvier aux championnats du monde en Corée du Sud.

Lors de ses trois courses précédentes, l'ancienne championne canadienne avait terminé en 32e, 37e et 40e position.

« Enfin, a lancé Calvé au bout du fil.

« Ça va être bon pour la confiance, surtout que la piste ici est une des plus difficiles sur le circuit. Elle a une portion très à pic. »

Calvé avait raté le début de la saison, se remettant d'une reconstruction complète du genou gauche. Elle s'était blessée sérieusement en février 2008 au mont Tremblant.

« J'ai manqué tout le camp d'entraînement à l'été et durant l'automne. Je suis arrivée en plein milieu de la saison alors que tout le monde était prêt, a-t-elle rappelé.

« C'est l'aspect psychologique qui a été le plus difficile. Ça prend du temps pour revenir au même niveau. Le genou était correct, mais j'avais un bout de chemin à faire mentalement pour redevenir agressive en piste, de croire en moi. »

Calvé s'était qualifiée pour la ronde éliminatoire en signant le 13e meilleur temps lors des qualifications. Son parcours s'est arrêté face à l'Américaine Michelle Gorgone à la suite de deux chutes en quart de finale.

« Je me sentais très à l'aise sur la piste. J'ai décidé de laisser tomber les attentes, de ne pas penser aux résultats. J'étais libre de tout stress, a-t-elle raconté.

« Je sentais que j'aurais pu aller jusqu'au bout, que j'aurais pu me retrouver sur le podium. »

Calvé mettra maintenant le cap vers l'Italie, plus précisément Valmalenco, où elle prendra part à la dernière étape de la Coupe du monde.

EN BREF

Annamay Pierse établit un record mondial

TORONTO – Annamay Pierse, de Vancouver, a établi le record mondial de petit bassin au 200 m brasse féminin, samedi, lors des championnats nationaux du printemps de natation. Pierse a réussi un temps de 2:17,50 pour éclipser la marque de 2:17,75 établie par l'Australienne Leisel Jones, en novembre 2003. Pierse a aussi effacé le record canadien de 2 ; 18,59, qu'elle avait établi lors des championnats universitaires canadiens, le mois dernier. « C'est une sensation absolument formidable, a dit Pierse. C'est la récompense de tous les efforts que j'ai faits. » Il s'agit pour le Canada d'un premier record mondial en natation depuis que Brian Johns de Vancouver a abaissé la marque de petit bassin au 400 m QNI, en 2002.

Nesbitt rafle l'or au 1 000 m aux Mondiaux

RICHMOND, COLOMBIE-BRITANNIQUE – Christine Nesbitt de London a remporté la médaille d'or à l'épreuve féminine du 1000 m, samedi, aux championnats du monde des distances individuelles de patinage de vitesse. L'Ontarienne a connu un dernier tour exceptionnel pour signer un premier triomphe en carrière à ces championnats. Nesbitt a réussi un chrono d'une minute 16,28 secondes pour terminer devant l'Allemande Anni Friesinger, deuxième en 1:16,32. La Néerlandaise Margot Boer a pris le troisième rang en 1:16,44. Kristina Groves d'Ottawa a terminé neuvième, tandis que Shannon Rempel de Winnipeg a fini 16e. Les Canadiennes ont ajouté deux médailles au 5000 m, soit celle d'argent de Clara Hughes, de Winnipeg, et celle de bronze de Groves. Hughes, championne olympique en titre de la discipline, a inscrit un temps de sept minutes 0,54 seconde, terminant devant Groves (7:02,91).

LA PRESSE CANADIENNE

Brawn GP continue de surprendre aux essais

JEREZ, ESPAGNE – La nouvelle écurie de Formule Un Brawn GP continue d'impressionner. L'écurie britannique a réalisé le tour le plus rapide pour la troisième séance d'entraînement consécutive, hier, alors que Rubens Barrichello a bouclé le parcours de Jerez en 1 minute, 19,236 secondes. Il a devancé Fernando Alonso. La saison se mettra en branle avec le Grand Prix d'Australie, le 29 mars prochain.

Sanchez gagne la course cycliste Paris-Nice

NICE, FRANCE – L'Espagnol Luis Leon Sanchez, de l'équipe Caisse d'Epargne, a remporté hier la course cycliste Paris-Nice. Antonio Colom a signé son premier succès d'étape devant son Alberto Contador et le Luxembourgeois Frank Schleck.

ASSOCIATED PRESS

Un sixième sacre en sept ans au « Final 8 »

Les Ravens retrouvent leur titre national



MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Kevin McCleery (45) célèbre avec ses coéquipiers des Ravens leur championnat national de basket-ball universitaire.

Visiblement, rien ne peut effrayer ni arrêter les Ravens de Carleton. Même pas le spectre de la malchance ou d'un autre échec possible devant ses partisans.

De tous leurs joueurs, c'est un gars portant le numéro 13 qui les a menés vers un sixième titre national en sept ans, hier soir, à la Place Banque Scotia. Un vétéran de cinq saisons, Stuart Turbull a inscrit 22 points dans un gain de 87-77 contre les Thunderbirds de l'Université de la Colombie-Britannique (UBC) lors du match ultime du Final 8, qui s'avère le championnat masculin de basket-ball universitaire canadien. Il a réussi trois paniers de trois points à des moments cruciaux dans la joute.

La veille, ce même Turnbull avait joué les héros en réussissant le lancer de la victoire lors de la dernière seconde de jeu de la joute demi-finale. Sans surprise, il a mis la main sur le titre du joueur par excellence du tournoi.

« J'ai appris beaucoup dans le passé en regardant un joueur comme Oz (Osvaldo Jeanty). J'avais alors un rôle effacé. Mais aujourd'hui, c'était à mon tour d'assumer un rôle important et de provoquer des choses sur le terrain », a raconté Turnbull.

Jeanty se distinguait en livrant toujours sa meilleure performance de l'année lors de la finale du championnat. Il avait aidé les Ravens à gagner cinq titres consécutifs de 2003 à 2007 dans les Maritimes.

Carleton avait vu cette séquence prendre fin l'an dernier, se faisant surprendre lors de la demi-finale devant leurs partisans à Ottawa.

« C'est assez spécial de gagner à la maison, a avoué Turnbull. Nous avons beaucoup appris l'an dernier. Nous nous sommes mis moins de pression sur nos épaules cette fois-ci. »

Plus de 8000 spectateurs

Ils étaient plus de 8000 spectateurs à assister à ce gain de l'équipe locale. La foule a réservé une ovation aux champions avec moins de 23 secondes à écouler.

Carleton, qui n'a perdu que deux matches depuis les deux dernières années, avait mal entamé ce match. Il tirait de l'arrière par 12 points à un certain moment durant le premier quart.

Mais les Ravens ont démontré pourquoi ils misaient sur le meilleur coach au pays en Dave Smart. Ils se sont rapidement adaptés à leurs adversaires.

Les Thunderbirds ont été limités à 24 points lors des deuxième et troisième quarts. Le match s'est joué là.

Les 87 points marqués par les Ravens s'avèrent leur plus importante production offensive en finale du championnat canadien.

Le record du plus grand nombre de titres nationaux, lui, est détenu par Victoria qui a gagné huit fois le Final 8. Le tournoi se déroulera à nouveau dans la capitale l'an prochain.

Les organisateurs, qui avaient perdu de l'argent l'an dernier, espéraient équilibrer leur budget cette fois-ci. La présidente du comité, Jennifer Brenning, ne cachait toutefois pas sa déception en regardant dans les estrades.

Son équipe s'attendait à attirer plus de gens.

Elle a vendu sensiblement le même nombre de billets que lors de l'édition 2008, a-t-elle indiqué.

MÉTÉO

UNE PRÉSENTATION DE abitibi bowater

OTTAWA / GATINEAU

AUJOURD'HUI	DEMAIN	MERCREDI
Max. 7 min. -5	Max. 11 min. -6	Max. 8 min. 4
Ensoleillé.	Ensoleillé.	Alternance de soleil et de nuages avec 40% de probabilité d'averses.

MANIWAKI / PONTIAC / LIÈVRE

AUJOURD'HUI	DEMAIN	MERCREDI
Max. 9 min. -11	Max. 12 min. -11	Max. 9 min. 4
Ensoleillé.		

HAWKESBURY / EST ONTARIEN

AUJOURD'HUI	DEMAIN	MERCREDI
Max. 7 min. -5	Max. 11 min. -6	Max. 8 min. 4
Ensoleillé.		

Au pays

Halifax	ensoleillé	-1	-9
Montréal	ensoleillé	4	- 4
Québec	ensoleillé	0	-10
Toronto	ensoleillé	9	0
Vancouver	faible pluie	6	3

Au soleil

Acapulco	ensoleillé	32	24
Cancun	ensoleillé	30	22
La Havane	ensoleillé	31	18
Las Vegas	ensoleillé	24	11
Miami	ciel variable	27	20
Myrtle Beach	pluie	15	8
Orlando	ensoleillé	30	17
Rép. Dom.	ensoleillé	27	22
Virginia Beach	pluie	8	7

Ailleurs

Boston	ensoleillé	7	-1
Lisbonne	ensoleillé	24	14
Londres	ciel variable	15	7
Los Angeles	ensoleillé	20	10
Moscou	faible neige	-3	-7
New York	nuageux	11	3
Paris	nuageux	15	4
Pékin	nuageux	18	9

Les normales

Maximum : ....3°
Minimum : ....-7°

Lever du soleil : ....7 h 12
Coucher du soleil : ....19 h 09

Les phases de la lune

dernier	nouvelle	premier	pleine
18	26	02	09

LEDROIT, LE LUNDI 16 MARS 2009

Une mince consolation pour Dessureault et les Gee Gees

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Ce n'est pas le titre qu'il visait à empocher à son dernier match en carrière. Dax Dessureault a récolté 22 points et 13 rebonds pour mener les Gee Gees à un gain de 83-76 contre Concordia, hier, en finale consolation du Final 8. Le centre franco-ontarien a été nommé joueur du match de son équipe pour une troisième journée de suite.

« C'est quand même une belle consolation. »

Dax Dessureault

C'est quand même une belle consolation, a-t-il laissé tomber du haut de ses 6' 9".

« C'est toujours plaisant de quitter sur une note positive. J'ai eu une belle carrière et je ne vais conserver que de bons souvenirs », a dit Dessureault après ce dernier match après cinq belles saisons à l'Université d'Ottawa.

Le géant rêvait d'un premier titre canadien. Il était abattu après la défaite des siens vendredi en quart de finale.

Ce dernier a toutefois rebondi en menant les Gee Gees à la finale consolation. Samedi, il avait inscrit 24 points dans un gain contre St-Francis Xavier.

Dessureault n'a versé aucune larme lorsque la sirène s'est fait entendre sur le terrain contre Concordia. Il a simplement serré la main de ses coéquipiers avant de prendre le chemin des vestiaires une dernière fois.

« Je suis prêt à passer à autre chose, a dit l'étudiant en criminologie. De toute façon, je ne suis pas un gars émotif. »

Quelques jours auparavant, Dessureault avait confié qu'il n'avait qu'un plan en tête d'ici la fin de 2009.

« Je veux dormir pendant six mois », avait-il lancé à la blague.

En plus d'avoir été un des meilleurs joueurs de son équipe pendant cinq saisons, l'athlète d'Embrun s'est distingué pour son brio en salle de classe. Il a raflé plusieurs prix académiques, autant à l'Université d'Ottawa que sur la scène provinciale et nationale. Une fois ses études complétées, il compte toujours tenter sa chance auprès de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) et devenir policier.

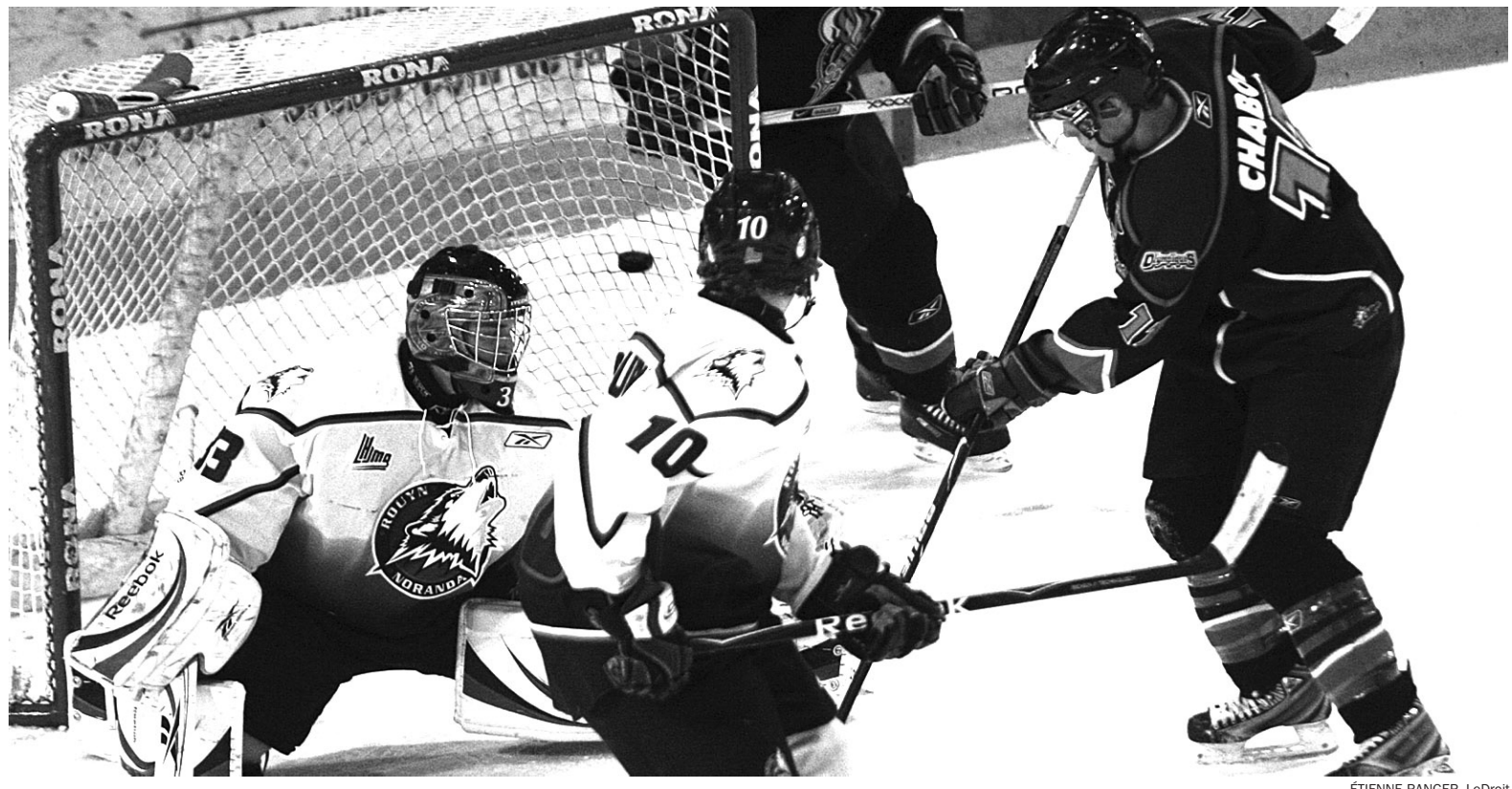
Une fois l'entrevue terminée avec *LeDroit*, il s'est dirigé vers les estrades pour une autre dernière. Une jeune partisane l'attendait afin de recevoir un autographe de sa part. Le joueur des Gee Gees a acquiescé, sourire aux lèvres.

Les Olympiques remportent leur dernier match et recevront le Titan d'Acadie-Bathurst en séries

Gélinas obtient la confiance de Dupont



JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

En première période, le capitaine des Olympiques, Jean-Philip Chabot, a fait du bon travail devant le gardien des Huskies, Mickael Audette, afin de lui voiler la vue. Maxime Mallette en a profité pour inscrire le premier but du match.

Les 3940 partisans qui ont assisté au dernier match de la saison des Olympiques de Gatineau contre les Huskies de Rouyn-Noranda au Centre Robert-Guertin, hier, n'avaient pas grand-chose à se mettre sous la dent avant le début de la partie.

Le match n'allait rien changer au classement, mais après avoir été témoins de la victoire de 4-2 de leurs favoris, les partisans savaient au moins deux choses.

1) Les Olympiques vont se mesurer au Titan d'Acadie-Bathurst, en première ronde des séries éliminatoires, dès vendredi prochain.

2) Ils pourront compter sur un nouveau gardien numéro un.

Pour Marc-Antoine Gélinas, les deux derniers matches de la saison signifiaient encore beaucoup, puisqu'ils lui auront permis d'obtenir la confiance de l'entraîneur-chef Jérôme Dupont. Les Olympiques n'ont concédé que quatre buts aux Cataractes de Shawinigan et aux Huskies de Rouyn-Noranda, ce week-end, après avoir alloué 21 buts en trois matches la semaine dernière.

Gélinas a été de garde pendant les deux matches, stoppant 73 des 77 lancers auxquels il a fait face. Hier, les Gatinois menaient 4-0 quand il a perdu son jeu blanc à la 58e minute de jeu. Les Huskies ont ensuite ajouté un dernier but dans la dernière minute.

Le gardien de 19 ans a cependant été très solide tout au long de la partie. Il a rapidement été mis à l'épreuve quand les Huskies ont bénéficié d'un avantage numérique de deux joueurs pendant 115 secondes, dès les premiers instants du match. Ses réflexes étaient aiguisés et il a résisté aux bombardements.

« Gélinas a été notre meilleur gardien en fin de saison. Nous lui avons dit avant le match qu'il serait devant le filet quand nous allions amorcer nos séries. Nous verrons ensuite ce que nous ferons. Nous allons prendre les matches un à la fois. Présentement, son jeu est encourageant », a raconté Jérôme Dupont après la victoire d'hier.

Gélinas soulagé

La première étoile du match était soulagée d'avoir obtenu l'appui de son entraîneur au fil d'arrivée. « Je n'ai jamais vraiment eu de véritable chance de m'affirmer cette saison. J'ai eu le premier départ à l'arrivée de Jérôme Dupont, mais nous étions encore dans notre mauvaise passe à ce moment. »

La semaine dernière, Dupont n'avait pas été tendre envers ses gardiens. Là-dessus, Gélinas dit ne pas s'être senti concerné par les propos de son *coach*. « Je suis venu en relève pendant quelques matches de suite et les gars n'étaient déjà plus là. J'ai accordé des buts où j'avais la vue voilée. Je suis juste content d'avoir la chance de débuter une série pour la première fois de ma carrière. »

Acadie-Bathurst

Le Titan d'Acadie-Bathurst, qui a terminé sa saison en perdant 13 matches de suite, sera le visiteur au centre Guertin vendredi et samedi prochains. La série se transportera ensuite dans les Maritimes les 24 et 25 mars.

Hier, Tye McGinn a mené l'attaque des Olympiques (38-25-5) avec une récolte de deux buts et une passe. Il a marqué en avantage et en désavantage numérique, tout en préparant le filet de Maxime Mallette. Vincent Barnard a complété la marque.

Benoît Gervais, l'ex-Olympique transformé en attaquant, et Jean-Sébastien Bérubé ont privé Gélinas d'un blanchissage. Par mesure de prudence avant le début des séries, les Huskies (30-30-8) avaient laissé quelques joueurs clés dans les estrades hier. Jeff Desjardins, Guillaume Tougas, Pier-Luc Giguère et Sergey Ostapchuk n'ont pas revêtu l'uniforme.

Quesnel s'absentera six semaines

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

Au moment où les Olympiques mettaient un terme à leur saison régulière, hier, leur meilleur franc-tireur se trouvait sur une table d'opération.

Auteur de 37 buts, Alexandre Quesnel a été blessé au haut du corps dans l'avant-dernier match de la saison à Shawinigan, vendredi soir. Sa blessure nécessitera au moins six semaines d'absence.

Les Olympiques ne pouvaient pas recevoir pire nouvelle à la veille d'entamer les séries éliminatoires. Quand Quesnel était dans la formation, les champions en titre de la coupe du Président misaient sur l'un des trios offensifs les plus dévastateurs de la LHJMQ.

Vendredi prochain, c'est plutôt Tye McGinn qui se retrouvera à la gauche de Jean-Philip Chabot et Paul Byron. « Alexandre a été frappé durement et légalement en deuxième période vendredi. Sa blessure représente une mauvaise nouvelle, mais nous avons dit à Quesnel que nous allions gagner deux rondes pour lui permettre de revenir au jeu ce printemps », a indiqué l'entraîneur-chef, Jérôme Dupont.

McGinn prendra la relève

Ce dernier pense que McGinn pourra être un bon complément à Byron et Chabot. Il a déjà fait des flammèches, hier, en récoltant trois points. « Je pense que Tye a le profil pour bien fonctionner sur ce trio. Il a un bon sens du jeu. Il peut se débrouiller le long des bandes. Il peut foncer au filet et il est capable de compléter les jeux. En plus, il a déjà joué avec eux plus tôt cette saison. »

Dupont s'attend aussi à ce que d'autres joueurs soient en mesure de combler la perte de Quesnel en produisant davantage. « Je pense que Josh McQuade et Alexandre Touchette pourront en donner plus offensivement sans négliger leur défensive. »

Touchette n'était pas en uniforme, hier, parce qu'il soignait une blessure mineure, mais Dupont a assuré qu'il sera à son poste vendredi prochain.

LE MATCH EN CHIFFRES

34 — Paul Byron a mis fin à une séquence de 34 minutes sans tirs des Olympiques à la 14e minute de jeu. Les Gatinois n'avaient pas décoché un seul tir au filet en troisième à Shawinigan vendredi.

29 — Shawinigan et Rouyn-Noranda ont décoché 29 tirs consécutifs sur Marc-Antoine Gélinas avant la première réplique de Byron en fin de première.



28 — Lancers arrêtés par Gélinas avant de perdre son jeu blanc à deux minutes de la fin du match.

NOS 3 ÉTOILES

1. Marc-Antoine Gélinas (GAT)
2. Tye McGinn (GAT)
3. Maxime Mallette (GAT)

LE JEU DU MATCH

En deuxième période, les Olympiques mènent 1-0, mais les Huskies dominent le jeu. À la suite d'un haut *lobe* au centre de la glace, Martin D'Anjou réussit à s'emparer du disque et passer les défenseurs Paul Clancy et Vincent Barnard pour s'amener seul face à Marc-Antoine Gélinas qui fait l'arrêt pour conserver la maigre avance de son équipe.

4 2

SOMMAIRE

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Gatineau, Maxime Mallette 1
(Alain Goulet, Tye McGinn) (an) 14:38

PÉNALITÉS

Delisle, Gat, 02:26 ; Byron, Gat, 02:32 ; Landry, Rou, 07:11 ; Bérubé, Rou, 13:40 ; Miller, Rou, 14:40 (maj.) ; Metcalfe, Gat, 14:40 (maj.) ; D'Anjou, Rou, 19:57 ; McQuade, Gat, 20:00.

DEUXIÈME PÉRIODE

Aucun but.

PÉNALITÉS

Boutet, Rou, 04:16 ; Metcalfe, Gat, 10:52 ; Clancy, Gat, 13:12 ; Boutet, Rou, 19:57.

TROISIÈME PÉRIODE

2. Gatineau, Tye McGinn 1
(Goulet, Byron) (an) 00:43

3. Gatineau, Tye McGinn 2
(sans aide) (dn) 9:47

4. Gatineau, Vincent Barnard 1
(Laporte, Croteau) (an) 15:04

5. Rouyn-Noranda, Benoit Gervais 1
(Gauthier-Leduc, Beaudry) (an) 18:05

6. Rouyn-Noranda, Jean-Sébastien Bérubé 1
(Pier-Paul Landry, Michael Beaudry) 19:38

PÉNALITÉS

Domingues, Gat, 01:11 ; Vallière-Mayer, Gat, 09:05 ; Losier, Rou, 10:58 (maj.) ; Bohac, Rou, 10:58 (maj.) ; Bohac, Rou, 10:58 (ext.inc.) ; Pinette, Gat, 10:58 (maj.) ; Vallière-Mayer, Gat, 16:10 ; Miller, Rou, 19:57.

GARDIENS

Rouyn-Noranda : Mickael Audette (P, 3-8-0)
Gatineau : Marc-Antoine Gélinas (G, 11-10-2)

TIRS AU BUT

Rouyn-Noranda :	11	10	12	–	33
Gatineau :	5	4	13	–	22

AVANTAGE NUMÉRIQUE

Rouyn-Noranda : 1 en 8 ; Gatineau : 3 en 7

Assistance : 3940

HOCKEY — LNH

ASSOCIATION EST

SECTION NORD-EST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Boston	71	45	17	3	6	237	167	99	P 2
Montréal	**69**	**36**	**25**	**3**	**5**	**205**	**206**	**80**	**P 2**
Buffalo	69	34	27	3	5	203	193	76	P 1
Toronto	70	28	29	6	7	209	249	69	G 1
Ottawa	**68**	**28**	**30**	**5**	**5**	**177**	**198**	**66**	**G 1**

SECTION ATLANTIQUE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
New Jersey	68	45	20	1	2	213	167	93	G 3
Philadelphie	68	37	21	5	5	218	196	84	P 1
Pittsburgh	71	37	26	2	6	222	216	82	G 1
NY Rangers	70	36	26	3	5	177	190	80	G 1
NY Islanders	70	24	38	4	4	176	224	56	G 1

SECTION SUD-EST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Washington	70	43	21	2	4	228	205	92	G 3
Caroline	71	36	28	2	5	200	203	79	P 3
Floride	69	34	25	2	8	194	196	78	P 3
Atlanta	69	28	35	5	1	209	233	62	G 5
Tampa Bay	69	23	32	6	8	181	227	60	G 2

ASSOCIATION OUEST

SECTION CENTRALE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Detroit	70	46	15	6	3	261	207	101	G 2
Chicago	67	37	21	4	5	220	178	83	P 2
Columbus	70	36	28	1	5	194	196	78	P 1
Nashville	69	34	30	2	3	175	189	73	G 1
St. Louis	69	32	29	3	5	195	205	72	G 1

SECTION NORD-OUEST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Calgary	69	40	23	4	2	229	214	86	P 1
Vancouver	67	35	23	3	6	202	187	79	G 1
Edmonton	68	32	27	5	4	192	210	73	P 3
Minnesota	69	32	29	5	3	177	172	72	P 4
Colorado	69	31	37	0	1	183	214	63	G 1

SECTION PACIFIQUE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
San Jose	68	45	13	6	4	219	167	100	G 2
Dallas	69	33	28	4	4	199	211	74	G 2
Anaheim	69	32	31	4	2	190	201	70	P 1
Los Angeles	68	29	29	2	8	179	199	68	P 2
Phoenix	69	28	35	4	2	168	212	62	P 5

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association Est

	Mj	Pts
1. **MS**-Boston	71	99
2. **MS**-New Jersey	68	93
3. **MS**-Washington	70	92
4. Philadelphie	68	84
5. Pittsburgh	71	82
6. **Montréal**	**69**	**80**
7. N.Y. Rangers	70	80
8. Caroline	71	79
9. Floride	69	78
10. Buffalo	69	76
11. Toronto	70	69
12. **Ottawa**	**68**	**66**
13. Atlanta	69	62
14. Tampa Bay	69	60
15. N.Y. Islanders	70	56

Association Ouest

	Mj	Pts
1. **MS**-Detroit	70	101
2. **MS**-San Jose	68	100
3. **MS**-Calgary	69	86
4. Chicago	67	83
5. Vancouver	67	79
6. Columbus	70	78
7. Dallas	69	74
8. Edmonton	68	73
9. Nashville	69	73
10. Minnesota	69	72
11. St. Louis	69	72
12. Anaheim	69	70
13. Los Angeles	68	68
14. Colorado	69	63
15. Phoenix	69	62

MS - Meneurs de section 1er, 2e et 3e

MENEURS

(sans les matches d'hier)	B	P	Pts
Evgeni Malkin, Pgh	30	67	97
Alexander Ovechkin, Wash.	49	40	89
Sidney Crosby, Pgh	27	60	87
Pavel Datsyuk, Det	27	57	84
Zach Parisé, NJ	40	41	81
Jarome Iginla, Cal	31	50	81
Ilya Kovalchuk, Atl	36	42	78
Marc Savard, Bos	**22**	**53**	**75**
Joe Thornton, SJ	20	54	74
Nicklas Backstrom, Wash	19	55	74
Patrik Elias, NJ	28	45	73
Ryan Getzlaf, Ana	21	51	72
Mike Cammalleri, Cal	34	37	71

CALENDRIER DES MATCHES

Samedi 14 mars
Ottawa 4 Pittsburgh 3 (F)
New Jersey 3 **Montréal 1**
Toronto 8 Calgary 6
Colorado 3 Edmonton 2 (P)
Atlanta 4 Buffalo 3 (F)
Boston 2 N.Y. Islanders 1
Dallas 3 Minnesota 2 (P)
Detroit 5 St. Louis 2
Philadelphie 4 N.Y. Rangers 2
Tampa Bay 4 Floride 3 (F)
Washington 5 Caroline 4 (F)
Nashville 2 Phoenix 0
San Jose 2 Los Angeles 1 (F)
Dimanche 15 mars
N.Y. Rangers 4 Philadelphie 1
Pittsburgh 6 Boston 4
Detroit 4 Columbus 0
N.Y. Islanders 4 Chicago 2
St. Louis 5 Minnesota 3
San Jose 1 Anaheim 0
Colorado 0 Vancouver 3 (2e p.)
Lundi 16 mars
Washington à Atlanta, 19h
Nashville à Los Angeles, 22h30
Mardi 17 mars
Chicago au New Jersey, 19h
Buffalo à **Ottawa**, 19h30
N.Y. Rangers à **Montréal**, 19h30
Atlanta à Pittsburgh, 19h30
Toronto à Tampa Bay, 19h30
Washington en Floride, 19h30
Philadelphie à Detroit, 19h30
Colorado au Minnesota, 20h
St. Louis à Edmonton, 21h
Dallas à Vancouver, 22h
San Jose à Phoenix, 22h
Mercredi 18 mars
New Jersey en Caroline, 19h
Chicago à Columbus, 19h
Dallas à Calgary, 21h30
Nashville à Anaheim, 22h
Jeudi 19 mars
Los Angeles à Boston, 19h
Montréal à **Ottawa**, 19h30
Washington à Tampa Bay, 19h30
Toronto en Floride, 19h30
Edmonton au Colorado, 21h
St. Louis à Vancouver, 22h
Anaheim à Phoenix, 22h
Nashville à San Jose, 22h30

B A P Pé

	B	A	P	Pé
11. Daniel Alfredsson	21	43	64	18
15. Dany Heatley	32	32	64	76
19. Jason Spezza	25	33	58	71
17. Filip Kuba	2	28	30	24
12. Mike Fisher	11	16	27	51
89. Mike Comrie	9	16	25	30
14. Chris Campoli	9	16	25	45
71. Nick Foligno	14	9	23	52
22. Chris Kelly	9	11	20	34
4. Chris Phillips	6	12	18	54
73. Jarkko Ruutu	5	12	17	122
45. Alexandre Picard	6	8	14	8
9. Brendan Bell	4	9	13	20
18. Jesse Winchester	3	10	13	22
55. Brian Lee	2	9	11	16
10. Shean Donovan	5	5	10	32
26. Ryan Shannon	4	6	10	2
25. Chris Neil	2	5	7	132
24. Anton Volchenkov	2	5	7	34
5. Christoph Schubert	2	3	5	22
43. Peter Regin	1	1	2	0
53. Ilja Zubov	0	2	2	0
21. Jason Smith	1	0	1	47
58. Cody Bass	0	0	0	15
2. Luke Richardson	0	0	0	2
39. Matt Carkner	0	0	0	0
36. Joshua Hennessy	1	0	0	0

GARDIENS

	Min	Bc	Bl	Moy
30. Brian Elliot	1234	87	0	2,56]
31. Alex Auld	2039	70	0	2,60

B A P Pé

	B	A	P	Pé
79. Andreï Markov	9	43	52	36
27. Alex Kovalev	16	31	47	70
46. Andreï Kostitsyn	23	17	40	29
20. Robert Lang	18	21	39	36
11. Saku Koivu	13	25	38	34
14. Tomas Plekanec	20	18	38	48
13. Alex Tanguay	11	18	29	34
44. Roman Hamrlik	4	23	27	50
24. Mathieu Schneider	7	17	24	58
74. Sergeï Kostitsyn	8	15	23	64
40. Maxim Lapierre	11	9	20	58
6. Tom Kostopoulos	8	11	19	89
36. Matt D'Agostini	10	9	19	14
26. Josh Gorges	3	15	18	33
84. Guillaume Latendresse	9	9	18	41
71. Patrice Brisebois	5	12	17	19
21. Chris Higgins	9	8	17	20
15. Glen Metropolit	5	10	15	19
67. Max Pacioretty	3	8	11	25
51. Francis Bouillon	5	4	9	53
25. Mathieu Dandenault	2	5	7	9
8. Mike Komisarek	1	6	7	93
3. Ryan O'Byrne	0	4	4	38
28. Kyle Chipchura	0	3	3	5
17. Georges Laraque	0	2	2	52
34. Doug Janik	0	1	1	2
70. Gregory Stewart	0	1	1	30
80. B. Maxwell	0	0	0	2

GARDIENS

	Min	Bc	Bl	Moy
31. Carey Price	2521	116	1	2,76
41. Jaroslav Halak	1656	80	1	2,90

HOCKEY- LIGUE AMÉRICAINE

Section Atlantique

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Providence	68	38	24	2	4	208	196	82
Hartford	68	37	25	3	3	196	189	80
Manchester	67	33	28	0	6	178	180	72
Worcester	66	34	30	1	2	195	198	71
Portland	66	31	26	3	6	198	194	71
Lowell	66	29	29	2	6	184	209	66
Springfield	68	20	37	7	4	156	216	50

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Hershey	67	42	18	1	6	255	205	91
Bridgeport	69	41	20	3	5	202	176	90
Wilkes-Barre	67	41	22	2	2	231	180	86
Binghamton	**68**	**36**	**24**	**5**	**3**	**203**	**200**	**80**
Philadelphie	65	34	27	2	2	189	199	72
Albany	65	29	30	3	3	183	200	64
Norfolk	69	27	34	3	5	205	240	62

Calendrier des matches

Samedi 14 mars
Norfolk 5 **Binghamton 2**
Hamilton 5 Manitoba 1
Toronto 2 Lac-Erié 1 (P)
Hartford 6 Bridgeport 3
Hershey 3 Wilkes-Barre/Scranton 2
Peoria 3 Grand Rapids 1
Philadelphie 5 Albany 4
Providence 2 Springfield 1 (F)
Syracuse 4 Rochester 1
Worcester 4 Manchester 2
Portland 6 Lowell 1
Chicago 5 Milwaukee 4 (F)
San Antonio 3 Houston 1
Iowa 6 Quad City 4
Dimanche 15 mars
Hamilton 4 Rochester 3 (F)
Toronto 3 Manitoba 1

Section Nord

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Manitoba	68	44	19	0	5	204	154	93
Grand Rapids	68	38	18	6	6	225	186	88
Hamilton	**68**	**41**	**25**	**2**	**0**	**222**	**176**	**84**
Toronto	68	35	26	2	5	209	195	77
Syracuse	67	33	28	4	2	173	187	72
Lac-Erié	68	30	31	2	5	170	177	67
Rochester	68	24	38	0	6	154	223	54

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Milwaukee	66	42	16	3	5	196	163	92
Houston	67	33	25	1	8	183	191	75
Chicago	69	35	31	2	1	198	188	73
Peoria	67	35	30	1	1	181	187	72
Rockford	67	33	28	0	6	196	184	72
Iowa	66	28	26	4	8	177	217	68
Quad City	68	27	29	6	6	178	193	66
San Antonio	67	26	35	2	4	167	213	58

Hershey 3 Bridgeport 2
Houston 5 Rockford 4
Milwaukee 2 Grand Rapids 1
Peoria 5 Quad City 2
Philadelphie 3 Norfolk 2
Providence 6 Lowell 2
Worcester 4 Hartford 1
Mardi 17 mars
Hamilton en Iowa, 20h05
Mercredi 18 mars
Lowell à Hartford, 19h
Milwaukee à Lac-Erié, 19h
Portland à Manchester, 19h
Manitoba à Rochester, 19h05
Philadelphie à Wilkes-Barre/Scranton, 19h05
Binghamton à Norfolk, 19h15
Peoria à San Antonio, 20h
Jeudi 19 mars
Peoria à San Antonio, 20h

MENEURS

(sans les matches d'hier)	Mj	B	P	Pts
Keith Aucoin, Her	63	22	63	85
Alexandre Giroux, Her	56	47	31	78
Pierre-A. Parenteau, Hfd	67	27	46	73
Derren Haydar, GR	67	26	43	69
Jason Krog, Mba	62	23	46	69
Ryan Vesce, Wor	63	22	46	68
Artem Anisimov, Hfd	68	28	39	67
Corey Locke, Hou	64	22	45	67
Cal O'Reilly, Mil	63	13	54	67

HOCKEY - LHJMQ

Section Telus Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C-Gatineau	**68**	**38**	**25**	**2**	**3**	**232**	**232**	**81**
Q-Montréal	68	34	30	2	2	211	202	72
Q-Rouyn-Noranda	68	30	30	5	3	210	245	68
Val-d'Or	68	19	41	3	5	206	293	46

Section Telus Centre

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C-Drummondville	68	54	10	0	4	345	189	112
Q-Shawinigan	68	51	14	3	0	308	183	105
Q-Victoriaville	68	32	32	2	2	219	249	68
Q-Lewiston	68	22	43	1	2	190	286	47

Q- Se qualifie en vue des séries éliminatoires

Calendrier des matches

Vendredi 13 mars
Gatineau 3 Shawinigan 2
Rouyn-Noranda 2 Montréal 1 (P)
Baie-Comeau 6 Lewiston 2
Cap-Breton 4 I.-P.-E. 3 (P)
Drummondville 7 Chicoutimi 2
Moncton 4 Acadie-Bathurst 1
Rimouski 5 Québec 3
Saint John 5 Halifax 4 (F)
Victoriaville 8 Val-d'Or 5
Samedi 14 mars
Saint-Jean 3 Halifax 2

Section Telus Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C-Québec	68	49	16	0	3	282	184	101
Q-Rimouski	68	44	23	1	0	267	223	89
Q-Chicoutimi	68	24	32	4	8	215	256	60
Q-Baie-Comeau	68	22	37	7	2	206	297	53

Section Atlantique

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C-Moncton	68	48	14	2	4	236	149	102
Q-Cap-Breton	68	46	18	3	1	252	201	96
Q-Saint-Jean	68	34	30	2	2	222	232	72
Q-I.-P.-E.	68	26	32	5	5	229	243	62
Q-Acadie-Bathurst	68	20	35	7	6	187	256	53
Halifax	68	19	41	3	5	193	290	46

C- Champion de section

Dimanche 15 mars
Rouyn-Noranda 2 **Gatineau 4**
Montréal 12 Val-d'Or 1
Victoriaville 6 Québec 2
Chicoutimi 3 Lewiston 2 (F)
Drummondville 4 Baie-Comeau 3
Halifax 6 Acadie-Bathurst 3
Moncton 3 Cap-Breton 1
I.-P.-E. 5 Saint-Jean 2
Rimouski 5 Shawinigan 4 (P)
Fin du calendrier de la saison régulière

MENEURS

(sans les matche d'hier)	Mj	B	P	Pts
Yannick Riendeau, Dru	63	58	66	124
Dany Massé, Dru	67	43	64	107
Cédric L.-McNicoll, Sha	64	38	66	104
Paul Byron, Gat	**63**	**33**	**65**	**98**
Mike Hoffman, Mike Dru	61	51	41	92
Félix Petit, BaC	67	25	65	90
Nicholas Petersen, Sha	67	35	53	88
Matthew Pistilli, Sha	62	44	41	85
Alexandre Quesnel, Gat	63	37	45	82

HOCKEY - LHO

ASSOCIATION DE L'EST

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C-Belleville	68	47	17	2	2	258	176	98
Q-Ottawa	68	40	21	5	2	272	231	87
Q-Peterborough	68	28	37	1	2	210	266	59
Oshawa	68	25	35	2	6	213	283	58
Kingston	68	18	40	6	4	200	278	46

Section Centrale

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C-Brampton	68	47	19	1	1	264	184	96
Q-Mississauga	68	39	26	1	2	229	208	81
Q-Barrie	68	30	33	3	2	214	207	65
Q-Niagara	68	26	31	5	6	213	264	63
Q-Sudbury	68	26	35	3	4	227	282	59

Q- Se qualifie en vue des séries éliminatoires

Calendrier des matches

Samedi 14 mars
Kitchener à Erie, 19h
Sudbury à Niagara, 19h
Sarnia à Saginaw, 19h11
Belleville à Barrie, 19h30
Windsor à Owen Sound, 19h30

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Mid-Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C-London	68	49	16	1	2	287	194	101
Q-Guelph	68	35	26	4	3	226	209	77
Q-Erie	68	34	29	3	2	233	239	73
Q-Owen Sound	68	26	27	7	8	226	258	67
Kitchener	68	26	37	3	2	208	254	57

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C-Windsor	68	57	10	0	1	311	171	115
Q-Saginaw	68	36	24	4	4	235	219	80
Q-Plymouth	68	37	26	5	0	253	244	79
Q-Sarnia	68	35	26	4	3	216	210	77
Sault Ste. Marie	68	19	45	2	2	172	290	42

C- Champion de section.

London à Sault Ste. Marie, 19h30
Dimanche 15 mars
Ottawa 5 Kingston 3
Brampton 5 Oshawa 4 (F)
Erie 4 Guelph 1
Mississauga 5 Sudbury 4 (P)
Plymouth 6 Sarnia 1
Fin du calendrier de la saison régulière

MENEURS

(sans les matches d'hier)	Mj	B	P	Pts
John Tavares, Osh/Ldn	56	58	46	104
Chris Terry, Ply	50	38	51	89
Justin DiBenedetto, Sar	59	44	45	89
Cody Hodgson, Bram	53	43	49	92
Matt Caria, Ply	67	34	58	92
Taylor Hall, Wsr	63	38	52	90
Ryan Ellis, Wsr	57	22	67	89

HOCKEY - MIDGET AAA

Calendrier des matches

Deuxième tour
Demi-finales de section
(3 de 5)
Section C.C.M.
Laval-Bourassa c. Amos
Mercredi 11 mars
Laval-Bourassa 3 Amos 0
(Laval-Bourassa gagne la série 3-1)
C.C.-Lemoyne c. Saint-Eustache
Vendredi 13 mars
C.C.-Lemoyne 3 Saint-Eustache 2
(C.C.-Lemoyne gagne la série 3-2)
Section Reebok
Trois-Rivières c. Lévis
Mercredi 11 mars
Trois-Rivières 3 Lévis 2
(Trois-Rivières gagne la série 3-1)
C. Esther-Blondin c. Magog
Mercredi 11 mars
C. Esther-Blondin 4 Magog 3 (P)
(C.Esther-Blondin remporte la série 3-1)

Troisième tour
Demi-finales
(4 de 7)
Laval-Bourassa c. C. Esther-Blondin
Lundi 16 mars
C. Esther-Blondin à Laval-Bourassa, 19h30
Mercredi 18 mars
C. Esther-Blondin à Laval-Bourassa, 19h30
Vendredi 20 mars
Laval-Bourassa au C. Esther-Blondin, 19h30
Dimanche 22 mars
Laval-Bourassa au C. Esther-Blondin, 13h30
Mardi 24 mars
SN-C. Esther-Blondin à Laval-Bourassa, 19h30
Jeudi 26 mars
SN-Laval-Bourassa au C. Esther-Blondin, 19h30
Samedi 28 mars
SN-C. Esther-Blondin à Laval-Bourassa, 16h30

Trois-Rivières c. C.C.-Lemoyne
Mardi 17 mars
C.C.-Lemoyne à Trois-Rivières, 19h30
Mercredi 18 mars
C.C.-Lemoyne à Trois-Rivières, 19h30
Vendredi 20 mars
Trois-Rivières au C.C.-Lemoyne, 19h30
Dimanche 22 mars
Trois-Rivières au C.C.-Lemoyne, 13h30
Mardi 24 mars
SN-C.C.-Lemoyne à Trois-Rivières, 19h30
Jeudi 26 mars
SN-Trois-Rivières au C.C.-Lemoyne, 19h30
Samedi 28 mars
SN-C.C.-Lemoyne à Trois-Rivières, 16h

HOCKEY JUNIOR- SÉRIES

Junior A

Calendrier des séries éliminatoires

Quart de finales
(4 de 7)
Nepean (1) c. Gloucester (8)
Vendredi 13 mars
Nepean 4 Gloucester 3
(Nepean gagne la série 4-0)

Quart de finales
(4 de 7)
Pembroke (2) c. Cornwall (7)
Vendredi 13 mars
Cornwall 0 Pembroke 8
Samedi 14 mars
Pembroke 1 Cornwall 0
Mardi 17 mars
Cornwall à Pembroke, 19h30
(Pembroke mène la série 3-1)

Quart de finales
(4 de 7)
Cumberland (3) c. Ottawa (6)
Jeudi 12 mars
Ottawa 1 Cumberland 8
Dimanche 15 mars
Cumberland 2 Ottawa 1
(Ottawa mène la série 3-2)
Mercredi 18 mars
Cumberland à Ottawa, 19h30

Quart de finales
(4 de 7)
Brockville (4) c. Smith Falls (5)
Vendredi 13 mars
Smith Falls 4 Brockville 6
Dimanche 15 mars
Brockville 4 Smith Falls 2
(Brockville mène la série 3-1)
Mardi 17 mars
Smith Falls à Brockville, 19h30

Junior B

Calendrier des séries éliminatoires

Finale
(4 de 7)
Section Metro
Ottawa Ouest (1) c. Ottawa (4)
Jeudi 12 mars
Ottawa 0 Ottawa Ouest 5
Samedi14 mars
Ottawa Ouest 1 Ottawa 5
(la série est égale 3-3)
Lundi 16 mars
Ottawa à Ottawa Ouest, 19h20

Finale
(4 de 7)
Section Valley
Carleton Place (1) c. Arnprior (4)
Vendredi 13 mars
Carleton Place 4 Arnprior 3
(Carleton Place remporte la série 4-0)

Finale
(4 de 7)
Section St-Laurent
Alexandria (1) c. Char-Lan (3)
Vendredi 13 mars
Char-Lan 3 Alexandria 6
Samedi 14 mars
Alexandria 4 Char-Lan 2
(Alexandria remporte la série 4-2)

Finale
(4 de 7)
Section Rideau
Westport (2) c. Gananoque (4)
Vendredi 13 mars
Gananoque 4 Westport 2
(Gananoque remporte la série 4-1)

Junior C

Calendrier des séries éliminatoires
Division de l'Est
Finale (4 de 7)
Embrun (1) c. Vankleek Hill (2)
Vendredi 13 mars
Vankleek Hill 3 Embrun 4
Dimanche 15 mars
Vankleek Hill à Embrun (nd)
Mercredi 18 mars
Embrun à Vankleek, 19h30
(Embrun mène la série 3-1)

Division de l'Ouest
Finale (4 de 7)
Cumberland (1) c. Ottawa Est (2)
Vendredi 13 mars
Cumberland 3 Ottawa Est 2
Lundi 16 mars
Ottawa Est à Cumberland, 19h15
Vendredi 20 mars
Cumberland à Ottawa Est, 19h15
(Ottawa Est mène la série 3-1)

BASKETBALL — NBA

ASSOCIATION EST

Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	50	17	.746	-
Philadelphie	33	31	.516	15,5
New Jersey	28	37	.431	21
New York	28	38	.424	21,5
Toronto	24	43	.358	26

Section Sud-Est

	G	P	Moy,	Diff,
Orlando	49	17	.742	-
Atlanta	39	28	.582	10,5
Miami	36	30	.545	13
Charlotte	28	38	.424	21
Washington	16	51	.239	33,5

Section Centrale

	G	P	Moy,	Diff,
Cleveland	53	13	.803	-
Detroit	33	32	.508	19,5
Milwaukee	31	38	.449	23,5
Chicago	30	37	.448	23,5
Indiana	28	40	.412	26

Calendrier des matches

Samedi 14 mars
Chicago 97 La Nouvelle-Orléans 79
Miami 140 Utah 129 (3P)
Minnesota 108 Charlotte 100
San Antonio 88 Houston 85
Denver 107 L.A. Clippers 94
Phoenix 106 Oklahoma City 95
Dimanche 15 mars
Toronto 110 Indiana 87
Atlanta 98 Portland 80
Cleveland 98 New York 93
L.A. Lakers 107 Dallas 100
Memphis 89 Detroit 84
Milwaukee 86 Boston 77
Orlando 105 Utah 87
Philadelphie 85 Miami 77
Washington 106 Sacramento 104
Phoenix 96 Golden State 87 (3e q.)
New Jersey 56 L.A. Clippers 67 (3e q.)
Lundi 16 mars
Toronto à Charlotte, 19h
Portland à Memphis, 20h

ASSOCIATION OUEST

Section Sud-Ouest

	G	P	Moy,	Diff,
San Antonio	44	21	.677	-
Houston	43	25	.632	2,5
La N.-Orléans	41	24	.631	3
Dallas	40	27	.597	5
Memphis	17	48	.262	27

Section Nord-Ouest

	G	P	Moy,	Diff,
Denver	42	25	.627	-
Portland	41	25	.621	0,5
Utah	41	26	.612	1
Minnesota	20	46	.303	21,5
Oklahoma City	18	48	.273	23,5

Section Pacifique

	G	P	Moy,	Diff,
L.A. Lakers	53	13	.803	-
Phoenix	35	31	.530	18
Golden State	23	42	.354	29,5
L.A. Clippers	15	50	.231	37,5
Sacramento	14	52	.212	39

Houston à La Nouvelle-Orléans, 20h
San Antonio à Oklahoma City, 20h
New Jersey à Denver, 21h
Mardi 17 mars
Sacramento à Atlanta, 19h
Orlando à Cleveland, 19h
Boston à Chicago, 20h30
Minnesota à San Antonio, 20h30
Detroit à Dallas, 20h30
Washington à l'Utah, 21h
Philadelphie à L.A. Lakers, 22h30
L.A. Clippers à Golden State, 22h30
Mercredi 18 mars
Sacramento à Charlotte, 19h
Portland en Indiana, 19h
Miami à Boston, 19h
New Jersey à New York, 19h30
Orlando à Milwaukee, 20h
Chicago à Oklahoma City, 20h
Minnesota à La Nouvelle-Orléans, 20h
Denver à Memphis, 20h
Detroit à Houston, 21h30
Philadelphie à Phoenix, 22h
Washington à L.A. Clippers, 22h30

PATINAGE DE VITESSE

Championnat du monde sur longue piste

Les résultats des épreuves disputées samedi en Colombie-Britannique.

Dames
1000 mètres
1. Christine Nesbitt, London, Ont., 1:16.28 secondes; 2. Anni Friesinger, Allemagne, 1:16.32; 3. Margot Boer, Pays-Bas, 1:16.44; 4. Natasja Bruintjes, Pays-Bas, 1:16.80; 5. Sayuri Yoshii, Japon, 1:16.82.
5000 m
1. Martina Sablikova, République tchèque, 6:57.84 minutes; **2. Clara Hughes, Winnipeg, 7:00.54**; **

Mickelson remporte son duel contre Watney au Championnat CA

DOUG FERGUSON
ASSOCIATED PRESS

DORAL, FLORIDE – On ne pourra plus parler de Phil Mickelson comme étant le meilleur joueur à n'avoir jamais gagné le Championnat du monde de golf. Au terme d'un excitant duel contre Nick Watney, Mickelson est sorti victorieux du Championnat CA hier, se plaçant ainsi en position pour s'emparer du premier rang du classement mondial.

Transporté à l'hôpital samedi soir en raison d'épuisement causé par la chaleur et de déshydratation, Mickelson a survécu à sept changements de meneur en 11 trous contre Watney, et il l'a emporté par un coup grâce à une carte finale de 69, trois coups sous la normale.

Mickelson a mérité une deuxième victoire en trois départs et il s'est hissé au deuxième échelon du classement mondial, aussi près de Tiger Woods qu'il ne l'a jamais été. Selon la prestation que livrera Woods dans deux semaines à Bay Hill, Mickelson pourrait déloger son grand rival lorsqu'il reprendra le collier.

Gagner le tournoi était la seule préoccupation de Mickelson.

Il y a quatre ans, Mickelson a laissé filer une avance de deux coups face à Woods, lors d'une confrontation classée parmi les meilleures jamais présentées à Doral.



ASSOCIATED PRESS

Phil Mickelson est tout sourire en tenant le trophée emblématique de sa victoire au championnat AC de golf.

Martin remet ça au Brier

CALGARY – L'Albertain Kevin Martin a défendu avec succès son titre de champion canadien de curling grâce à une convaincante victoire de 10-4 contre le quatuor manitobain de Jeff Stoughton, hier soir.

Martin a mérité le quatrième titre de sa carrière et permis à son équipe de prolonger à 26 sa séquence de victoires. C'était également son septième gain consécutif face à Stoughton, dont le dernier succès contre Martin remonte au 26 janvier 2007.

Le Manitoba n'a pas gagné le championnat canadien depuis le triomphe de Stoughton en 1999.

LA PRESSE CANADIENNE

IL EST DE RETOUR

EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT



Nouvelles et statistiques des circuits américain et européen de la PGA, de la LPGA, des Champions et de l'AGP du Québec

LE MAGAZINE DES GOLFEURS D'ICI

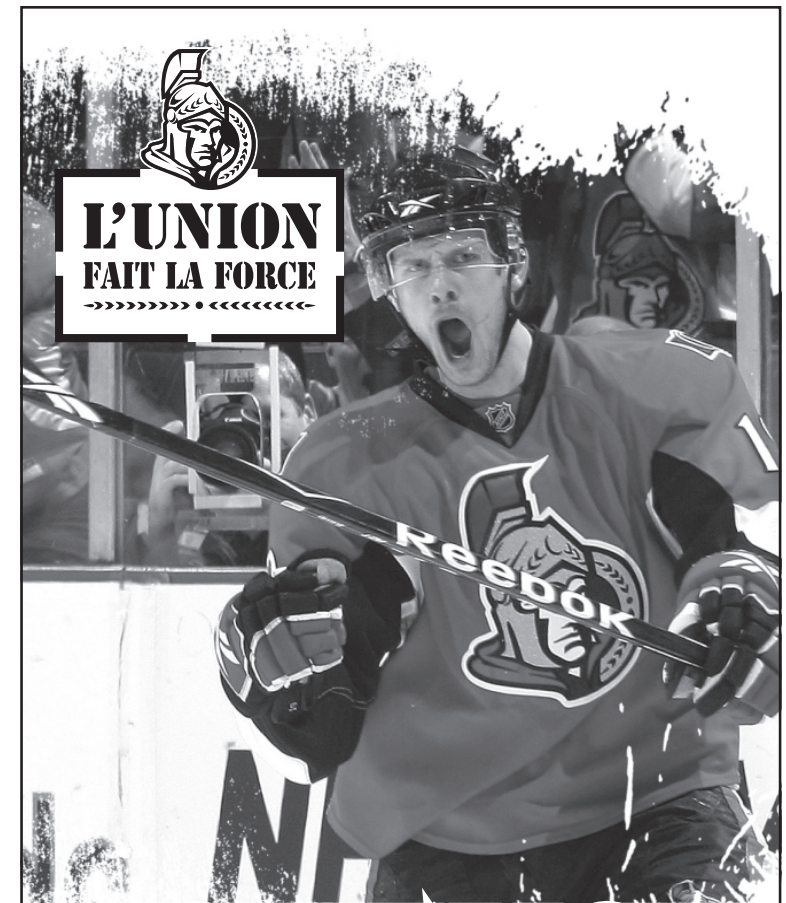
LES CONSEILS DE
MARIE-JOSÉE ROULEAU et JÉRÔME BLAIS

POUR S'ABONNER EN LIGNE
editionsgesca.ca
cliquez sur publications - AGP

LES ÉDITIONS GESCA

À TOUS LES ABONNÉS
Obtenez 10 % de rabais
cyberpresse.ca/privileges
CLUB PRIVILÈGES

517779



LA CHANCE DES IRLANDAIS

Demain à 19 h 30

La Saint-Patrick avec vos SénateursMD**!**
Incluant de la musique celtique, des articles des Sénateurs pour la Saint-Patrick, des tirages thématiques et des mets spéciaux irlandais!

Match en famille McDonald'sMD
Billets à partir de **19,50 $***
visitez le capitaltickets.ca pour les détails de l'offre.

Jeudi 19 mars à 19 h 30

Samedi 21 mars à 19 h

Billets dans la **Zone Coca-Cola Zero** à partir de seulement **15 $***!

COMMANDEZ MAINTENANT AU CAPITALTICKETS.CAMD

au 613 • 599 • **FANS** (3267) | 877 • 788 • **FANS** (3267) | à la Billetterie de la **Place Banque Scotia**MC† aux **Boutiques des Sénateurs**MC | ou dans les **sports experts** d'Ottawa

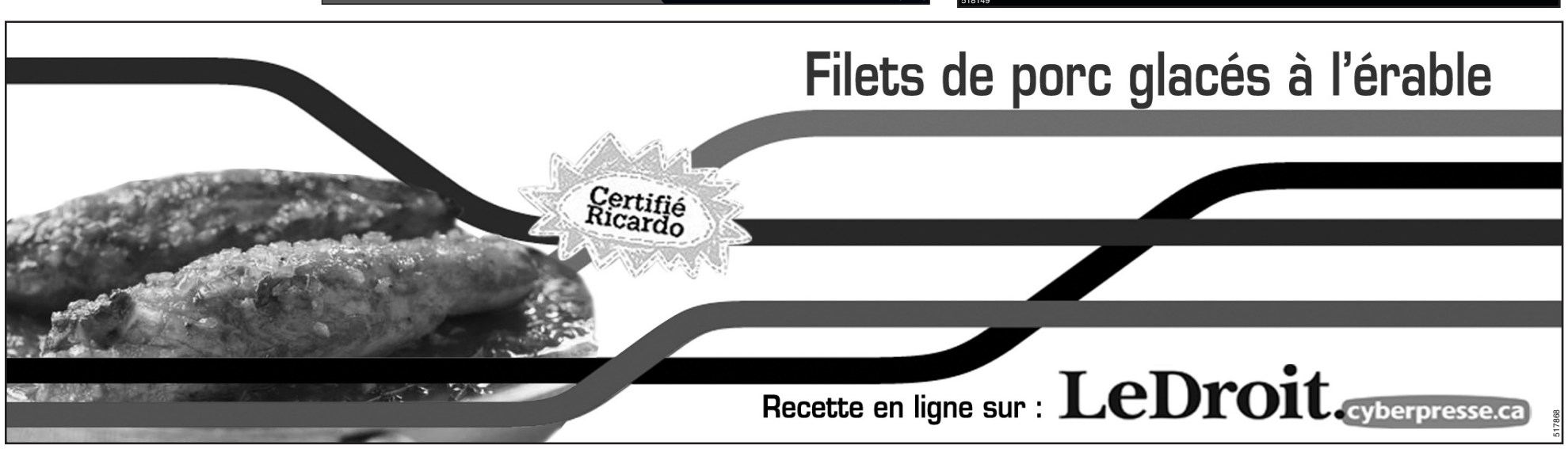
SSE-2009-0283

L'EXPÉRIENCE D'UN MATCH DES SENS
Esso

Voyez vos Sénateurs avant qu'ils ne sautent sur la patinoire de la Place Banque Scotia ce samedi 21 mars. **Toutes les séances d'entraînement avant un match le samedi soir sont maintenant OUVERTES au public et l'entrée est LIBRE!** Les portes ouvrent à 10 heures (séance d'entraînement à 10 h 30), le stationnement est gratuit et des denrées non périssables seront recueillies au profit de la Banque d'alimentation d'Ottawa.

MC/MD Marque de commerce de Capital Sports & Entertainment Inc.
MC† Marque de commerce de La Banque de Nouvelle-Écosse. Marque de commerce utilisée avec l'autorisation et sous le contrôle de La Banque de Nouvelle-Écosse. © 2009, McDonald's. * Taxes et frais de service applicable en sus.

518149



517868

Les Devils ont défait le Canadien 3-1 samedi

Brodeur égale la marque de Roy

FRANÇOIS LEMENU
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL – Une page d'histoire a été écrite samedi soir au centre Bell. Martin Brodeur a inscrit la 551e victoire de sa carrière, rejoignant ainsi Patrick Roy au palmarès pour le plus grand nombre de gains enregistrés par un gardien dans l'histoire de la Ligue nationale.

Les Devils du New Jersey l'ont emporté 3-1 devant le Canadien. Même si les visiteurs ont dominé la rencontre, Brodeur n'a pas reçu cette victoire sur un plateau d'argent.

Le gardien originaire de St-Léonard a eu à réaliser de beaux arrêts. Le Tricolore a cherché à gâcher sa soirée en y allant de quelques attaques incisives. Mais Brodeur a su résister comme il l'a fait si souvent au cours de son illustre carrière.

Tomas Plekanec (20e) a été le seul à le déjouer.

Brodeur aura l'occasion de battre le record face aux Blackhawks de Chicago, mardi soir, au New Jersey.

Au son de la sirène, les partisans du Canadien lui ont offert une magnifique ovation. Et à sa sortie de la glace, ses coéquipiers lui ont fait une haie d'honneur. Même Patrice Brisebois, la deuxième étoile de la rencontre, est allé le féliciter.



LA PRESSE CANADIENNE

Martin Brodeur salue la foule du centre Bell après avoir égalé le record de victoires de Patrick Roy, samedi soir. Les deux gardiens ont cumulé 551 victoires en carrière.

Une belle ovation

« C'est pas mal bien de voir la foule applaudir un joueur de l'équipe rivale. Ça démontre que les amateurs de Montréal connaissent leur hockey. Ils savent reconnaître un exploit», a commenté Brodeur, manifestement soulagé d'avoir égalé la marque de Roy.

Ses coéquipiers ont fait en sorte qu'il puisse savourer cette soirée.

« Je vais leur devoir une couple de repas», a-t-il dit.

L'exploit de Brodeur ne peut faire oublier la défaite du Canadien. L'équipe affiche d'ailleurs un dossier de 1-1-1 depuis que Bob Gainey a succédé à Guy Carbonneau derrière le banc de l'équipe. Sans Jaroslav Halak, la défaite aurait été plus sévère encore. Le gardien slovaque a fait face à 48 lancers.

Patrick Elias, son 28e, Brian Rolston et Jamie Langenbrunner ont réussi les buts des Devils.

« Ils ont de l'expérience, plus que nous. Ils ont la recette pour gagner, a-t-il ajouté. Ils ont profité de plusieurs supériorités numériques. Ils ont aussi dominé dans les mises en jeu», a commenté Gainey

« J'ai commencé à penser au record après le troisième but, a admis Brodeur.

« Ce fut la partie la plus difficile du match. »

Gainey veut plus que trois points contre les Rangers, les Sénateurs et les Maple Leafs

FRANÇOIS GAGNON
LA PRESSE

MONTRÉAL – Une semaine après avoir congédié Guy Carbonneau parce que les résultats de son équipe n'étaient pas à la hauteur des attentes, Bob Gainey amorce une deuxième semaine cruciale derrière le banc du Canadien.

Limité à trois points à ses trois dernières rencontres, le Tricolore croise les Rangers de New York et les Maple Leafs de Toronto, demain et samedi, au centre Bell. Il se rendra à Ottawa jeudi.

« Sans jouer notre meilleur hockey, nous avons amassé trois points la semaine dernière ce qui nous a permis de maintenir notre position au classement. Mais nous aurons besoin de plus que trois points la semaine prochaine», a reconnu Bob Gainey après le match de samedi.

Cette semaine cruciale, Bob Gainey l'a amorcée avec un autre congé accordé à ses joueurs. Car en quittant le vestiaire, samedi, Gainey a donné rendez-vous à ses joueurs à 16 h aujourd'hui à Brossard.

Gainey a surpris tout le monde en modifiant ainsi l'horaire d'entraînement de son équipe qui saute normalement sur la glace en fin d'avant-midi.

Il n'a toutefois pas indiqué s'il s'agissait d'un changement permanent ou si cette décision avait été prise pour permettre à Guy Carbonneau de rencontrer les médias afin de faire le point sur son congédiement.

Gainey se console comme il peut

Ce changement à l'horaire n'était pas la seule surprise réservée par Gainey.

Il a désarçonné les journalistes en soulignant qu'il trouvait encourageant le fait que ses joueurs avaient «participé» au match face aux Devils au lieu de se contenter d'être des figurants.

Vraiment?

Le Canadien a été dominé 48-23 au chapitre des tirs au but. Il a été dominé 90-45 au chapitre des tirs tentés. Il s'est rendu coupable de 27 revirements contre 10 seulement pour les Devils. Le Tricolore a aussi écopé six pénalités mineures dont les Devils ont profité pour enfiler deux buts, et il ne s'est fait offrir que deux attaques massives.

Des résultats qui sont loin de démontrer que le Canadien a effectivement été dans le match face aux Devils.

« L'effort est là, mais nous ne trouvons pas le moyen de compléter nos jeux», a indiqué Tomas Plekanec, le seul à déjouer Martin Brodeur samedi.

De fait, Plekanec est le seul joueur du Tricolore à se débattre offensivement. Depuis son retour au jeu après une suspension de deux matches — il a marqué neuf buts et amassé 13 points en 12 rencontres.

Roy très heureux de partager ce moment avec Brodeur

FRANÇOIS LEMENU
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL – Patrick Roy était heureux de partager ce moment d'histoire avec Martin Brodeur. Après avoir rencontré les médias après la rencontre, Roy est demeuré dans la salle afin de saluer Brodeur.

« Je sais tout ce qu'il a dû faire pour en arriver là, a dit Roy sans aucune amertume. Il mérite tout ce qui lui arrive. »

« Je ne me suis jamais vraiment arrêté à ma carrière depuis ma retraite, a-t-il mentionné. Mais ce soir, de beaux souvenirs me sont revenus en mémoire. Je me souviens d'avoir rencontré la famille Sawchuk et son fils lorsque j'ai amélioré le record (de Terry Sawchuk) à Washington. Ce fut pour moi un très beau moment. C'est pourquoi je suis si heureux d'être ici ce soir. C'est un grand moment pour le hockey et la Ligue nationale. »

Roy a mentionné avoir beaucoup d'admiration pour Brodeur, qui est de six ans son cadet.

« Martin est un athlète vraiment spécial, a-t-il dit. Il a été capable de performer à un très haut niveau pendant plusieurs années. J'espère qu'il pourra battre le record dès mardi. »

Roy estime que ce record est important. « Ils sont tous importants, a-t-il noté. Je me souviens d'avoir été très fier lorsque je l'ai battu.

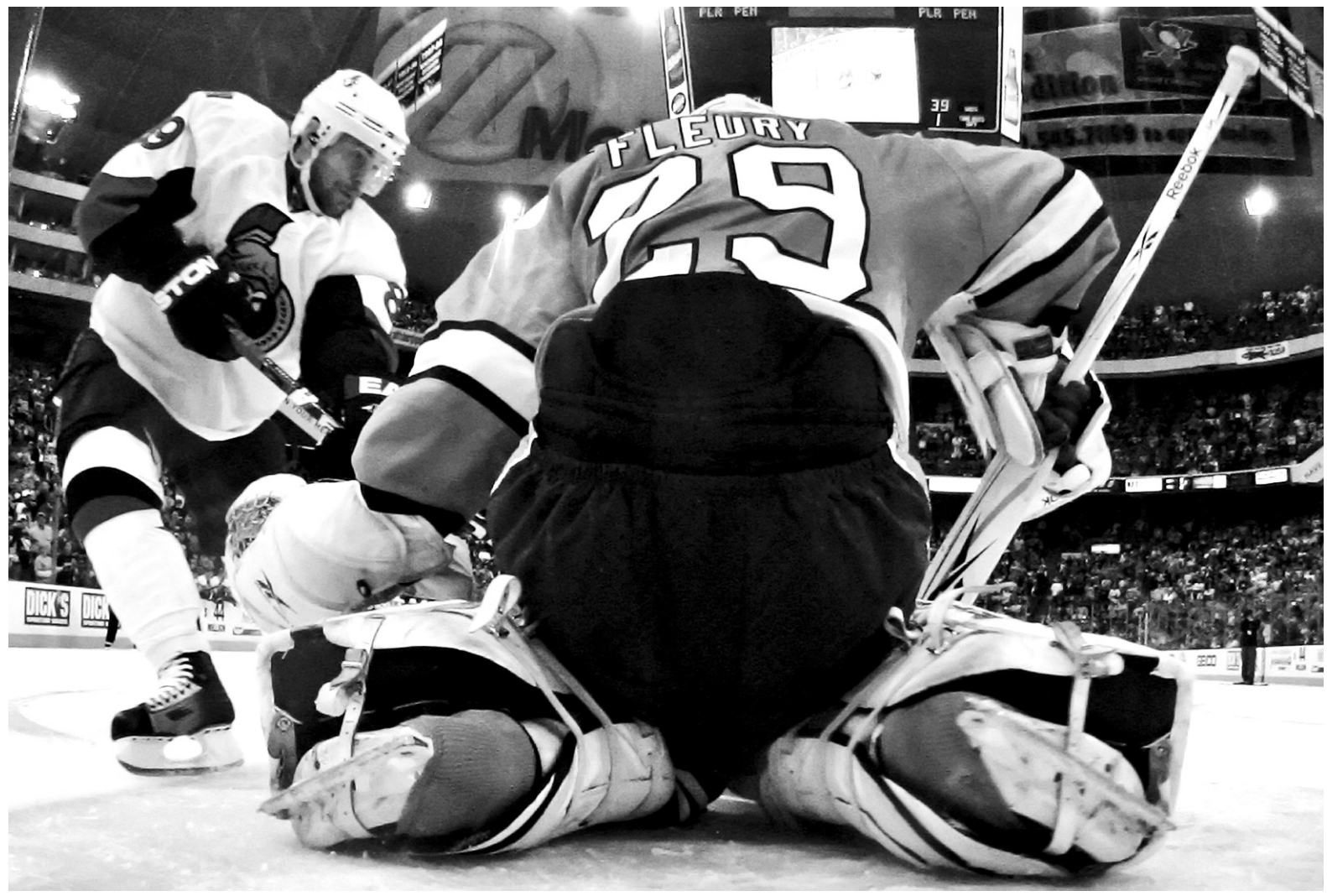
« Il s'agit d'un grand record pour un gardien, a-t-il poursuivi. C'est aussi un record d'équipe et c'est très bien d'en faire partie. Martin devrait être fier pour lui et pour ses coéquipiers. »

« Son approche est différente de la mienne. À 37 ans, je pensais déjà à me retirer. Mais, lui, il va pouvoir continuer encore trois, quatre ou cinq ans. Je pense que son absence (quatre mois) lui a fait réaliser son amour du hockey. »

Victoire de 4-3 contre les Penguins samedi

Toute une remontée des Sénateurs

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com



ASSOCIATED PRESS

Mike Comrie déjoue Marc-André Fleury, le gardien des Penguins, en tirs de barrage et procure du même coup une victoire de 4-3 aux Sénateurs, samedi.

PITTSBURGH — Ce fut un problème parmi tant d'autres au cours de cette décevante saison, mais jouer du hockey de rattrapage n'a pas été le fort des Sénateurs d'Ottawa en 2008-2009.

Maintenant qu'ils ne jouent que pour leur fierté, sans aucune pression, voilà qu'ils ont réussi une rare remontée samedi à Pittsburgh, comblant un déficit de 3-1 avec huit minutes à jouer avant de l'emporter 4-3 en fusillade grâce au but décisif de Mike Comrie contre le gardien Marc-André Fleury.

C'était seulement la deuxième fois qu'ils remportaient un match où ils tiraient de l'arrière après deux périodes. Auparavant, leur fiche dans ces situations était de 1-25-2.

Pas abandonné

« Nous n'avons pas abandonné. Nous avons bien exécuté en troisième période et nous avons obtenu plusieurs chances en prolongation. Quand vous obtenez une victoire, surtout après avoir comblé un déficit de deux buts en troisième période, vous réalisez votre caractère », a mentionné Comrie après le match.

Au cours de leur voyage de trois jours, les Sénateurs avaient tenté sans succès de faire le même tour aux Bruins de Boston jeudi dernier, s'inclinant 5-3 après avoir laissé leurs adversaires prendre les devants par trois buts.

« On s'en est tenu au plan de match, les gars ont plié mais n'ont pas cassé et c'est encourageant, notait l'entraîneur-chef Cory Clouston. On aurait pu abandonner alors que nous avons frappé tous ces poteaux en première période, mais ce ne fut pas le cas. »

Daniel Alfredsson a frappé le même poteau de plein fouet à deux occasions en première période, et Filip Kuba à une autre. Dany Heatley en a atteint un autre en troisième période, mais Chris Phillips a poussé le retour de celui-ci dans le filet pour créer l'égalité 1:54 minute après que Nick Foligno ait réduit l'écart à 3-2.

« Je ne me porte en attaque que lorsque je sais que nous avons une chance de gagner », a blagué Phillips, pour qui c'était un 200e point (et 51e but) en carrière. Quand il compte, les Sénateurs ont une excellente fiche de 37-6-5-1.

« C'est pas mal impressionnant de voir comment on a pu revenir de l'arrière contre un club qui est désespéré pour ramasser des points dans la course aux séries », a dit Alfredsson, qui avait marqué en première ronde de la fusillade, tout comme Sidney Crosby.

Les poteaux

Le capitaine, qui a décoché huit tirs au but en plus de ses deux poteaux, avait enlevé la visière complète qui protégeait sa mâchoire fracturée 11 parties plus tôt (il a récolté 4 buts et 12 points avec, ou malgré, celle-ci). Il s'est cependant buté à un Fleury en grande forme, surtout en troisième et en prolongation, lorsqu'il a fait face à 22 des 39 tirs dirigés vers lui.

« J'ai parlé à mes poteaux, je les ai remerciés parce qu'ils faisaient une bonne *job*. Mais ça va dans les deux sens », a confié Fleury en parlant d'une barre horizontale de Petr Sykora à l'autre bout en fin de partie.

« C'est dommage qu'on ait échappé cette avance et c'est doublement frustrant d'avoir perdu en fusillade à la maison, sur un lancer que je pensais avoir arrêté », a ajouté Fleury, qui obtenait un 19e départ consécutif, son entraîneur Dan Bylsma ayant changé d'idée après avoir indiqué qu'il ferait appel à Mathieu Garon.

Chris Campoli, sur une passe de Jarkko Ruutu (son 100e point en carrière), et Eric Godard se sont échangés des buts en première période, puis Crosby et Tyler Kennedy ont lancé les Penguins en avant au deuxième tiers.

Mauvaise nouvelle pour les Sénateurs, le défenseur Anton Volchenkov a dû quitter la rencontre en deuxième période en raison d'une blessure au « bas du corps », possiblement après qu'il ait bloqué un tir adverse avec son patin.

Son cas sera réévalué aujourd'hui, l'équipe ayant obtenu congé hier.

Depuis l'arrivée de Leclaire

Elliott se contente de laisser parler son jeu

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

PITTSBURGH — Brian Elliott n'a pas trop voulu commenter l'impact que l'arrivée de Pascal Leclaire pourrait avoir sur son avenir jusqu'à maintenant.

Le jeune gardien des Sénateurs se contente de laisser parler son jeu, et drôle de coïncidence, il a gagné ses cinq dernières sorties depuis l'échange qui a envoyé Antoine Vermette à Columbus contre le cerbère québécois qui termine sa saison sur la liste des blessés, se remettant d'une opération à une cheville.

Samedi à Pittsburgh, il a été sans bavure face aux 30 tirs décochés contre lui, contrairement à certaines autres sorties où il a gagné même s'il accordait des buts douteux (comme mercredi dernier dans un gain de 3-2 contre Tampa Bay en prolongation). En fusillade, il s'est même payé le luxe d'arrêter le meilleur compteur de la LNH, Evgeny Malkine, alors qu'il n'a cédé que devant Sidney Crosby.

« Vous ne pouvez pas donner trop de respect à ces gars-là (Malkine et Crosby) sinon vous êtes battu psychologiquement dès le départ, J'ai essayé de les jouer comme n'importe quel autre joueur et faire mon travail », a-t-il dit tout simplement après cette rencontre où il a fait face à sept tirs lors des trois premières minutes du match, frustrant notamment Bill Guerin à deux reprises. « Il (Elliott) a été très bon, il était confiant, très calme devant son filet », a noté l'entraîneur-chef Cory Clouston.

L'audition se poursuit

Le gardien de 23 ans, qui avait été retiré de deux de ses trois départs précédant cette séquence victorieuse, poursuit donc son audition pour un poste à temps plein dans la LNH l'an prochain. Comme le poste de numéro un sera certainement confié à Leclaire, du moins en début de saison, on peut présumer qu'il luttera avec Alex Auld pour le poste d'adjoint.

Comme par hasard, les deux ont des statistiques semblables à ce point-ci : moyenne de 2,67 pour Elliott et de 2,56 pour Auld et taux d'efficacité identique de ,908. Surtout, ils ont le même nombre de victoires, 12, ce qui avantage le jeune Elliott car il n'a disputé que 22 rencontres (fiche de 12-4-3) contre 35 pour le vétéran Auld (12-17-6), qui est sous contrat pour l'an prochain à un salaire de 1 million $.

« Il a accordé des mauvais buts, mais je regarde les faits saillants à travers la ligue et je vois beaucoup de gardiens accorder de ces buts, a dit Clouston au cours du voyage. Brian a encore des choses à améliorer dans son jeu, mais il faut mettre les choses dans leur contexte : il ne devait même pas jouer à temps plein dans cette ligue cette saison. C'est juste que ses erreurs paraissent plus à cause de la position qu'il joue. »

Entre les lignes

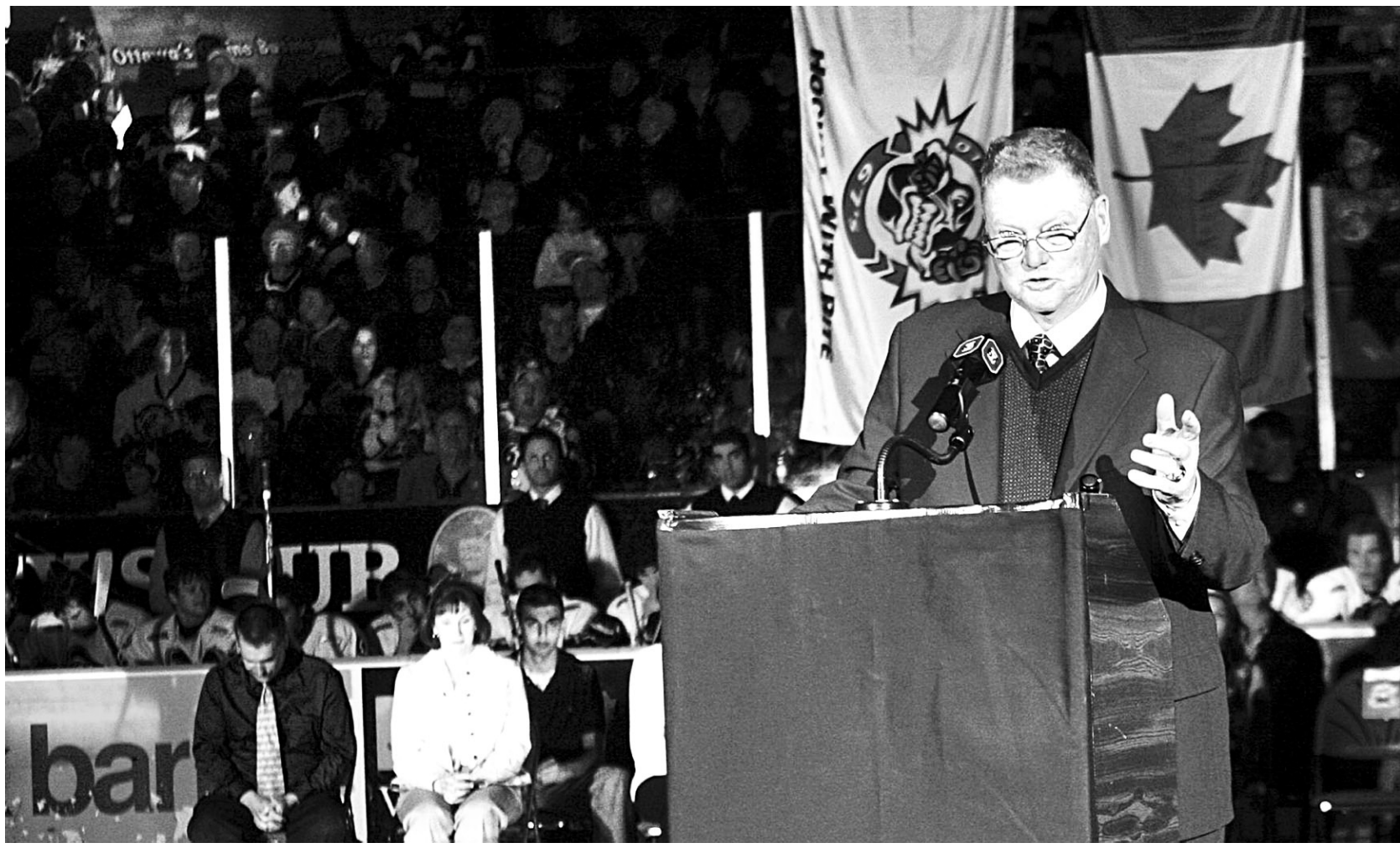
Les Sénateurs n'ont pas perdu en temps réglementaire à Pittsburgh (en saison régulière) depuis le 16 octobre 2001… Ottawa disputera ses trois prochaines parties à domicile, mardi contre Buffalo, jeudi contre Montréal et samedi contre les Islanders de New York. Après cela, huit de leurs 11 derniers matches seront à l'étranger… Le centre des Penguins et ex-Olympique Maxime Talbot a disputé son 250e match en carrière samedi contre les Sénateurs.

SPORTS

Plus de 10 000 spectateurs témoins de la victoire de 5-3 des 67's

Kilrea ne pouvait demander

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com



Brian Kilrea s'adresse à la foule venue lui rendre hommage avant le début du match.

Le compteur s'est finalement arrêté hier pour Brian Kilrea et les chiffres sont assez ahurissants : 2156 parties au total, et 1193 victoires.

Le tout dernier gain de ses 32 saisons régulières a été empoché hier alors que les 67's d'Ottawa ont défait les Frontenacs de Kingston 5-3 devant une salle comble de 10 228 amateurs venus au Centre municipal saluer le légendaire entraîneur de 74 ans.

Le premier tour du chapeau en carrière dans la LHOntario du capitaine Logan Couture a permis à l'édition 2008-2009 de procurer une 12e saison de 40 victoires ou plus à celui qui laissera place à son adjoint Chris Byrnes derrière le banc l'an prochain, tout en demeurant dans les parages en tant que directeur général.

Lors d'une cérémonie d'une quarantaine de minutes avant la rencontre, l'équipe a rendu un vibrant hommage à celui qui a commencé son après-midi en voyant une bannière à son effigie être hissée au plafond, et l'a terminé en étant choisi la première des « quatre étoiles ». Il a aussi quitté la patinoire sous une haie d'honneur formée par les bâtons de ses joueurs.

La victoire d'abord

« Ce que j'ai le plus aimé de cette journée, c'est que nous ayons gagné, a-t-il lancé dans les instants qui ont suivi cette victoire. Tout le reste était très bien, beaucoup de gens importants ont téléphoné ou se sont pointés. Mais je suis surtout heureux d'avoir gagné… et que ce soit terminé. C'est moins émotif pour moi parce que je sais qu'il me reste encore quelques parties derrière le banc en séries éliminatoires. Et j'espère bien que ce sera plus que 'quelques' matches. Je ne demanderais pas mieux que de finir ma carrière avec une victoire. »

Ce serait tout un tour de force pour les 67's (40-21-0-7) de réussir un tel exploit, eux qui ont terminé au troisième rang de l'association Est de la LHOntario et qui croiseront le fer, à compter de vendredi, avec les IceDogs de Niagara en première ronde.

« Mais on ne sait jamais, un bond de la rondelle peut faire toute une différence. Je regarde cette équipe et elle a une chance, les jeunes travaillent fort. Il nous est déjà arrivé de ne pas être les favoris et de causer des surprises, on ne sait jamais », a-t-il dit, faisant référence au dernier de ses trois titres de la LHOntario, en 2001 alors que le gardien Seamus Kotyk avait tout arrêté devant son filet.

La victoire d'hier n'a pas été facile à empocher, contre des Frontenacs écartés des séries alors qu'ils sont bons derniers dans l'Est (ils ont encaissé un 40e revers hier). C'était 3-3 en fin de deuxième période quand Couture a réussi son deuxième de la rencontre, choisissant de tirer lors d'une descente à deux contre un. Le capitaine a ajouté un filet d'assurance au troisième tiers pour permettre à son entraîneur de mieux respirer.

« J'ai dit à Doug Gilmour (l'entraîneur des Frontenacs) qu'il était venu pour gagner, il a fait jouer son meilleur joueur, Nathan Moon (auteur de deux buts), pendant la moitié du match. Il a rétorqué que j'ai donné un peu de glace à Couture », a blagué Kilrea.

Dans une belle touche de l'ancien Maple Leaf qui dirige maintenant Kingston, Gilmour (surnommé « Killer » lui aussi) et ses adjoints avaient tous revêtu une veste, une des marques de commerce de Kilrea, pour les cérémonies d'avant-match et la première période.

Fidèle à lui-même, Brian Kilrea ne s'est pas gêné pour parler aux officiels à l'occasion pendant ce dernier match. Il a aussi pris une décision audacieuse dans le contexte : en avant 4-3 après deux périodes, il a retiré son gardien partant Chris Perugini à la faveur d'Adam Courchaine, ayant promis aux deux gardiens qu'ils joueraient lors de ce match. Ce dernier a été impeccable en relève, repoussant tous les 11 tirs dirigés vers lui (Perugini en a reçu 32).

Il réussit son premier tour du chapeau

Un match que Couture n'oubliera pas de sitôt

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

C'est comme si le scénario avait été écrit par le gars des vues pour Logan Couture.

En présence d'anciens capitaines des 67's comme Brendan Bell (représentant les années 2000), Alyn McCauley et Mark Edmundson (années 1990), Alan Hepple (1980) et Steve Marengere (1970), il y est allé de son premier tour du chapeau en carrière dans l'uniforme des 67's dans la victoire de 5-3 contre Kingston, lui qui en est à sa dernière saison avec eux.

« C'est quelque chose dont je vais me rappeler longtemps, que j'ai réussi un tour du chapeau dans la dernière victoire en saison régulière de la carrière de 'Killer'.

« Nous voulions vraiment remporter ce match pour lui et c'est d'autant plus spécial pour moi que j'avais connu 22 matches de deux buts depuis le début de ma carrière sans jamais arriver à en compter un troisième », a dit le meilleur compteur des 67's, qui obtenait ainsi ses 37e, 38e et 39e buts de la saison (il totalise 87 points).

Couture a bien choisi son moment car les joueurs des 67's réalisaient très bien que la journée aurait été gâchée s'il avait fallu qu'ils perdent contre le pire club de l'association Est.

« Il y avait un peu de pression sur nous, il n'y a pas de doute, confiait le défenseur Julien Demers, choisi la troisième étoile (derrière Kilrea et Couture) après sa récolte de deux passes. C'était une journée spéciale pour le 'coach' et tout le monde voulait faire sa part pour lui procurer une dernière victoire. Ça nous permet aussi de terminer sur une bonne note avant d'arriver en séries éliminatoires. »

C'était un sixième gain d'affilée pour les 67's, qui affronteront les IceDogs de Niagara à compter de vendredi soir au Centre municipal.

Il ne reste donc qu'un dernier chapitre à ajouter à l'illustre carrière de Brian Kilrea, après quoi il cédera les rennes du club à son jeune adjoint Chris Byrnes : « Les gens disent qu'on va s'ennuyer de lui, disait ce dernier après le match. Pourtant, il ne s'en va pas loin. D'abord, notre saison est loin d'être terminée. Ensuite, il va être le d.g. du club l'an prochain, je vais le voir à tous les jours et continuer à travailler avec lui. C'est une journée spéciale pour lui, oui, mais sa carrière dans le hockey n'est pas vraiment terminée. »

3 5

mieux



Étienne Ranger, ***LeDroit***



ÉTIENNE R ANGER, LeDroit

Brian Kilrea est félicité par Chris Byrnes, celui qui lui succédera derrière le banc des 67's la saison prochaine.

CHRONIQUE

MARC BRASSARD

mbrassard@ledroit.com



Kilrea a presque réussi à passer au travers

Tous ceux qui, comme moi, ont déjà eu la chance d'assister à un banquet de fin de saison des 67's savent que Brian Kilrea devient particulièrement sentimental quand il parle de ses joueurs, ses *kids*» comme il les appelle affectueusement.

Pas surprenant, donc, que c'est lorsqu'il est arrivé temps de saluer les 621 joueurs qui sont passés devant lui au fil de ses 32 saisons derrière le banc ainsi que d'une salle nommée en son honneur au Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario que celui qui est surnommé «Killer» est devenu tout croche, hier lors des cérémonies qui ont précédé son dernier match en saison régulière.

«J'ai presque réussi à passer au travers», a-t-il lancé à la foule après avoir interrompu son discours parce qu'il avait trop de trémolos dans la voix et de larmes aux yeux.

«C'est à cause de leur dévouement et de leur travail acharné que l'on m'honore ainsi, incluant ce groupe qui travaille fort ici», a-t-il ajouté en regardant l'édition de cette année, la dernière à avoir le privilège de jouer sous ses ordres.

Le plus grand honneur

Kilrea a aussi comparé l'impact de la salle d'étude du CHEO dédiée en son honneur samedi, grâce à une contribution de 25 000 $ des clubs de la LHOntario, à sa nomination au Temple de la renommée en 2003. «Être intronisé au Temple de la renommée est le plus grand honneur qui m'ait été conféré, mais c'est comparable à mes yeux parce que c'est pour aider des 'kids' qui ont besoin d'aide», a-t-il lancé à la fin d'un boniment d'une vingtaine de minutes.

Détestant ces cérémonies d'avant-match, il aurait bien aimé faire plus court, mais après avoir vu une vidéo des faits saillants de son illustre carrière au son de *I did it my way*, de Frank Sinatra, et avoir entendu des vidéos où Don Cherry («qui aurait cru quand nous étions coéquipiers à Springfield que tu ferais tout cela à Ottawa et que je deviendrais célèbre», a dit son ami 'Grapes'), Wayne Gretzky («il était avant son temps avec des équipes qui jouaient de la bonne façon, mettant de la pression, patinant et jouant avec ardeur», a déclaré le «99») et Jeff Hunt lui ont rendu hommage, l'homme de l'heure savait bien que ce serait impossible car il ne voulait oublier personne.

Il a effectivement mentionné toutes les personnes qui ont marqué les 74 années de sa vie et en particulier les 34 passées à diriger les 67's. Sa famille d'abord, à commencer par son épouse Judy, à ses côtés depuis maintenant 50 ans. Les propriétaires Howard Darwin, Earl Montagano et Hunt, «les secrets de ma longévité, parce que je suis devenu leurs amis, et c'est difficile pour un proprio de congédier un ami. C'est pour ça que je suis encore ici», a-t-il blagué.

Ceux qui ont travaillé dans l'ombre

Il n'a pas oublié des gens qui œuvrent dans son ombre. Ses adjoints et les médecins de l'équipe qui lui ont recommandé «de boire une couple de Molson Ex et de fumer un cigare à chaque jour pour rester en santé». Les dépisteurs, les soigneurs, les bénévoles avec des surnoms comme Stump, Tank, Smitty et Bob, les familles de pension. Il a même regardé vers la galerie de presse pour saluer ses amis des médias, «qui ne m'ont jamais mal cité et qui ne critiquaient pas mes mauvaises décisions».

Au début comme à la fin de la cérémonie d'une vingtaine de minutes, la foule était debout, incluant les journalistes habituellement objectifs prenant place sur la galerie de presse.

Il n'a oublié qu'un groupe important de personnes, et il s'en voulait lors de sa conférence de presse d'après-match: «Je pense que je n'ai pas dit un mot concernant les amateurs, ceux qui nous appuient depuis le début et qui sont toujours là, année après année. Peut-être que je peux les remercier à travers vous», a-t-il demandé

Ça fait plaisir de transmettre le message pour toi, mon cher Killer.

À LIRE DANS NOTRE SECTION SPORTS

sports@ledroit.com

Les Ravens reprennent leur titre national

Page – 40

Les Sénateurs font toute une remontée

Page – 44

Brodeur égale le record de Roy

Page – 45







L'ÉQUIPE DES SPORTS

CHEF DE SECTION
Marc Brassard

JOURNALISTES
Martin Comtois
Jean-François Plante
Sylvain St-Laurent

STATISTICIENS
Jérôme Carrière
Jean-François Dugas
Louis Gagnon

PUPITREURS
Jonathan Blouin
Denis Huppé
Nicolas Tremblay

UN DUR Ford DE DUR **Équipé au Max**

Quand on fait du bon travail,
ça paraît.



2009 MOTOR TREND CAMION DE L'ANNÉE

PERSONNALISEZ VOTRE CAMION.

JUSQU'À **1000 $**

D'ACCESSOIRES FORD SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

POUR TOUS LES F-150, RANGER ET SPORT TRAC 2009
ET LA PLUPART DES SUPER DUTY

FORD F-150 XLT 4X4 2009 À CABINE DOUBLE

399 $ /mois*

LOCATION 48 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT EN SUS



FORD RANGER SPORT 2009
À CABINE DOUBLE



252 $ /mois†

à l'achat, terme de 72 mois.
0 $ DE MISE DE FONDS. PRIX DE VENTE : 13 999 $

FORD SPORT TRAC XLT 4X4 2009



389 $ /mois*

Location 48 mois.
Frais de transport en sus.

FORD SUPER DUTY 2009



LOUEZ OU ACHETEZ ET OBTENEZ

JUSQU'À **6 000 $**

D'ALLOCATION-LIVRAISON**

ford.ca

Ford propulsée par vous

Véhicules à titre indicatif seulement. Recevez, sans frais supplémentaires, un crédit de 1 000 $ à l'achat d'accessoires d'origine Ford sélectionnés à l'achat ou à la location de tous les Ford F-150, F-250, F-350, F-450, F-550 Super Duty (excluant les châssis-cabines), Sport Trac ou Ranger 2009 neufs livrés au plus tard le 30 avril 2009. L'offre est valable du 20 février 2009 au 30 avril 2009. Les taxes sont applicables au prix total du véhicule, y compris les accessoires. Cette offre est soumise à la disponibilité des véhicules et des accessoires. Les accessoires peuvent être différents de ceux représentés. Veuillez consulter votre concessionnaire pour obtenir le prix des accessoires en vigueur. L'offre de 1 000 $ d'accessoires n'est pas monnayable et ne s'applique qu'aux accessoires représentés. Une valeur maximale de 1 000 $ d'accessoires par véhicule admissible. Une seule offre peut être appliquée à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible, et ce, pour un maximum de deux véhicules admissibles différents par client (la « règle de 2 »). Les accessoires installés en usine ne sont pas admissibles à cette offre. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs au moment de l'achat. Les commandes à l'usine sont admissibles au programme de protection des encouragements. L'offre ne s'applique pas aux véhicules ayant droit au Programme de réduction des prix aux gouvernements, aux primes ou allocations-livraisons pour parcs (autres que les parcs de petite dimension possédant un numéro d'identification de parc (NIP) admissible), aux primes pour la location quotidienne, à l'assistance-compétitivité des prix, ainsi qu'aux programmes A/X/Z. Offre d'une durée limitée pouvant être annulée sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. ** Obtenez le montant en allocation-livraison suivant à l'achat au comptant, au financement à l'achat ou à la location des véhicules 2009 neufs suivants : 6 000 $ pour le F-150, les F-250 à F-450 (excluant les châssis-cabines) et les châssis-cabines F-350; 5 000 $ pour les Ranger à cabine double (excluant la version XL); 4 250 $ pour les châssis-cabines F-450 et F-550 à moteur diesel; 3 750 $ pour les châssis-cabines F-450 et F-550 à moteur à essence; et 3 000 $ pour les Ranger à cabine simple et la version SL à cabine double. * Frais de transport de 1 350 $ en sus. Première mensualité et mise de fonds de 2 995 $ (F-150) et 2 990 $ (Sport Trac) ou échange équivalent exigés à la livraison. Des frais de 0,12 $ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. † Frais de transport de 1 300 $ en sus. Exemple de financement : un montant de 13 999 $ au taux d'intérêt annuel de 8,99 % correspond à une mensualité de 252 $ pendant 72 mois. Total des frais de crédit de 4 170 $, pour une obligation totale de 18 169 $. Les frais de transport de 1 300 $ sont en sus. Mise de fonds de 0 $. Les mensualités varient en fonction du montant emprunté et de la mise de fonds ou de l'échange. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation du crédit de Crédit Ford. Les acheteurs ne sont pas tous admissibles au versement mensuel offert en vertu du taux d'intérêt annuel le plus bas. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford. 517893